

Arriba

EDITADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, jueves 21 de septiembre de 1978 * 18 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO



EL PETRÓLEO, OTRO PELIGRO PARA DOÑANA

♦ Una empresa del INI ha solicitado permiso para realizar prospecciones en los terrenos del coto, en contradicción con las leyes que protegen la reserva.

(Información en última página)

Entrevista Fidel Castro - Bumedian

POSIBLE MEDIACION EN ARGEL

Para solucionar el contencioso con España)

Fidel Castro, presidente del Consejo de Estado y del Consejo de Ministros cubano, ha hecho una escala en Argel, tras visitar Addis Abeba, en lo que aparentemente es un intercambio informativo casi ritual entre el líder de la revolución cubana y su colega argelino, Huarí Bumedian, dos hombres acostumbrados al aislamiento político y unidos por una serie de vínculos concretos de política africana desarrollada en una mezcla de idealismo, ideología y emotividad, que en el haberles enfrentado competitivamente les ha sincroni-

La visita relámpago de Fidel Castro a Argel tiene lugar en un momento que ha sido una semana internacionalista a pleno gas del mundo cubano. Dejó a su huésped, Adolfo Suárez, en La Habana para adelantarse unas horas en el despegue. Como dijo: «Voy a despedir a mi y no yo a él.» Voló a Moscú, a Addis Abeba y ahora a Argel. Si los rumores y las conversaciones en voz baja tienen razón, el peso pesado de Fidel ha podido ser puesto en la balanza de normalización Madrid-Argel. Se congratularía que así fuera. Acaso, racialmente, nadie como el líder de un país que se define como cubano, español y africano puede interpretar ante Bumedian el sentimiento de normalidad que precisan dos países que también son primos lejanos y hoy separados por la incompreensión.



Vance, en Oriente Medio

MISION CASI IMPOSIBLE

Mientras los países árabes del «Frente de Rechazo» se reúnen en Damasco para estudiar su táctica conjunta anti-Sadat, llegaba a Jordania el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, emisario de Carter en la difícil ofensiva de apoyar a los acuerdos de Camp David. Tras las declaraciones de Jordania y Arabia Saudita, que condenan a Egipto por buscar la paz por separado, la visita de Vance se ha convertido en una misión imposible en la que procurará presionar al Rey Hussein para que se adhiera a la conversaciones de paz, y en la que, con toda seguridad, se estrellará contra la postura saudita de rechazar una «fórmula inaceptable para la paz definitiva». En la fotografía, de Efe-Upi, Vance es recibido por el primer ministro jordano, Mudar Bradan, a su llegada a Amman



tendré que
SINOVA,
diario 16.

que, salva
le queda
no es otro
en el Re
que la de
do, que si
entelequia
erado si no
tales de co
s, entre lo
or esto, lo
er algo as
de la demo
quienes se
oren, si la

PAPELL
a Región.

ud econó
reocupación
ismo, incen
tas, de pes
ca montosa
r la falta de
en los en
ran intentos
Abundan, en
ción política
en estas p
caba de de
os a tener
que, a pesar
os inneces
redactado
hos años de
ólo falta que
combinar im
mo, a reme
ando —com
id— el plu
vorecidos,
burocrático
rios carecen
no criadero
nunciados
disciplina la
las empre
no criadero
cios público
alización de

TOBALINA,
en «Yo»

UCION

erdo en que
tos defectos

ue la Consti
los defectos
el de que es
se ha hecho
ue dure por
uier circuns
respecto de
quier partido
olítico, tanta
hacia le de

la Constitu
tro país y en

e que mi cri
habida cuen
del país, es
o si hubiera
Constitución

el paso de la
eso o por el

ero el paso
ha sido más
senadores in
el número
presentado
seguro es de
s cinco sen
ir una mejo
an consigui

CARVAJAL,
anguardia

«El consenso antifascista que dirigió los primeros pasos de la democracia británica en la posguerra está hoy en entredicho, cuestionado desde todos los ángulos políticos del Reino Unido. Sólo la izquierda laborista puede lograr su actualización y su relanzamiento como sistema político de vanguardia», dijo ayer a Pyresa Anthony Benn, ministro de Energía, cabeza visible de la más izquierdista del partido del Gobierno, y según numerosos observadores políticos, el próximo líder del Partido Laborista.

Benn, que participó en un almuerzo de la Asociación de la Prensa extranjera en Londres, nos anticipó el siguiente decálogo de temas que han de ser dilucidados forzosamente por el inminente Congreso Laborista (Blackpool, desde el 2 de octubre), si el partido quiere mantener su posición de vanguardia de las reivindicaciones sociales en el Reino Unido.

1.—Arbitrar los medios para un mayor control parlamentario de la activi-

Declaraciones para ARRIBA de Anthony Benn, ministro de Energía del Reino Unido

«LA DEMOCRACIA BRITANICA SOLO PUEDE SER CAMBIADA POR EL LABORISMO»

dad de cada departamento ministerial.

2.—Supresión gradual, aunque acelerada, de la Cámara de los Lores.

3.—Reselección total de los candidatos a las próximas elecciones generales, abriendo un juicio crítico a los actuales parlamentarios sin restricciones ni límites.

4.—Estudiar las fórmulas más apropiadas para establecer un nuevo rol de los funcionarios públicos, acercando sus funciones a las necesidades de la comunidad.

5.—Regular explícitamente las relaciones entre el ministro «político» y los funcionarios de carrera en su Departamento.

6.—Ampliar el ámbito de las empresas nacionalizadas, y proceder a nuevas nacionalizaciones.

7.—Reorganización del servicio nacional de la salud y reestructuración total de la Seguridad Social.

8.—Avanzar en la legislación sobre democratización industrial, aplicando inmediatamente el acceso obrero a los consejos de administración en las empresas nacionalizadas.

9.—Urgir al Gobierno para que se celebren con carácter inmediato los referendums para la devolución de Asambleas Nacionales a Escocia y Gales, y estudiar una medida similar para el norte de Irlanda.

10.—Dejar establecido un código de conducta para Gobierno e instituciones de cara al más que probable conflicto centralismo burocrático, versus descentralización democrática.

En cualquier caso, según dijo Tony Benn a Pyresa, va a ser muy difícil hacer política en el Reino Unido en los próximos meses. «Tenemos por delante —dijo— unas elecciones generales, unas importantes elecciones locales, los referendums para Escocia y Gales, y las elecciones para el Parlamento Europeo. Ello quiere decir que el ciudadano medio inglés tendrá



merciales de dos de sus mayores empresas. Mi impresión es que el Gobierno debe hacer lo posible para que todo, absolutamente todo, se sepa, y se haga público. El Congreso laborista creo que va a ser una buena plataforma, en ese sentido, para que se tiren todos los trapos sucios.»

Uno de los «espantapájaros» que los conservadores suelen argüir en su contrapropaganda es el de las nacionalizaciones de la Banca y las compañías de seguros. Sobre los temores del capital ante un mayoritario Gobierno laborista bajo su mandato, le preguntamos a Tony Benn, objeto constante de las críticas de la señora Thatcher, que lo ve por encima de Callaghan desde hace un par de años. «Las nacionalizaciones —dijo el líder izquierdista— están en el manifiesto electoral laborista desde 1935; o sea, que no veo por qué el país tiene que temer nuestra política, pues desde entonces hemos tenido más de una vez mayorías cómodas. Es más, ni siquiera nuestro manifiesto para las próxi-

● **Violación de las sanciones a Rhodesia: «Ni un documento debe ser escondido al público»**

● **Laborismo: «Es igual que ser de la Iglesia de Inglaterra; se está dentro, pero se puede creer y ser de todo»**

que acudir tres veces a las urnas en los próximos ocho o nueve meses, y el galés y escocés posiblemente cinco veces. En tales condiciones, o el partido presenta una alternativa global cara, o las posibilidades de triunfar en las generales se verán drásticamente reducidas.»

Sobre la violación de las sanciones petrolíferas a Rhodesia, el ministro

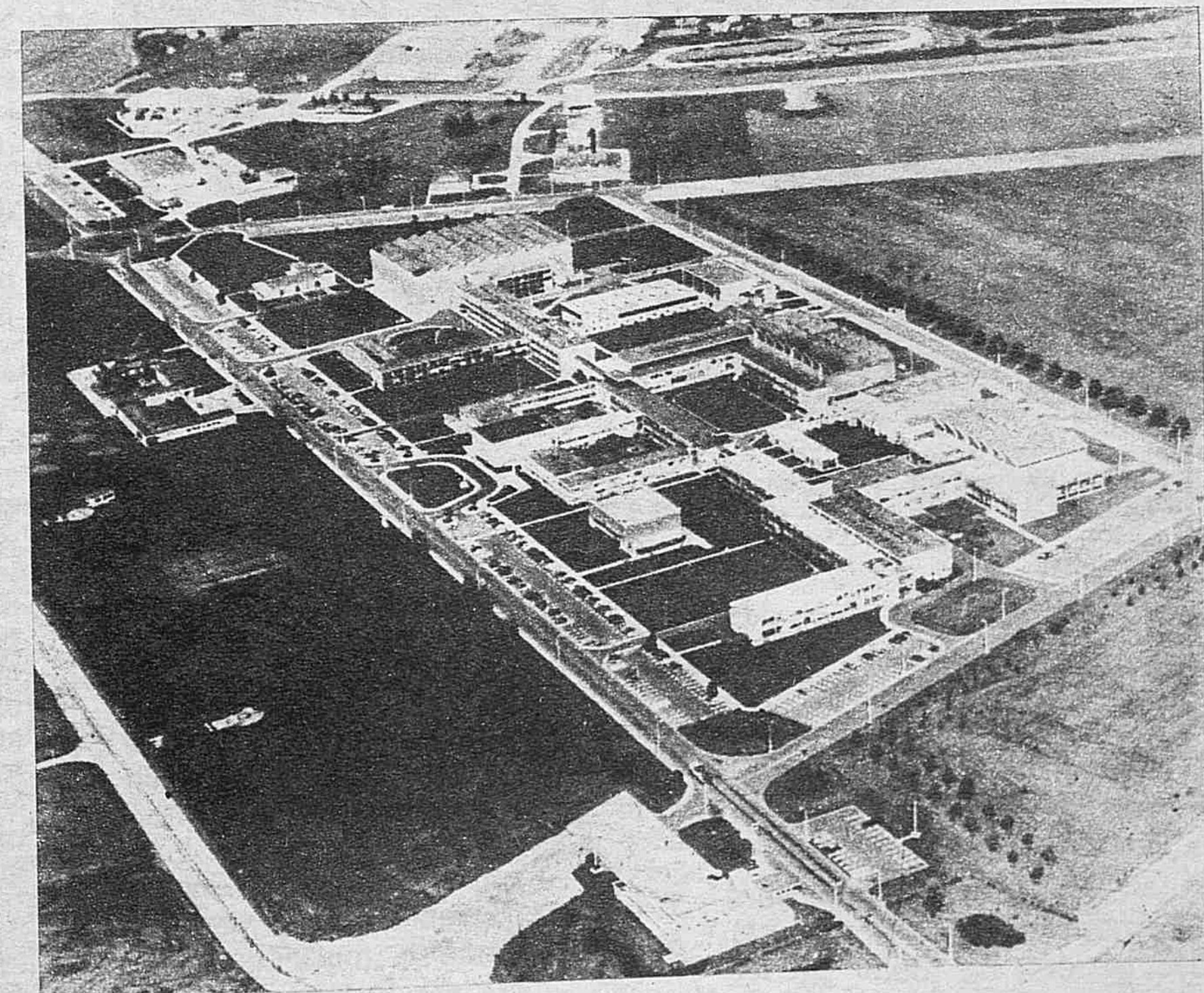
de Energía dijo a Pyresa: «Es pronto para hacer cualquier comentario, especialmente antes de que se pronuncie el primer ministro, que lo hará, posiblemente, mañana tras una reunión del Gabinete. Con todo, creo que en este caso la parte secreta debe limitarse a lo estrictamente necesario para salvaguardar la seguridad del país y los evidentes secretos canales co-

mas generales tiene por qué hablar de nacionalizaciones, ya que está claro que en cada circunstancia el partido asume todos sus programas anteriores. Algo similar sucede en su país con el PSOE; si es un partido marxista desde hace casi un siglo, por qué hay que irlo diciendo cada día.»

Energía nuclear: «Todos somos cínicos»

A nuestra pregunta sobre la mejor alternativa energética para un país como el Reino Unido, que se prepara para ser una potencia mundial en la exportación de crudos petrolíferos, gracias a sus plataformas en el mar del Norte, Anthony Benn dijo: «El gran problema es que en este tema somos todos más que cínicos; quiero decir que cuando se me pregunta por la mejor alternativa implícitamente se entiende que es la mejor fuera de la nuclear, y la verdad es que la mejor, hoy por hoy, es la nuclear. Nosotros hemos doblado este año nuestro presupuesto para investigación en fuentes alternativas, pero abandonar el tema nuclear sería un suicidio económico.»

Finalmente, Tony Benn nos habla de las posibilidades de supervivencia del laborismo en el Poder tras el discurso real de apertura del Parlamento. «Es pronto para cualquier previsión, pero de momento nada indica que el Gobierno vaya a pasar graves dificultades. Está claro que en la situación actual no podemos presentar una legislación muy ambiciosa, ni una ofensiva parlamentaria seria, pero podemos cumplir, cuanto menos, nuestros compromisos con Escocia, Gales, las Trade Unions, etc. A ver si tras el Congreso logramos desechar ese viejo dicho de que pertenecer al Partido Laborista es como creer en la Iglesia de Inglaterra; se está dentro, pero luego se puede creer o ser de lo que sea.»



Benn, claro partidario de la energía atómica.

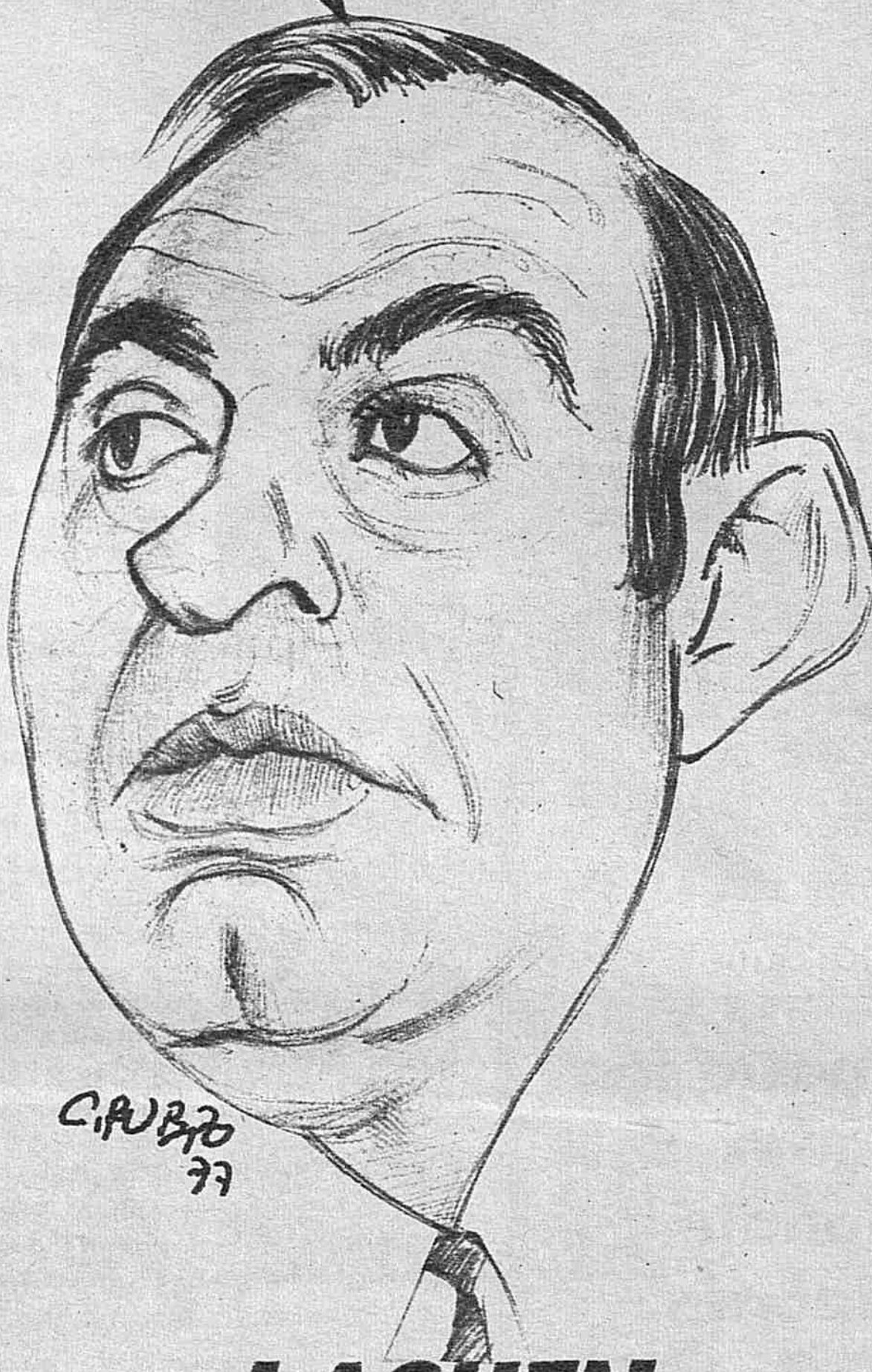
Sandro ARMESTO

(Londres)

Tenía que ocurrir: han incoado a Lasúen. En este país, los expedientes se incoan, los atracos se perpetran y los conceptos se vierten. Una lengua de fuego incoadora ha expulsado a José Ramón Lasúen del paraíso céntrico, mientras una voz mana de la cúpula ucediana: Lasúen, Lasúen, ¿por qué nos has abandonado? Bueno, pero ¿de qué es reo Lasúen? El incoado? Hay dos versiones. Una, que Abril le puso deberes antes de acostarse, y, entonces, Lasúen se fue a jugar con otra pandilla y que lo tuvo que llamar el Rafael Arias Salgado, que le advirtió: Joserá, Joserá, que te vas a quedar sin postre, y que el Lasúen contestó que «me pido primer en la socia democracia». Por eso lo han incoado. La otra versión es que a Lasúen le olía el escaño a azufre, el famoso azufre contubérnico Keynes, y que Abril ordenó montar un acto de fe, y que cuando Guillermo Medina gritó: «¡Vade retro, Joserá!», a Lasúen se le cayeron las tablas input out put de Adams y una foto dedicada de Tierno que llevaba en el dobladillo, y no hubo más remedio que meterle un paquete e incoarle en la pira pública. Como te lo cuento.

El caso es que antes de ser incoado, Lasúen estaba de prestaó, cedido por dos temporadas por el club socialdemócrata. Eso sí: tenía contrato firmado hasta primero de enero —eso no lo sabe

nombres propios



LASUEN

oasis de Abril, «al ciego sol, la sed y la fatiga». La nave errante de Lasúen vagando por los espacios siderales de la política, nos recuerda, caminante, que hemos regresado a la noche de los expedientes largos y a la escopeta nacional. Que nos han incoado. Como antes. Como siempre.

P. R.

ZOOM



PREPARANDO SU ENTIERRO

¡Vengan, vengan y vean! Este reclamo parece ser el que usa el caballero de pelo canoso que sostiene sobre sus rodillas un plano, que no es otra cosa que una larga lista de disposiciones para su entierro. De nombre, Orazio Maninini; nacionalidad, italiana. Ha pasado por las dos grandes guerras, y ninguna bala consiguió acabar

con su humanidad. Ahora, a los noventa años, y cuando su fin parece próximo (al menos, eso piensa él) ha realizado el ensayo de su entierro —previsor que es uno— acompañado por los habitantes de Lucca, localidad que le vio nacer, y que sin duda le verá morir. El féretro encargado para él, «ensayo general de todo», no lle-

gó, por lo que Orazio tuvo que efectuar el recorrido en «bici». Ante la incomparecencia de la banda musical, que debía «amenizar» el supuesto duelo, los gritos de la chiquillería efectuaron tal labor. Sólo una condición para los invitados: no era necesario el uso del «frac», pero debían ser antifascistas, socialistas o marxistas. (AP-Europa Press.)

EL TIEMPO DE LAS MUJERES DE NUESTRO TIEMPO

«Cuando vayas a salir con tu mujer y te diga que ya está, que sólo le falta el último toque, elige el sillón más confortable de tu casa, coge las obras completas de Shakespeare y enfrígate en la lectura.» Así nos aleccionaban hace años respecto a la diligencia y puntualidad femeninas y el arte de aprovechar el tiempo.

No hace falta ser Einstein para comprobar que el tiempo para nuestras abuelas no tenía nada que ver con el de las sucesivas generaciones. Uno de los discretos encantos de la burguesía era el de pasar la vida en menesteres más agradables que indispensables, tales como tocar el «Para Elisa», bordar «petit point» y hacer algunos primores culinarios.

Todavía fue peor una generación femenina que ya había perdido la fe en sus aptitudes de pianista, de bordadora o de repostera, pero que se encontraría al borde del sopor si alguien le hubiera sugerido la idea de trabajar, en el sentido que hoy damos a este verbo.

Esta fue una época de señoras melancólicas y tediosas, un período de transición en el que ya no se sabe tocar el piano, pero aún no se aprendió a escribir a máquina. Al final de la jornada, cuando el marido preguntaba: ¿qué has hecho hoy?, contestaban:

—Estuve recogiendo.

Porque el poner un poco de orden en la casa, ayudada por la servidumbre, llenaba la vida de una dama en cuanto criaba los hijos. Entre «recoger», hacer visitas y las habituales prácticas piadosas, se iba el tiempo, dulce, bostezante e implacablemente.

La primera mujer que se sintió con aliento para estudiar, para hacer deporte, para trabajar fuera de casa, debió escandalizar más que una revolución heroica. De aquellas «nuestras Natachas» descienden estas jóvenes de hoy, solteras y casadas, con pantalones vaqueros y pelos de locuita o con su estilo Telva y su peinado impecable, que se ganan la vida y la independencia en la fábrica, la oficina, el centro académico y toda suerte de tajos y trabajos.

La nueva generación femenina ha descubierto el misterio del tiempo perdido y es capaz de llevar una casa aceptablemente, sin más ayuda que un marido habilitoso y, a lo sumo, una asistente por horas; cría a sus hijos, hace vida de relación, realiza trabajos remuneradores o estudia.

Las reuniones de matrimonios jóvenes son altamente reveladoras. Ellos son un inesperado tesoro de aptitudes domésticas; ellas son esposas, madres, amas de casa, amigas y, a lo mejor, aún les llega el tiempo para estudiar Farmacia:

—Bueno, es que como soy licenciada en Biológicas, me convalidaban algunas asignaturas.

La mujer de hoy, en todas las clases sociales, seguirá siendo un claro objeto de deseo, pero no se conforma con eso. Gracias a su descubrimiento y administración de las veinticuatro horas del día, ha demostrado que tenía tiempo para muchas cosas, y muchas cosas para el tiempo. ¡Admirables jóvenes de nuestros días, que además de ser el corazón de una familia también saben ser cabeza!

Si nuestras abuelas levantasen la cabeza, por lo menos pedirían el frascito de sales.

R. LANDIN

Con un debate sobre la ley de Policía y bandas armadas

HOY COMIENZA EL PLENO DEL SENADO

● El proyecto constitucional comenzará a discutirse en la sesión del lunes

Hoy, a las cinco de la tarde, comenzará el Pleno del Senado cuyo punto más importante es el debate del proyecto constitucional. La sesión de hoy se iniciará con la discusión de los proyectos de ley sobre Policía y Bandas Armadas, así como el estudio de varios dictámenes de comisiones mixtas. Durante la jornada, o en la mañana del viernes, se tratará de la petición formulada por el Gobierno para la creación de una comisión que estudie la existencia de supuestas escuchas telefónicas en las centralitas del Consejo General Vasco, tema denunciado por el senador Bandrés, a quien, por este motivo Martín Villa acusó de mentiroso ante el Pleno de la Cámara.

Las sesiones se interrumpirán el viernes a mediodía para reiniciarse el lunes por la tarde con el debate sobre el proyecto constitucional, al cual hay presentados 573 votos particulares. Según el Presidente del Senado, Antonio Fontán, se espera que la mayoría de estos votos sean retirados y otros votados ya directamente, por lo que en su opinión, con ocho sesiones de trabajo podría quedar aprobado el proyecto constitucional.

Con respecto a la disposición adicional primera, el punto quizá más polémico del proyecto, existe un silencio absoluto en torno a unas posibles negociaciones UCD-PNV en busca de un consenso.

El PNV defenderá la enmienda aprobada y no se espera que el PSOE modifique su voto positivo. El presidente de UCD en Vizcaya manifestó estar básicamente de acuerdo con la enmienda, afirmando que sentiría un gran disgusto si no prosperase. Por otra parte, hay que señalar que el informe técnico-jurídico elaborado por UCD sobre las posibles repercusiones si se aceptaba la enmienda han originado declaraciones de disconformidad por parte de varios parlamentarios vascos y navarros que no están de acuerdo con las mismas, siendo calificado el estudio por parte del portavoz del PNV, Unzueta, de «lamentable, inoportuno y penoso».

(Pág. 9.)



Serrano Súñer:

"Yo conocía las actividades del espionaje pro japonés"

(pero no la existencia de una organización)

✱ Estaba convencido de que dependía de los servicios de Presidencia del Gobierno

✱ Alcázar de Velasco —el jefe de «To»— engañó al embajador británico

Ramón Serrano Súñer, a quien los servicios de contraespionaje americanos consideraban vinculado, como Ministro de Franco, a la red conocida por «To» («Puer-ta»), que durante la segunda guerra mundial sirvió a los japoneses información estratégica obtenida en los Estados Unidos, ha hecho unas declaraciones al diario ARRIBA. En ellas, si bien reconoce que, de manera no oficial, conocía la existencia de estas actividades de espionaje, afirma que ni sabía que existía una red organizada ni que Ángel Alcázar de Velasco —confidente suyo— fuese el jefe de la misma. Afirma que, en el terreno de la información se dedicaba únicamente a la de carácter diplomático oficial. En la entrevista, Serrano Súñer cuenta que Alcázar de Velasco logró engañar al embajador británico, y que consiguió que éste solicitase su traslado a Londres, traslado al que el Ministro español se negaba, para evitar conflictos diplomáticos. (Entrevista de Domingo Roibás en página 19.)

Nicaragua: Declaraciones de Somoza a la televisión norteamericana

«TERMINAREMOS CON LOS REBELDES»

● La OEA, que comienza hoy sus debates sobre el conflicto nicaragüense, se presenta muy dividida para tomar decisiones

Mientras el Presidente Somoza declara que terminará con los rebeldes y que permanecerá en el poder hasta 1981 (cuando termina su mandato), en los Estados Unidos la OEA comienza hoy a deliberar sobre los sangrientos sucesos del país centroamericano. La decisión que tome la OEA se prevé dificultosa, dadas las profundas diferencias que existen en los países latinoamericanos sobre el conflicto de Nicaragua. Por otra parte, el Departamento de Estado norteamericano ha hecho llegar a Somoza su preocupación por las constantes violaciones de los derechos humanos que —de acuerdo a versiones que llegan a los Estados Unidos— estarían provocando las fuerzas de la Guardia Nacional. (Página 29.)

Lasuén se queda solo

LOS PARLAMENTARIOS SOCIALDEMOCRATAS AFIRMAN PERTENECER A UCD

✱ Posible paso al grupo centrista de Antón Canellas y Güel de Senmenat (PAG. 10)

ESTA SEMANA NO HABRÁ CONSEJO DE MINISTROS

✱ Ayer, bajo la presidencia de Otero Novas, se reunió la Comisión de Subsecretarios

Con toda seguridad esta semana no se celebrará Consejo de Ministros, de una parte, parece ser que por la escasez de temas la celebración del Pleno del Senado, previsto para mañana, viera la celebración del Pleno del Senado, previsto para mañana.

Por otra parte, hay que reseñar, que ayer se reunió la Comisión de Subsecretarios bajo la presidencia del Ministro, José Manuel Otero Novas. En la reunión se abordaron diversos temas, que pasarán a engrosar la lista de temas pendientes para el próximo Consejo de Ministros.

Los temas más importantes estudiados por los Subsecretarios fueron: un proyecto de ley sobre aplicación de amnistía a la Seguridad Social, subvenciones de la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica y un plan de inversiones para el fomento del fondo del principio de igualdad de oportunidades.

(PAG. 8.)

LA BOLSA PERDIO LA "PAR"

(Páginas 16 y 17.)

En la XXXIII Asamblea General de la ONU

ESPAÑA OCUPARÁ UNA DE LAS VICEPRESIDENCIAS

✱ El cargo recae sobre Jaime de Piniés, jefe de la Misión Diplomática española en las Naciones Unidas

Por aclamación y junto a una tanda de otros 16 países, España ha salido designada para ocupar una de las Vicepresidencias de la XXXIII Asamblea General (comité conjunto). El cargo, que recae sobre la persona del jefe de la Misión Diplomática española en la ONU, Jaime de Piniés, quizá deba de ser interpretada como un galardón a la labor realizada por nuestro embajador en la ONU, diplomático con solera y buen rodaje y hombre que conoce bien esta casa.

Puestos al habla con Piniés, éste trató de quitarle mérito personal a semejante designación. «El éxito es de España. No me lo atribuyáis a mí.»

España y Canadá fueron los países designados por el bloque occidental. Por el oriental, Polonia, y por el grupo de no alineados, Bhutan, Burundi, Fiji, Kenya, Gambia y Senegal.

Las reuniones del Comité de la Vicepresidencia dieron comienzo ayer por la tarde.

Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y Empresas

BANCA - 450.000 PESETAS

Gane 450.000 pesetas en Madrid. ¡Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visítenos y le demostraremos la realidad de esta afirmación

MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancial!

¡Programa sencillísimo!

INFORMACION Y MATRICULA EN

ACADEMIA CABALLERO

Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67

URGENTÍSIMO

ADMINISTRACION Y POLITICA

Señor director:

Llevamos ya un largo tiempo el pueblo español escuchando las promesas de nuestros políticos de que esta o aquella situación va a remediarse lo antes posible. Nuestros directores generales de agricultura cuando van al campo señalan a los hombres que, una y otra vez durante décadas, machacan la tierra, que pronto serán liberados y que sus reivindicaciones han sido apuntadas para ser resueltas, lo mismo hacen los directores generales de trabajo o de cualquier departamento. Hemos construido, quizá, un edificio político, pero nos hemos olvidado de los habitantes del mismo en materia tan sustancial como pueden ser la llegada a ellos de nuevas tecnologías y realizaciones que le ayuden a un mejor vivir y a un más fácil ganar el pan nuestro de cada día.

Sé que todo lo que ha ocurrido, en mayor o menor medida, era necesario, que las estructuras políticas tenían que acomodarse a las nuevas exigencias, que la nación tenían que sentir sobre ella el aire refrescante de un nuevo planteamiento político; ahora bien, el que todo eso fuese necesario hacerlo no es óbice para que la marcha administrativa de actuaciones continuase.

Cierto es que los momentos vividos impregnaban todo el país, y que era difícil escapar, máxime a las jerarquías administrativas, del soplo político. Se estaba en los puestos de trabajo esperando de un momento a otro el cese, o devengando tímidamente sin grandes alharacas de actuaciones para no ser señalado. Pero pienso que esa época, aun cuando esté cerca el referéndum y se rumoreen unas nuevas elecciones, ya ha pasado y ahora lo único que cabe es actuar y pensar en las competencias que tiene cada uno, competencias que no son otra cosa que los cientos y un problemas que pesan sobre el país. Es una lástima que en España la Administración y la política estén tan unidas, pues la segunda influye sobre la primera de tal forma que la aprisiona y le quita toda capacidad de movimiento para perjuicio de los españoles.

Santos Fuentes ORTINEZ
(Burgos)

LOS ACCIONISTAS DEL METRO

Señor director:

El ejemplo del ferrocarril metropolitano madrileño es ilustrador respecto a las contradicciones de nuestra política. Todo el mundo sabe de las dificultades de la empresa, de algunos fallos que en el funcionamiento de los trenes últimamente ha habido, etc., pero también es de todos sabido que la compañía pertenece a veinticuatro mil accionistas, a los cuales habrá que indemnizar congruentemente en caso de que expropiara el Estado. Sin embargo, han aparecido múltiples anuncios en los periódicos y carteles por doquiera en las calles, encabezados con la leyenda: «El metro es ahora de todos los madrileños», dando por sentada la municipalización de las instalaciones. En verdad, los anuncios susodichos pretenden más que nada evitar que los andenes y corredores del importantísimo servicio de transporte sean ensuciados por los chafarrinones con que los cubrían los aprendices de político; pero el camino para lograr ese fin es completamente inadecuado; pues conculca tácitamente el derecho de propiedad de miles de personas, e induce a pensar que pueden las autoridades incautarse de cualquier bien privado, sin que los dueños tengan defensa alguna contra la arbitrariedad. Efectivamente, hasta ahora las protestas de los accionistas no han servido para nada, porque los anuncios continúan reproduciéndose.

Roberto Cancio SOLER
(Madrid)

TEMAS PARA EL PUEBLO

ECONOMIA

EFICACIA DE LOS MODELOS ECONOMICOS

La Unión Soviética es en la actualidad la segunda potencia industrial del mundo y ha pasado a ocupar esta posición, partiendo del feudalismo y casi de la esclavitud, en un tiempo récord. La autocracia soviética ha facilitado un cambio total de los esquemas sociales, políticos y económicos.

Merced a los profundos cambios operados a raíz de la revolución, la Unión Soviética pudo ser el primer país que acometió la planificación, sin las dificultades que surgieron en Occidente, que ha tenido que adaptar las exigencias de la planificación para poder conjugarla con la libertad. La planificación económica ha resultado, globalmente, el más importante factor para el desarrollo industrial ruso y, por supuesto, el propio modelo de economía socialista ha sido otro elemento fundamental para facilitar al máximo la utilización de la capacidad productiva del país.

Las estadísticas de crecimiento arrojan, por el momento, datos suficientes para afirmar la superioridad del sistema económico socialista sobre el capitalista, pero el precio pagado resulta desproporcionado. Siendo los medios de producción de propiedad social, resulta que toda la producción está también concentrada en las manos del Estado y éste, sin los inconvenientes que produce la competencia y la libertad, puede orientar todo el sistema con la única finalidad de aumentar el grado de eficiencia en la producción.

En el área occidental está situada la primera potencia industrial, pero hay que reconocer que arrancó de bases más favorables que la Unión Soviética. Pero tanto en esta primera potencia como en los demás países del mundo capitalista la división del trabajo y los incentivos materiales no se planifican desde arriba. Para mantener la libertad política ha resultado indispensable

mantener el sistema de libertad económica, consistente en la empresa privada operando en un mercado libre.

La otra gran diferencia de los temas radica en sus efectos sobre los ciudadanos. El nivel de potencia industrial nada indica sobre el bienestar, la auténtica eficacia económica sólo puede medirse con este criterio: la materia de bienestar basta la evidencia para comparar los resultados, aunque el sistema socialista busque (logra en ocasiones) la igualdad y la uniformidad, ésta no pasa de un nivel menos que mediocre. La desigualdad automática que provoca el modelo capitalista, aunque en el orden teórico pueda resultar calificable como éticamente inferior, ha facilitado el progreso humano y el desarrollo del bienestar, y sólo resulta rechazable, en la práctica, cuando el nivel de desigualdad rebasa los límites del escandaloso.

Ramón María ALLER

AGRICULTURA

EL ENTIERRO DE LA LECHUGA

Parece ser que en algunos puntos de este país la lechuga no sólo está por los suelos en el momento de ser recogida, sino también después. Resulta ruinoso venderla, ya que cada hortaliza sale a unas siete pesetas al agricultor y se las pagan a 2,05...

Esto es lo que ocurre en la villa burgalesa de Medina de Pomar, según informa «La Gaceta del Norte», añadiendo que esa lechuga pagada en origen a dos cincuenta se vende luego a veinticinco y treinta. ¿Cómo puede encarecer tanto en el camino? Más aún, en el mismo pueblo de Medina hay tiendas que las venden a quince pesetas.

Si se compran a dos cincuenta y el recorrido máximo de la huerta a la tienda es de un kilómetro, no cabe duda de que el transporte encarece demasiado...

La tragedia ofrece escenas impresionantes, como la del entierro de la lechuga, ya que ni para abono se utiliza. De ciento veinte millones de unidades llegan a destruirse treinta. Trabajo inútil y operación absurda, pero...

¿Quién resuelve el problema? Los agricultores se lamentan, una vez más, del abandono del campo por «quien corresponde». Pero con precios crecientes en los productos hortícolas sigue

la misma tabla de siempre: ruina para el productor y grandes beneficios para el intermediario.

Habría que pensar, y establecer, una distribución. Por cooperativas o por órganos ligados directamente a quienes sacan el producto de la tierra. Pero ello toda ayuda, asesoramiento, créditos, etc. para establecer redes distribuidoras es ya urgente. Y no sólo por la injusticia que supone la situación actual, sino por el deterioro de esa dedicación, abandonada a su suerte mermada día a día.

Mariano DEL MAZO

POLITICA

HACE FALTA UN CALENDARIO

A estas alturas del mes de septiembre serán más de una las imprentas que tengan en máquinas de impresión esas hojas que llamamos calendario, y que vienen a recordarnos, mayormente, los días no laborables ni recuperables... Hay, sin embargo, otro calendario que en estos días viene siendo reclamado por el país, o cuando menos por su clase política, de una forma más perentoria. Es fácil de comprender, por cuanto que el calendario del setenta y nueve será portador, sin lugar a dudas, de muy escasas sorpresas. El llamado calendario político pudiera contener más.

En ese calendario motivo de expectación, se supone que tendrán que figurar apenas media docena de acontecimientos de relieve, de entre los previsibles o proyectados. Se le sumarán, sin duda, otros tantos que serán fruto del tiempo, de alguna circunstancia o de cualquier eventualidad imprevisible.

Algún colega ha adelantado ya, so-

mera y prudentemente, esas fechas rojas del calendario político por venir. Parece fácil de adivinar que el término de los debates constitucionales, con esos tres o cuatro trámites pendientes, constituirá la primera fecha a tener en cuenta. Se estima en mes y medio, o en dos meses, el tiempo que nos separa de esa cita con las urnas. A su vez, el referéndum constitucional dará paso a otra sucesión de acontecimientos. Sobre todo, si se tiene en cuenta que «casi todo», en la actividad política, está a la espera del «después de la Constitución»: una nueva forma de gobernar, el fin del consenso, la redistribución de poder y oposición en el hemisferio... Está también pendiente de esa fecha del «sí» o del «no» a la Constitución otra fecha con urnas, según promesa formal del Gobierno: la de las elecciones que deberán renovar los municipios. Sin embargo, las especulaciones han abundado en torno a la posibilidad de que el país sea llamado todavía en otra tercera ocasión —tercera, sin intención necesariamente cro-

nológica—, para convalidar o rectificar las impresiones del 15 de junio de sesenta y siete. Eso, aquí y ahora, tiene más base que las especulaciones, el deseo de que tal cosa suceda o de que no suceda. Incluso, nos consta que pocas de las opiniones que se han levantado en favor de que esas elecciones se celebren cuanto antes, no tienen otra razón de ser que la de «estar», que la de completar el coro de las voces. Los futuros pactos sobre otra cuestión que merecerá fecha...

Probablemente sea hora de aclarar con precisión y autoridad un poco esas fechas. Recientemente, un destacado político hacia uso de una metáfora singular: A la velocidad que este país camina, no son suficientes las luces de posición. Se hace de todo punto imprescindible la luz larga, o cuando menos la de cruce.

Y esas luces son, entre otras, las gencias del guión, las fechas del calendario.

M. VILLA

TODOS GANAN, PIERDE EL MUNDO ARABE

CAMP David, último éxito de la diplomacia kissingeriana desde la tumba, negociación «paso a paso», como gustaba al profesor de Harvard, ha sido un éxito para sus tres protagonistas. Y un fracaso al evitar los temas clave, palestinos y de retirada de territorios ocupados, sin los que la paz no es posible.

Ciertamente, la buena voluntad del Presidente Carter le será rentable a efectos internos de popularidad. Ciertamente, Sadat recibe apoyo de su Gobierno por lo conseguido, que si no es más que un punto de partida muy vago hacia la paz por separado, puede satisfacer a un sector egipcio, del país que llevó el peso de las guerras y pagó el peso de las derrotas, sufriendo, más que otros, la humillación de la ocupación militar. Pero sólo satisface a un sector egipcio. Las dimisiones fulminantes del ministro de Asuntos Exteriores de Sadat y del embajador en Washington, por más que quieran camuflarse como frutos de problemas personales, reflejan que el ala panarabista de El Cairo ha roto definitivamente con un Sadat dispuesto a pactar por su cuenta. El precio que el líder egipcio vaya a tener que pagar lo veremos pronto en la política interior egipcia.

Para complicar las cosas, la clase política israelí, que muy bien podía haberse quedado callada, aplaude a Begin por lo conseguido en Camp David, dando así la mejor prueba de que el logro más importante ha sido, nuevamente, ganar tiempo, tiempo para un Israel cogido inevitablemente entre su deseo de paz y su deseo de expansión. Tiempo que, mucho nos tememos, no va a servir en estos momentos para limar asperezas o cicatrizar heridas.

Es dudoso que la oposición jordana, árabe-saudí, siria y palestina a Camp David vaya a manifestarse sobre Sadat inmediatamente. Una política muy inteligente ha conseguido, en los últimos cuatro años, fragmentar a la nación árabe en tal mosaico de intereses que tal nación está entumecida para tomar decisiones sólidas. Desde la crisis saharauí hasta el conflicto entre Sudán y Libia, Libia y Egipto, la crisis libanesa, la eritrea y otras docenas de focos menores, todo ha trabajado contra la unidad de acción árabe, coronada hoy con el divorcio de Egipto del resto de la nación y la búsqueda de paz por libre. No se puede culpar a Egipto por ello, pero ciertamente, conseguida de esa manera, la paz auténtica está aún muy lejana y la restitución de territorios ocupados no es ni siquiera tema. Y cuando se produzca vendrá avalada por colonias foráneas sólidamente establecidas en el interior de las fronteras egipcias.

Sadat, en resumen, ha cambiado de frente. Ha dicho que no va a haber más guerra en Oriente Medio, pero la tendrá en el frente interno y en el de la nación árabe. Sigue siendo loable su decisión política de paz a cualquier precio, incluso al de dividir esa paz en compartimentos estancos. Esa tesis, de su amigo, al que familiarmente llamaba Henry, está viciada de favoritismo hacia Israel y parece ignorar que el gran factor, el factor definitivo de la paz, se llama problema palestino y tiene un interlocutor válido, la OLP, a la que ni mencionan los acuerdos de Camp David.

Esa bomba de relojería no ha sido desactivada. Esa bomba de relojería que se activa periódicamente contra Israel, creando el efecto de inseguridad que repercute inexorablemente en intransigencia a la hora de negociar es la clave. Esa bomba, que cuando su índice de frustración llega a un punto crítico estalla también en el mundo árabe, creando una permanente crisis inmensa que tiene también su subefecto en la acentuación de la debilidad general del bloque y, de paso, en la fortaleza israelí. Y, de nuevo, con la fortaleza y el mayor margen de maniobra, en la intransigencia israelí.

Por todo ello, salvo desearle buena suerte a Cyrus Vance en su gestión a la desesperada sobre jordanos, sirios y árabes-saudíes, poco más puede hacer el mundo ante Camp David. Un buen esfuerzo, acaso un punto de partida. Un vehículo de partida, pero sin motor.

Arriba

PARLAMENTARIOS TRASHUMANTES

EL caso Lasuén, el «enfant terrible» que fue de UCD, es bastante revelador de la patología en nuestro actual sistema predemocrático. El gran público ha podido enterarse, como consecuencia de la resolución de UCD de expedientar al diputado turulense, que la Federación Social Demócrata —cuatro diputados y dos senadores—, que se presentó a las elecciones generales como UCD, no ha causado baja en el registro de asociaciones políticas. De ahí que las aparentemente pintorescas explicaciones del político expedientado, que se considera un diputado «en préstamo», tienen alguna vagarosa lógica. Decimos vagarosa y aun añadimos remota, puesto que el electorado no tuvo ocasión de distinguir nítidamente las tendencias agrupadas que conformaron la opción electoral única constituida por UCD y movilizadas por el gran patrón, Adolfo Suárez, que, efectivamente, adquirió una plataforma democrática, pero, a cambio, posibilitó la victoria electoral —de otra forma, imposible— de los coaligados. La Federación Social Demócrata como tal ha mantenido una actitud renuente a su disolución, probablemente, para apurar las posibilidades del in-

vento Suárez, sin comprometer su propia existencia, lo que demuestra un cierto margen de escepticismo aun estando su grupo en el poder. Pero es aún más sorprendente que la Federación del Partido Popular, verdadero corazón, junto con los independientes, de la operación UCD, tampoco se disolvió en beneficio de la tesis del partido único.

Este comentario en cuanto concierne a la desinhibida actitud de grupos políticos que ni siquiera en el poder se determinan por una voluntad cohesiva y comprometida por fortalecer ese poder y, lo que es más importante, realizar el programa que ofrecieron al electorado. Eso se llama nadar y guardar la ropa.

En cuanto a los parlamentarios —diputados y senadores—, se está produciendo una cierta trashumancia, tanto de partido como de grupo parlamentario. Senadores del Partido Socialista Popular se pasaron al PSOE, aún antes de la fusión de estos grupos políticos. Senadores de UCD pasan al grupo mixto, como el senador Lasuén pasará a formar parte del grupo mixto en el Congreso. Algunos diputados de un partido no ex-

perimentan rebozo alguno en manifestarse partidarios de las ideas del grupo político antagonista. De la trashumancia física, a la trashumancia ideológica; esto en un espectáculo en exceso desenfadado. Atendido el sistema electoral vigente, el 15 de junio de 1977, sistema de lista única y unívoca para el Congreso la potencia de la candidatura del señor Lasuén, por ejemplo, le venía concedida por su integración, sin apellidos de origen de grupo político, en la lista electoral de Unión de Centro Democrático. No era exactamente así en el Senado, donde se permitía junto al nombre del candidato su filiación política específica. Pero en uno y otro caso nos parece una flagrante estafa al electorado que vota una significación política para soportar el nomadismo de aquellos a quienes votó. Habrá que revisar las obligaciones de los representantes de la nación ante sus representados, so pena de encontrarnos con la sorpresa de que un grupo político que resultara mayoritario en las elecciones pudiera, por efecto de la trashumancia de múltiples causas e intereses, resultara, a la larga, minoritario en escaños. No es serio.

Arriba



J.L. CALAZA.

el país

EDUCACION, TODO VA BIEN

Que de parte de Iñigo Cavero, que fuera preocupaciones, que todo marcha bien, que no hay que ser alarmistas, que todo está controlado. Ya lo saben. Profesores a bofetadas en la Delegación Provincial de Madrid —y supongo que en las demás— tratando de informarse, de saber dónde van a dar clase este año. Alumnos que, por estas fechas, todavía no han encontrado puesto escolar; niños que han sido enviados a sus casas hasta que lleguen sus profesores, otros escolarizados deficientemente... Todo va bien.

Retrasos en las matrículas en las Universidades porque el Ministerio no pudo decidir la subida de las tasas con tiempo suficiente para planificar el comienzo del curso. Todo va bien.

Suspendida por segunda vez —a 20 de septiembre— la adjudicación de plazas vacantes a profesores de EGB de Madrid por falta de acuerdo entre maestros y los representantes del Ministerio. Todo va bien.

Los profesores adjuntos de Universidad acuerdan iniciar un paro a principios de curso porque no se atienden sus reivindicaciones. Los agregados de instituto también amenazan con la huelga. A estas alturas, no se sabe todavía de quién van a depender las Universidades Laborales, cuyo curso debe empezar en octubre.

Todas estas noticias están tomadas de los teletipos de ayer. Lo dicho. Todo va bien.

LA BOLSA

Como si fuera la virginidad, la Bolsa de Madrid ha perdido la par. Ha bastado un verano flojo, un septiembre aburrido, para que la Bolsa dejara su integridad en la calle y se lanzara por la senda de la perdición. Una vez perdida la par, todo hace indicar que va a ser difícil recuperarla. Sobre todo si algunos valores pierden duros y duros cada día, llegando a cotas que no recuerdan ni los más viejos agentes comerciales. La Bolsa, que necesita una reforma a fondo, es y no es el escaparate del país. El ambiente que allí se respira —pesimista, oscurantista, negro— es el ambiente en que se mueven algunos empresarios y sus ideologías. Por tanto, no puede tomarse como el aire que respiran todos. Pero sí es realmente indicativo. El capital sigue teniendo miedo. Y con miedo no se invierte, no se arriesga. Y por si no basta, Alfonso Guerra ha acuñado una nueva frase feliz. Ya saben ustedes, primero fue «somos una alternativa de poder»; luego, «en seis meses barremos a UCD»... y ahora, la casi definitiva: «Somos una posibilidad de Gobierno, de poder». Y el capital, temblando.

IMPUESTOS Y PRECIOS

Dos nuevos impuestos se ciernen sobre este país. El llamado «impuesto religioso», que pagarían los católicos para el sostenimiento de la Iglesia católica y el «impuesto turístico». El impuesto religioso, sin embargo, parece encontrar dificultades. Hay quien se opone rotundamente. Y hay quien piensa que esa oposición radica en que es preferible tener unos ingresos seguros y un censo más o menos real, pero generoso, que unos ingresos menores y un censo al milímetro. El tema de la Iglesia católica exige en estos momentos un planteamiento serio, objetivo y justo, que respete su importancia, pero que tampoco conceda privilegios. La Iglesia debe estar por encima de muchas cosas.

El otro, el impuesto turístico, es algo que se quiere sacar de la manga el Ministerio de Comercio. Por lo que he leído, la filosofía de la nueva carga fiscal —sólo para turistas— es más o menos ésta: «Se aprovechan de España, pues que paguen; contribuyen a destrozar y a gastar España, pues que paguen.» Y así podríamos seguir hablando sobre esta genialidad hasta no acabar. Hay días que más de uno debería haberse quedado en la cama. Sin pensar.

Por otro lado, los precios. Que dicen que van a bajar. Y esperan que alguien se lo crea. Más genialidades, por favor.

Francisco MURO DE ISCAR

Esta semana

NO HABRA CONSEJO DE MINISTROS

◆ Ayer la Comisión de Subsecretarios estudió, entre otros asuntos, decreto sobre aplicación de la amnistía en la Seguridad Social

MADRID. (Europa Press.)—Esta semana no está previsto celebrar reunión del Consejo de Ministros, según se ha informado en fuentes de Presidencia del Gobierno. Al parecer, la razón es la coincidencia con el desarrollo del Pleno del Senado, que comienza hoy.

Por otro lado, esta tarde finalizó la reunión de la Comisión General de Subsecretarios. Las mismas fuentes han confirmado que han sido aprobados los siguientes asuntos, que pasan ya a formar parte del orden del día del próximo consejo:

— HACIENDA Y SANIDAD.—Decreto conjunto sobre normas para aplicar la ley de Amnistía de 1977 en aspectos concretos de la Seguridad Social.

— Acuerdo de subvenciones a la comisión asesora de investigación científica y técnica para proyectos y planes de investigación, por valor de 1.800 millones de pesetas.

— Acuerdo de Hacienda para una transferencia de 1.300 millones de pesetas destinados a gastos por ampliación de plantillas en Radiotelevisión Española. No se trata de una ampliación de las plantillas, sino de hacer frente a gastos de las actuales plantillas.

— Proyecto de ley de Defensa sobre faculta-

des de desahucio administrativo y un decreto sobre el reglamento general de la seguridad de las Fuerzas Armadas.

— Decreto que modifica los órganos de gobierno de la Universidad hispanoamericana de Rábida, que pasa a la de Sevilla, acuerdo de reparto de fondos del plan de inversiones destinado al Patronato de Igualdad de Oportunidades, virtud del cual se destinan a becas de estudio más de 12.000 millones de pesetas.

— Expedientes para inversiones extranjeras un importe de unos 2.000 millones de pesetas.

— En Transportes y Comunicaciones ha sido aprobada la cuenta de resultados, balance y cuenta de ampliación de Renfe y han sido adjudicados los servicios regulares de transporte por carretera en Tenerife a la empresa Transportes Interbanos de Tenerife.

— Decreto de localización y delimitación de gran área de expansión industrial de Extremadura del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. También figura, en este Ministerio, un acuerdo sobre modificación del plan parcial de la manzana comprendida entre las calles de las Infantas del Marqués de Valdeiglesias, del Barquillo y de Alcalá, en Madrid.

Ayer partió para su país

FINALIZO LA VISITA DEL MINISTRO ZAIREÑO DE EXTERIORES

● El INI investigará en el país africano diferentes posibilidades de cooperación

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El ministro de Asuntos Exteriores del Zaire, Umba de Lutete, salió ayer por vía aérea con destino a su país, después de una visita oficial de tres días de duración, siendo despedido por su colega español, Marcelino Oreja.

El señor Lutete dijo a los periodistas en Barajas que el motivo central de su visita había sido responder a la invitación del Ministro español, señor Oreja, que éste le hizo cuando visitó Zaire.

En otro punto de la rueda de Prensa informó que ambas delegaciones habían estudiado todas las formas de cooperación industrial, cultural, técnica y habían obtenido buenos resultados, concretando que el INI enviará una delegación al Zaire para investigar las diferentes posibilidades de cooperación.

El ministro zaireño señaló su interés por el sector de los transportes urbanos y anunció la llegada de una delegación de su país para estudiar este tema.

Señaló igualmente que ambos países reconocen las grandes posibilidades de aumentar las actividades culturales, para lo cual será negociado un acuerdo de este tipo.

El señor Lutete se refirió más tarde a la gran significación que tendría una visita de los Reyes de España a Kinshasa y dijo que si este viaje se realiza servirá para un acercamiento y robustecimiento, no sólo entre las relaciones de España y del Zaire, sino entre España y África en general. Hizo hincapié en el detalle de que España tiene ahora una diplomacia más diversificada que antes, cuando sólo miraba hacia América del Sur.

Informó luego que terminada la invasión de la provincia de Shaba los trabajos de explotación de las minas de cobre han vuelto a la normalidad. El señor Lutete precisó que su Gobierno aceptaría complacido la colaboración de técnicos españoles en la empresa minera Gecamines.

Por último, con respecto a las relaciones entre el Zaire y Angola, dijo que la reciente visita leño, Agostinho Neto, dejó bien claro que en la actualidad no existe contencioso alguno entre ambos países. «Todo está —dijo— teóricamente resuelto y sólo queda traducir el acuerdo al que se ha llegado en hechos concretos».

Panamá: Invitación especial a España

PANAMA. (Efe.)—España es el único país no americano invitado a la ceremonia oficial del 11 de octubre, en la que tomará posesión un nuevo Presidente de la República de Panamá.

El nuevo Presidente será, toda probabilidad, Aristides y, candidato oficial, quien no ya el apoyo necesario en la asamblea de representantes corregimientos (especie de ayuntamiento) que elige al Presidente y en otros muchos sectores del país.

Los otros países invitados a la investidura del nuevo Presidente panameño son los iberoamericanos, algunos del área del Caribe, y los Estados Unidos y Canadá.

La invitación a España, según fuentes diplomáticas, cayó en otros países europeos, que también mantienen con Panamá unas relaciones estrechas.

El embajador de España en Panamá, Rafael Gómez Jordana, fue llamado al Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá donde se le comunicó la invitación «especial» a España y se hizo énfasis en el carácter amistoso y deferente a ese gesto.

Presididos por el Jefe de Estado Mayor del Ejército

ACTOS CONMEMORATIVOS DEL LVIII ANIVERSARIO DE LA LEGIÓN

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la Subinspección General de la Legión de Leganés se celebraron, en la mañana de ayer, los actos conmemorativos del LVIII aniversario de la fundación de la Legión. Presidió el jefe del Estado Mayor del Ejército e inspector de la Legión, teniente general Liniers.

Asistieron también los tenientes generales Rodrigo Cifuentes, Iniesta Cano, Coloma Gallegos, Julio Villaescusa, Orozco, así como generales, jefes y oficiales ligados a la Legión.

En el transcurso del acto se le fue impuesta al cabo primero de la Legión Antonio Carracero Arias la medalla de oro de la Hermandad del Cristo de Mena. Seguidamente intervinieron el teniente general Liniers y el subinspector general de la Legión, general Payas. Finalmente se cantó el himno de la Legión.

También ayer se celebraron actos conmemorativos de la fundación de la Legión en los cuarteles de los tercios Gran Capitán, de Melilla; Duque de Alba, de Ceuta, y Alejandro Farnesio, de Puerto Rosario (Fuerteventura).

De cara al debate constitucional

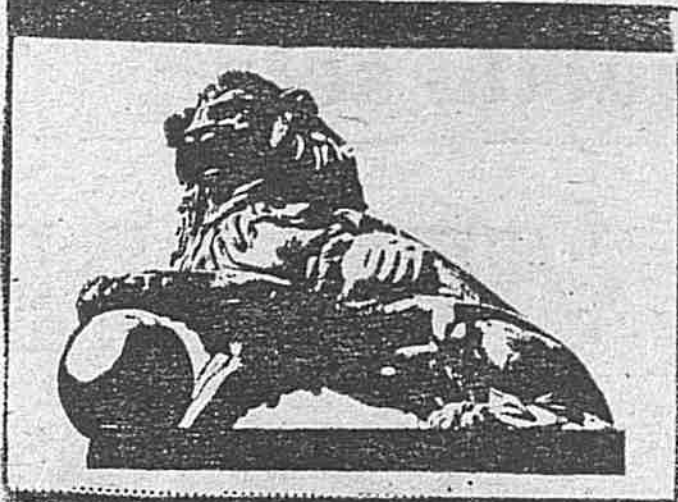
Las negociaciones Gobierno-PNV, en punto muerto

● Descontento entre los vascos por el informe jurídico de UCD sobre la disposición adicional

MADRID. (De nuestra Redacción.) — No hay, por el momento, ninguna novedad y sí un silencio absoluto en cuanto a la fecha de una posible reunión negociadora entre UCD y el PNV,

según declaró ayer el senador Unzueta, portavoz del grupo vasco en la Cámara Alta. Por otra parte, Miguel Unzueta desmintió que este grupo tenga previstos contactos con el Vicepresidente,

CORTES



Abril Martorell, o con dirigentes de UCD, para abordar el tema de la enmienda vasca a la disposición adicional primera del proyecto constitucional.

En otro orden de cosas, Unzueta calificó el documento hecho público ayer por UCD sobre dicha enmienda como algo «lamentable, inoportuno y penoso», aunque añadió: «No lo he leído en su totalidad, sino en los resúmenes de la Prensa.»

Senadores vascos y navarros, disconformes

En relación con el tema del informe jurídico elaborado por UCD sobre la disposición adicional primera, los senadores vascos y navarros mostraron ayer su disconformidad. En este sentido, las peculiaridades forales o privilegios que se enumeran en el citado informe, según declararon los senadores, no podrían ser restablecidos, porque se opone a ello una serie de artículos del Código Civil. Concretamente, un senador navarro comentó el informe como un «análisis ignorante de un jurista centralista».

HOY, PLENO DEL SENADO

DEBATE SOBRE LAS LEYES DE POLICIA Y BANDAS ARMADAS

MADRID. (De nuestra Redacción y Efe.) — Trece votos particulares han sido presentados al dictamen de la Comisión de Justicia e Interior del Senado sobre el proyecto de ley de Policía, que será debatido en el Pleno que se celebra hoy en la Cámara Alta. Al proyecto de ley en relación con los delitos cometidos por bandas armadas se han presentado 11, y 1, de progresistas y socialistas independientes, al dictamen de la Comisión sobre modificación de determinados artículos relativos a la ley de Arrendamientos Urbanos.

ciaciones Gobierno-PNV sobre el proyecto constitucional.

El Ministerio del Interior estudia el proyecto ley de Policía

El Ministerio del Interior está trabajando ya en el desarrollo del proyecto de ley de Policía, que podrá ser aprobado hoy en el Pleno del Senado.

Para desarrollar dicha ley se estudian temas relativos a plantillas, adecuación de circunscripciones, reglamentos orgánicos, Academia de Policía, etc.

EL PCE INTERPELA AL GOBIERNO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En relación con el real decreto que regula la dedicación exclusiva del profesor de EGB, el Partido Comunista ha elevado una interpelación al Gobierno; en ella se hacen, entre otras, las siguientes consideraciones: el nuevo horario del profesorado prolonga automáticamente el del alumno. El excesivo horario (seis horas) redundará en una menor calidad de la enseñanza y en un menor rendimiento escolar. La exigencia de permanecer una hora más en el centro, después de seis horas con niños representan una actitud de desconfianza hacia la profesionalidad del maestro.

Proyecto de ley de Fincas Mejorables

Medios del grupo parlamentario del PSOE en el Congreso han valorado positivamente el proyecto de ley sobre fincas manifestamente mejorables.

Según han indicado este pro-

yecto de ley puede contribuir de forma importante a resolver la grave situación de paro que sufre el campo, preferentemente el andaluz.

Congreso: Comisión de Presidencia

APROBADAS DOS PROPOSICIONES DE LEY

● Modificación de normas de Colegios profesionales, y reconocimiento de servicios a la Administración

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Comisión de Presidencia del Congreso, que preside el diputado de UCD Modesto Fraile, aprobó ayer dos proposiciones de ley que en consecuencia se elevan al Pleno del Congreso.

La primera de ellas, planteada en su día por la Minoría Catalana, se refiere a las normas reguladoras de Colegios Profesionales. Dado que la ley de Colegios Profesionales, de febrero de 1974, estableció las normas reguladoras de los mismos sobre la base del principio de representación orgánica, se trata

por esta disposición de adaptarla a la legalidad actual.

La siguiente proposición de ley presentada por el grupo parlamentario socialista, se refiere al reconocimiento de servicios prestados en la Administración Pública. El texto de la proposición fue ampliamente recortado en virtud de diversas enmiendas de UCD, que fueron aprobadas en votación, junto con un añadido propuesto por Socialistas de Cataluña.

Por el texto aprobado se reconocen a los funcionarios de carrera de la Administración del Estado, de la Local, de la Institucional, de la de Justicia, de

la de Jurisdicción de Trabajo y de la de Seguridad Social, la totalidad de los servicios prestados por ellos en dichas Administraciones, previos a la constitución de los correspondientes Cuerpos, escalas o plazas, a su ingreso en ellos, así como el período de prácticas de los funcionarios que hayan superado las pruebas pertinentes para su ingreso en la Administración Pública.

Lo establecido en la ley será de aplicación asimismo a los funcionarios que hayan causado pensión en el sistema de la Seguridad Social o en cualquier otra Mutualidad obligatoria.

Serrano Súñer

«YO CONOCIA LAS ACTIVIDADES DEL ESPIONAJE PRO JAPONES»

● «Estaba convencido de que dependía de los servicios de información de la Presidencia del Gobierno»

El que fue Ministro de Franco en los primeros Gobiernos de la posguerra civil española y cuñado del general, Ramón Serrano Súñer, ha declarado al diario ARRIBA que sí conocía, sobre todo a través de Angel Alcázar de Velasco, que se realizaban labores de espionaje por parte de españoles para el Gobierno del Japón, durante los años 1941, 1942 y 1943.

«Lo que yo no sabía —dice Serrano Súñer— es que existiese una organización propiamente dicha, ni que se llamara "To", ni siquiera que su jefe fuese Angel Alcázar de Velasco. Yo, por aquel entonces, prestaba toda mi atención a la información diplomática a la información oficial, dado el difícil equilibrio que suponía mantenernos neutrales de la contienda mundial. Estas actividades las conocía en parte por Angel Alcázar. Sabía que existían, bien, de acuerdo; pero yo no podía autorizarlas ni prohibirlas. Yo no tenía acción sobre esto. La información no diplomática no dependía de mí. Había unos servicios, siempre alejados, extraños para mí, que eran los de información de Presidencia del Gobierno, en los que Carrero Blanco se hizo fuerte. Yo muchas veces pensé que Angel estaría conectado con eso.»

El ex Ministro habla a continuación del que se considera que fue el jefe de la organización «To», cuya existencia ha sido descubierta recientemente, al hacerse públicos en Estados Unidos documentos secretos del contraespionaje, correspondientes al año 1943. En estos documentos se dice que la citada organización era dirigida desde Madrid, en colaboración con la Embajada japonesa, y que contaba con agentes en el continente americano. Angel Alcázar de Velasco, de quien habla ahora Serrano Súñer, se ha reconocido como jefe de la red y, en unas declaraciones que ha hecho a este periódico, ha fijado en 31 el número total de agentes a su cargo.

Alcázar de Velasco engañó a Hoare

«Lo que hay que valorar es lo que en Alcázar de Velasco había de audacia, de atravesamiento. Desde este punto de vista no tiene importancia esa gran broma que, a través de esa red, y según se ha publicado, alguien gastó al embajador japonés en Madrid, Yachihiro Suma, que era un samurai crédulo, simpático, que fue capaz de creerse, y transmitirlo así a su Gobierno, la información de que, durante los primeros días de marzo de 1943, yo, que ya no era Ministro, que era un réprobo para el régimen, que me había dedicado de lleno a mi profesión forense, había asistido a una reunión, en Roma, a la que también asistían el cardenal Spellman, por los americanos; Von Ribbentrop, por los alemanes, y el conde Ciano, y hasta, al final, el mismísimo Mussolini, por los italianos. Creerse esto raya en lo demencial. Y Suma, evidentemente, se lo creyó. Aún no me explico cómo no pusieron como asistente también al propio Papa, que les pillaba cerca.»

Lo que ya era más difícil era engañar al taimado embajador británico y Angel Alcázar lo consiguió. Debí presentarse a Samuel Hoare diciéndole que estaba harto del país, de Franco y que estaba dispuesto a colaborar con los ingleses. Al embajador le hizo tanto efecto que ocurrió lo siguiente: Angel Alcázar de Velasco vino a verme para, en su típico lenguaje rotundo, decirme que los ingleses eran esto y lo otro. Ellos acababan de hacernos una de las típicas felonías a las que tan acostumbrados nos tenía Hoare. ¿Por qué no me das permiso —me dice Angel— y un pasaporte oficial para ir a Inglaterra y yo la armo allí? Tú estás loco —le respondí—. Pues no me faltaba a mí más que, en esta política de equilibrio tan difícil que mantenemos te fueras tú, enviado por nosotros, a armar allí el lío. Y el hombre, muy digno, criticándome, sin decirme, mi —a su modo de ver— cortadía de miras, me replica: ¿Y si te lo pidiera el embajador británico? Me ref. ¿Cómo el embajador inglés me iba a pedir que le mandara a Londres ni más ni menos que a Alcázar de Velasco? Si me lo pide —le contesté— le complazco de inmediato y allá os las compongas los dos. No pasan ocho días y el embajador me invita a mí a ir a Londres. No me lo dirá usted en serio —le respondí—. Yo sabía que a los aliados la política que yo hacía con los alemanes, una política de amistad y resistencia, les convenía, siempre que, mediante esta política, nosotros no entrásemos en la guerra. Bueno —repuso él—, en cualquier caso, usted podría dar facilidades, en lugar de poner dificultades, a esa juventud falangista, tan dinámica e inteligente, para que conocieran nuestro país directamente y no a través de las mentiras de la propaganda alemana. Por ejemplo, hay un joven falangista que quiere ir y que a mí me ha impresionado por su enorme valía: Angel Alcázar de Velasco. Sin embargo, parece que el señor Ministro no se lo autoriza. Riéndome para mis adentros y pensando «vas listo», le contesté que no había ningún inconveniente. Y así se fue Angel para allá. Y la que armó. Todo tipo de líos con la cosa de los racionamientos, qué se yo. Nunca he querido estar demasiado enterado. El caso es que, después, en su libro, Hoare le llama pistolero a Alcázar.»

—Y respecto al atentado del que hablan los documentos y del que usted habría sido objeto en el Retiro, cuando paseaba, acompañado del jefe de la organización «To», es decir, Alcázar de Velasco, el 6 de abril de 1943, ¿qué recuerda?

—Absolutamente nada. Nunca hubo ni un conato, ni a mí se me pasó por la cabeza que pudiera haberlo.

Domingo ROIBAS

Lassuén se queda solo

LOS PARLAMENTARIOS SOCIALDEMOCRATAS AFIRMAN PERTENECER A UCD

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante el día de ayer una serie de noticias más o menos contradictorias se han ido sucediendo en torno al «caso Lasuen». Las tomas de posición de los implicados y los comentarios de Prensa van imponiendo las matizaciones imprescindibles, y así, Santiago Rodríguez-Miranda ha desmentido que se encuentre implicado de alguna manera en las decisiones del señor Lasuen. En una nota hecha pública por el Gabinete de Prensa de UCD se hace constar que Rodríguez-Miranda se mantenido alejado de Lasuen incluso antes de las elecciones del 77, al mismo tiempo que puntualiza que la Federación Social Demócrata Balear se disolvió para que sus miembros pudieran integrarse en UCD. Termina diciendo la nota que el señor Rodríguez-Miranda es militante de UCD desde agosto de 1977. En declaraciones a Europa Press, este diputado ha confirmado la nota de Prensa de UCD y ha manifestado que la actividad de Lasuen ha sido a nivel puramente personal y no como secretario de la Federación Social Demócrata, que no se ha reunido ni una sola vez desde las elecciones del 15 de junio de 1977. En sus declaraciones el diputado confirma que su partido se disolvió y que las fichas de sus militantes, pasaron a poder de UCD y que desde entonces nadie ha expresado su intención de volver a la disciplina de la Federación. Por otra parte, el señor Lasuen, en contra de lo que afirma, solicitó su ingreso en la UCD el 10 de octubre de 1977.

Los parlamentarios tinerfeños en UCD

El diputado y la senadora por Tenerife, Rubén Enríquez y María Dolores Pelayo, pertenecientes a la Asociación Social Demócrata Canaria, parece ser que pidieron su baja de este partido el pasado mes de julio, según noticias de la agencia Efe. En nota de UCD se afirma que otros diputados y senadores de esta Federación también han pedido la baja de la misma.

En estos momentos la situación de los grupos que integran la Federación es confusa, puesto que algunos de ellos pidieron la cancelación, mientras que otros aún siguen figurando inscritos en el registro de asociaciones.

Lasuén no pertenece a la Federación

Un portavoz de la Federación Social Demócrata ha manifestado que ellos son en estos momentos el verdadero eje del centro.

izquierda en España, matizando que la socialdemocracia abarca un espectro que va desde Enrique Múgica, del PSQE, hasta los amplios sectores socialdemócratas de UCD. Este portavoz ha manifestado que los diputados socialdemócratas que hasta el momento permanecen unidos a UCD deben de «volver al redil» cuando se acabe el compromiso, que abarca hasta que finalice la Constitución. Después de esto, continuó el portavoz, lo lógico sería que los diputados volvieran a la disciplina de la Federación, al mismo tiempo que reconocía que la Federación como tal no dispone de parlamentarios.

Según esta misma agencia, Lasuen, diputado de UCD, pendiente de expulsión, no tendría ya nada que ver con la FSD. En un acta notarial de la FSD se recoge la petición de dimisión del diputado aragonés y su único cargo sería el de presidente del Partido Social Demócrata Aragonés.

Canellas y Güell de Senmenat al grupo de UCD

Los diputados catalanes Antón Canellas y Güell de Senmenat pasarán en breve a formar parte del grupo parlamentario de UCD, según han manifestado fuentes de este partido. La razón de estas incorporaciones estaría al menos en el caso de Canellas por la decisión de su partido, Unión Democrática de Cataluña, de pactar con Convergencia Democrática en vez de con UCD. Esta decisión ha provocado la salida de Canellas del grupo parlamentario de la Minoría Catalana. El señor Güell de Senmenat abandonará el grupo mixto, con lo que se reestablece el equilibrio para UCD que había perdido dos parlamentarios, Morales por Alava y Burguera por Valencia.

Respecto a la posibilidad de que Canellas sea expulsado del partido, la decisión corresponde al Consejo Nacional del mismo, quien ha solicitado del diputado que rectifique las declaraciones que hizo en el Colegio de Abogados de Barcelona, que consideran contrarias a los acuerdos del partido.

La posible expulsión de Canellas debería ser aprobada por el Congreso del partido, hasta entonces sólo se le puede abrir expediente y separarle de sus cargos.

CARLOS RODRIGUEZ LA POLÍTICA y los días

INFORMAR SOBRE LA CEE

el Ministerio de Relaciones con la CEE, a fin de divulgar las ventajas e inconvenientes de nuestra próxima integración en el Mercado Común. Provincia por provincia, y durante casi tres meses, los altos cargos del Ministerio, con Leopoldo Calvo-Sotelo a la cabeza, se reunirán con representantes del comercio, la industria y la agricultura, para informar, debatir y recabar datos. También en cada provincia se celebrará un acto público con tres ponencias generales sobre la CEE y una ponencia específica sobre los problemas concretos de la zona en el proceso de integración europea. La campaña incluirá ruedas de Prensa con los medios informativos de cada provincia.

Cuando esta campaña informativa finalice el 19 de diciembre, se iniciará una segunda operación de cálculo del impacto que la integración de nuestro país en la CEE supondrá para las distintas regiones y sectores productivos.

Habrà que seguir con atención el desarrollo de esta campaña. Si, en efecto, se consigue el objetivo propuesto de que los ciudadanos cobren conocimiento preciso de la importancia que realmente tiene para España el ingreso en la CEE, de las dificultades que tenemos que superar para conseguir ese ingreso y de las causas de esas dificultades, un Ministerio habrá dado el primer ejemplo de los nuevos y necesarios modos de funcionamiento administrativo en una democracia.

Ahora bien, el objetivo de la campaña sólo se conseguirá si sus organizadores no operan con los viejos esquemas burocráticos. A ver, por ejemplo, quiénes asisten a las reuniones provinciales, cómo se desarrollan los debates, cómo se facilita la difusión informativa de sus contenidos. Si se opta por cómodos auditorios aquiescentes, o renace la palabrería seudotecnocrática de confuso y escaso contenido, habrá que denunciar el fracaso de una campaña que parece, en principio, oportuna, moderna e importante.

Es cierto que ha empezado la cuenta atrás del ingreso de España en la CEE. Si nuestra democracia se consolida, las negociaciones formales comenzarán en los primeros meses del año próximo y no serán excesivamente largas, quizá menos de tres años para todas las etapas. Los ciudadanos deben conocer, cuanto antes, lo mucho que España y el futuro bienestar y calidad de vida de los españoles se juegan en la gran carta de la integración europea.

Por espacio de hora y media

ENTREVISTA FELIPE GONZALEZ CARRILLO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El secretario general del Partido Comunista de España, Santiago Carrillo, y el secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González se han entrevistado ayer tarde por espacio de hora y media aproximadamente, en la sede del PSOE.

El objeto de la reunión fue el intercambiar impresiones y puntos de vista sobre la situación política general del país. Se añade que en fechas próximas continuarán estos intercambios.

Por otra parte, el secretario general del PCE, Santiago Carrillo, ha suspendido la visita que tenía proyectada a Bélgica, donde había sido invitado por una fundación flamenca para hablar sobre eurocomunismo, por tener compromisos políticos en España. En su lugar asistirá a nacio Gallego.

Reunión del PSOE

Hoy celebra una importante reunión el Comité Ejecutivo del PSOE. Durante la misma, se tratará el tema de los pactos económicos y sociales, así como el programa económico del PSOE a largo plazo. También se examinará las características de la próxima campaña de elecciones municipales en las cuales el PSOE espera obtener —según propias declaraciones— el control de un 35 por 100 del poder municipal, y la postura ante el próximo Pleno del Senado, esperando que el partido socialista no asumirá la responsabilidad de modificar la enmienda de PNV aprobada por la Comisión Constitucional de la Cámara Alta.

UCD: NO A LA LEY DE PRENSA

La Ponencia sobre los medios de comunicación social elaborada por UCD para presentar al Congreso del partido, considera que el derecho a la información no puede estar sujeto a la censura previa, al mismo tiempo que considera que es necesario la abolición de la ley de Prensa por considerar que en este tema no deben existir jurisdicciones especiales, sino que los delitos de Prensa deben ser tipificados por el Código Penal. En principio, UCD considera que es competencia propia del Estado la titularidad de los órganos de información general escrita. Respecto a las agencias de noticias con participación estatal, piensa que deben coordinarse en un solo servicio de noticias especialmente volcadas en el ámbito cultural del mundo hispánico.

La televisión, por la especificidad que contiene, UCD considera que debe ser dotada de una dirección profesionalizada, al mismo tiempo que ve necesario convertirla en una institución estatal autónoma, controlada por la propia sociedad.

ORDEN PUBLICO

Había sido detenido el martes

SE FUGA UN PRESUNTO MIEMBRO DE ETA (P-M)

SAN SEBASTIAN. (Resumen de agencias.)—José María Iturrioz Garmendia, presunto miembro de ETA (P-M), que había sido detenido en Behobia el martes por la noche en compañía de José Luis Saralegui, logró huir en la madrugada de ayer, esposado y con un solo zapato, cuando trataba de encontrar con la Policía una «cárcel del pueblo», situada en una carpintería de Tolosa.

La huida se produjo en un momento en que al descubrirse el agujero que tapaba la entrada a la «cárcel del pueblo», el policía que le escoltaba se acercó a mirar, lo que aprovechó Iturrioz para darse a la fuga.

El otro detenido, José Luis Saralegui, se encuentra herido de bala y según el parte médico de la Cruz Roja de Irún, su pronóstico es leve.

Nada más producirse la fuga fueron establecidos controles

policiales, sin que hasta el momento se haya localizado al fugado.

Por otra parte, ETA militar ha reivindicado los atentados realizados los días 16 y 18 de este mes contra Juan Sánchez Corral, secretario del Juzgado de Cestona, y contra el portal de la vivienda del Alcalde de San Sebastián, señor Otazu.

En el comunicado, ETA niega que haya sido la autora del atentado que recientemente destruyó un chalé en el barrio donostiarra de Uliia. En una llamada telefónica anónima recibida en una emisora guipuzcoana se había responsabilizado a esta organización de dicho atentado.

«Comprendemos la confusión que dicha llamada, utilizando el nombre de ETA —dice el comunicado—, ha podido provocar en los medios de comunicación y disculpamos su actitud al difundirla.»

actitud sin más incidentes. Hay que destacar el hecho de que la Policía Armada intervino exclusivamente en la seguridad exterior del edificio.»

Nueva prisión para Las Palmas

LAS PALMAS. (Pyresa.)—«La nueva prisión de Las Palmas será un establecimiento digno del último tercio del siglo XX», ha manifestado el director general de Instituciones Penitenciarias, señor García Vaidés, quien realiza una visita oficial al archipiélago canario.

«Es inadmisibile —dijo— seguir con los brazos cruzados ante el estado en que se encuentra la prisión grancanaria.»

Asesinatos de Atocha

Suspendidas las declaraciones de los testigos

(por la presencia de abogados defensores)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Momentos después de las once y media de la mañana de ayer fueron suspendidas las diligencias testificales previstas para ayer y para hoy en relación con el sumario abierto por la matanza de cinco personas en un despacho de abogados laboristas de la calle de Atocha, de Madrid. Los hechos que han provocado la suspensión de la declaración se produjeron cuando a las once menos cuarto de la mañana entró a declarar ante el magistrado juez número 1 de la Audiencia Nacional, don Pedro Rodrigo, director de la revista «Fuerza Nueva», encontrándose en la sala los abogados de la acusación particular, los abogados representantes del Colegio de Abogados, el Ministerio Fiscal y dos abogados de los procesados, cuya presencia fue la que provocó los incidentes.

El letrado Antonio Rato, de la acusación particular, insistió en el recurso presentado el martes y sostuvo que los defensores de los procesados no podían estar presentes en la toma de declaración de los testigos. En el recurso se pedía la suspensión de las diligencias testificales, con nuevo señalamiento sin la presencia de abogados defensores, y el Ministerio Fiscal accedió a dicha petición.

En la Secretaría del Juzgado número 1 se encontraban esperando los señores Blas Piñar y Fernández Villamea, que estaban citados para declarar. Al serles notificado que se suspendía la prueba testifical abandonaron el Palacio de Justicia. El señor Blas Piñar declinó hacer cualquier tipo de comentario, según comunicó a los informadores uno de los dos abogados que le acompañaron en todo momento.

REGIONES

SAN SEBASTIAN

CESADA LA CORPORACION MUNICIPAL

◆ Será sustituida por una Gestora

SAN SEBASTIAN. (Efe.)—Ayer fue comunicado a sus miembros el cese de la actual Corporación donostiarra, informó el Gobernador Civil de Guipúzcoa, señor Oyarzábal, en el transcurso de una rueda de Prensa. La Corporación municipal había presentado reiteradas veces su dimisión, que no fue aceptada.

El cese tiene fecha del martes y está dado por el Ministerio del Interior, con lo que, automáticamente, la gestora municipal se hace cargo del Ayuntamiento, con Ramón Jáuregui, elegido ayer, a su cabeza.

El Gobernador señaló más adelante que la fórmula buscada lleva aparejada la legalización automática de la gestora municipal.

El Gobernador, a continuación, dijo que el Ayuntamiento de San Sebastián siempre contó con el apoyo tanto del Ministerio del Interior, como del Gobierno Civil y cuantas veces se lo pidió el Alcalde, señor Otazu no hubo inconveniente en dárselo.

Dijo también que los Ayuntamientos que podían ejercer sus funciones deberían continuar en sus puestos hasta las elecciones municipales. «Sólo en aquellos casos en que se produzca un «parón» en la actividad municipal se accedía a la formación de gestoras.»

También en Zumárraga

Asimismo se ha nombrado una gestora para la localidad de Zumárraga.

La gestora de San Sebastián consta de 22 miembros, quienes a su vez elegirán al presidente de la misma; la de Zumárraga consta de trece miembros. En Zumárraga, los concejales han cesado por inasistencia reiterada a las sesiones. En San Sebastián había una Comisión gestora nombrada por los partidos políticos, que ahora es sustituida por la gestora designada por el Ministerio del Interior, que ha sido nombrada en proporción a los resultados electorales del 15 de junio de 1977.

EDUCACION

Secretario general del Libro y Bibliotecas

PROHIBIDOS LOS DESCUENTOS EN LOS LIBROS DE TEXTO

◆ El precio de venta es el que figura impreso en las contraportadas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Los libros de texto no pueden venderse con descuentos sobre el precio que fija la Junta Superior de Precios del Ministerio de Educación y Ciencia, y que debe figurar impreso en las contraportadas», manifestó el secretario general del Libro y Bibliotecas del Ministerio de Cultura, Emilio López Morillas.

La prohibición de vender estos libros con descuentos la regula taxativamente la ley del libro. «Es un tema —añadió el señor López Morillas— que preocupa hondamente al Ministerio de Cultura, pues, lejos de decrecer, este tipo de infracciones tiende a aumentar.»

Con todo, son muy pocas las infracciones denunciadas al Ministerio de Cultura por la Confederación Española de Gremios y Asociaciones Libreras. En este momento, y según declaró el señor López Morillas, no son más de una docena los expedientes administrativos que se siguen por esta causa.

Parece claro, sin embargo, que son bastante más de una docena las asociaciones de pa-

dres que, entre otras entidades, después de haberse dado de alta legalmente como libreros a efectos de venta de libros de texto, los venden con descuentos de alrededor de un 20 por 100, lo que se considera competencia ilegal frente a los libreros, que tienen que hacer frente a los gastos tributarios y de personal que supone el tener abierto un establecimiento de este tipo.

Comisiones Obreras, en particular, abrió dos puntos de venta en Madrid, en los que pueden los militantes que exhiban el carnet con las cotizaciones al día, comprar con el 20 por 100 de descuento los libros de texto de las editoriales Anaya y Santillana.

Las denuncias por esta causa son habituales en estas fechas y las correspondientes sanciones que marca la ley del Libro se han impuesto en cursos pasados cada vez que se comprobaron los descuentos. El hecho es muy polémico, pues buena parte de la opinión pública encuentra positiva cualquier medida que venga a abaratar el precio de los libros de texto.

Escuchas telefónicas

EL GOBIERNO APOYARA A LA COMISION INVESTIGADORA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Gobierno apoyará a la comisión de investigación del Senado en relación con el tema de las supuestas escuchas telefónicas denunciadas por la Prensa, según han informado fuentes gubernamentales.

Como se recordará, el senador vasco Juan María Bandrés, denunció en el último Pleno de la Cámara Alta la existencia de supuestas escuchas telefónicas en las centralitas del Consejo General Vasco. El Ministro Martín Villa, presente en la sesión plenaria, acusó al senador de «mentiroso», y días más tarde anunció que el Gobierno pedía la creación de una comisión especial de investigación para comprobar la denuncia efectuada por Bandrés.

El tema de la creación de esta comisión especial ha sido tratado ya en la Junta de portales y figura en el orden del día del Pleno, que se inicia hoy. A este respecto, el senador Bandrés indicó que pediría que esa

comisión investigara también las denuncias aparecidas en diversos medios informativos en relación con otras escuchas telefónicas a diversas personalidades, entre ellas, al propio Ministro del Interior.

Según las mismas fuentes citadas, manifestaron que el Gobierno no tiene ningún inconveniente en ampliar esta investigación a cualquier punto del territorio nacional en donde se haya denunciado el caso de supuestas escuchas.

Cesado el comisario de Policía de Huesca

HUESCA. (Europa Press.)—Don Celso González Martínez, comisario jefe provincial de Policía de Huesca, ha sido cesado de su cargo por una orden del Ministerio del Interior.

Parece ser que el señor González Martínez será sustituido por un comisario de origen aragonés, que actualmente presta servicios en Baleares.

DICHO Y OÍDO

ME dice el coronel LUIS MENENDEZ Masera —el único español que abofeteó a FRANCISCO FRANCO siendo ambos oficiales en África— que siguen sin abonarle la jubilación, a la que tiene derecho por amnistía real. «De seguir así las cosas, me muerro sin cobrar un duro de mis haberes de militar.» El coronel MENENDEZ MASERA está exiliado en Méjico y una y otra vez ha recordado al embajador, LUIS CORONEL DE PALMA, su precaria situación económica, viejo y ciego e injustamente abandonado. «A mí los partidos políticos no me ayudan por la sencilla razón de que yo sólo he sido militar y eso excluye partidismos», afirma MENENDEZ MASERA.



DE Méjico también me llega la noticia de la intranquilidad de los obispos latinoamericanos ante la negativa del PAPA JUAN PABLO a trasladarse a Puebla para celebrar la III Conferencia Episcopal. Me dicen que Pablo VI estuvo en Medellín (Colombia) y dio, con su presencia, el respaldo a un notable avance en la justicia social tercermundista y un gigantesco paso de la Iglesia en defensa de los oprimidos. Y me dicen: «Juan Pablo no quiere comprometerse al orden del día que tiene previsto la Conferencia Episcopal en Medellín y prefiere pasearse en su silla gestatoria.» Se prevén enfrentamientos en Medellín, un notable avance conservador y el resultado del retroceso o freno al progresismo. Mientras, el arzobispo de Nicaragua sigue negándose a dar una bendición apostólica enviada por Roma al PRESIDENTE SOMOZA. Tras la Conferencia, a lo peor se la da.



EL Gran Comendador y jefe de la franc-masonería española, JUAN GARCIA ALVAREZ, ha dimitido de su cargo, que ostenta en el exilio. Me dice «creo que es mejor que la masonería tenga su ejecutiva en España, aunque, como es natural, con las reservas y clandestinidad a la que nos obligan las leyes vigentes». Se desconoce, por el momento, el nombre del nuevo jefe de los masones españoles, pero se sabe que ya están en funcionamiento algunas logias y existen dos templos clandestinos. España será el único país democrático en el que la franc-masonería sea ilegal por causa de la Constitución y presiones de la Iglesia.



CUALQUIERA entiende los anuncios del Gobierno sobre la carne alemana. Aquí no ha bajado el precio ni un duro y mucho menos cincuenta pesetas. Lo único que ha bajado es el peso por el mismo precio, ya que no ha llegado ninguna partida de carne de Alemania y mucho menos ha sido distribuida. A lo mejor se refieren los anuncios a las turistas, una carne deliciosa para los Rodríguez españoles. Y, además, gratis.

LAVERN

PESCA

España-CEE

COMPAS DE ESPERA

• Víctor Moro mantendrá hoy varias entrevistas en Bruselas

BRUSELAS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—El compás de espera que en el sector pesca reina entre españoles y comunitarios podría romperse en el transcurso de la próxima semana. Sin embargo, en medios próximos a la Comisión Europea, el ambiente sigue siendo de cierta reserva.

Así, la entrevista preparatoria que acaban de celebrar el embajador Basols y el responsable a nivel de la Comisión Europea, Raymond Simonet, ha transcurrido bajo el máximo sigilo.

Los «nueve» empiezan por carecer de una política común en materia de pesca. En concreto, el Reino Unido, saltándose la legislación comunitaria, pondrá en vigor, a partir del 1 de octubre, una serie de medidas unilaterales. En segundo lugar, no es ningún secreto la reticencia de los franceses cada vez que se habla de aumentar el número de licencias a los buques de pa-

bellón español. Por último, están las infracciones cometidas por unidades de la flota pesquera de España en aguas irlandesas, lo cual ha significado que también este país observe el caso con una actitud cuando menos defensiva.

Por su parte, España sigue manteniendo firme su postura: un aumento de licencias, como corresponde a un país candidato a ingresar en la CEE.

Hoy, el tema debe clarificarse durante las negociaciones que Víctor Moro (subsecretario de Pesca y Marina Mercante) mantendrá en Bruselas. Pero cualquiera que sea el resultado quedará pendiente de la aprobación por el Consejo de Ministros de la «Comunidad», a celebrar el próximo día 25. Si hay una nueva solución será entonces cuando se convierta en firme, como ocurre con las sentencias de los Tribunales.

Tras los últimos ametrallamientos en el Sáhara

LOS ARMADORES CANARIOS PIDEN INDEMNIZACION AL GOBIERNO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Europa Press).—Los armadores canarios de la Asociación Regional de la Pesca Artesanal exigirán del Gobierno indemnizaciones que compensen los gastos ocasionados por los recientes ametrallamientos a pesqueros en la costa sahariana, así como por la pérdida de media zafra de langosta, debido al regreso masivo de todas las tripulaciones a las islas.

Según manifestaron los armadores, las pérdidas pueden ascender a unos sesenta millones de pesetas, ya que, además, han tenido que dejar abandonado, en la zona del ametrallamiento, la embarcación «El Batón», además de artes de pesca.

Los armadores solicitan que los trabajadores de las casi treinta embarcaciones langosteras que han regresado a las islas sean acogidos al seguro de desempleo. Destacan que, con el regreso de las embarcaciones a sus casas, se han visto perjudicadas unas cuatrocientas personas.

Posible liberación de los pescadores del «Las Palomas»

La liberación de los ocho tripulantes canarios, secuestrados del pesquero «Las Palomas» y retenidos por el Frente Polisario desde el pasado mes

de abril, puede producirse coincidiendo con la celebración del IV Congreso del «Brazo Armado Saharui», que se iniciará el próximo lunes.

Dicha posibilidad ha adquirido mayor envergadura cuando Omar Hadraui, dirigente del Polisario, ha asegurado que este IV Congreso tratará de solucionar este problema.

Detenidos siete pesqueros vascos

SAN SEBASTIAN. (Efe).—Siete pesqueros con base en Pasajes han sido apresados en las últimas horas por patrulleras francesas, cuando faenaban sin licencia dentro de las aguas comunitarias.

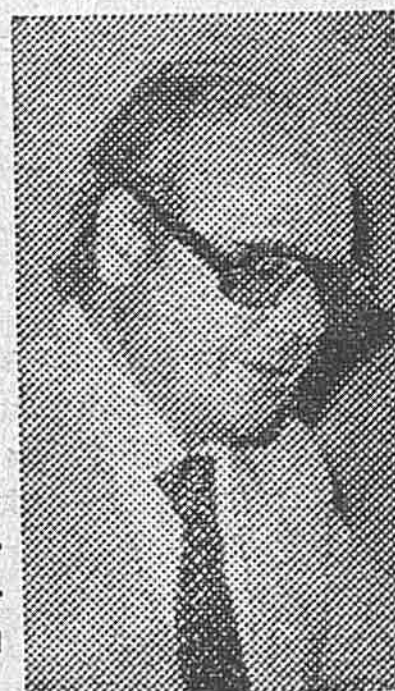
Se trata del «Punta Torrepija» y «Monte Allerru», que fueron conducidos al puerto del Orient; «Urkomendi» y «Ategorri», a Concarneau; «Hermanos Arias», a Archacón; «Pena Azul», a La Pallice, y «Pena Lanca», a Bayona.

A los armadores de estos barcos les han sido exigidas fianzas que oscilan entre los 35.000 y 45.000 francos.

Actualmente se encuentran apresados en Francia trece pesqueros de Pasajes. Por otra parte, otro barco de pesca, con base en Ondárroa (Vizcaya), está detenido en un puerto irlandés.

NUEVO PRESIDENTE DE LA CRUZ ROJA DE MADRID

Luis Gómez-Acebo, duque de Badajoz, ha cesado, a petición propia, en su cargo de presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja en Madrid, tras cuatro años al frente de esta institución. La vacante ha sido ocupada por Carlos del Portillo y Díez de Sollano (en la foto), a quien dio posesión de su cargo el presidente de la Asamblea Suprema de Cruz Roja Española, Enrique de la Mata Gorostizaga. El señor Portillo es licenciado en Derecho, titulado en Periodismo y técnico en Relaciones Públicas.



Para establecimientos hoteleros

LIBERTAD DE PRECIOS

MADRID. (De nuestra Redacción).—Hoy jueves entrará en vigor una orden del Ministerio de Comercio y Turismo sobre el régimen de precios y reservas en los alojamientos turísticos. La disposición tiene por fin adecuar la normativa en esta materia, que data de febrero de 1963 y marzo de 1966, a la recientemente completada liberalización de precios de los hoteles, que surtió efecto desde primero de enero próximo. La orden establece, en síntesis, lo siguiente:

— Fijación de precios: El precio máximo de alojamiento para cada uno de los tipos de habitación no podrá ser superior al 25 por 100 del precio mínimo. Todos los alojamientos turísticos fijarán sus precios sin más obligación que la de notificarlos a la Administración turística. Los precios podrán ser modificados en un año tendrán la consideración de globales.

— Clases de pensiones: La «pensión alimenticia» no podrá exceder del 65 por 100 de la suma de los precios señalados al desayuno, almuerzo y cena. El precio de la «pensión completa» se obtendrá por la suma de los de habitación y «pensión alimenticia».

— Habitaciones dobles y camas supletorias: No se podrá cobrar más del 80 por 100 al cliente que utilice una habitación doble por no existir individual. El precio de la cama supletoria no podrá ser superior al 60 por 100 del de la habitación sencilla ni el 35 por 100 del de la doble.

— Reservas: El anticipo que se podrá exigir por reservas será de hasta el precio de un día por cada diez días o fracción.

PRENSA

NOMBRAMIENTOS EN RTVE

* José Luis Colina, director adjunto, y López Navarro y Angel Toledano, directores de la Primera y Segunda Cadena

MADRID. (De nuestra Redacción).—Diversos nombramientos en los cargos principales de Televisión Española fueron anunciados ayer en forma oficial.

Las designaciones son las siguientes: José Luis Molina, adjunto a la Dirección, encargado de la programación; Jesús López Navarro, director de la Primera Cadena de TVE; Miguel Ángel Toledano, director de la Segunda Cadena; Gustavo Pérez Puig, jefe de programas dramáticos; Ramón Díez, jefe de programas musicales y de variedades; Ricardo Pérez Bahon, jefe de personal; Javier Juan Aracil, secretario de emisiones, y Matías Navarro, adjunto al jefe del Gabinete Jurídico.

El PSOE, contra la supresión de «Escuela de Salud»

Por otra parte, la oficina de Prensa del PSOE, ha difundido un comunicado en el que protesta por la desaparición del programa de televisión «Escuela de salud», «espacio que —dice— ocupa el primer puesto en cuanto a índice de aceptación por parte de la audiencia, "al abordar temas de gran interés para la opinión pública". La nota agrega que la continuación del programa no plantearía problemas económicos, en contra de lo que se ha aducido, ya que era uno de los espacios más baratos de todos los que produce la Primera Cadena.

Cara al pacto económico

COPYME ENUMERA LAS MEDIDAS A ADOPTAR

Tres grandes bloques: temas empresariales, laborales y mixtos

● Identidad de criterios entre esta patronal y la UGT

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)— De cara a los pactos económicos-sociales, COPYME (Confederación General de la Pequeña y Mediana Empresa del Estado español), presentó ayer un esquema de situación y medidas que deben tenerse en cuenta, en un acto que ha presidido Enrique Miret. Ese esquema se concreta en los siguientes puntos:

Problemas que existen a nivel económico-social en el país:

— Ha comenzado un descenso del nivel de vida por el propio exceso de carestía de la vida. — E: paro ha alcanzado cotas excesivas hasta el punto de haber crecido un 58 por 100 en un año.

— Es creciente la crisis pre-ocupante de las empresas, sobre todo de las pequeñas y medianas.

— Insatisfacción social creciente de empresarios y trabajadores ante un futuro inseguro y de negras perspectivas.

El segundo punto del esquema presentado por COPYME se refiere a las bases de solución que concreta en las siguientes:

— Diálogo entre las centrales sindicales y las asociaciones empresariales intersectoriales de carácter estatal (COPYME, CEPYME y CEOE), pues todas éstas representan a distintos puntos de vista o distintos intereses.

— Presencia y participación del Gobierno en estas conversaciones, dando apoyo y respaldando las mismas.

— Proyección a plano de todo los ciudadanos de estos acuerdos con difusión y aceptación de

las fuerzas políticas, con el fin de producir una conciencia popular en el país, y tomar los acuerdos parlamentarios necesarios para que sean eficaces tales acuerdos.

— Duración mínima de un año y máxima de tres de los acuerdos que se adopten. Al cabo de un año, ir a nuevas conversaciones para poner a punto los acuerdos y rectificarlos o perfeccionarlos.

Temas empresariales

Preparar un plan de reactivación económica que será la mejor solución del paro.

Apoyo económico a la pequeña y mediana empresa para su modernización y reestructuración.

Apoyo financiero por medio de un porcentaje más alto del crédito y descuento de letras por los Bancos, de acuerdo con el trabajo que proporcionan las empresas.

Cargas sociales más equitativamente repartidas.

Temas laborales

Creación de nuevos puestos de trabajo, dando premios económicos a las empresas que emplean personas que están cobrando el subsidio de paro.

Movilidad de plantillas, de acuerdo con la necesaria modernización y reestructuración de las empresas.

Control y más justa distribución del subsidio de paro.

Proporcionar trabajo a los subsidios, mediante obras de interés general o local.

Elevación de la edad escolar en un año más.

Jubilación obligatoria a los sesenta años de edad, o a los treinta y cinco años de cotización y voluntaria a los treinta y cinco años de cotización.

Temas mixtos

Control más representativo del gasto público y del funcionamiento de las grandes entidades de interés general.

Nuevo estudio dialogado del proyecto de ley de representación de los trabajadores en la empresa, haciéndolo más realista y dejando la puerta abierta a su rectificación o progreso.

Nuevo estudio dialogado del proyecto de ley de Convenios Colectivos.

Supresión de las Magistraturas de Trabajo estableciendo Comités paritarios.

Fijación de unos mínimos salariales de acuerdo con el incremento del nivel de vida, y la situación económica de la empresa y del sector.

Supresión del cobro de impuestos y seguridad social del trabajador por la empresa, de modo que el salario pagado, sea el salario real, suprimiendo las pagas extraordinarias que deberían incrementar el salario real.

UGT y COPYME, unidad de criterios

Por su parte, la COPYME y la UGT han constatado, durante una reunión mantenida ayer, la identidad en sus puntos de vista en cuanto a que los participantes en las negociaciones para un futuro pacto sean las confederaciones empresariales, las centrales sindicales y la Administración.

Durante la reunión, se pasó revista a los posibles temas objeto de negociación: reactivación económica, apoyo a la pequeña y mediana empresa, Seguridad Social, política de empleo y política salarial, así como la regulación de la acción sindical y de la negociación colectiva y el patrimonio sindical.

La OCU también quiere negociar

Antonio García-Pablos, presidente de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), ha dirigido un escrito al Vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, señor Abril Martorell, en nombre de dicha organización, en el que le pide la participación de la OCU en la nueva ronda de discusiones acordada por el Gobierno.

Esta propuesta del presidente de la OCU está basada también en los textos de la Constitución, actualmente en su fase final de elaboración por el Senado, que reconocen claramente el derecho a la participación en los asuntos públicos que les afectan a los ciudadanos, en forma individual o a través de sus organizaciones.

El próximo 2 de octubre

ASCON REANUDA SUS ACTIVIDADES

◆ Los astilleros están cerrados desde febrero

VIGO. (Efe.) — Astilleros y Construcciones (ASCON), reiniciará sus actividades el próximo día 2 de octubre, por decisión de la empresa.

Ese día finalizará el conflicto laboral de mayor duración de estos últimos tiempos, dado que se inició el pasado día 23 de febrero, fecha en que la patronal decidió cerrar sus factorías de Ríos y Meira, como respuesta a los paros protagonizados por sus obreros, que protestaban contra el despido de un compañero, despido éste que fue aprobado por la Magistratura de Trabajo.

El día 2 de octubre entrará en las factorías el personal de mantenimiento y el día 9 lo hará el resto.

De los 1.850 trabajadores que integraban la plantilla cuando se inició el conflicto, se cree que unos ciento cincuenta no se presentarán al trabajo por haber encontrado empleo en otras empresas.

Dentro de unos días, las representaciones social y económica posiblemente sometan a arbitraje sus diferencias sobre el tema de los cuarenta y seis obreros despedidos como consecuencia de las anomalías laborales que originaron el conflicto. Antes de iniciarse el cierre de ASCON tenía solicitado un expediente de reconversión

para ciento veintiún administrativos y técnicos y se cree que, tras las próximas elecciones sindicales, la empresa planteará un expediente de reestructuración de plantilla, que afectará a doscientos ochenta trabajadores.

Trabajadores de ENDESA solicitan huelga legal

MADRID. (Efe.) — Los representantes de los trabajadores de Endesa, correspondientes a los centros de Ceuta, Melilla, Mudarra, Ponferrada, Teruel, Madrid y As Pontes de García Rodríguez han presentado al Ministerio de Trabajo la solicitud de huelga legal, para los días 27 y 28 de este mes, según ha comunicado un portavoz del Sindicato Unitario.

«Esta huelga —añade— se debe a la falta de respuesta, por parte de la Administración, ante la petición de homologar los convenios eléctrico y minero de Endesa, que afectan a cinco mil trabajadores.

La comisión de los representantes de estos trabajadores, compuesta por veinticuatro, se han encerrado en la sede social, Velázquez, 132, como protesta por el silencio administrativo.

Aplicación de las normas de la OIT

ESPAÑA, EN CABEZA

* Ayer se ratificó un nuevo convenio, relativo al permiso retribuido para estudios de los trabajadores

GINEBRA. (Efe.)—Con la ratificación del convenio número 140 relativo al permiso retribuido para estudios de los trabajadores, España se coloca en cabeza de los Estados en cuanto a la aplicación de las normas de la OIT en tal sentido.

En una entrevista que duró una hora, el embajador de España ante la Organización Internacional del Trabajo (OIT), profesor Manuel Jiménez de Parga, hizo entrega al director general, señor Francis Blanchard, del instrumento de ratificación firmado por S. M. el Rey de España, Don Juan Carlos.

Dicho convenio prevé que el permiso por estudios constituye un derecho de los trabajadores con el fin de incrementar su formación, garantizando el pago de prestaciones adecuadas.

La concesión de estos permisos podrá ponerse en práctica por medio de las leyes de los diferentes Estados, los contratos

colectivos, los laudos arbitrales o mediante cualquier otro modo compatible con la práctica nacional.

El convenio especifica también que el permiso tendrá como principal objetivo la capacitación profesional a todos los niveles, la educación social o cívica y los cursillos de formación sindical.

Durante la entrevista con el señor Blanchard, el embajador español ante la OIT subrayó la importancia que para España tiene que los actuales funcionarios españoles conserven sus puestos, no obstante la crisis económica que atraviesa la Organización, así como la oportunidad de promocionar ahora, en la nueva etapa de consolidación de la democracia española, a personas de nuestro país para puestos directivos en la OIT, ya que se da el caso de que no existe ningún español en los altos cargos de esta institución.

35

DIARIOS PARA

35

MILLONES DE ESPAÑOLES

MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO

El agricultor no recibe el incremento que paga el consumidor

MARGENES INCONTROLADOS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La mayoría de los aumentos de frutas y verduras durante el pasado mes de julio, cuando este componente contribuyó rotablemente, de acuerdo con la explicación oficial, a que subiera dos puntos el índice de precios al consumo, se produjeron en la fase de comercialización, según una información que publica en su último número la revista «Tría», citando como fuente el Ministerio de Agricultura.

De esta forma, no llegó al agricultor el incremento de ventas que le correspondería como consecuencia de una favorable evolución del mercado de sus productos. Entre los datos más espectacular

res aportados al respecto figuran los siguientes, comparando los precios en origen y consumo en junio de 1978:

— Plátanos: 23,50 pesetas-kilo al agricultor y 84,7 al consumidor, lo que arroja un margen comercial de 61,2 pesetas (260,4 por 100).

— Albaricoque: 16,08 pesetas-kilo al agricultor y 45,8 al consumidor, con margen de 29,7 pesetas (184,5 por 100).

— Peras: 27,03 al consumidor y 58,4 al agricultor, con margen de 31,4 pesetas (116,3 por 100).

— Melocotones: 31,95 al agricultor y 57,1 al consumidor, con margen de 25,2 (79 por 100).

Para algunos productos cárnicos.

PRECIOS ESTABLES

MADRID. (Europa Press.)—Los Ministerios de Agricultura y Comercio han logrado, finalmente, el esperado acuerdo con ASOCARNE, la asociación más importante de procesadores de la industria cárnica, para que se mantengan estables hasta fin de año los precios de chorizo, mortadela, jamón cocido y otros productos cárnicos.

La noticia ha sido confirmada por don José Montes, secretario general técnico del Ministerio de Economía, quien afirmó que a partir del martes día 26 se empezará a distribuir en Madrid, Barcelona, Bilbao y San Sebastián ochenta toneladas de carne fresca semanal, que se venderá a un precio del 15 por 100 inferior al que actualmente se practica. Es carne importada de Alemania, de una calidad extraordinaria, que hará que baje la carne española.

CIENCIAS Y LETRAS

CURSO 1978 - 79



1.250 POLICIAS ARMADOS

45.000 pesetas al mes

¡Regalamos los programas y las instancias! ¡El plazo se acaba!

¡SOLICITUDES HASTA EL 9 DE OCTUBRE!

Talla, 1,70 metros

500 PLAZAS DE 384.000 a 514.000 PESETAS
ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO

Para todos los Ministerios Civiles. Oportunidad extraordinaria. Ambas sexos. Título. Bachiller Superior o equivalente. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. Instancias hasta el 17 de octubre. Regalamos los programas y las instancias y las presentamos.

LABORATORIO DE IDIOMAS

UNA O DOS CLASES GRATIS DE

INGLES, FRANCES O ALEMAN

A QUIENES PRESENTEN ESTE ANUNCIO

Sistema modernísimo y eficaz. Método individual, programado y autocontrolable. INFORMESE HOY MISMO

Perforistas - Operadores

I. B. M. - UNIVAC

ASEGURE SU PLAZA — MATRICULESE HOY

ESPECIALIDADES

Mecanografía y taquigrafía en grupos acelerados y normales.
Contabilidad Cultural general

ESTENOTIPIA

ALQUILAMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS
A PARTICULARES Y EMPRESAS

Academia CABALLERO

Calle SAN LORENZO, 11, (junto a HORTALEZA, 67)

Academia LOPEZ-ROMAN

Beneficencia, 2 (Metro Tribunal). Teléfono 222 13 39

C.O.U.

LEGALMENTE RECONOCIDO

Grupos: Mañana, tarde y noche

PRECIOS ESPECIALES

B.U.P.

1.º 2.º y 3.º AUTORIZADO

Grupos: Mañana y especiales nocturnos

C.O.U.

(Legalmente reconocido mixto)

(Recoja en Secretaría los nuevos programas)

● SELECTIVIDAD ● B. U. P. (habilitado por el M. E. C.)

● GRADUADO ESCOLAR (en un año por evaluaciones oficiales en nuestro Centro)

Precios especiales a nocturnos, trabajadores y familias numerosas

Academia CENTRAL (la Academia de mayor prestigio en Madrid)

Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44. Ayala, 99 (Metro Goya-Becerra). 4013976
TURNOS: Mañana, tarde y especial nocturno

NOTA: Preparamos gratis de 6.º Bach. y 3.º de BUP a los condicionales de COU

Colegio «NUEVAS LUCES»

HOMOLOGADO - MASCULINO Y FEMENINO

C.O.U.-B.U.P. PREESCOLAR - E. G. B.

ESTUDIOS DIURNOS Y NOCTURNOS (HOMOLOGADOS)

EN MADRID: ADELA DE BALBOA, 16 — TELEFONOS 234 70 84 - 234 70 61
(Junto a la glorieta de Cuatro Caminos)

EN LA BARRIADA DE FUENCARRAL CALLE DOMINE, 10 — TELEFONO 734 92 02

EN ALCOBENDAS.—Guardería Infantil «BAMBU», 651 65 38
Instalada en magnífico chalet para recreo de los niños

COLEGIOS SAN IGNACIO

HOMOLOGADO MIXTO ♦ Preescolar, EGB ♦ Mediopensionado

BUP-COU

Travesía de Trujillos, 3 (plaza Descalzas) - Tel. 2224066

DIAL

CENTRO CULTURAL

BRAVO MURILLO, 308-MADRID-20-Teléfono 2791092

DIAL

INGRESO UNIVERSIDAD

MAYORES 25 AÑOS

BUP Y 6.º BTO.

GRADUADO ESCOLAR

(Por evaluaciones, ahora en un año)

TAQUIMECANOGRAFIA

CALCULO * CONTABILIDAD

BANCA-SECRETARIADO

GRUPOS UNIVERSITARIOS

OPOSICION: CUERPO ESPECIAL

DE GESTION

R. CONTABILIDAD

GRUPOS REDUCIDOS: MAÑANA, TARDE Y NOCHE * COMIENZO CURSO: 4 OCTUBRE

CEOE

«SI EL CIRCULO DE EMPRESARIOS NO EXISTIESE, HABRIA QUE INVENTARLO»

MADRID. (Efe.)—«El Círculo de Empresarios no constituye una patronal, sino que es una sociedad de estudios y recepción, por lo que nunca se ha pensado en el intento de desmantelarlo. Si no existiese, habría que inventarlo.»

Esta afirmación ha sido hecha a Efe en medios de la CEOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales), como consecuencia de los rumores vertidos sobre la clarificación del mundo empresarial, que tendrá lugar después de las elecciones del próximo lunes, día 25.

A propósito de los enfrentamientos habidos entre la CEOE y organizaciones como COPYME, CEPYME y Círculo de Empresarios, fuentes del ámbito empresarial español han informado que, tras los citados comicios, puede haber un movimiento potente para que las organizacio-

nes patronales «vuelvan al redil», de lo contrario se intentaría su desmantelamiento, fundamentalmente por lo que respecta al Círculo de Empresarios.

Las mismas fuentes han informado a Efe que, en sectores base de la CEOE, se defiende su fortalecimiento bajo la alternativa de que estas organizaciones se integren de lleno en la CEOE o, de lo contrario, se piense en su disolución, postura ésta última de la que, al parecer, se es más partidario en los ámbitos del metal y de la Banca, por lo que respecta al Círculo.

Como se sabe, el Círculo de Empresarios posee un vocal con voz, pero sin voto en la CEOE, al igual que ésta en el Círculo.

Por otra parte, hoy se han celebrado las últimas reuniones de las actuales junta directiva y comité ejecutivo, en las que se han tratado temas referentes a las próximas jornadas de reflexión sobre la evolución de la economía, cumplimiento de los pactos de la Moncloa y posibilidad de futuros acuerdos, convocados por el Ministerio de Economía, así como la planificación de la asamblea del próximo lunes, en la que se celebrarán las elecciones.

Asimismo, fuentes de la CEOE han informado a Efe que esta organización se halla en plena potenciación, como lo demuestra el hecho de que más del ochenta por ciento de las federaciones afiliadas se encuentran al día en el pago de sus cuotas —doscientas mil pesetas anuales—, y el alta de dos federaciones como afiliadas a la patronal: la Federación Española de Restauración y la Asociación de Laboratorios Cinematográficos Españoles.

Sobre el Impuesto de Personas Físicas

DEBATE EN APD

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Asociación para el Progreso de la Dirección, celebró el martes una reunión sobre la nueva ley del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, aprobada por las Cortes el 8 de agosto de 1978.

En primer lugar, intervino el subdirector general de Impuestos Directos, Ramón Drake, quien expuso las innovaciones del nuevo texto sobre el anterior Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, destacando el nuevo concepto de la unidad familiar como sujeto pasivo del impuesto, toda vez que la familia constituye una unidad económica distinta de la de sus miembros considerados aisladamente. «Asimismo —añadió Ramón Drake— en cuanto al tratamiento de la familia, el nuevo impuesto es más consecuente que el anterior, ya que establece unas deducciones fijas, según las circunstancias familiares del sujeto pasivo, de la cuota del impuesto, evitando el injusto sistema actual de a mayores rentas, mayores beneficios familiares.»

Finalmente, afirmó que la característica principal del nuevo impuesto es «la real forma de determinar la base imponible, ya que se determina en base a la consideración de los ingresos reales y la deducción de los gastos, también reales, necesarios para la obtención de los ingresos».

A continuación, el subdirector general de Régimen de Empresas, Sixto Álvarez, centró su exposición en la conexión entre el impuesto sobre el Patrimonio referido concretamente al tratamiento de las ganancias de capital o plusvalías, según el texto de la nueva ley.

En la reunión se presentó el libro «Comentarios a la nueva ley del Impuesto General Sobre la Renta», del abogado Juan Otero, quien actuó de moderador en el coloquio.

Mañana se reúne el Consejo del INI

PEÑA ARANDA, POSIBLE ASESOR PARA ASUNTOS DE LA DEFENSA

MADRID. (Logos.) — Mañana se celebrará nueva reunión del consejo de administración del Instituto Nacional de Industria. Entre los nombramientos que se espera salgan de dicha reunión figura el del ex Gobernador Civil de Santander, Gabriel Peña Aranda, como asesor para asuntos de la defensa.

Según se ha informado en fuentes próximas al INI, no es cierto que el señor Peña Aranda vaya a ocupar el cargo de adjunto a la presidencia del Instituto, como ha dicho algún medio informativo.

Está pendiente igualmente, la decisión que pueda tomarse respecto a la presidencia de Aviación vacante desde el nombramiento de Martínez Ortiz como secretario de Estado para la información. Según fuentes consultadas por Logos no se espera que en el consejo de administración del viernes el INI decida sobre dicha presidencia, y se estima, incluso, que el tema podría seguir «congelado» por algún tiempo.

JOAQUIN MUNS, REPRESENTANTE ESPAÑOL EN EL FMI

ACAPULCO (Méjico). (Efe.)—Un español, Joaquín Muns Albuixech, ha sido designado representante director ejecutivo del área norte de Sudamérica en el Fondo Monetario Internacional.

Con la incorporación de España, la oposición de la silla norte de Sudamérica pasa del doceavo lugar en el Fondo, y el decimotercero en el Banco Mundial, al cuarto y quinto, respectivamente. La ponderación del grupo asegura que, por primera vez, una silla sudamericana se encuentra entre las de mayor influencia en ambos organismos internacionales, con un número de votos que la sitúa inmediatamente después de Estados Unidos, Reino Unido y República Federal de Alemania.

En el comunicado oficial del acuerdo se resalta que el nuevo grupo es una combinación natural de países que comparten una estrecha vinculación, persiguen objetivos comunes y tienen un pujante desarrollo económico con perspectivas de creciente prosperidad.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

De acuerdo con las condiciones de emisión se ha efectuado ante el Notario de Madrid don Alejandro Bérnago Llabrés el sorteo para la amortización de los títulos que se indican, cuyo resultado ha sido el siguiente:

Serie 12.ª, emisión 15-1-58

2.472 obligaciones, números 153.614 al 154.200, 154.301 al 155.000 y 155.101 al 156.285.

El reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito, Hispano Americano y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Madrid, 15 de septiembre de 1978.—Secretaría General.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

PAGO DE CUPON

A partir de 1.º de Octubre próximo, se abonará contra el cupón número 1 de las obligaciones en circulación, al 11,50%, emitidas en Junio de 1978, las cantidades líquidas por cupón que a continuación se indican:

Con derecho a los intereses desde el 1.º de Julio por haber sido desembolsado en dicha fecha.

| Números | Líquido por cupón |
|------------|-------------------|
| 1 al 3.728 | 1.420,250 |

Con derecho a los intereses desde el 1.º de Agosto por haber sido desembolsado en dicha fecha.

| Números | Líquido por cupón |
|-----------------|-------------------|
| 3.729 al 16.914 | 946,833 |

Con derecho a los intereses desde el 1.º de Septiembre por haber sido desembolsado en dicha fecha.

| Números | Líquido por cupón |
|------------------|-------------------|
| 16.915 al 28.596 | 473,416 |

El pago del precitado cupón número 1 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales, Filiales o Agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor, Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

Los referidos Bancos y la citada Confederación se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 14 de Septiembre de 1978

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

PAGO DE CUPON

A partir de 1.º de Octubre próximo, se abonará contra el cupón número 17 de las obligaciones en circulación, al 8,8068%, emitidas en Mayo de 1970, las cantidades líquidas por cupón que a continuación se indican para cada una de las diferentes series:

| SERIE | NUMEROS | LIQUIDO POR CUPON |
|-------|--------------|-------------------|
| A | 1 al 320.000 | 193,749 |
| B | 1 al 160.000 | 387,499 |
| C | 1 al 64.000 | 968,748 |
| D | 1 al 32.000 | 1.937,496 |
| E | 1 al 16.000 | 3.874,992 |

El pago del precitado cupón número 17 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales, Filiales o Agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor, Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

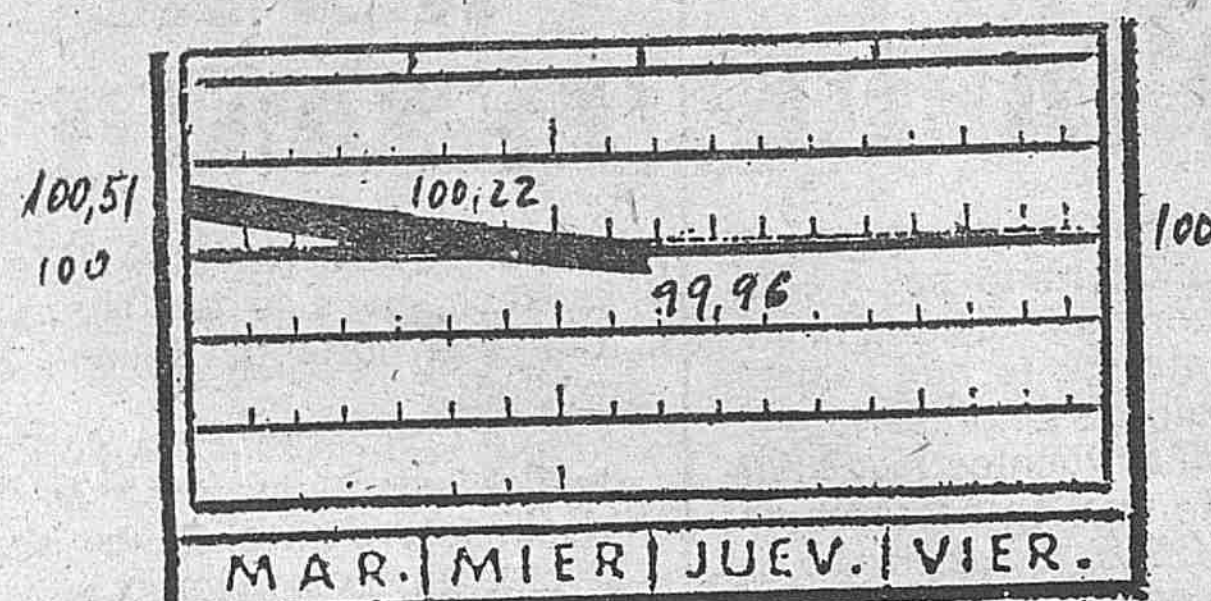
Los referidos Bancos y Confederación se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 14 de Septiembre de 1978
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION



BAJA: 0,26

INDICE GENERAL



ANTERIOR

100,22

HOY

99,96

INDICE DE COTIZACION

| | Anterior | Ultima | Difer. |
|-------------------------|----------|--------|--------|
| Bancos comerciales ... | 109,88 | 109,87 | -0,01 |
| Bancos industriales ... | 105,86 | 105,74 | -0,12 |
| Eléctricas ... | 97,45 | 97,12 | -0,33 |
| Alimentación ... | 91,63 | 91,62 | -0,01 |
| Construcción ... | 108,17 | 107,94 | -0,23 |
| Inversión ... | 96,76 | 96,61 | -0,15 |
| Monopolios ... | 86,52 | 87,64 | +1,12 |
| Minerosiderúrgicas ... | 99,36 | 98,28 | -1,08 |
| Químicas y textiles ... | 87,66 | 84,40 | -3,26 |
| Varias ... | 84,56 | 83,94 | -0,62 |
| General ... | 100,22 | 99,96 | -0,26 |

Base 100 en 31 diciembre 1977

FONDOS PUBLICOS

| | Anterior | Del día |
|----------------------|----------|---------|
| Amort. 50-52 ... | 108,50 | 108 |
| Idem 51 ... | 107,25 | — |
| Idem 57 ... | 108 | — |
| Idem 3,5 por 100 ... | 106,50 | — |
| Idem 3 por 100 ... | 106,50 | — |
| D. Universit. ... | 90 | 95,50 |
| Exterior ... | 128 | — |
| I. N. Cont. ... | 106 | — |
| Interior ... | 126,50 | — |
| Rente ... | 105,50 | — |
| Rec. Nacional ... | 104 | — |

CEDULAS

| | Anterior | Del día |
|--------------------------|----------|---------|
| Hipotec. A ... | 100 | — |
| Idem B ... | 108 | — |
| Idem 4 por 100 exen. ... | 102,50 | 102,50 |
| Local Inter. ... | 101,50 | — |
| Idem lotes ... | 101,50 | 101,50 |

BANCOS COMERCIALES

| | Anterior | Del día |
|-------------------|----------|---------|
| Andalucía ... | 430 | — |
| Atlántico ... | 237 | 237 |
| Banesto ... | 300 | 300 |
| Bilbao ... | 302 | 302 |
| Castilla ... | — | — |
| Central ... | 310 | 310 |
| C. Trans. ... | 385 | — |
| Descuento ... | 155 | 155 |
| Exterior ... | 271 | 271 |
| Galicia ... | 276 | — |
| Gredos ... | 135 | 133 |
| General ... | 273 | 273 |
| Guipuzcoano ... | 518 | 520 |
| Herrero ... | 256 | 251 |
| Hispano ... | — | — |
| Ibérico ... | 238 | 237 |
| Latino ... | 218 | 212 |
| Levante ... | 251 | 251 |
| López Quesada ... | 227 | 227 |
| Madrid ... | — | — |
| Mercantil ... | 262 | — |
| Navarra ... | 344 | 344 |
| Pastor ... | 252 | 252 |
| Popular ... | 391 | 391 |
| Rural ... | 345 | 345 |
| Santander ... | 420 | 420 |
| Valencia ... | 222 | 222 |
| Valladolid ... | 249 | 249 |
| Vizcaya ... | 279 | — |
| Zaragozano ... | — | — |

BANCOS INDUSTRIALES

| | Anterior | Del día |
|-----------------------|----------|---------|
| Bandesco ... | 261 | — |
| Bankinter ... | 165 | 162 |
| Bankisur ... | 203 | 203 |
| Bankunión ... | 151 | 150 |
| Eurobanco ... | 298 | — |
| Finanzas ... | 302 | 302 |
| Fomento ... | 250 | 250 |
| Granada ... | 148 | 148 |
| Indubán ... | 410 | — |
| Ind. Bilbao ... | — | — |
| Ind. Cataluña ... | 185 | 187 |
| Fol. Mediterráneo ... | 200 | 200 |
| Noroeste ... | 139 | 139 |
| Occidental ... | 156 | — |
| Urquijo ... | 264 | — |

AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

| | Anterior | Del día |
|--------------------|----------|---------|
| Agua Barcelona ... | 68 | — |
| Catalana Gas ... | 79 | 80 |
| E. Langreo ... | 86 | 83 |
| E. Viesgo ... | 64 | 64 |
| Enher ... | 47 | — |
| Fecsa g. ... | 65 | 65,25 |
| Fecsa p. ... | 66,50 | 66,25 |
| Fenosa ... | 65 | 64,50 |
| H. Cantábrico ... | 76 | 75 |
| H. Cataluña ... | 63 | 62,75 |
| Hidroila ... | 75,75 | 75,50 |
| Iberduero ... | 84 | 84,25 |
| R. Zaragoza ... | 47,50 | 45,50 |
| S. Nansa ... | 85 | 82 |
| Sevillana ... | 75 | 74,50 |
| V. Eléctrica ... | 71,50 | 70,50 |

AGRICULTURA Y ALIMENTACION

| | Anterior | Del día |
|------------------|----------|---------|
| Aguila ... | 60 | 60 |
| Azucarera ... | 74,50 | 74,50 |
| C. Santander ... | 22 | — |
| Ebro ... | 315 | 315 |
| Kolpe ... | 130 | — |
| Rústicas ... | 162 | — |
| Vinedos ... | 105 | — |

COMERCIO

| | Anterior | Del día |
|----------------------------|----------|---------|
| G. I. G. ... | 82 | 82 |
| P. Banloque ... | 1.242 | 1.242 |
| P. Latinoamericana ... | 165 | 170 |
| Finanzauto ... | 135 | 135 |
| Finanzauto y Servicios ... | 125 | 125 |
| Galerías ... | 75 | 75 |
| I. Inducentro ... | 311 | — |
| Sogefisa ... | 127 | — |

CEMENTO Y CONSTRUCCION

| | Anterior | Del día |
|---------------------|----------|---------|
| Asland ... | 128 | 127 |
| Cem. Alba ... | 136 | 136 |
| Cem. Alfa ... | 174 | — |
| Cem. Aragón ... | 110 | — |
| Cem. Cosmos ... | 233 | — |
| Cem. Noroeste ... | 170 | 145 |
| Cristalería ... | 403 | 404 |
| Pina y Mineras ... | 147 | — |
| P. Valderrivas ... | 132 | 133 |
| Valenciana Cem. ... | 147,50 | — |
| Uralita ... | 320 | 319 |

CONSTRUCTORAS

| | Anterior | Del día |
|---------------------|----------|---------|
| Banús Andalucía ... | (193) p | — |
| Cantabria ... | 248 | 248 |
| Coninsa ... | (115) p | — |
| Dragados ... | 282 | 280 |
| Encinar ... | 172 | — |
| Est. Urbanos ... | 106 | — |
| Iberplatas ... | 100 | — |
| Pistas y Obras ... | 59 | — |
| Vallehermoso ... | 126,50 | 127,50 |

INMOBILIARIAS

| | Anterior | Del día |
|------------------|----------|---------|
| Alcázar ... | 500 | — |
| Bami ... | 90 | — |
| Calsa ... | 96 | 96 |
| Gevasa ... | 70 | — |
| E. Española ... | 80 | — |
| Eurobuilding ... | 54 | 54 |
| Inmobani ... | 72 | 70 |
| I. Hispana ... | 108 | — |
| I. Metro ... | 105 | (106) d |
| Niesa ... | 1.820 | — |
| Simane ... | 120 | 121 |
| Unesa ... | 308 | — |
| U. Metro ... | 207 | 210 |
| Urbis ... | 93 | 91 |
| Valenciana ... | (169) p | — |
| Vasesa ... | 200 | 193 |
| Zabálburu ... | 71 | 70 |

INVERSION MOBILIARIA

| | Anterior | Del día |
|-------------------------|----------|---------|
| A. Canaria ... | 76 | — |
| A. Castellana ... | 101 | — |
| A. Catalana ... | 101 | — |
| A. Catalana ... | (77) p | — |
| A. Europea ... | 99 | — |
| A. Mediterráneo ... | 75 | — |
| A. Pirenaica ... | 100 | — |
| Ahorroloque ... | 37 | 37 |
| Baninver ... | 45 | — |
| Bansaliver ... | 74 | 74 |
| Binsa ... | 92 | — |
| Bolsispania ... | 85 | (80) p |
| Cartemar ... | 16 | 16 |
| Cartenor ... | (70) p | — |
| Cart. Internacional ... | 76 | — |
| Cartinbaio ... | 84 | — |
| Cartisa ... | 165 | 163 |
| Cavassa ... | 20 | — |
| Celvasa ... | 90 | 79 |

Anterior Del día

| | Anterior | Del día |
|-------------------|----------|---------|
| Gentrisa ... | 288 | 290 |
| C. Mobiliaria ... | 95 | — |
| Escala ... | 68 | — |
| Española Inv. ... | 66 | — |
| Eurocartera ... | 36 | — |
| Eurocenco ... | 54 | — |
| Fibansa ... | 82 | (80) p |
| Figuravia ... | 42 | — |
| Finse ... | 70 | — |
| Fipansa ... | 82 | 82 |
| Grat. Inversa ... | 80 | — |
| Graninver ... | 42 | 42 |
| Hispanamersa ... | (88) p | — |
| Hispaninver ... | 67 | — |
| Inalsa ... | 64 | — |
| Inbazasa ... | 65 | — |
| Inbulasa ... | 42 | — |
| Innovasa ... | 90 | — |
| Insa ... | 85 | — |
| Invasia ... | 125 | — |
| Inverpaster ... | 105 | — |
| I. Banloque ... | 310 | — |
| I. Herrero ... | 197 | 197 |
| Juan Bravo ... | 46 | — |
| Maltisa ... | 137 | 137 |
| Merimbolsa ... | 110 | — |
| Montellrio ... | 150 | — |
| Norvassa ... | 72 | — |
| Nuevos val. ... | 120 | — |
| Patrisa ... | 120 | — |
| Popularinea ... | 125 | 126 |
| Real ... | 61 | 61 |
| Rentador ... | 120 | — |
| I. Baiboa ... | 301 | — |
| Rentisa ... | 120 | — |
| Sagel 1 ... | 59 | — |
| U. Europea ... | 58 | 58 |
| Ugisa ... | 194 | — |
| Univer ... | — | — |
| Val. Banloque ... | 190 | — |
| Vamosa ... | 75 | — |

MONOPOLIOS

| | Anterior | Del día |
|----------------|----------|---------|
| Campa ... | 247 | 247 |
| Tabacalera ... | 140 | 140 |
| Telefónica ... | 78,50 | 79,75 |

NAVEGACION Y PESCA

| | Anterior | Del día |
|-----------------------|----------|---------|
| Astilleros ... | 19 | 17 |
| Pesba ... | 28 | 26 |
| Transatlántica ... | (75) p | — |
| Transmediterránea ... | 85,75 | — |
| U. Naval ... | 17 | — |

PAPELERAS

| | Anterior | Del día |
|-----------------|----------|-----------|
| Celulosa A. ... | 15 | — |
| Española ... | 42 | (40,50) p |
| Navarra ... | 128 | 123 |
| Reunidas ... | 43 | 47 |
| Sarrío ... | 40 | (31) p |
| Torrás H. ... | 85 | 85 |

QUIMICAS Y TEXTILES

| | Anterior | Del día |
|-------------------|----------|---------|
| Alter ... | 202 | — |
| Aragonesas ... | 50,50 | 50 |
| Canarias ... | 45 | 45 |
| Cedle ... | 172 | 167 |
| Cros ... | 50 | 50,25 |
| E. Riotinto ... | 69 | 64 |
| Firestone ... | 180 | — |
| Fosforera ... | 226 | 224 |
| Hidro Nitro ... | 112 | — |
| Ibys ... | 260 | (210) p |
| In. Nitrogeno ... | 46 | 46 |
| Nices ... | 26 | — |
| Oxígeno ... | 133 | 130 |
| Penicilina ... | 112,50 | — |
| Perf. Gal ... | 255 | — |
| Petróleo ... | 200 | 194 |
| Petroliber ... | 121 | — |
| Resinera ... | 120 | — |
| Sefanitro ... | 410 | — |
| Sniace ... | 45,50 | 45,50 |
| Tafisa ... | 174 | 174 |
| Zelika ... | 78 | — |

SEGUROS

| | Anterior | Del día |
|-----------------|----------|---------|
| Hermes ... | 310 | — |
| La Estrella ... | 124 | — |
| U. Fénix ... | 309 | 305 |

MINERAS

| | Anterior | Del día |
|-------------------|----------|---------|
| Figaredo ... | (142) d | — |
| Los Guldos ... | 66 | 60 |
| Ponterrada ... | 50 | (53) p |
| Sierra Menara ... | 125 | (114) p |

SIDEROMETALURGICAS

| | Anterior | Del día |
|--------------------|----------|---------|
| Altos Hornos ... | 32,75 | 32,25 |
| Alum. Galicia ... | 48 | — |
| Auxillar ... | 60 | — |
| Babcock ... | (29) p | — |
| Comer. Hierros ... | 33 | — |
| Duro Felguera ... | 73 | 73 |
| Echevarría ... | 36 | — |
| E. N. Aluminio ... | 48 | — |
| Ensidesa ... | 16 | — |
| Esp. Zinc ... | 101 | — |
| Fyasa ... | 170 | — |
| Macosa ... | 270 | — |
| Made ... | 57,50 | 57 |
| Mezda ... | (105) p | — |
| N. Montaña ... | 98 | 90 |
| Olarra ... | 105 | — |
| Plasencia A. ... | 109 | — |
| Santa Bárbara ... | 48 | — |
| Tubacex ... | 87 | — |
| Zardoya Otis ... | 330 | 333 |

AUTOMOVIL

| | Anterior | Del día |
|-------------------|----------|---------|
| Acum. Tudor ... | 160 | 162 |
| Citroën ... | 75 | 74 |
| Fasa ... | 98 | (93) p |
| Femsa ... | 107 | — |
| Motor Ibérica ... | 163 | 161 |
| Santa Ana ... | 70 | 68 |
| Seat ... | 83 | 82 |

TRANSPORTES

| | Anterior | Del día |
|--------------------|----------|---------|
| Aviaco ... | 65 | — |
| Metro ... | 84 | — |
| Trans. Inversa ... | 115 | — |

VARIOS

| | Anterior | Del día |
|---------------------|----------|---------|
| Corp. Bancobao ... | 64 | 64 |
| Eurobuilding ... | (125) p | — |
| Filadelfia ... | — | — |
| Filo ... | 160 | — |
| G. Velázquez ... | (233) p | — |
| Inv. Mobiliaria ... | 199 | — |
| Proinvesa ... | 198 | — |
| Rumasa I ... | 101 | 101 |

FONDOS DE INVERSION

| | Anterior | Del día |
|------------------|----------|---------|
| Nuovofondo ... | 377,65 | — |
| Grecinco ... | — | — |
| Inespa ... | 335,74 | — |
| Eurovalor ... | 225,52 | — |
| Ahorrovalor ... | 1.071,28 | — |
| Inrenta ... | 667,41 | — |
| Mediterráneo ... | 243,38 | — |
| Suma ... | 825,79 | — |
| Fondiberla ... | 538,10 | — |
| Rentifondo ... | 309,70 | — |
| Fonitla ... | 567,41 | — |
| Eurovalor-2 ... | 260,38 | — |
| Gesta ... | 755,91 | — |
| Fondonorle ... | 76,74 | — |
| Gesteval ... | — | — |
| Planinver ... | 66,49 | — |
| Banserfond ... | 49,21 | — |
| Boninver ... | 60,45 | — |
| Plusfondo ... | 48,24 | — |
| Fonbacaia ... | 49,66 | — |
| Creceex ... | — | — |
| Profondo ... | 102,20 | — |
| Planinver-2 ... | 62,02 | — |

SINTESIS DE LA CONTRATACION

Cotizan 161 valores.
Suben 30.
Bajan 49.
Repiten 82

TENDENCIA AL CIERRE

Dinero:

Inm. Metro.
Fibansa

Papel:

Bolshispania.
Olympia.
Sagei Tres.
Papelera Española.
Sarrió.
Ibys.
Sierra Menera.
Fonerrada.
Fasa

Otras cotizaciones

Además de los valores que figuran en el cuadro, han operado: Invercap, 120; Continental Valores, 259; Eurosol, 90; Constructora Internacional, 276; Ibérica Valores, 251; Cementos León, 111; Centro Inversión Mobiliaria, 100; Inversiones Bursátiles, 100; Hullas Coto Cortés, 30; Fletamentos, 75; Inversiones León, 58; Anaos, 460; Saimo, 17; Carmosa, 121; Còvalsa, 24; Financiera Valores, 122; Cointra, 23, sin dinero; Sestiberia, 173; Vasco Cantabra, 111; Medisa, 29; Atisa, 46; Avara, 63; Codie, 167; Filmayer, 181; Filmófono, 197; Cartarin, 167; Centrisa, 290; Xarxa, 236; Orbaiceta, 250; Mediterránea de Inversiones, 279

Derechos de suscripción

Ferrosa, 9,50 (-2); Zardoya, 75 (=); Banco Comercial Español, 2.060, p. c.; Cointra B., 89, primer cambio.

Ampliaciones

Comienza hoy la ampliación de capital de Cointra, 1 por 6, con prima de 500 pesetas, y 40 por 100, con abono a la cuenta de regularización. La acción pasó de 296 a 283. Hizo el derecho a 89. Recupera 4,80.

Dividendos

L. Balboa, único de 50 pesetas, igual a 10 enteros. Recupera 1.

MERCADO DE DIVISAS

MADRID. (Logos.) — Cambios oficiales del día 20:

Un dólar USA, 73,340, comprador, y 73,600 vendedor.
Un dólar canadiense 62,669 y 62,964.

Un franco francés, 16,768 y 16,846.

Una libra esterlina, 145,411 y 146,221.

Un franco suizo, 47,620 y 47,944.

Cien francos belgas, 237,307 y 238,922.

Un marco alemán, 37,399 y 37,627.

Cien liras italianas, 8,862 y 8,905.

Una corona sueca, 16,656 y 16,753.

Una corona danesa, 13,601 y 13,765.

Una corona noruega, 14,149 y 14,227.

Un marco finlandés, 18,092 y 18,201.

Cien cheques austríacos, 516,006 y 521,504.

Cien escudos Portugueses, 161,045 y 162,329.

Por bajo de 100

CARGADOS DE PESIMISMO

Llegó lo inevitable. Ayer miércoles, 20 de septiembre, cuatro insignificantes centésimas bastaron para que el índice se situara por bajo del valor 100. Es la segunda vez que ocurre desde comienzos del año. En efecto, la primera jornada de enero marcó también la pérdida de la «par». Luego, a mediados de marzo, vino la recuperación. El 28 de abril, el índice general alcanzaba, por vez primera, la línea de partida y la euforia lo situaría en 110,32 por 100 el 9 de mayo. Este fue el punto álgido. Después vendría un largo período de indecisión y sostenimiento que se ha prolongado hasta el día de ayer.

Pero, fuera del efecto psicológico que siempre produce cruzar la línea 100, la nota continúa siendo el profundo pesimismo, que envuelve en papel el mercado. Las

órdenes de venta alcanzan a todos los sectores —menos Telefónica, con la que se compensó el índice—, si bien la parte del león se la llevó el departamento químico y, en especial, Explosivos y Sarrió. El primero acentúa la caída con otros cinco puntos menos, y la Papelera no casó operación, marcando posición de papel con rumores que causan un perjuicio innecesario a este valor.

Los movimientos en las dos direcciones de todos los índices han sido insignificantes, pues salvo el punto y un cuartillo que gana Telefónica, la atención estuvo centrada en los dos valores químicos ya comentados.

Predominó el papel al cierre.

Carmelo CRIADO

Proyecto del Ministerio de Comercio

DESCONCENTRAR LA AUTORIZACION DE INVERSIONES EXTRANJERAS

La cantidad tope estará en torno a los 250 millones de pesetas

MADRID. (Europa Press.)—El Ministro de Comercio tiene el proyecto de desconcentrar la autorización de inversiones directas de capital extranjero de España, con objeto de que se resuelvan más ágilmente y, de esta forma, contribuyan al deseado relanzamiento de la inversión.

La disposición, que posiblemente se plasmará en las próximas semanas en un decreto, está destinada a descargar a órganos colegiados superiores de la Administración; entre ellos el propio Consejo de Ministros, de una labor que puede ser competencia de otros inferiores.

Según fuentes consultadas por Europa Press, una de las dudas que se tiene todavía es la cantidad tope que sería objeto de dicha desconcentración. No obstante, parece que se situará en torno a los doscientos cincuenta millones de pesetas.

Como se recordará, el pasado mes de mayo se aprobó un decreto mediante el cual la cantidad se introducía en la misma medida con respecto a las inversiones de capital español en el extranjero, para cantidades por debajo de los doscientos cincuenta millones.

Estudio para reducir la circulación fiduciaria

El Vicepresidente del Gobierno y Ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, ha recibido ya el estudio que han elaborado conjuntamente la Asociación Española de Banca Privada y la Confederación de Cajas de Ahorro para reducir la circulación fiduciaria del actual sistema monetario.

Con esta propuesta las entidades crediticias pretenden reducir la circulación de papel moneda, que en estos momentos alcanza ya casi el billón de pesetas, aumentando con ello las medidas de seguridad al no estar dichas entidades obligadas a

contar en sus oficinas con grandes cantidades de dinero en efectivo.

El citado estudio se basa en tres puntos. Según el primero de ellos se trataría de dar carácter ejecutivo a los talones bancarios; el segundo para que los pagos de las nóminas se realicen por medio de cheques bancarios o por transferencias, y el tercero para la limitación voluntaria de los pagos por caja en efectivo a 750.000 pesetas.

Bajarán los tipos de interés interbancarios

De las investigaciones realizadas por el Servicio de Estudios del Banco Hispano Americano se desprende que en un plazo aproximado de dos meses cabe esperar un ligero descenso en los precios ahora vigentes para el dinero interbancario. El saldo final dependerá, por supuesto, de las nuevas reformas institucionales y de las eventuales restricciones crediticias en los próximos meses.

Las perspectivas moderadamente optimistas pueden verse frustradas por dos caminos distintos y si cabe contradictorios. Por una parte la exacerbación de las tensiones inflacionistas en julio y agosto aconsejan la continuación de una política moderadamente restrictiva. El otro lado de la moneda lo constituye el hecho de que si se toma como objetivo de control monetario las disponibilidades líquidas, en una situación como la actual en que el sector exterior y el déficit presupuestario contribuyen a producir fuertes elevaciones en la evolución de esta

magnitud, la consiguiente y drástica reducción en el crédito al sector privado del sistema, daría muy pronto al traste con el comienzo de la reactivación.

CITESA mantendrá todos los puestos de trabajo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La dirección de CITESA (Compañía Internacional de Telecomunicación y Electrónica, S. A.) se ha reunido con el nuevo comité central de la empresa. En esta reunión, la dirección ha informado a la máxima representación de sus empleados sobre la situación económica de CITESA y los planes de la compañía a corto y medio plazo.

La dirección de CITESA, en concreto, ha procedido a una explicación detallada de la última «Memoria» anual. También ha informado prolijamente sobre el nivel de pedidos y las previsiones respecto a puestos de trabajo.

En líneas generales y por lo que respecta al nivel de empleo, se confía con razonado optimismo en mantener todos los puestos de trabajo actuales, pero se descarta la posible ampliación de la plantilla. El número de empleados de CITESA, con fábricas en Madrid y Málaga, se eleva a 3.445 personas.

COMERCIAL CABIMEX, S. A.

Esta Sociedad ha trasladado su domicilio de la calle de María de Molina, 28, piso 5.º, centro, de Madrid, a la calle de Bolívar, 24, bajo 2, de la misma capital, lo que se hace público para general conocimiento.

BARCELONA

BAJA 0,74

Predomina la oferta

BARCELONA. (Efe.)—En la sesión de ayer de la Bolsa de Barcelona la oferta ha predominado en la casi totalidad de los corros, mostrándose más activa que en jornadas precedentes.

Al cierre no se apreciaban síntomas de cambio.

Mercado de certificado de depósitos: ofertas, para vencimientos de tres a seis meses, entre el 10,5 y el 11,25 por 100, y de seis a doce meses, al 12,25 por 100.

Por sectores, los más afectados por la corriente vendedora han sido químicos, siderúrgico y minero, en los que la oferta ha presionado de forma insistente, especialmente en el grupo químico.

Textiles, papeleras, cementos, construcciones e inmobiliarias también han experimentado retrocesos en sus cotizaciones.

Los grupos eléctricos y Bancos comerciales también tuvieron predominio de papel, aunque no de forma tan insistente.

Servicios y varios tuvieron un comportamiento irregular.

Alimentación, agrícolas y forestales tuvieron un comportamiento positivo, debido, principalmente, a la aparición de dinero selectivo para algunos de sus valores.

En total se han contratado 118 clases de acciones, de las que 13 suben, 51 bajan y 54 repiten cambio. El índice general ponderado pierde 74 centésimas y se sitúa en 101,43 y en base 1-1-63, cierra a 140,42 y cede 1,02 puntos.

BILBAO

BAJA 0,76

Inestabilidad

BILBAO. (Efe.) — Continúa el desgaste de las cotizaciones en la sesión de ayer de la Bolsa de Bilbao, sin que se aprecie reacción de la misma, con idéntica desproporción que días anteriores entre las órdenes vendedoras y el poco dinero que acude.

Nuevamente se registran descensos que afectan a los valores industriales, mientras las acciones bancarias ofrecen alguna resistencia y las rectificaciones de las eléctricas, en su mayoría de naturaleza negativas, son de corta proporción.

La misma indecisión acusan los derechos de suscripción, sufren pérdidas Fenosa, Cementos de Leona y Unión Cerrajería, con la circunstancia, en este último caso, de que los cupones de este valor descienden 17 pesetas sobre la cotización que ayer inició la contratación.

La misma inestabilidad ofrece la Bolsa en su fase final, al mantener una posición dominante la oferta.

Índice general Bolsa de Bilbao: 102,88 —0,76.
Suben 8, bajan 21 y repiten 33.

La Bolsa de Frankfurt sigue baja

FRANCFORT. (Efe.)—Sigue la tónica bajista generalizada en la Bolsa de Frankfurt, aunque la situación se considera «normal» después de las fuertes alzas de la semana pasada.

Encabezaron las bajas las cotizaciones del sector eléctrico, con descensos de hasta dos enteros, mientras los grandes Bancos y químicos sufren retrocesos de hasta 1,30 marcos.

En el sector de renta fija continuó manteniéndose la tendencia animada, y los valores del Estado se apuntan subidas de hasta 0,20 marcos. El índice general ponderado ha sido: 09,43 (—0,48).

Con más de 24 horas de retraso

REGRESO EL ALCALDE

Con un día y pico largo de retraso, el Alcalde volvió a casa. Los controladores aéreos mejicanos le jugaron una mala pasada, pero José Luis Álvarez se presentó en Barajas con su acostumbrada sonrisa de siempre y afirmando que su viaje no había respondido a motivos electorales, aunque todo lo que se hace y sale bien, contribuye a mejorar su imagen.

Hablando de Méjico, el Alcalde se volcó en elogios sobre el Metro de aquella ciudad. Fundado hace cinco años, es uno de los más limpios del mundo y transporta una media de dos millones de personas diarias. Su capacidad y funcionamiento es suficiente para asegurar el movimiento interno a una ciudad de cerca de doce millones de habitantes. El señor Álvarez dijo que aunque es envidiable, no se puede comparar al Metro de Madrid, que tiene sesenta años de antigüedad.

El Alcalde habló también del efecto que rodeó su visita, de cooperación, de intercambios, de hermandad... Afirmó que en Madrid habrá un parque dedicado a Méjico y en Méjico uno dedicado a Madrid. En ambos se podrá conocer la historia de ambas ciudades.

En su entrevista con López Portillo se pasó revista a las re-

- ◆ Grandes elogios para el Metro mejicano, con cinco años de funcionamiento
- ◆ En Madrid se inaugurará un parque en homenaje a la capital azteca

laciones entre los niños de las dos capitales y la forma en que se les enseña en los libros de texto, aspectos tan importantes como la conquista e independencia. El Alcalde dijo que él no puede firmar pactos para cambiar el sentido histórico de los libros de texto, pero que no descartaba un posible contacto en-

tre los respectivos Ministerios de Educación.

Para finalizar, pidió excusas a los informadores que fueron a recibirle a Barajas por andar un poco desfasado con respecto a los problemas de Madrid. Hoy serán tratados en rueda de Prensa.

Julio RIQUELME

«PLENO» MUNICIPAL EN UN ASCENSOR

La larga y sinuosa vuelta del Alcalde tuvo sus anécdotas en el aeropuerto de Barajas. Durante más de veinte minutos estuvieron encerrados en un ascensor del aeropuerto el primer teniente de alcalde, los delegados municipales de Policía, Hacienda, Acción Vecinal, Sanidad, Gerencia de Urbanismo, así como el secretario general interventor y el delegado de Prensa del Ayuntamiento, es decir, un casi «pleno». Todas estas personas habían ido a recibir al Alcalde por tercera vez, desde que comenzaron los retrasos por culpa de los controladores aéreos.

Los encerrados explicarían al final que les rescató un policía municipal, cosa que provocó el enfado del jefe de protocolo del salón de autoridades, que en todo momento había mantenido que era un empleado suyo el salvador.

Proyecto de la Asociación «Cero-Seis»

ESCUELA DE PROFESIONALES DE GUARDERIAS

Hacia el mes de febrero de pasado año, el Gobierno Civil creó una Comisión dedicada a resolver en lo posible el problema de las guarderías en Madrid. Desde entonces, numerosos coloquios, estudios, encuestas e investigaciones: todo un panel de información a nivel teórico sobre el tema. Pero en la práctica, el problema de las guarderías sigue estando ahí, sin resolver en su mayor parte.

Pilar Suárez Barcalá es todavía hoy miembro de esta Comisión y, conocedora del asunto a fondo, no sólo por esto, sino por su condición de pedagogo y propietaria de una guardería, ha decidido tomar las riendas de una nueva empresa por su cuenta y riesgo; esta vez, en un terreno más práctico. La empresa se llama «Cero-Seis».

—Se trata de una asesoría de guarderías privadas que funcionará de momento en Madrid y que pretendemos llegue a todo el ámbito nacional. En esta ciudad hay unas dos mil guarderías privadas y, aunque sólo estamos sociales en «Cero-Seis» unas doscientos, nos gustaría lograr la unificación a todos los niveles.

«Cero-Seis» asesorará por medio de una serie de gabinetes: médico, dietético,

- * PILAR SUAREZ: «Si mejoramos el nivel educativo en las guarderías, mejorará el de educación general»

psicopedagógico, técnico, jurídico-laboral, etc. Tiene también en proyecto la creación de una escuela para la formación del personal especializado en niños.

—Empezará a funcionar seguramente a primeros de octubre. El curso tendrá dos años de duración, con tres horas diarias de clase. Tenemos un especial interés en que esta enseñanza sea mixta, que la gente se mentalice de que en la educación del niño, por pequeño que sea, no sólo interviene el sentido maternal.

—La educación del niño es accidental, que muchas veces se olvida en el niño durante sus primeros años. La guardería tiene, en este sentido, un papel a cumplir.

—La educación de niño es ya básica en la guardería. Incluso para que funcione el nivel de preescolar en este país. Si se considera preescolar todo aquello que hay hasta llegar a la enseñanza primaria, de cero a seis años hay, sin duda, una educación preescolar. De este modo, si intentamos mejorar el nivel educativo en la guardería, mejorará el nivel de la educación en general.

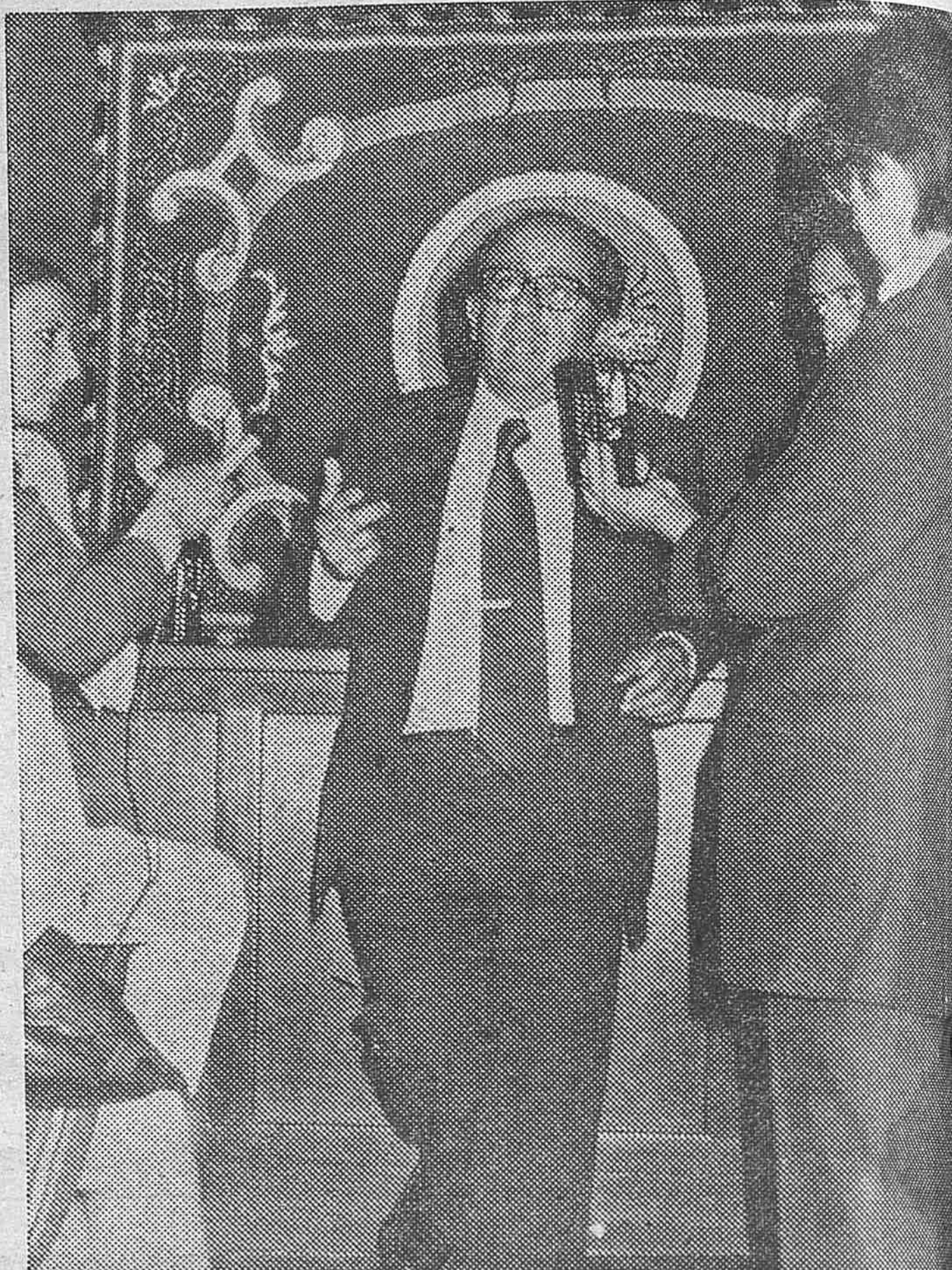
—¿Y qué nos dice, Pilar, de los precios —en algunos casos prohibitivos— de las guarderías?

—En los estudios que se hicieron en el Gobierno Civil, se llegó a la conclusión de que el presupuesto para un niño en una guardería es, por término medio, de siete mil pesetas. Por esto se llega a la simple deducción de que los establecimientos que estén cobrando sólo cinco mil no le dan al niño todo lo que necesita. Hay guarderías de todos los precios: algunas pueden darlos más bajos, y yo también admito que otras sean muy caras (si los padres quieren pagar), pero tiene que haber unos límites y un control.

—¿Y la Administración ejerce algún tipo de control sobre estos centros?

—Desde luego han cambiado las cosas, sobre todo las inquietudes, a nivel administrativo. Antes estábamos a la expectativa; ahora hay organismos que se ocupan más o menos del tema. Pero no hay poderes ejecutivos; es decir, las Comisiones estudian, planean, pero nadie decide.

Carmen ORDOÑEZ



La Federación de Asociaciones de Vecinos acusa

NO EXISTE POLITICA DE VIVIENDA

(por parte del Ministerio)

Tras la reunión mantenida el pasado viernes con el Ministro de Obras Públicas y Urbanismo, la Federación ha calificado la política de vivienda de casi inexistente. Así lo ha manifestado el presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos en el transcurso de una rueda de Prensa.

Asimismo, la Federación mostró su pesar por no estar resuelto el problema de las viviendas vacías, que éste, según dicha Federación, se eleva a 3.000, tras estar entregado hace seis meses al Ministerio un amplio dossier sobre el tema elaborado por la Federación.

Por otro lado, técnicos de Obras Públicas calificaron el número de pisos vacíos presentados por las entidades ciudadanas como exagerado, y el estudio de irregular. Asimismo se añadió que existe un cómputo de 600 viviendas vacías que podrán ser entregadas próximamente.

La Federación ha respondido que la irregularidad no viene por parte del estudio elaborado por ellos, sino de este organismo, con una incierta política de creación de viviendas y entregas de las no ocupadas. En el caso del cómputo de las 600 realizadas por el Ministerio, la Federación ha insistido en que todavía no ha hecho ni establecido los trámites oportunos al Ministerio para que sean entregadas.

Por otro lado, se habla por parte del Ministerio que serán 45.000 millones los destinados a la promoción de viviendas de protección oficial durante este año, correspondiendo probablemente un 10 por 100 de esa cantidad a Madrid, para reanudar un número aproximado de 3.000 viviendas.

La Federación respondió ayer a estos datos diciendo que es imposible establecer una política de viviendas a un plazo de sólo un año, cuando para abarcarlo en todo su conjunto serían necesarios tres o cuatro años. Y que el presupuesto establecido a tal fin es claramente insuficien-

- * Según Julián Rebollo se rían necesarios cuatro años para llevar a cabo un programa adecuado

te, hasta tal punto que con el que corresponde a Madrid sólo se podrán afrontar los compromisos establecidos por el Ministerio con los diferentes barrios que han solicitado las remodelaciones o el realojamiento, y en ningún punto atender a problemas futuros.

A este respecto, y si la política de la vivienda del Ministerio sigue siendo la misma, la Federación podría llevar el tema a través de los partidos políticos hasta el Parlamento, para presionar al Ministerio hacia una política más realista de la vivienda. Asimismo hay que decir que ha sido solicitada ante el Gobierno Civil una manifestación para primeros de octubre para apoyar la política de la vivienda llevada a cabo por la Federación, y que se complementarán con unas jornadas informativas los días 5, 6 y 7 de octubre.

«La política de la Federación propone la aprobación, dentro de 1978, de un programa y un presupuesto extraordinario para la realización de viviendas económicas de promoción oficial prioritariamente a construir en un plazo de cuatro años. Este plan debe suponer en primer lugar la desaparición del chabolismo y la remodelación de los barrios de promoción oficial. Créditos oficiales para la reparación y conservación de las viviendas del casco antiguo. Paralización de los derribos indiscriminados y revisión de los expedientes de ruina. Edificación de viviendas en alquiler para los desahuciados por ruinas. Fomento y ayuda estatal de las cooperativas y una regulación adecuada de alquileres.

Emilio María LOPEZ

Juan Ramón, han pasado 20 años

1958-1978. Es el veinte aniversario de la muerte de Juan Ramón Jiménez. El Ateneo madrileño evocó al poeta andaluz y Nobel universal a través de los poemas y voces de numerosos escritores.

Recientemente ha sido Moguer, en el convento de Santa Clara, el que ha recordado a su poeta.

Francisco Garfias Premio Nacional de Literatura, presentó el acto literario. Ahora es ARRIBA Cultural quien desea sumarse a este refresco de Juan Ramón Jiménez, cuando parece que la poesía apunta por otros derroteros. Pero la perfección estética de Juan Ramón no podrá ser olvidada nunca.

El poeta y la ardilla

Por Ernestina DE CHAMPOURCIN

Atardecía en Riverdale y el jardín semisalvaje donde arbustos y flores andaban por su lado en gozosa libertad, el poeta sentado sobre un tronco macizo que alguien talló a unos cuantos centímetros sobre el suelo, esperaba a su ardilla favorita. Esas ardillas americanas que entran y salen libremente de los jardines, unas sin querer más arrimo que la copa de los árboles, otras semidomesticadas que buscan sus golosinas en la mano de los hombres, me han parecido siempre un símbolo del ser libre y racional a un tiempo, que sabe escapar y acercarse según el humor que el instante le traiga.

Aquella fue mi primera entrevista con Juan Ramón en América —una más de la serie iniciada en España, en Madrid, cuando yo era una poeta novel con apenas un primer libro—. Ahora hace ya veinte años que el autor de «Platero» se nos fue para siempre en otro país de América, pero en un país donde se hablaba su idioma, donde el gran conversador que fue siempre no encontraba límites a sus expansiones. Y al hilo de mis recuerdos llega hoy aquel paisaje y aquella espera del poeta, la espera de la ardilla tendiendo ya su mano llena de avellanas. Esa tarde Juan Ramón no era el hombre alicaído de otras temporadas. Mientras volvía Zenobia de sus clases de la Universidad le brotaban sin tregua las preguntas. ¿Qué había sido de tanto amigo? ¿De los que vivían en México? ¿De los poetas que la guerra había dispersado? Y al compás de los brinco de la ardilla que llegó por fin, surgía otro mundo inquieto, vacilante, que contrastaba con ese cuadro de paz casi bucólica...

Sí, hace ya veinte años que murió la poesía, una de las encarnaciones más visibles de la poesía en España. Pues Juan Ramón fue eso de cuerpo entero, desde el principio hasta el fin: la poesía con su belleza, con su armonía, con sus excesos, con sus exaltaciones. Hay poetas que saben y pueden dejarse a la poesía en casa, y son a menudo espléndi-



Retrato por Vázquez Díaz (1932)

dos poetas, pero ella se queda allí, como esas esposas fieles y tímidas que prefieren el encierro y las tareas domésticas. Pero el poeta de «Espacio» no podía prescindir de ella ni cinco minutos y en la conversación de apariencias más trivial surgía señora y dominadora. Y a veces, en calidad de contrapunto lírico, la risa encantadora de Zenobia, una risa que era poesía también. Si la palabra pudiera reproducir con fidelidad lo que se oculta en las vivas galerías de la memoria, qué imágenes verían los lectores o qué cosas oírían esos escasos cultivadores del diálogo, esos elegidos que saben escuchar y puntuar discretamente lo que escuchan. Pero los recuerdos al pasar a los labios o al papel pierden brillo, y como ha dicho un ilustre periodista al hablar de las noticias de la Prensa diaria, «son cenizas» las más de las veces.

Desde que J. R. J. o el «cansado de su nombre», como le gustaba en ocasiones llamarse, entró en mi vida, con su poesía, primero; con su amistad, después, ¡cuántas pequeñas cosas, cuántos detalles simpáticos a los que



Ernestina de Champourcin en 1935

el entusiasmo de la juventud presta una enorme importancia... La madreselva de la terraza en la casa de Lista, la copa de cristal de Venecia en el salón aquel que llenaba por completo un antiguo piano, las reuniones juveniles en torno a la sobrina de Zenobia, Inés, y alrededor de una inmensa ensalada. Las reflexiones de Juan Ramón eran siempre agudas, impregnadas de gracia andaluza con sus ribetes de mala intención; pero si el tema era la poesía, todo se volvía serio y nos hacía sentir que aquello era verdaderamente, hondamente, su vida.

Por desgracia, la memoria, al menos la mía, funciona a saltos y va rápida de Madrid a Washington y allí de un hospital a otro con su ambiente diverso y el mismo enfermo. Nada más contrario a la mentalidad del poeta que la magnífica y de todo punto encomiable organización hospitalaria americana. Y de ahí los roces constantes del paciente con esas nimias disposiciones que su temperamento español le incitaba siempre a saltar. Todas esas protestas entreveradas con el diálogo

de siempre que nos hacía volver irremediabilmente a la poesía, a Madrid y a España.

Y un día nos encontramos en la estación donde tomaba el tren para Nueva York y allí el barco hacia Puerto Rico. ¡Al fin un país donde se hablaba español, su español, el español igual y distinto de tantos poetas amigos suyos! Después, un revolver de cartas con esa letra barroca, difícil, y no medíamos el tiempo que nos costaba descifrarla. Y esas letras iban a todas partes: a los amigos esparcidos por el mundo entero y a los que se habían quedado en España. A los amigos más recientes y a los más antiguos y también con un entusiasmo juvenil a esas revistas de poesía que de pronto se alzaban en cualquier sitio, donde hubiera un grupo de poetas que cantaban en nuestra lengua. Y era de ver cómo Juan Ramón se suscribía en cuanto salía el primer número y cómo insistía para que se lo cobraran y no dejaran de mandárselo y cómo se enfadaba cuando de repente se interrumpían los envíos o las noticias de aquella publicación, a menudo notata a pesar de las mejores intenciones.

Y ahora al releer, o mejor dicho oír, las estrofas de «Espacio», una de las obras más importantes y tal vez menos conocidas del «Andaluz Universal», me doy cuenta hasta qué punto aquel exiliado seguía en España. En ese poema, narrativo en tantos trozos, el paisaje se desdobra bruscamente de Nueva York a Sevilla, de California a Madrid; los mares pasan de una a otra costa y mudan de color como ágiles camaleones y los pájaros tan cantados y queridos por el poeta —aunque en ocasiones dijera que no le dejaban escribir— acaban siempre por ser pájaros españoles. ¿La ardilla que encabeza estas líneas sería española también?

Veinte años es poco tiempo para calibrar del todo a un poeta tan enorme como Juan Ramón. Probablemente sólo ahora empezamos a verlo y a sentirlo de verdad.

Cartas de Juan Ramón desde fuera de España

Por Luis JIMENEZ MARTOS

No hay duda: la expresión «torre de marfil» fue inventada para que aplicasen a Juan Ramón Jiménez los latiguilleros del tópico, los simpatizantes de buena y mala madre. La famosa historia de la habitación acorchada para aislar los ruidos hizo mucho en este asunto, que trajo cola, como si el acorchamiento afectara a algo más que las paredes. Y el de Moguer quedó consagrado San Narciso, patrono de los estetas irremediables, de los purísimos a ultranza. Algunos se esforzaban por situarle al borde o dentro de lo cursi con «Platero» y un fondo de violetas. Estos son los trazos, muy difundidos, de la caricatura del autor de tantas caricaturas líricas. Hace medio siglo ya circulaba y aún sigue ahí. Ni el Nobel ni la muerte la borraron del todo.

Que Juan Ramón tuvo «torres»; que tuvo soledades tenazmente procuradas, obsesionadores empeños volcados en hacer lo mejor posible su obra, es certeza absoluta. En Moguer, Sevilla, Madrid, Cuba, Estados Unidos y, al cabo, Puerto Rico, fue dejando señales de poesía, para la que vivió como muy pocos que la hayan escrito; y en ese mismo itinerario, otras señales: las de su voluminosa correspondencia. Hasta la persona más insularizada goza en comunicarse. Las cartas forman un rastro que conviene siempre seguir.

Para Juan Ramón, el género epistolar era, naturalmente, un vehículo de literatura. Conforme a esa exigencia, compone, corrige, cuida el estilo sin merma de la espontaneidad, moteada de gracia satírica. Se ve que le interesa mucho estar al tanto de lo que ocurre fuera del círculo íntimo, en el que libra un cuerpo a cuerpo permanente con su poesía y su prosa. A través de esos papeles, cuya copia guarda, sale hacia los otros y transmite opiniones, estados de ánimo, proyectos, notas de vida cotidiana, e invariablemente prescinde de cualquier asomo de reserva, aunque esta costumbre habría de obligarle al tributo que corresponde a la rectitud moral, a la desnudez sin paliativos. Sí, Juan Ramón unía, como pregonaba, ética y estética. Ese Ayuntamiento tuvo para él valor de norma inalterable.

Sin eludirlo, es verdad que a partir del 22 de agosto de 1936 en que salió de España, junto con Cenobia, el poeta acusa en sus mensajes una acrecida calidez, cercanía, inquietud directamente humana. No podía ser ajeno al terrible crujido de la guerra; pero sin zafarse de lo que ésta significaba, Juan Ramón quiso dejar bien claro que, al marcharse, «no ha huido de los rojos ni de los blancos ni de ningún otro color o matiz», y, asimismo, que «su fidelidad a la democracia es absoluta». Ambas afirmaciones constituyeron desde entonces las coordenadas de una manera de proceder cuya excepcionalidad casaba a fondo con quien la encarnó. Este exiliado lo fue muy singularmente. Se consideraba ajeno a las implicaciones políticas. A José María Pemán, que intervino tra-

tando de arreglar algunos efectos del lamentable episodio del saqueo del piso madrileño del poeta, le escribe: «Yo siempre he sido un hombre libre, no tengo compromisos más que conmigo mismo; nunca tuve empleo alguno ni cobré un céntimo de ningún Gobierno y sé lo que es bueno o malo en organizaciones o partidos diferentes». Y concluye: «Primero, la calidad de la persona; que sobre este firme, en todas las ideas, puede uno entenderse con otra persona decente». En otra carta se autodefine: «Por mi espíritu soy colectivista en lo económico e individualista en lo moral».

He aquí varias y sustanciosas demostraciones de lo que yo llamaría la Guerra de Independencia de Juan Ramón Jiménez. Desarrollo: toda una vida o casi. Escenario: España y América. Heridas. Victoria final. Episodios de signo alterno. Juan Ramón mantiene, en las adversas circunstancias del extrañamiento y de la búsqueda de un sitio donde vivir y trabajar, su genio y su figura. Las enemistades profundas continuaron siendo Jorge Guillén, Pedro Salinas y José Bergamín. Pero está visto que no le importaba rectificar —luego la soberbia no era tan soberbia—; así, cuando conoce América, modifica su juicio, lleno de agudeza, sobre la poesía de Pablo Neruda. Al dirigirse a Rafael Alberti trata de aclarar hechos pasados. Y se reconcilia con Gerardo Diego: «lo que yo haya hecho hacia usted públicamente y que haya podido desagradarle vino del chismorreio de los traeillevas que me rodeaban. Esta es la verdad. Perdóneme por no haber cerrado los oídos».

Al distante le interesa la aproximación a esa España donde la poesía sigue su curso. «Platero», de Cádiz, consigue que Juan Ramón vuelva a imprimir sus versos en tierra sureña. «Caracola», de Málaga, lo acoge (esa colaboración sería criticada por ciertos puristas de la política). A García Nieto le remite, para «Poesía Española», el grandísimo poema, por extensión y calidad, que se titula «Espacio». José Hierro, Dámaso Alonso, Azcoaga, Fernández-Figueroa, Carmen Laforet, Garfías, Garcíasol, Lain, Juan Guerrero, Valverde, Aranguren... son algunos



de sus correspondientes del lado de acá. Subido interés tienen las cartas a José Luis Cano. En una de las misivas lo orienta sobre la antología andaluza que el poeta y crítico algecireño preparaba; en otra, se refiere al original «Lirica para una Atlántida», que Juan Ramón iba a entregar para Adonais (Cano llegó a ofrecerle el número 100 de la colección), y que nunca se publicaría. Lástima enorme esta ausencia. ¿Y qué sería «Guerra de España» del que explica a Enrique Canito «que encierra muchos documentos curiosos, entre ellos el del camino más cierto para esclarecer el asesinato de Lorca»?

América, con sus correspondientes, entre los que figuran Lezama Lima, Guillermo de Torre, Alfonso Reyes, Jaime Benítez, Nilita Ventós, Federico de Onís...; el trajín constante de la obra en trance de ordenación definitiva; el trajín del profesor en Puerto Rico; los disgustos por determinadas informalidades de los editores; las alzas y bajas de su salud; la presencia de sus «demonios familiares»; la procura de la honestidad y la sencillez;

el trabajo gustoso... Todo esto y más desfila, como en una película (por estas «Cartas literarias» (1936-1954). Angela Figueroa es, en 1949, destinataria de una revelación esencialísima: «Dios estaba en mí, con inmanencia segura, desde que tuve uso de razón, pero no lo sentía con mis sentidos espirituales y corporales, que son, naturalmente, los mismos. De pronto, el año pasado, gran año para mí, al poner el pie en el estribo del coche, aquí en Riverdale, camino de New York, camino de la Argentina, lo sentí; es decir, lo vi, lo oí, lo gusté, lo toqué. Y lo dije, lo canté en el verso que él me dictó. Eso es todo».

«El Dios deseado y deseante» fue, al fin, la razón para que el exilio juanramoniano se atenuara; para que aquel «andalúz universal», objeto de ataques por la derecha y por la izquierda, de virtudes y defectos tan visibles, llegase a serlo verdaderamente. «Torres de Dios, poetas», había escrito Rubén Justa metáfora para su admirado amigo. Nada de «torre de marfil». Del marfil, desde luego, la transparencia.

I. R. J. y eso que llaman gloria

Una vez le oí de cir a Gerardo Diego que la poesía española contemporánea tiene un abuelo, Miguel de Unamuno; su padre, Antonio Machado, y una madre, Juan Ramón Jiménez. El hijo de Moguer, ¡el más fantástico!, determinó nuestra infancia y nuestra adolescencia —adolescencia perdida—, nos influyó a todos y a todos los que nos influyeron. Vigía en su torre de marfil, era al mismo tiempo el marfil de la torre y, sin moverse, fue más lejos que nadie. Y más horrido. Cuando murió fue a recibir el cadáver. Madre no hay más que una. Recuerdo a un grupo, no demasiado numeroso, de poetas. El andaluz universal llegó en un ataúd muy confortable, muy mullido, que tenía algo de embarcación de lujo y de vitrina. Me asomé al escaparate horizontal para ver, no al poeta, sino a la Poesía. Luego, a pesar de ser pocos, se produjo una cierta competencia para arrimar el hombro y transportar a aquel Juan Ramón silencioso y maquillado. Opté por ayudar al traslado del otro ataúd, el de Cenobia, que también había venido en el mismo avión de Puerto Rico. Al fin y al cabo, a Juan Ramón no se

le entiende del todo sin Cenobia y sin algunos arcángeles.

Antes, cuando le dieron el Nobel, fuimos a Moguer un grupo de poetas. Dijimos versos en su honor en un teatro chico, en cuyo escenario había una foto enorme del poeta sobre un telón de cretona. Muchos muertos ya entre aquellos excursionistas: Adriano del Valle y Leopoldo Panero, que me acuerde ahora. Nos montaron en unos burrillos camino del pino grande de Fuentepiña. ¿Será eso la gloria?, pensé entonces.

Vino el bajón de las acciones poéticas juanramonianas. Vinieron jóvenes generaciones negándole en bloque, cosa que precisa mucho valor y más cuando no se ha tenido la previsión de leerle entero, sin duda para no dejarse influir. La injusticia está durando. Citar a Juan Ramón, decir de memoria unos versos suyos, equivale para muchos a un certificado de antigüedad. Nos miran compasivamente, como diciendo, ¿qué hace este señor que no habla de Cavafis? Unos le reprochan que no confundiera la lírica con el planfletito; otros le acusan de orfebre desinteresado. Para unos es un extraterrestre y para otros, unfabricante de ataúdes. No

Por Manuel ALCANTARA

ven la evidencia. Niegan la luz. ¿Será eso la gloria?

La inteligencia le dio el nombre exacto de las cosas y su dura patria le intentó quitar el idioma. Vaya lo uno por lo otro. El pensó que sería también de los quietos y ya no tendría «difíciles los pensamientos». Ahora lo que se le ha puesto difícil es la crítica. Parece que su imagen humana se reduce a unas cuantas anécdotas, a unos cuantos comentarios, donde fulge una cierta mala uva de índole estrictamente verbal, no exenta de un claro sentido justiciero. ¿Pero era eso sólo Juan Ramón? No hay nadie superior ni inferior a su obra, entre otras cosas porque su obra ha salido de él, porque él es su obra.

Una obra para siempre la de Juan Ramón, pero no para ahora, por lo visto. ¿Qué hubiera pasado si «Animal de fondo» lo escribe un inglés? Nos quedaremos sin saberlo. Nos quedaremos esperando que pase el tiempo, algún tiempo. Y recordaremos el telón de cretona, los burrillos, el pino aquel, el desuso de su nom-



bre —él se cansaba de su nombre—, la frívola injusticia de ahora. Le quedan algunos aniversarios opacos. Luego las cosas se pondrán en su sitio. O quizá no. Da lo mismo. No creo que Juan Ramón se jugara la vida a la carta del reconocimiento póstumo, sino a la carta de llegar a ser Juan Ramón. El que era. El que va a seguir siendo para la minoría, siempre. ¿Será eso la gloria?

(Foto Pastor)

JUAN RAMON, EL ADMIRABLE

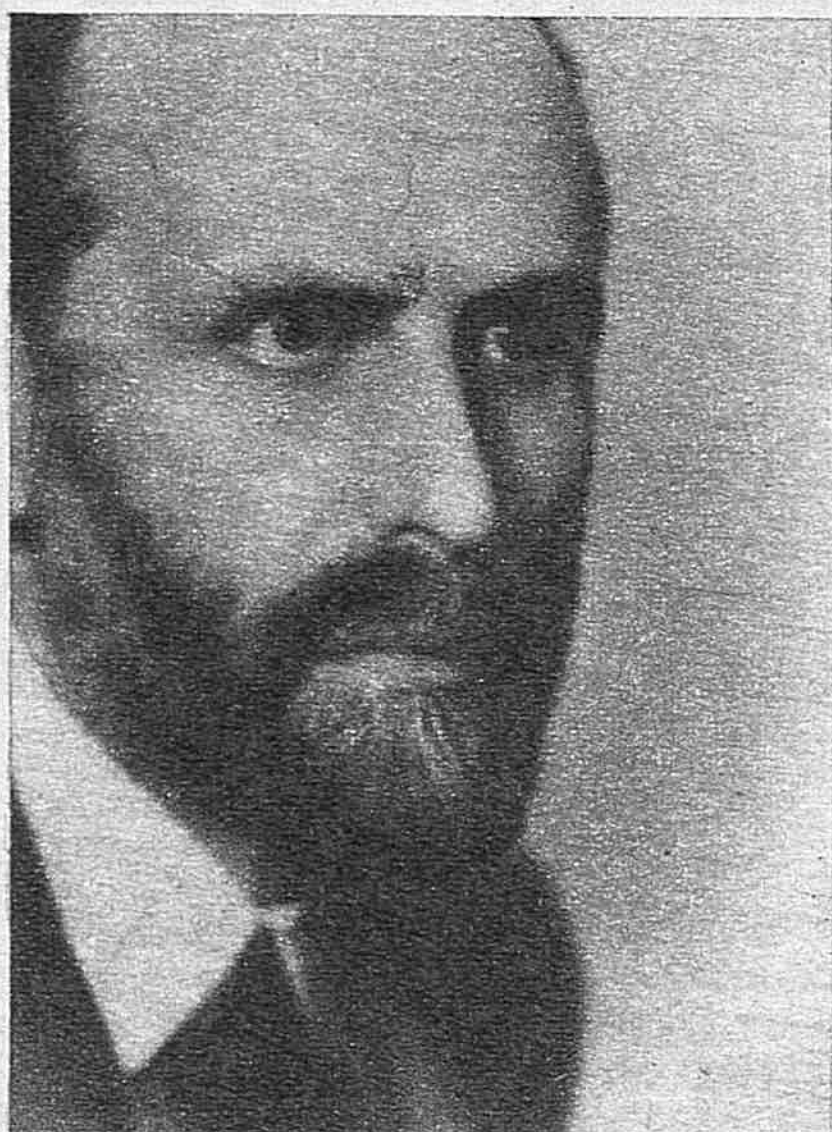
Por José BERGAMIN

Tal vez estas semblanzas epigramáticas parieron de las caricaturas líricas de Juan Ramón Jiménez, sus contemporáneas. Por su apariencia lírica y caricaturesca a veces pudiera parecerlo. Por su intención y expresión, como por su índole y naturaleza, están muy lejos de ellas. Por esto se llamaron «Caracteres».

Estaba muy de moda entonces una «caractereología» procedente de psicólogos y psiquiatras. Recuerdo que al doctor Lafora (inolvidable amigo) le interesaron mucho estas semblanzas imaginativas: por certeras y sugeridoras, me decía. (Del prólogo.)

* * *

Parecía que las estrellas se reflejaban en el fondo de sus ojos como en el pozo de su goce profundo. El agua quieta de sus pupilas transparentaba la creación invirtiéndola en su mágico espejo para volverla a crear de nuevo; el universo era una figuración cuya perfeccionado en cada instante por su lírico empeño. Todo lo hacía bello, poéticamente, sólo con mirarlo. Contemplaba su pensamiento, en la soledad, como un cuerpo desnudo.



Poseía la virtud diamantina de cortar el cristal sin romperlo y sin herirse; se aislaba sobre sus cristales —instrumento vivo—, para obtener, como el sonido musical, la belleza pura y exacta.

(*) «Caracteres» (I-XXX). 1926. Ediciones Turner. Madrid.

☆☆☆

ANTOLOGIA

Criatura afortunada

Cantando vas, riendo, por el agua;
por el aire silbando vas, riendo,
en ronda azul y oro, plata y verde,
dichoso de pasar y repasar

entre el rojo primer brotar de abril,
¡forma distinta, de instantáneas
igualdades de luz, vida, color,
con nosotros, orillas inflamadas!

¡Qué alegre eres tú, ser,
con qué alegría universal eternal
Rompes feliz el ondear del aire,
bagas contrario el ondular del agua!
¿No tienes que comer ni que dormir?
¿Toda la primavera es tu lugar?
¿Lo verde todo, lo azul todo,
lo floreciente todo es tuyo?
¡No hay temor en tu gloria;
tu destino es volver, volver, volver,
en ronda plata y verde, azul y oro,
por una eternidad de eternidades!

Nos das la mano, en un momento
de afinidad posible, de amor súbito,
de concesión radiante;
y a tu contacto cálido,
en loca vibración de carne y alma,
nos encendemos de armonía,
nos olvidamos, nuevos, de lo mismo,
lucimos, un instante, alegres de oro.

¡Parece que también vamos a ser
perennes como tú,

que vamos a volar del mar al monte,
que vamos a saltar del cielo al mar,
que vamos a volver, volver, volver,
por una eternidad de eternidades!
¡Y cantamos, reímos por el aire,
por el agua reímos y silbamos!

¡Pero tú no te tienes que olvidar,
tú eres presencia casual perpetua,
eres la criatura afortunada,
el mágico ser solo, el ser insomne,
el adorado por calor y gracia,
el libre, el embriagante robador,

que en ronda azul y oro, plata y verde,
riendo vas, silbando por el aire,
por el agua cantando vas, riendo!

Arboles hombres

Ayer tarde,
volvía yo con las nubes
que entraban bajos rosales
(grande ternura redonda)
entre los troncos constantes.

La soledad era eterna
y el silencio inacabable.
Me detuve como un árbol
y oí hablar a los árboles.

El pájaro solo huía
de tan secreto paraíso;
sólo yo podía estar
entre las rosas finales.

Yo no quería volver
en mí, por miedo de darles
disgusto de árbol distinto
a los árboles iguales.

Los árboles se olvidaron
de mi forma de hombre errante,
y, con mi forma olvidada,
oía hablar a los árboles.

Me retardé hasta la estrella.
En vuelo de luz suave,
fui saliéndome a la orilla,
con la luna ya en el aire.
Cuando yo ya me salía,
vi a los árboles mirarme.

Juan Ramón JIMENEZ

Medardo Fraile, entra s

Medardo Fraile es un escritor madrileño, nacido en 1925, «secuestrado» para la enseñanza del español en la Universidad de Strathclyde (Glasgow). Se inició literariamente en el teatro, cuando fundó con Sartre, Paso, Gordón y otros autores, el primer teatro de ensayo de nuestra posguerra, Arte Nuevo. Su drama en un acto, «El hermano», ha sido repuesto varias veces.

Como narrador, Medardo Fraile ha publicado cinco libros, y sus relatos han merecido premios como el Sésamo, 1959; Premio de la Crítica, en 1965; Premio de la Estafeta Literaria, 1970, y Hucha de Oro, 1971. Entre los títulos de este escritor destacan «Cuentos con algún amor» (1954), «A la luz cambian las cosas» (1959), «Descubridor de nada y otros cuentos» (1970) y «Con los días contados» (1972). Sus cuentos figuran en antologías españolas y extranjeras (Polonia, Alemania, Suiza, Inglaterra, Estados Unidos y Argentina). Su último libro publicado ha sido «Samuel Ros. Hacia una generación sin crítica».

—«Entre paréntesis» es un último libro aún sin publicar, ¿en qué consiste?

—Es un libro formado por artículos publicados en la Prensa española, salvo dos o tres que se cargó la censura en su día. Este libro es el hermano gemelo de mi otro libro «La penúltima Inglaterra» (Editorial Sala), pero en relatos referentes a temas de España.

—Mis libros son difíciles de encontrar —se queja el escritor—. Mucha gente los busca, pero o están agotados o mal distribuidos. Por eso hace falta una edición con todos los cuentos y relatos juntos, una especie de Obras Completas hasta ahora.

—¿Por qué esa insistencia en la narrativa breve? ¿Piensa escribir alguna novela larga?

—De hecho estoy a punto de acabar una novela larga. En realidad no se si es una novela, ni esto me preocupa. Es un libro narrativo, con muchos personajes y una gran unidad. Se sitúa en Madrid en la época de Primo de Rivera, exactamente en los últimos años. Es un libro imaginativo con una parte de realidad y otra autobiográfica. Los

personajes son inventados; no los he visto en mi vida.

Este libro ha sido fruto de una provocación: estoy harto de oír por qué no escribo novelas. Me gusta mucho el artículo y el relato breve. Me parece una medida ideal para trabajar. Si me puse a hacer este libro largo fue para que a los demás se les borre esa idea de mi posible incapacidad. Pude hacer otros libros largos, pero simplemente no los he hecho. En cualquier caso, este libro me gusta y me divierte.

Escribir corto

—¿Qué es el cuento y el relato breve?

—Nunca he creído que el cuento fuera un entrenamiento para hacer novela. Esto es una posición falsa, una mentira. El cuento tiene la suficiente categoría y entidad para no pensar en otra cosa.

Toda la vida me ha entusiasmado escribir corto. Los artículos me chalan. Ultimamente no he escrito artículos por mi enfermedad —me dieron dos infartos muy seguidos— y los he echado de menos. A lo largo de

los artículos breves se va trazando la visión de las cosas de un escritor, su propia visión del mundo. Igual pasa con el cuento. Quizá en mi caso sea una cosa biológica. Hay gente que no está a gusto si no escribe trescientos folios y yo, sin embargo, lo encuentro una pesadez.

—¿Por qué hay menos lectores de narrativa breve que de novela?

—Sí, este es un fenómeno que no entiendo. El lector ha de empezar cada cinco o seis páginas con unos nuevos personajes o marco ambiental, y esto a veces le da pereza, mientras que en una novela se familiariza con unos personajes y puede incluso echar marcha atrás si algún dato se le ha escapado.

—¿Tenemos buenos escritores de cuentos en España?

—En la posguerra, durante la época de Franco han aparecido unos veinte o treinta escritores de cuentos interesantes: Gacia Pavón, Ana María Matute («Historia de la Antártida»), Javier Ayesta, Carlos Edmundo de Hory, Ignacio Aldecoa, etc., etc.

El hecho se ha debido, sin duda, a que las circunstancias de publicación de cuentos han sido muy propicias. Los diarios y revistas solían insertar cuentos con frecuencia. En ARRIBA publicaron cuentos Camilo José Cela, Sánchez Silva, Tomás Borrás, Samuel Ross, etcétera. También el «Ya» y «ABC» publicaban relatos cortos. «Indice», «La Estafeta Literaria», «Insula», «Cuadernos Iberoamericanos», «Clavileño», «Juventud», «Agora» y otras muchas revistas acogían también la narrativa breve y esto era un buen estímulo literario, aparte de una forma de pequeños ingresos que no venían mal.



Juan Ramón Jiménez o la poesía de cera

Todos tenemos alguna discrepancia con los gustos establecidos, alguna desconfianza ante ciertos nombres canonizados. En mi caso personal, confieso que la poesía de Juan Ramón Jiménez nunca me convenció del todo. Y no lo digo por afán de escandalizar, de llamar la atención. Por suerte no carezco de capacidad de admiración, y siempre he pensado que es más noble —por ser más difícil— emular que calumniar.

Pero Juan Ramón Jiménez me ha inspirado siempre una indiferencia tan instintiva como invencible. Me he dicho infinidad de veces que lo más posible es que sea yo quien no tenga lo suficientemente afinada la sensibilidad para advertir su obra, no que ésta sea indigna de reverente admiración. De nada me han servido éste y similares razonamientos: su poesía me parece como esas mujeres hermosas y huecas que nunca podremos amar.

No estoy ciego como para no reconocer que era un hacedor de joyas, que tenía un oficio decantado. Pero creo que es en este punto donde comienza mi aversión: creo que tenía demasiado oficio, un arsenal de recursos que no se complementan con un espíritu incapaz de grandes pasiones. Veo, en suma, una monstruosa desproporción entre fondo y forma; más o menos co-

Por Luis DE PAOLA

mo si un discreto poeta popular tuviera los recursos estilísticos de un Paul Valéry, de todo lo cual no podría salir más que un híbrido.

Tengo, como todo el mundo, mi vara personal para medir a los poetas. Y sé que los que me han conmovido son únicamente aquellos de quienes recuerdo algún poema, algún fragmento. Muchos han pasado y desaparecido por mi memoria como las luces de bengala en el cielo nocturno; me han deslumbrado un momento, nada más. De Juan Ramón solamente recuerdo un poema que empezaba más o menos así:

Y yo me iré. Y se quedarán
[los pájaros cantando.

Y sonarán, como ahora están
[sonando,
las campanas del campanario.

En términos generales, me parece un poeta profesional, más o menos como el Neruda de los últimos tiempos, que también escribía todos los días. Y a mí me parece que el arte tiene más de inevitabilidad de parto que de metódica oficina.

Soy enemigo de sentimentalismos, toda vez que usualmente conllevan una vedada demagogia; pero la poética de Jiménez es lo opuesto: es demasia-

do fría. Me siento ante ella como el visitante de un museo de cera: las formas son perfectas, pero no tienen alma. Al revés de Virgilio, que humanizaba la naturaleza (o del Rimbaud de «El durmiente del valle», para poner un ejemplo más directo), Juan Ramón naturalizaba las pasiones humanas. Su perfección, por eso, me parece inhumana.

Su amor por las proporciones y las formas llegó al punto de mutilar su amor por lo humano, y los poetas de lo humano —Vallejo, León Felipe— son a menudo imperfectos. Comprendo que (Neruda le pareciera «un gran mal poeta», porque para él eran más trascendentes una metáfora o un adjetivo que el pavor ante la muerte, inmejorable (y a veces también desordenadamente) dicho en «Residencia en la tierra».

Pienso, como Antonio Machado —su contemporáneo y su opuesto—, que los buenos poetas usan pocas imágenes, y que su función específica es transmitir «unas pocas palabras verdaderas».

Tal vez mis gustos personales expliquen más elocuentemente que toda una exposición de ideas mi desinterés por la poesía juanramoniana; y mis poetas españoles dilectos son Manrique, el profundo Quevedo de algunos sonetos, Bécquer y el austero Machado.

● «Entre paréntesis» es un libro recoge su obra sobre España.

● «Nunca he creído que el cuento fuera un entrenamiento para hacer novela».

● «Durante la posguerra, durante la época de Franco, aparecieron unos veinte o treinta escritores de cuentos interesantes. Había mucha facilidad para publicarlos en la prensa. Hoy se les ha olvidado.»

● «Toda la literatura de la época es autobiográfica.»

● «Hay algo después de la muerte. El mundo tiene un alma.»

● «El lenguaje y el pensamiento del hombre de los siglos XVIII y XIX son muy diferentes.»

tra soledad y el humor

Ahora que no hay censura y que se puede hablar de todo, la ficción literaria ha quedado desplazada por la realidad que puede ser a veces un cuento didáctico. La realidad ha desplazado a la fantasía. Las pocas revistas que publican cuentos o narraciones, parecen inclinarse por relatos policíacos o de crímenes.

No a Borges

—¿Es Borges el maestro de los relatos cortos?

—A mí personalmente no me gusta Borges. Nunca me ha gustado. Tiene relatos interesantes, bien hechos, bien concebidos y algunos se acercan al ensayo filosófico. Estos últimos son los que más me han llamado la atención, porque tienen una idea bien desarrollada. Pero, en general, encuentro a Borges un tanto artificial en sus posiciones y sus cuentos tienen también cierto artificio, como si acabara de encontrar una herramienta especial, un bicho de quinientas patas..., no sé... Lo veo falso y artificial y por eso no me interesa.

—¿Hasta dónde hay autobiografía en la literatura de Medardo Fraile?

—En toda. La literatura ha sido siempre autobiográfica de un modo u otro. No es que sea un calco al cien por cien, pero incluso mis artículos son fruto de una sugerencia cuando observo algo, cuando paseo, cuando algo me sorprende, etcétera. Raramente escribo por grandes acontecimientos, sino por mociones personales. «Yo leí una vez una novela», escuché decir a un señor en un autobús. La frase me pareció tan extraña que me imaginé una historia.

«Profesor, no puedo ver porque me estorba este cabezota», me dijo una vez un alumno y esto me hizo reflexionar, como todos en la vida tenemos cabezotas delante que no nos dejan ver. Muchos cuentos surgen de detalles de mi vida y de hechos concretos que yo varío y atribuyo a otros personajes. Lo autobiográfico tiene una importancia enorme en lo que he escrito.

Final abierto

—Sus personajes adolecen de angustia, soledad y deseo de sobrevivir en una sociedad que les oprime o les ahoga. ¿Por qué es así?

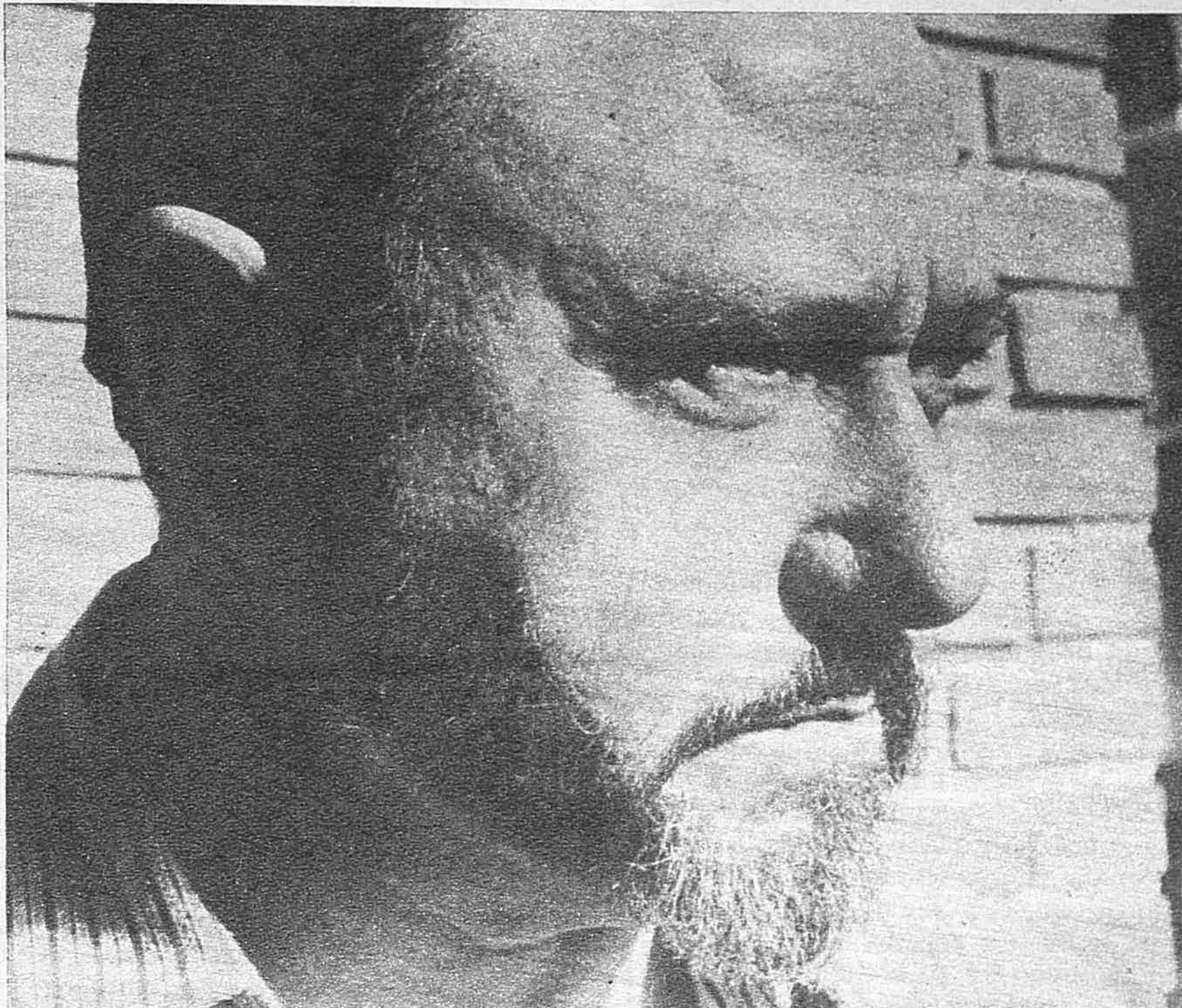
—La soledad tiene una fuerza feroz en la sociedad y en el hombre de hoy y todos nos sentimos bastante solitarios, aunque estemos rodeados de mujer e hijos y los amemos.

Me parece que el hombre no ha conseguido una sociedad o sociedades en las que encuentre felicidad, que es una meta remota e inalcanzable. Y a lo mejor es bueno que no alcancemos, porque seríamos quizá estúpidos si consiguiéramos una felicidad de caerse la baba o de jugar a la pelota.

Pero mis cuentos son casi siempre de final abierto. Salvo cuatro o cinco siempre dejo un resquicio de esperanza en el hombre mismo, nunca en la historia, en la política o en la guerra. El hombre sabrá y se dará cuenta de qué hacer para ser más feliz.

—¿Es usted creyente?

—Soy un creyente raro. Para mí está la evidencia de que hay algo, en la línea de lo que ha dicho Arthur Koestler, que fue comunista con carnet, pero tras las críticas de Popper, dejó el partido y se puso a estudiar la ciencia, porque dice que hay un espíritu en la máquina en que estamos metidos y que se nos escapa científicamente.



No hemos dado científicamente con este espíritu, quizá porque ese no sea el método. Pero para mí es claro que existe algo que no podemos definir porque se nos escapa.

Nos ocurren muchas cosas en la vida, que no son meras coincidencias y que no podemos reírnos de ellas. Hay algo después de la muerte. El hecho de que los descubrimientos sean fruto de una hipótesis de la que se parte, y no se puede demostrar a medida que no se avanza en el descubrimiento, es prácticamente un milagro. El mundo tiene un propósito.

Sonrisa piadosa

—Su literatura está teñida de un humor melancólico, suave y sutil. ¿De dónde procede, de quién lo aprendió?

—Sí, esto me lo han dicho más de quinientas veces en la crítica. Tengo humor al escribir, pero no sabría decir de dónde procede o de quién lo aprendí. El humor es una constante en mi obra. No me interesa el chiste, sino el contraste suave y sutil que lo capta la gente que afina más. No hago humor para la gente que sabe de humor.

Gaspar Gómez de la Serna en «Ensayos sobre la literatura social» dijo, al hablar de mi humor algo así como «Aparece siempre la sonrisa piadosa de Miguel de Cervantes.» Vázquez Dordero dijo que yo era el Julio Camba de hoy.

—¿Qué es el humor para usted?

—Es muy grave que una persona que no tenga humor, porque es uno de los ingredientes más personales del hombre. Si el lenguaje es algo peculiar que nos distingue de los animales, algo parecido cabría decir del humor, lo que nos distingue como especie. El humor tiene una calificación única, fuera de serie.

En Gran Bretaña el humor tiene prestigio y la gente que no tiene humor trata de ser humorista, y no tiene gracia. El humor auténtico es personal e intransferible. No se puede conseguir por influencias.

El pueblo español tiene gracia y originalidad al expresarse, mucho más que el británico. Los españoles tratan de sacar provecho de todo para hacer frases oportunas cuando llega la ocasión, mientras que los británicos se expresan de un modo más standarizado.

—Como profesor de español en la

Universidad de Glasgow. ¿Qué temas de la literatura española interesan a sus estudiantes?

—Los conocimientos de la literatura española contemporánea en Inglaterra están estancados en Unamuno, Machado, Lorca, etcétera. Nosotros hemos hecho trabajos sobre Lauro Olmo y Miguel Mihura, pero allí se va con pies de plomo y preguntan, por ejemplo, si Buero Vallejo es hoy muy importante en España.

Las clases que yo doy son sobre Galdós, Clarín, Lorca, Valle-Inclán y ocho clases sobre El Quijote. «Misericordia», de Galdós, y «La casa de Bernarda de Alba», son obras de gran acogida entre los estudiantes. Quizá por ser muy distintas de lo que ellos conocen, tienen una acogida apasionada.

Agilidad del idioma

—El hecho de vivir catorce años fuera de España y estar casado con una escocesa —profesora de español—, ¿no le resta agilidad en el idioma, tan importante para un escritor. ¿Piensa volver a España?

—Creo que sí. Aldecoa utilizaba mucho el diccionario. Yo, antes de ir a Gran Bretaña, no lo necesitaba y ahora me he convertido en un «animal de diccionario». Me falta la palabra viva de mi gente. Tengo muy buen oído para mi lengua y aprovecho cuando vengo a España todos los años para escuchar a la gente.

Me gustaría volver a España y creo que a mi mujer también, pero supongo que será difícil, pues allí estoy muy bien instalado y muy tranquilo, demasiado tranquilo. Aquello es una especie de gran cementerio.

—Hay estudiantes que están haciendo la tesis sobre su literatura. ¿Qué les recomendaría?

—Los escritores de tesis se suelen preocupar mucho por la técnica de un escritor. En mi caso les diría que esto es secundario. Mis cuentos parten primero de la idea y después viene la técnica, que es sólo el armazón apropiado. Me interesa lo humano y contar bien, con amenidad, que es una característica primordial de la literatura, cosa que olvidan hoy muchos escritores.

Julia SAEZ-ANGULO

(Fotos Julio MARTINEZ.)

NOTICIA DE LIBROS

Borges ante el Nobel, y el Borges joven

Estamos en las proximidades de la concesión del Premio Nobel y vuelve a saltar el nombre del argentino Jorge Luis Borges. No digamos ya ¿es posible que Borges se quede sin el Nobel?, sino ¿es posible que el Nobel se quede sin Borges? Naturalmente que cada año le salen oponentes importantes —este parece, con muchas probabilidades de éxito para la Gran Bretaña— Granham Greene— y que sea una dificultad importante ahora la proximidad de las dos concesiones a escritores de lengua española como han sido Neruda y Aleixandre. Pero cada año hay que pensar en él. Su incuestionable universalidad lo impone. Como también se nos impone la consideración de que el narrador más original de nuestro siglo aparece cada día en la Prensa con las desfavorables connotaciones de su antidemocratismo y sus tremendas «boutades», detrás de las que es muy difícil saber lo que hay en personaje de tan dramáticas soledades, aristocratismo espiritual y seguramente profundo nihilismo que parte de una filosofía que considera a la filosofía enmascaradora invención y a la invención literaria, a la imaginación y el vuelo de la fantasía única posibilidad filosófica.

Hubo un Borges primero —antes de radicarse en sus soledades, que lo haría muy pronto— de filiación política fervorosa a un movimiento literario de vanguardia, el ultraísmo, y una adhesión entusiasta a las ideas revolucionarias y libertadoras. El escritor peruano Carlos Meneses, hoy residente en Mallorca, Premio Nacional de Teatro de su país, y erudito estudioso de rarezas literarias —sobre Oquendo de Amat, Rafael Barret y los latinoamericanos en Mallorca— acaba de publicar un estudio y los poemas del Borges juvenil. El Borges ultraísta, el poeta que él mismo no ha tenido en cuenta para sus obras completas. El libro se llama «Poesía juvenil de J. L. Borges». Poesía de sus años españoles entre 1919 y 1922, y que aparecieron en las revistas ultraístas españolas «Grecia», «Tableros» y «Baleares», y que en el libro sólo había sido estampada, mencionada o estudiada por Guillermo de Torre, Gloria Videla, Marcos Ricardo Barnatan y el propio Meneses. Aunque su poesía tomase después otros derroteros mucho de esta obra primera y vanguardista perdurará. Pero lo sorprendente para el lector de hoy, aun considerando el carácter vanguardista de los poemas, será ver a Borges, de alguna manera, cantando banderas revolucionarias como en este poema «Rusia» —la revolución soviética es entonces una formidable novedad— que Meneses stampa en la contraportada y que dice así (sin respetar enteramente su puntuación y, naturalmente, la colocación de los versos): *La trinchera es en la estepa un barco al abordaje / con gallardetes de hurras / mediodías estallan en ojos. / Bajo estandartes de silencio pasan muchedumbres / y el sol crucificado / en los ponientes / se pluraliza en la vocinglería / de las torres del Kremlin. / El mar vendrá nadando a esos ejércitos / que envolverán sus torsos / en todas las praderas del continente. / En el cuerno salvaje de un arco iris / clamaremos su gesta / bayonetas / que portan en la punta de las mañanas.*

«El Valle de los Caídos», la última novela de Carlos Rojas

En toda la narrativa de Carlos Rojas, siempre centrada en personajes históricos o simbólicos, reales o fantásticos o reales fantaseados de un tiempo histórico concreto —las revoluciones hispanoamericanas, la historia de España desde los últimos Austrias a nuestros días, la Rusia soviética, el hitlerismo, etc., así como la mayor parte de sus ensayos suelen centrarse en el problema de la identidad tanto del personaje como de la colectividad. Su última novela —la que abre la temporada en nuestra narrativa—, «El Valle de los Caídos», que publica «Destino», viene a recoger y perfilar muchas de las preocupaciones, sus preocupaciones de español ante este problema.

Algo de gorgiana, valleinclaniana y hasta kafkiana tiene la realización de esta novela, que es un trabajo de técnica narrativa de gran empeño por fijar en obra de arte unas obsesiones. El narrador es un joven profesor que tiene el encargo de escribir una biografía de Goya y en ella trabaja más o menos en los días de la agonía de Franco. Narrador indirecto, puesto que es Goya, un Goya moribundo quien habla, y es el autor que describe minuciosamente, y el protagonista narrador que se refiere a su propia vida en aquellos momentos históricos. El esperpento, el grotesco se embebe de historia y descripción minuciosa, de narración humana de personajes alternándose los tiempos y los hechos de la época goyesca con la de la historia reciente española. Trabajo en estos momentos en la anotación y estudio del libro en profundidad, por lo que me reservo todavía un juicio definitivo, aunque quiero anticipar que le considero lo más logrado de su autor, y creo que ha de conseguir enseguida una gran resonancia. Los capítulos en que la novela se divide son los siguientes: «Los disparates», «Los desastres de la guerra», «La tauromaquia», «Los caprichos» y «Disparate furioso».

Revistas de poesía

En su número 2, «Alcance», de León, ambiciosa revista (acordémonos de «Española» y «Claraboya») que dirige Gaspar Moisés Gómez con Alfonso García Rodríguez, Antonio García Cuadrado y Angel García Aller. Poesía abierta a amplia colaboración. Acompañada de un discurso crítico: mesa redonda, textos lingüísticos, un ensayo (sobre Vallejo). Y noticias. Y unas páginas centrales de carácter antológico, esta vez dedicadas a Lorenzo Gomis.

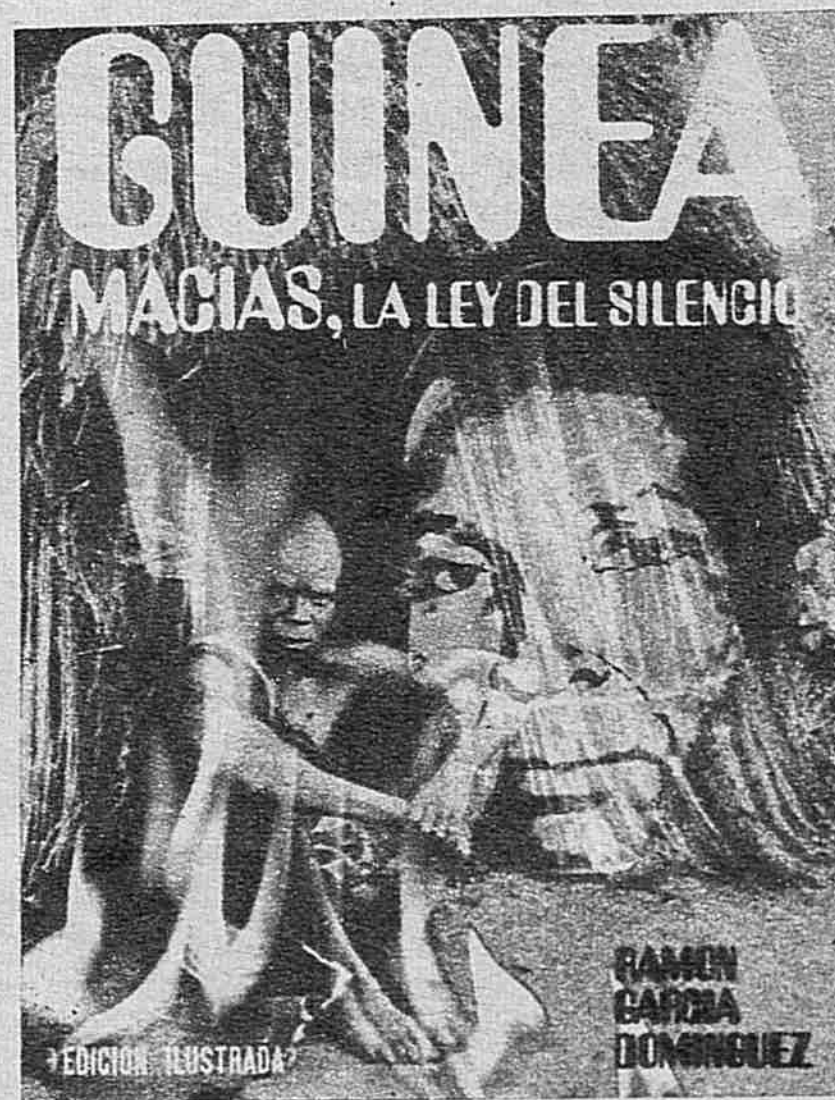
En Pamplona, número 8, «Arga», que dirige Angel Urrutia Iturbe. Los nombres —y los temas a veces, hay un poema en euskera— en su mayor parte para nativos o alrededores, con una sección dedicada a noveles.

«Alakuz», en décimo año ya, que dirige Ana María Fagundo. Es frecuente que esta publicación se centre en un homenaje. Es ahora a Jorge Guillén con motivo de su ochenta y cinco aniversario. Y colaborarán Vicente Aleixandre, Carmen Conde, Juan Ramón Masoliver, José García Nieto, Acacia Uceta, Rafael Montesinos, Concha Zardoya, Rafael Soto Vergés, Ana María Navales, Arturo del Villar, Angelina Gatell, Concha Lagos, Mariano Roldán, Cristina Lacasa, José Luis Cano, Leopoldo de Luis, Carlos Murciano, José Infante, Pureza Canelo, Paloma Palao, Alfonso Canales, José Costero, Isabel Abad, Francisco Arniz y Ana María Fagundo. Los aciertos expresivos, interpretativos, configurativos del poeta —en prosa, en verso— acompañan el

fervor, a la admiración. Señalo como notable curiosidad la intervención de Juan Ramón Masoliver en el homenaje: una antigua versión suya al italiano de un poema inédito, «Arenas», que Jorge Guillén le enviara en 1932 junto a una versión actual al catalán de un poema de «Clamor», «Gatos de Roma».

César DE VILLAMAÑAN

☆☆



Guinea. Macías, la ley del silencio

Por RAMON GARCIA DOMINGUEZ

Edit. Plaza y Janés. Barcelona, 1978; 286 págs. 450 ptas. Colec. Varia.

Ahora, en que el tema de Guinea ha dejado de ser «materia reservada», puede hablarse de la ex colonia española. Y el que puede hacerlo con más autoridad, aquel cuya aportación puede resultar más esclarecedora, es precisamente el autor de esta obra: Ramon Garcia Dominguez. ¿Por qué? Pues porque —como se ha dicho en una serie de reportajes del autor publicados por la Prensa nacional, anticipo de este libro— el único periodista que ha vivido la experiencia Macías «desde dentro» cuando el tema de Guinea era aún «materia reservada», ha sido el autor del libro que hoy ofrecemos al lector. Así, tanto por la experiencia del autor como por el enorme equipaje de documentación que ha manejado, es sin duda, el más exhaustivo y completo que pueda darse. Es cierto que quizá hasta dentro de varios años no pueda saberse toda la verdad, pero hoy por hoy es la única obra que permite saber todo cuanto ocurrió en aquel territorio desde que, al acceder a la independencia, se arrió en él, por última vez, la bandera española.

En efecto, como nos dice el autor en el prólogo, «el 14 de febrero de 1972, fecha en que todo lo referente a la República de Guinea Ecuatorial fue declarado «materia reservada» por el Ministerio Español de Asuntos Exteriores, yo estaba allí, en Santa Isabel, capital de la antigua colonia española, en el golfo de Guinea. En mi pasaporte no constaba mi profesión de periodista. Este dato hubiese sido suficiente para vetarme la entrada en el país. Tanto mi esposa como yo llegamos en calidad de profesores, contratados por el Consejo Provincial de Fernando Poo, pues los dos tenemos el título de maestros de Enseñanza General Básica». El autor declara que va a hablar con claridad de Macías y que «su figura no va a resultar demasiado beneficiada por ello».

«En rueda de Prensa clandestina celebrada en Madrid el pasado mes de septiembre por algunos miembros del Gobierno de Guinea, y sin duda organizada por Trevijano, se repartieron, al final, fotografías de Macías, ya que,

según Mba Oyono, «en las fotografías que hay en España de nuestro Presidente, aparece en todas muy viejo y muy feo». A lo mejor, al decir esto, el ministro guineano estaba pensando en mi libro.»

«El mundo micénico»

Por JOHN CHADWICK

Colección: Alianza Universal. Madrid, 1977. 246 págs.

La civilización que se desarrolló en Grecia en la Edad de Bronce reciente, periodo conocido por el nombre de Micénico (siglos XVI al XII antes de Cristo), fue durante mucho tiempo un coito exclusivo para arqueólogos. Pero el desciframiento, en 1952, de la escritura Lineal B por Ventris y Chadwick ha permitido completar el imperfecto conocimiento basado en conjeturas sobre restos materiales con la lectura del conjunto de tablillas micénicas que, en forma fragmentaria, han llegado hasta nosotros. Gracias a ese espectacular descubrimiento resulta posible ofrecer actualmente —como hace en esta obra John Chadwick, profesor de Lingüística Griega en la Universidad de Cambridge, y máxima autoridad en el tema— un panorama de la Grecia micénica que combina la información procedente de los testimonios documentales (en especial los referidos a la vida económica del periodo) y la visión procedente de las fuentes arqueológicas. Sobre la base de las interpretaciones más comunes entre los especialistas, y siguiendo en determinadas cuestiones sus propias soluciones a los problemas pendientes, el autor ofrece en «El mundo micénico» un detallado examen de la geografía, la población, la estructura social, el sistema administrativo, las concepciones religiosas, las formas de producción en la agricultura, la situación de la artesanía, la industria y el comercio, las técnicas militares, etc., para acabar con un análisis de las circunstancias que determinaron su decadencia y extinción. Esta síntesis permite precisar los pasos iniciales de la civilización helénica, que en los siglos siguientes conocería un importante desarrollo comercial y colonial —estudiado por John Boardman en «Los griegos en Ultramar: Comercio y expansión colonial antes de la era clásica» (AU 140)— para culminar en las grandes realizaciones de la Grecia clásica, descritas en obras como «La Atenas de Pericles», de C. M. Bowra (LB 514), o «La democracia ateniense», de F. Rodríguez Adrados (AU 107).

«Crecer en España»

(Seis mujeres narran su infancia) mencionadas afirma que está de acuerdo.

Natividad Masanes ha recopilado las experiencias infantiles de seis mujeres españolas en un libro, «Crecer en España», que acaba de sacar a la calle la Editorial Argós Vergara.

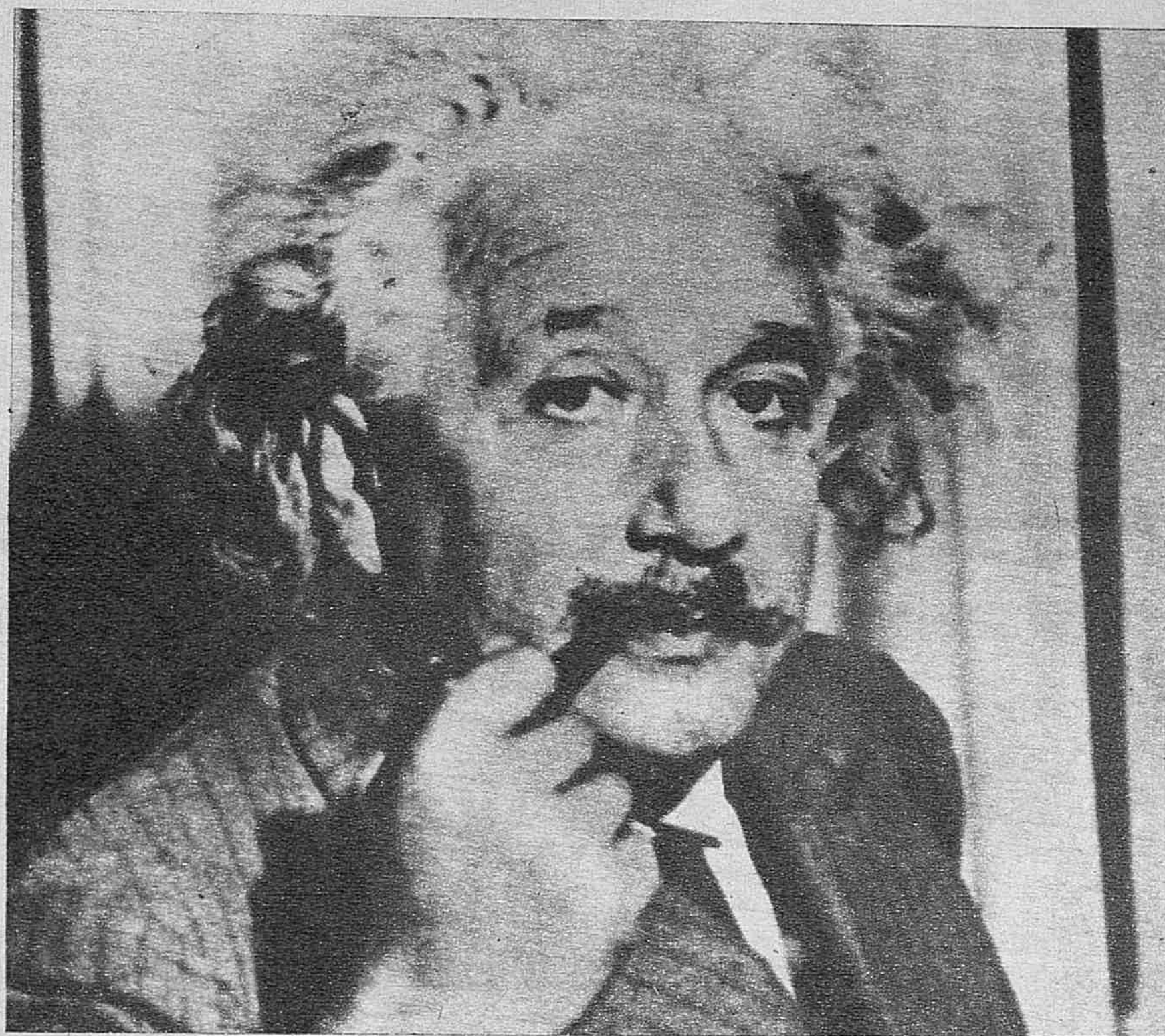
La actriz Nuria Espert, la cantante María del Mar Bonet, la escritora Ana María Matute, la periodista María Mérida, la directora de cine y realizadora de televisión Pilar Miró y la atleta Carmen Valero, a lo largo de este libro, narran con sus experiencias los patrones de conducta o de identificación que tuvieron el grado de conformidad a los mismos que se los exigía, las consecuencias que debieron padecer cuando violentaron el «statu quo» impuesto.

A través de estos relatos —en contextos geográficos y sociales bien distintos— se logran un cierto retrato de lo que significó para estas mujeres de hoy su aprendizaje, a la española, de lo que significa «ser mujer».

La autora que ha recogido los testimonios de las seis mujeres arriba mencionadas afirma que está de acuerdo con la frase de Simone de Beauvoir: «No se nace mujer. Una llega a serlo.»

El centenario del nacimiento de Einstein: Físico y filósofo

Por Sabino ALONSO-FUEYO



De acuerdo con Mach, los principios de la ciencia ofrecen la descripción «económica» o «práctica» de gran diversidad de observaciones sensoriales. De acuerdo con Poincaré, estos principios son libres creaciones de la inteligencia humana, y estas creaciones, a su vez, no son verdaderas ni falsas, sino convenientes o inconvenientes. En la obra de Einstein podemos fácilmente notar la influencia de estos filósofos.

En su teoría especial o restringida de la relatividad, Einstein comienza diciendo: «Si nosotros decimos que dos acontecimientos tienen lugar en diferentes sitios y al mismo tiempo, ¿qué significa la expresión 'al mismo tiempo' si la formulamos como una observación sobre posibles observaciones sensoriales?» Y en su teoría general de la relatividad empieza así: «Si nosotros decimos que una masa fluida gira y es allanada por la fuerza centrífuga, ¿qué significa la expresión 'girando', si la expresamos por medio de afirmaciones sobre observaciones sensoriales posibles?» En ambas preguntas están unificados los puntos de vista de Mach y Poincaré. Es decir, la pregunta arranca de Poincaré; la condicionalidad de la pregunta arranca de Mach.

Einstein, pues, partió para sus meditaciones fisicomatemáticas de una clara concepción del mundo; más todavía, partió de un método filosófico; cada juicio —no ya cada principio— es una descripción «práctica» de observaciones de los sentidos —o dicho con Bertrand Russell— de la experiencia. No hay que preocuparse de que los principios sean ciertos, sino de que sean útiles y eficaces para el fin científico que perseguimos.

A pesar de ello —y aquí lo interesante—, la filosofía de Einstein no es de ningún modo empírica, ni siquiera empiriocrítica. En este sentido parte exclusivamente de Poincaré y va más allá que el gran pensador francés por el camino de espíritu. Einstein llega así a la conclusión de que la física está relacionada con la inteligencia y no con la materia. O en otras palabras, que es la razón —y no exclusivamente la inteligencia— la que abre y despliega el avance del conocimiento.

gonista la verdadera identidad de su interlocutor. El lenguaje patentiza así no sólo una individualidad, una sensibilidad y una actitud vital determinadas, sino también una ética.

En distinto terreno, otra de las dificultades que plantea la obra es reflejar ese humor que lo permea todo, asignar a la ironía un fondo de amargura, dosificar la tragedia y el humor, y hallar el necesario equilibrio entre desgarro y poesía.

He tratado de acercar lo más posible el texto al lector español guardando, sin embargo, la debida fidelidad al original. El éxito de «El guardián entre el centeno», al decir de los críticos, radica en la capacidad que tiene la novela de establecer un contacto personal con el lector de forma que (naturalmente en diferente grado, según el caso) éste se siente identificado con el protagonista.

(1) «El guardián entre el centeno», por J. D. Salinger, Alianza Editorial.

pos se han contraído en cierto sentido para explicar el resultado negativo de la experiencia de Michelson?

El inmenso interés filosófico que presenta la obra de Einstein deriva del hecho de que ella nos ha descubierto el significado relativista de la relatividad, en oposición a lo absoluto de la relatividad, que en las generaciones precedentes había sido erigido simétricamente al absoluto newtoniano.

No es, por supuesto, Alberto Einstein lo que pudiéramos llamar un filósofo profesional, sino un «amateur»; ha sido su indiscutible talento filosófico, su pura y gozosa vocación de teorizante, lo que le llevó a formular las más altas teorías científicas. Sólo una mente de filósofo como la de Einstein puede alcanzar las hipótesis desde las que es posible explorar el universo con avidez. Una cabeza de filósofo y una dedicación fervorosa a la filosofía, porque Einstein no se cansaba de leer a los filósofos mientras investigaba en

los límites de las matemáticas. Fijemos un punto de referencia para proseguir la reflexión: el año 1900.

Con la entrada del siglo, no solamente surgen nuevos hechos científicos, sino también nuevas teorías, al unísono de una filosofía positivista, cuyas últimas consecuencias representa Ernest Mach. Pues bien, Ernest Mach ocupa lugar preferente en la evolución intelectual de Einstein. Otro filósofo que influye en el gran físico judío-alemán es Henri Poincaré.

A primera vista las doctrinas de Mach y Poincaré respecto a la ciencia parecen contradecirse. Desde luego, Poincaré, en las derivaciones metafísicas que pueden tener sus pensamientos, nos lleva a una concepción espiritualista de la vida, lo que no sucede en el empiriocriticista alemán fustigado por Lenin. Pero estas dos concepciones aparecen como partes integrantes de un mismo punto de vista de la filosofía de Einstein.

«El guardián entre el centeno»

(Dificultades de una traducción)

Por Carmen CRIADO

sión auténticamente fiel al original, había que dar vida no sólo a un determinado tipo de habla, sino también a un personaje, por Holden Caulfield no es sólo un chico de dieciséis años que utiliza el lenguaje colectivo de todo adolescente de la clase media alta neoyorquina, sino también un individuo que, como tal, se manifiesta de un modo único y personal con sus preferencias, repeticiones, limitaciones y estribillos, con una forma de expresión que refleja su sensibilidad y su

lucha contra la estupidez, la hipocresía y la vulgaridad del mundo que le rodea (de ahí su insistencia en terminar una afirmación con la coletilla «De verdad», como tratando de imponer así su autenticidad al mundo).

Además, Holden Caulfield distingue y juzga de acuerdo con lo que oye. Sus predilecciones y fobias hacia los personajes que aparecen en la novela, van dictadas por la forma que estos tienen de expresarse. El uso de una determinada palabra revela al prota-

Pronto tendrá lugar el centenario del nacimiento de Einstein, conocido como genio físico, pero no como filósofo; de su virtualidad filosófica se ha dicho poco, no obstante haber jugado un papel importante en la Historia de la Filosofía Contemporánea; un papel, diríase más bien, de viva expectación.

Alguien dijo con autoridad que Einstein ha hecho descender la filosofía del cielo a la tierra. Un Dios podía elegir a su gusto un planeta para reloj, siendo él mismo independiente de todo movimiento, pero el hombre no puede evitar el estar colocado sobre un reloj, atado a un reloj. Nuestra manera de medir no puede conducirnos a medidas que no estén ligadas al movimiento de la tierra, porque nuestros instrumentos de medida participan de ese movimiento. No somos observadores trascendentes con respecto al universo; somos ocupantes del espacio que viven en una actualidad arrastrada y desplazada sin cesar por el curso móvil del tiempo.

Que el sentido común saque difícilmente partido de esta concepción lo testimonia el asombro provocado por la interpretación nueva de la relatividad. Pero nunca se repetirá bastante; quien dice sentido común no dice buen sentido, al contrario, y es posible que asistamos aquí a un episodio de la lucha secular surgida entre el conformismo del sentido común y la autonomía del buen sentido, episodio comparable a aquel cuya ocasión en el siglo XVIII fue la existencia de los antipodas.

El anciano que penosamente sube a un quinto piso y exclama sofocado: en mis tiempos las escaleras eran menos empinadas!, habla seguramente el lenguaje del sentido común, pues lo propio del sentido común es volverse, con una marcha espontánea, hacia las cosas. En ellas se instala a fin de realizar los cambios relacionados con las variaciones de sus estados personales. Al buen sentido corresponderá rectificar las temeridades ingenuas del sentido común. ¿No es, en definitiva, dar pruebas de buen sentido, negarse a creer que los escalones de la escalera se han elevado para excusar la fatiga del anciano, o bien que los cuer-

«El guardián entre el centeno» (1) se considera, y con justeza, una de las novelas americanas que mayores dificultades plantea para la traducción. El acierto de Salinger consiste, en este caso, precisamente en el lenguaje, en haber sabido dotar de espontaneidad y autenticidad el largo monólogo trágico de un adolescente rebelde próximo a una crisis nerviosa, personaje, por otra parte, localizado en una determinada ciudad y clase social.

Las dificultades comienzan, pues, con las que plantea un lenguaje coloquial variadísimo, de extraordinaria expresividad, sembrado de modismos, y en el que ciertas expresiones se utilizan a veces en seis o siete acepciones distintas, sin que ninguna de ellas sea la literal (pienso, por ejemplo, en la expresión «it killed me», que aparece con un abanico de significados que van desde «gustar extraordinariamente» a lo opuesto recorriendo todo el espectro).

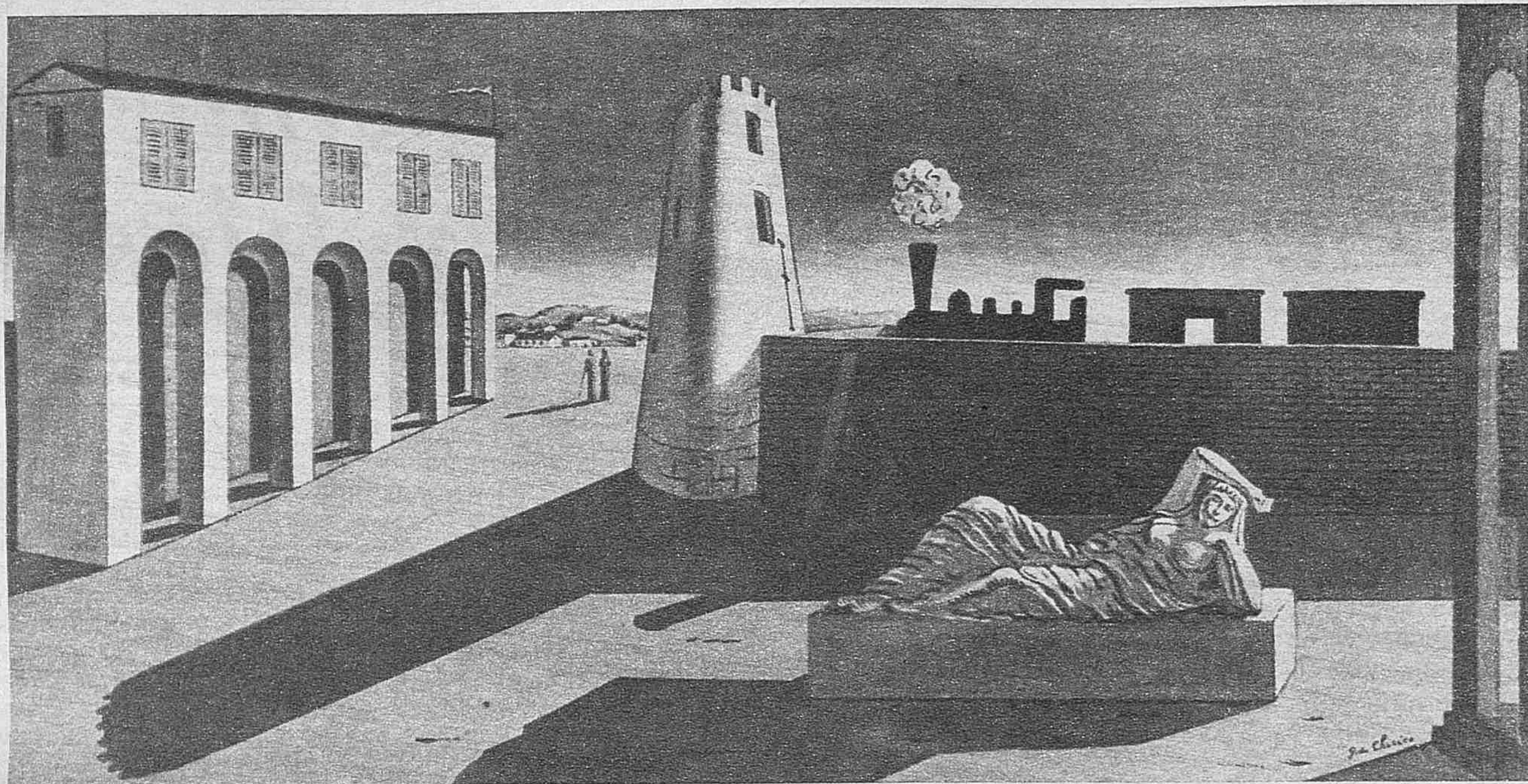
Pero la tarea del traductor tenía que ir mucho más allá. Para lograr una ver-

No se ha borrado de la mente del no-nagenario Giorgio de Chirico la impresión, recibida de niño, al hojear un viejo libro titulado «La tierra antes del diluvio», y detenerse ante aquella lámina donde se representaba un paisaje de la época terciaria, cuando aún no existía el hombre. Parece como si allí hubiese nacido, para permanecer a pesar de giros, evoluciones y corrientes, el razonamiento sillar de su arte futuro.

La meditación de la ausencia humana de la tierra, en su aspecto metafísico, acompañó, desde entonces, a este gran maestro de la pintura moderna que en su estudio de la Vía del Corso romano acababa de instalarse a una década de distancia del siglo. Ya estaría a punto de tocarlo —de haber vivido— su amigo y compañero Carlo Carrá, coadyuvador en la aventura de remover, con la pintura italiana, la del mundo, y de imprimir un peculiar acento italianizante, cantor de la ruina, la antigüedad y la estatua, dentro de la conmocionadora «escuela de París».

Todo arranca de la llamada futurista propiciada por Marinetti, sobre las páginas de «Le Figaro», en febrero de 1909. Al manifiesto inicial seguiría el de la pintura y escultura futurista leído en marzo del año siguiente, ante tres mil personas, en el Teatro Chiarella de Turín, y suscritos por Boccioni, Carrá, Russolo, Balla y Severini. El grito marinettiano, «Matemos el claro de la luna», perseguía la defenestración de lo romántico, asumía las conquistas técnicas, tomaba en marcha el tren del maquinismo y rizaba el rizo de la paradoja, retrayendo al hombre a su primigeniedad. En lo plástico, pintores y escultores trataban de desentrañar la forma y enfrentándola a la tradición, pasaron a la abstracción geométrica, al ideograma y al número. Más que de reflejar la vida se trataba, en algún momento, de apresar plásticamente los conceptos, dinamizándolos. Así, uno de los firmantes, Boccioni, ejecuta su obra «Dinamismos del cuerpo humano», y otro, Balla, produce «Espesor de atmósfera» y «Velocidad abstracta».

Por ese tiempo, Giorgio de Chirico cuenta veintidós años. Ha nacido el 10 de julio de 1888, en una ciudad de Tesalia llamada Volos. La primera luz recibida por sus ojos es la de la claridad helénica, pero él, como sus padres, será italiano. Este nacimiento accidental —el padre de Giorgio, ingeniero, trabajaba en una sociedad italiana encargada de tender una red ferroviaria, y por ello la familia se trasladó a Grecia— dejó un poso en el alma del artista, nunca olvidado. Sus prodigiosas dotes para el dibujo encontraron satisfactorio eco en su familia. Hasta el punto de que el niño tuvo un profesor particular de dibujo, el griego Mavrudis, que le enseñó a amar el rigor intelectual y constructivo de la línea. Después —no había cumplido los doce años— su progenitor le matriculó en la Academia de Bellas Artes de Atenas, donde aprovechó al máximo las enseñanzas académicas.



Giorgio de Chirico: La soledad habitada

Por Julio TRENAS

Encuentro con Nietzsche

Es preciso un singular esfuerzo para adivinar concomitancias, influencias, peso inspirador de la filosofía nietzscheana, en la obra, gozosa en su eternidad, de Giorgio de Chirico. No obstante, el encuentro con su personalidad subyugadora constituyó acaso el más importante descubrimiento intelectual del pintor. Muerto su padre, retornó a Italia acompañado de la madre y el hermano. Había decidido su camino plástico y tras recorrer algunas ciudades de su patria, se trasladó a Munich, donde prosiguió los estudios, encontrándose con la realidad expresionista aglutinada por el grupo de la Brücke. Los artistas que lo fundaron, Kirchner, Heckel, Bleyl y Schmidt-Rottluff, se consideraban evangelistas del arte del porvenir, aunque no intentaban definirlo como el futurismo hacía: «Aco- gemos todos los colores que directa o indirectamente reproducen el puro impulso creador», escribía Kirchner en su «Crónica de la Brücke».

Bien es verdad que cuando De Chirico llega a Munich, un cierto proceso descompositivo hace recalar en la «Neus Sezession» —tras la «Sezession» berlinese promovida por Liebermann y Paul Cassirer— a los de la Brücke, quienes habrían de mezclarse luego con los del Blaue Reiter, cuyo sentido evolutivo y renovador se resume en la persona de Kandinsky, llegado a Munich en 1900. Este último movimiento valora realidades espirituales despreciadas por los impresionistas. Uno de aquellos pintores, Böcklin, ejerce influjo decisivo sobre Giorgio. A tal punto, que las telas que pintó durante ese tiempo son conocidas como del «período böckliniano». Paralelas a tales solicitaciones, Chirico, que no es sólo un plástico manual o visual, sino también hombre de inquieto pensamiento, dedica buena parte de su tiempo a la lectura de los filósofos alemanes y austríacos.

La pintura metafísica

Cuatro años, desde 1911 al 15, permanecerá De Chirico en París. Allí ad-

quiere consistencia su carrera. Aquel verano de 1911, escribe Jean Cassou, «Chirico confronta sus sueños y sus enigmas con las tumultuosas invenciones estéticas de las que París es teatro». Se hace amigo de Apollinaire, y en las reuniones sabáticas dadas por aquél en su casa coincidió con Brancusi, Max Jacob, Marie Laurencin y Derain. Está contento. Vende por primera vez un cuadro en el salón de Otoño. Escribirá en sus «memorias»: «Contrariamente a lo que me ha ocurrido siempre en Italia, mis cuadros estuvieron siempre bien expuestos en París, en toda ocasión, incluso en muestras colectivas oficiales.» Poco después, un «marchand» amigo de Apollinaire, Paul Guillaume, comprará algunas de sus telas. Algo que comenzaba con los rasgos del desastre influiría decisivamente en la personalidad del pintor italiano.

La guerra europea paralizó, dispersándolo, el movimiento artístico parisense. Giorgio, junto con su hermano, movilizados, regresaron a Italia. El artista fue enviado a Ferrara, donde conoció, movilizado como él, al pintor Carlo Carrá, cuyo nombre habría de hacerse inseparable del suyo, en una futura consideración estética. ¿Quién influyó a quién? El entusiasmo despertado en este último, ya de regreso del futurismo, donde figuró como pionero, por los temas de Chirico, aparece innegable. Llega incluso al mimetismo. Se apodera de Carrá, sobre todo, la capacidad deshumano-expresionista del maniquí, tan manejado por Chirico. Tres cuadros suyos, con la data de 1917, lo confirman: «Madre e hijo», «El ídolo hermafrodita» y «La amante del ingeniero». Ha visto ya los «maniqués sentados» y «los maniqués heráldicos», de Chirico, pero en ambos pesa, sobre todo, la mágica atmósfera de Ferrara. Un comentarista —Ernesto B. Rodríguez— señala que sólo cuando el pintor es arrebatado por la visión trascendente que le da el viejo espíritu de la ciudad de Ferrara alcanza viciencia plena. Esto, que para Carrá resulta transitorio, devendrá caracterizador en Chirico, ya de regreso de la so-

riedad que pintó con el título abarcador de «enigmas». «Enigma del oráculo», «Enigma del arroyo» y «Enigma de la hora» —y absorbo ante la llamada de la soledad y el silencio, a veces cruzados por el delirio y expresados como estatuas, sombras, maniqués o babélicas construcciones alzadas como un canto a la geometría.

Hay en esta etapa definitiva idéntica austerización a la que, frente a la veneciana, opone la escuela florentina del Renacimiento. Chirico extiende el color como una tinta plana, rehuye sus vibraciones. Quiere que mande en él, más que la sensación, el pensamiento. Carrá permanecerá preso en la sugestión del color. Roberto Longhi, ante el espectáculo de ambos pintores afirmó: «Se puede narrar un cuadro de De Chirico, pero en Carrá el argumento se expresa, más que por los ambigüos títulos, por medio de la concordancia de los colores brillantes con los apagados.»

La atracción técnica

Los años que siguieron a la terminación de la primera guerra mundial los pasó Chirico en Italia, instalándose en Roma. Trabajó intensamente. De este momento sus telas «Las musas inquietantes», «El vaticinador», «El trovador», «Héctor y Andrómaca», «El gran metafísico» y «La gran torre». Le absorbe una gran preocupación técnica. Se vivía —tras el armisticio— una época heroica para el arte italiano. Habían comenzado a publicarse las revistas «La Ronda» y «Valori Plastici». Se animó a hacer una «mostrua» personal en la galería Bragaglia, reuniendo obras todavía clasificables en su «pintura metafísica», pero la crítica le recusó, cosa que no le importó demasiado, atraído ahora por la técnica de los antiguos. Recordó que, en sus días de copista en Florencia, un restaurador, Locof, le había dicho que muchos de los cuadros antiguos no eran sino templos grasos barnizados. Y pintó el temple, buscando aquellos efectos.

La llamada surrealista le esperaba ya en París, donde permaneció el lustro 1924-29. Será la época de los caballos —lejana inspiración de la estatua de Marco Aurelio, y aún más cierta la del equino roto del Museo Capitolino—, de los gladiadores, de sus litografías ilustrativas para «El misterio laico», de Jean Cocteau. Su inquietud se traducirá en una novela, «Hebdomeros», mientras diseña figurines y cubre telones para el montaje de «Le Bal», por Diaghilev, primero en Montecarlo y luego en París. En 1936 Giorgio de Chirico partió para Nueva York, donde preparó una gran exposición y permaneció dieciocho meses.

El no-nagenario De Chirico, cuya influencia en la pintura mundial apareció notoria en la historia del arte contemporáneo, más que una consecuencia es un descanso amable —casi en las orillas del «kistch» —del Chirico metafísico y surrealista. Quizá el fenómeno suponga, más que una recaída estética, el deseo de escapar a la soledad habitada de su obra anterior.

Vance se entrevistó ayer con Hussein

FUERTES PRESIONES USA A JORDANIA

La ayuda militar que Washington concede al Reino hachemita podría peligrar si no se adhiere a las negociaciones iniciadas en Camp David

AMMAN. (Efe.)—Mientras se reunían en Damasco los países árabes del «Frente de Rechazo» para estudiar su táctica conjunta anti-Sadat, y los medios de información estatales sirios guardaban silencio absoluto sobre la inminente visita del secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance llegaba a Jordania para llevar a cabo una «fase crucial» en las negociaciones de Oriente Medio: transmitir los acuerdos de Camp David a un escéptico mundo árabe. Los argumentos que utilizará Vance se concentran en un punto esencial: que los acuerdos de Camp David representan una promesa real de devolución de la mayoría de lo que los árabes perdieron en la guerra de 1967, y que ésta es la mejor oportunidad para obtener la paz que ha surgido en once años. También argüirá que los acuerdos de Camp David significan que, por primera vez, los derechos legítimos de los palestinos son reconocidos específicamente por los israelíes.

Según se ha sabido, durante su primera entrevista, ayer, con el monarca jordano, Vance aplicó fuerte presión sobre Hussein, manifestándole que su oposición al plan podría dañar las relaciones jordano-americanas. Jordania recibe importante ayuda económica y militar de los Estados Unidos. Manifestó también Vance al monarca jordano que le interesa participar en las negociaciones, dado que Jordania sería vecina de cualquier entidad palestina que se constituya en la margen occidental del río Jordán. Desde el punto de vista del Gobierno americano, Jordania podría tener una gran influencia sobre esa entidad si acepta la invitación de incorporarse a las conversaciones de paz. Si no asiste a las conversaciones, Hussein corre el riesgo de ver levantarse una entidad independiente palestina que podría ser enemiga de su monarquía hachemita. Funcionarios americanos que no han querido ser identificados han dicho que no esperan de Hussein una respuesta inmediata, creyendo que antes va a con-

sultar con Arabia Saudita y Siria.

Green los americanos que los sauditas pudieran tener la clave de la aceptación de todo el plan, ya que su riqueza petrolífera financia países menos ricos como Egipto y Jordania y Siria. Es dándose cuenta de ello, porque los americanos cuidan las relaciones con Arabia Saudita y, por ejemplo, le han vendido 60 aviones de caza reactores «F-5».

De momento, los saudíes han respondido más críticamente a los acuerdos de Camp David que Hussein, quien en su declaración del martes dejó cuidadosamente una puerta abierta.

Jerusalén, tema clave

Los funcionarios norteamericanos reconocen que uno de los principales problemas para lograr el apoyo de Jordania y Arabia Saudita es el hecho de que Jerusalén —tema de vital importancia para ambos países— ha sido dejado abierto en el entramado de Camp David.

Otro complicado problema ha

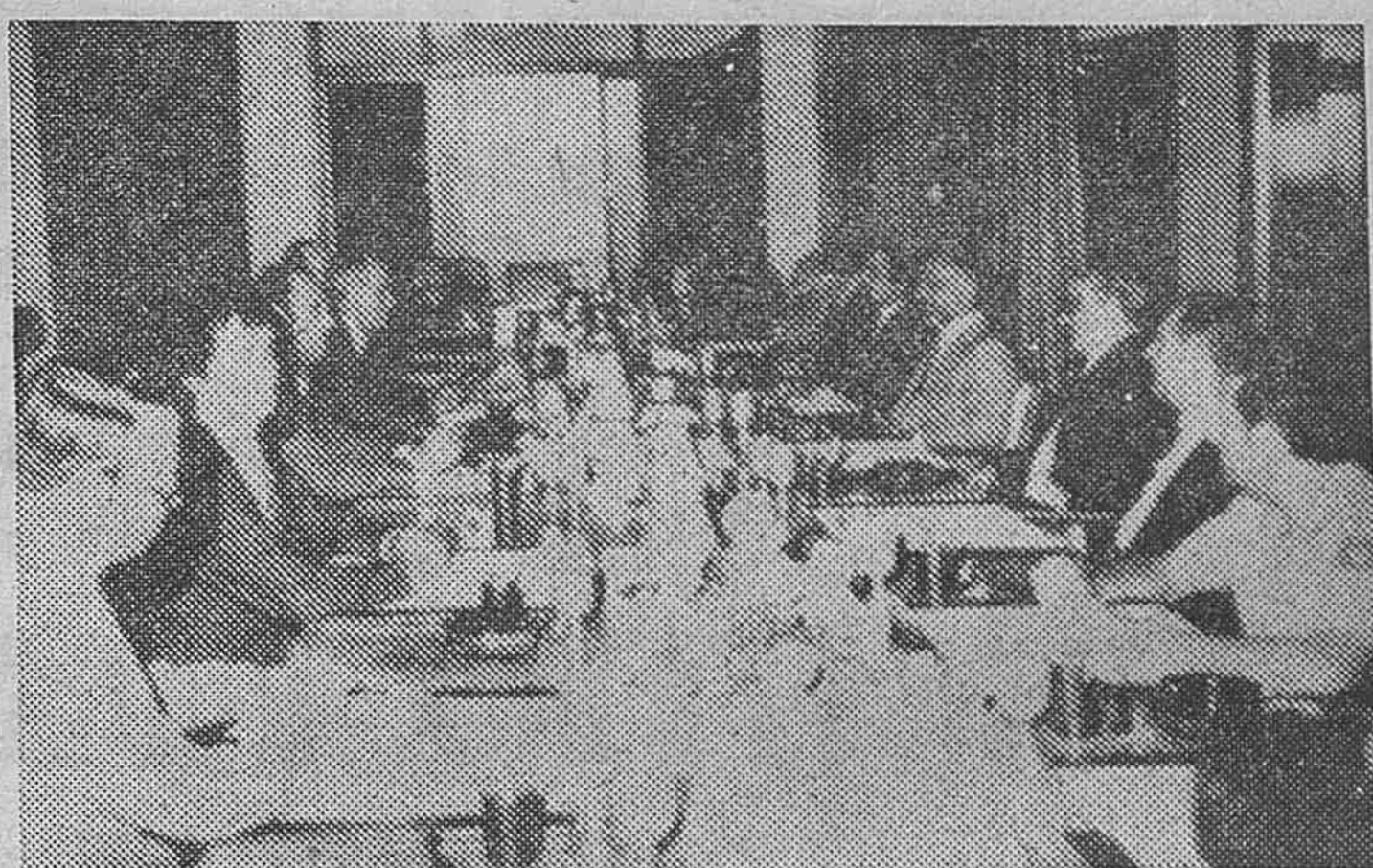
surgido ahora, al parecer con respecto a las colonias israelíes en territorios árabes ocupados.

El primer ministro, Begin —puntualizaron los funcionarios norteamericanos— ha aceptado un moratorium sobre todas las nuevas colonias establecidas durante las negociaciones. Pero Begin declaró a los periodistas israelíes en Washington que el moratorium no comienza actualmente hasta que las negociaciones empiecen, y que la suspensión del establecimiento de nuevas colonias en la ribera occidental depende de la entrada de Jordania en las conversaciones.

Siria solicita apoyo para oponerse a los acuerdos

Siria pidió ayer a sus aliados en el «Frente de Rechazo», a los acuerdos adoptados en Camp David por el Presidente egipcio Sadat y el jefe del Gobierno israelí, Menahem Begin, que aporte todo su apoyo militar y económico para enfrentarse con dicho acuerdo. El llamamiento fue publicado en el diario «Fishrin». Por otra parte, se tienen noticias de que Kuwait se ha unido también a Arabia Saudita en las críticas a los acuerdos de Camp David y afirma que sólo es posible llegar a una paz duradera en el Oriente Medio si Israel se retira de todos los territorios ocupados.

También el Gobierno de Qatar expresó ayer su oposición a los acuerdos de Camp David, calificándolos de «base inapropiada para llegar a una paz justa y global».



El Rey Hussein de Jordania y miembros de su Gobierno escuchan el informe de Vance. (AP-Europa Press.)

Queda la incógnita de la mayoría de los 800.000 palestinos residentes en el territorio ocupado que tendrán que decidirse por seguir más o menos las indicaciones de Tel-Aviv u oponerse a la autonomía según quiere la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Mientras, el diario kuwaití «Al Anba», ha afirmado que el Presidente norteamericano, Jimmy Carter, y el Presidente egipcio, Anwar El Sadat, «han concluido en Camp David un acuerdo secreto, que sitúa a Egipto entre los aliados de Estados Unidos».

«Cumbre» del Frente de Resistencia

DAMASCO. (Efe.)—La tercera conferencia «cumbre» del Frente de Resistencia (FR) fue inaugurada ayer noche en Damasco por el Presidente Hafez Assad.

En la misma participan los Jefes de Estado de los países del FR. Siria, Libia, Argelia, Yemen del Sur y el jefe de la Organización de Liberación de Palestina (OLP).

En su discurso de apertura el Presidente sirio, Hafez Assad, dirigió un severo ataque al Jefe de Estado egipcio, Anwar el Sadat, quien «retiró a Egipto de la trinchera árabe y le dio una gran victoria a los enemigos de los árabes».

Esta conferencia, que ahora se

celebra en esta capital, tiene el propósito de llegar a resultados capaces de frustrar los acuerdos suscritos por Egipto e Israel en Camp David días atrás.

Assad manifestó que no descarta la posibilidad de ver un día al Presidente egipcio, Anwar el Sadat «planear con el primer ministro israelí, Menahem Begin, un ataque contra Siria».

Hafez Assad se felicitó de la actitud de Jordania, contraria al acuerdo marco logrado en Camp David, y subrayó la necesidad de «permanecer fieles a la causa de nuestra nación y salvaguardar su dignidad».

Declaraciones del delegado de la OLP en España

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Los resultados de Camp David darán más consecuencias positivas que negativas al mundo árabe», pues han servido para restaurar una unidad parcial, perdida el pasado diciembre con el viaje de Sadat a Jerusalén», manifestó el señor Abu-El-Ezz, delegado de la OLP en España durante una rueda de Prensa que ofreció ayer. El señor Abu-El-Ezz declaró que «ahora, el Presidente egipcio se quedaba solo y aislado, ya que los dos países que le apoyaron entonces, Arabia Saudita y Jordania, han manifestado su rechazo a la gestión de Camp David».

Sadat ha manifestado que se firmará dentro de dos meses

SE ADELANTA EL TRATADO DE PAZ

EL CAIRO. (Efe-AP-Upi-Reuter.)—El Presidente egipcio, Anwar El Sadat, declaró ayer que el primer ministro, Menahem Begin, y él «hemos acordado alcanzar un tratado de paz» en menos de dos meses, en vez de tres como lo estipulan los acuerdos de Camp David.

Sadat, que partió ayer de Washington hacia Marruecos en su camino de regreso a Egipto, hizo esta declaración ante los miembros de la comunidad egipcia en la capital norteamericana, a quienes también expresó su confianza en que el Parlamento israelí decida desmantelar las 20 colonias judías en Sinaí.

El Presidente egipcio dijo que había advertido a Begin de que «todo se rompería entre nosotros» de no ser así.

También anunció Sadat que va a llevar a cabo una importante reorganización de la Administración egipcia, en la que se incluirán cambios en el Gabinete, guiados por el criterio de reorientar la atención desviándola del conflicto árabe-israelí para fijarla en la situación interior del país.

Sadat ha puesto claramente de relieve que seguirá adelante despacio, pero sin detenerse, en su camino hacia la paz, sancionado por los acuerdos de Camp David, a pesar del clamor de protestas del mundo árabe.

«He conseguido para los palestinos todo lo que pedían», ha comentado Sadat. «Seguiré a quien quiera que pueda hacer más por ellos».

Pero no enviaré a mis muchachos a su muerte y no atenderé las tentativas de los pregoneros de «slogans».

Consejo de Ministros extraordinario en Jerusalén

El Gobierno israelí, reunido ayer en sesión extraordinaria en Jerusalén, escuchó un informe en torno a la conferencia de Camp David, presentado por el ministro de Asuntos Exteriores, Moshe Dayan; del de Defensa, Ezer Weizman, y del ex consejero jurídico del Gobierno, Ahron Barak.

Al término de la reunión, el secretario del Gobierno, Ariele Naor, indicó que los oradores respondieron a las

preguntas de los ministros, pero que no hubo debate.

Precisó el secretario que está anunciado un debate el próximo domingo, con motivo del Consejo de ministros que presidirá Menahem Begin, cuya llegada a Jerusalén está prevista para el viernes. Los resultados de este debate serán comunicados a la Comisión Parlamentaria para Asuntos Exteriores. El lunes tendrá lugar una sesión de la Cámara de Diputados.

Por otra parte, el Gabinete israelí estableció ayer las vías de desalojo de colonos ilegales judíos de una colina situada en el corazón de la ribera occidental del Jordán.

Reacciones a la «cumbre» de Camp David

Tres días después de concluir la «cumbre» tripartita de Camp David, siguen produciéndose reacciones en diversas partes del mundo. Entre éstas, cabe destacar la del Papa Juan Pablo I, que, en su tradicional audiencia concedida a más de 15.000 peregrinos,

manifestó que «Camp David debe ser tomado como ejemplo en la búsqueda y esperanza de paz».

El magisterio de la Iglesia, prosiguió, no insistirá nunca suficientemente cuando presente y recomiende la solución de los grandes problemas de la libertad, de la justicia, de la paz y del desarrollo y los laicos católicos no lucharán nunca bastante para resolver los problemas. Pero «es una equivocación afirmar que la liberación política, económica y social coincide con la salvación en Jesucristo, que el Reino de Dios se identifica con el reino del hombre y que «Ubí Lenin, ibi Jerusalem» («donde está Lenin, allí está Jerusalén»).

Por su parte, el Presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, al término del Consejo de ministros de ayer, declaró que «los acuerdos de Camp David abren posibilidades y comportan incertidumbres». «Francia rinde homenaje a los esfuerzos tenaces de Carter en favor de la paz y a la comprensión que encontró por parte de Sadat y Begin».

Para presentarse candidato a la presidencia de la República

SUDAFRICA: DIMITIO VORSTER

PRETORIA (Sudáfrica). (Efe-As.)—El primer ministro jefe del Gobierno de Sudáfrica, John Vorster, ha anunciado su dimisión ayer, miércoles, en el curso de uno de sus últimos actos oficiales, en el que también ha declarado que se celebrarán en breve elecciones con vistas a la independencia en el turbulento territorio del África del Sudoeste (Namibia).

El agudo y enérgico político John Vorster, que ha venido siendo jefe del Gobierno federal de Pretoria durante los últimos doce años, manifestó igualmente que, tras su renuncia al cargo de primer ministro, estaría dispuesto a la elección para el puesto de Presidente de la República, posición más decorativa, formularia y simbólica que ejecutiva dentro del contexto constitucional sudafricano.

Desde hace algún tiempo han venido corriendo rumores de que el señor Vorster se encuentra gravemente enfermo, de una dolencia incurable y crónica, la que —según ha trascendido de círculos fidedignos de Pretoria, El Cabo y Johannesburgo— lo habría obligado a renunciar al puesto decisivo de la jefatura del Poder Ejecutivo.

La mesa parlamentaria de senadores y diputados del Partido Nacionalista (en el poder), va a reunirse el jueves 28 de septiembre, a fin de designar a un nuevo primer ministro y al Jefe del Estado. Este último puesto está vacante desde el mes pasado, a causa de la defunción de su postrer titular, el Presidente Nicolaas Diederichs.



* El hasta ahora primer ministro anunció elecciones en Namibia con vistas a la independencia del territorio

John Vorster, que reveló su decisión de dimitir en una conferencia de Prensa mantenida a primera hora de la tarde de hoy, declaró, asimismo, que la fecha de las elecciones para el territorio del África del Sudoeste se notificaría en breve, tal vez dentro de unas horas.

El régimen de Pretoria pretende que el territorio de Namibia, sujeto al fideicomiso o protectorado de Sudáfrica desde 1918 —año en que cesó el dominio alemán sobre ese país, a consecuencia de la derrota experimentada por el imperio del Kaiser en la primera gran guerra— sea declarado independiente para

el 31 de diciembre de este año.

El señor Vorster participó ayer a los periodistas que se iría adelante con esos comicios, que resolverían una situación que calificó de «impasse» frente a las Naciones Unidas y las potencias occidentales en cuanto a las propuestas de independencia.

El África del Sudoeste, con una población de novecientos mil habitantes —en su mayoría negros de raza bosquimana u hotentote— ha venido siendo administrado por Sudáfrica como potencia fidesde 1920, por mandato de la extinguida Sociedad de Naciones, a la que sucedió la Organización de las Naciones Unidas actual, la cual rescindió ese mandato en 1966, decisión de la ONU, de la cual hizo caso omiso el Gobierno de Pretoria.

Recientemente, el Consejo de Seguridad de la organización mundial propuso un plan para negociar un «alto el fuego» entre las fuerzas sudafricanas establecidas en el territorio y los combatientes del SWAPO (Ejército Popular de Namibia) y llevar a cabo elecciones generales.

Pero Sudáfrica se niega a negociar con los líderes del SWAPO, a quienes, sin embargo, las Naciones Unidas reconocen como representantes legítimos del pueblo de Namibia.

Precisamente, un funcionario de la SWAPO ha manifestado ayer que la decisión de Sudáfrica de seguir con sus propios planes para celebrar elecciones en Namibia (África Sudoeste) «no nos deja más opción que entablar la guerra».

UN HOMBRE PEQUEÑO QUE CREE EN DIOS

Johannes Baltazar Vorster nace el 13 de diciembre de 1915, en Jamestown, provincia de El Cabo, hijo de un granjero. Hizo los estudios de Derecho en la Universidad de Stellenbosch y se inició en la profesión de abogado en Ciudad de El Cabo. En 1961 pasó a formar parte del Gobierno con el cargo de Ministro de Justicia, Policía y Prisiones. A lo largo de su carrera política ha estado asociado con los elementos más derechistas de la política sudafricana. Durante los años de la segunda guerra mundial era un general de la «Ossewa Brandwag», organización paramilitar sudafricana que mostraba simpatías a la Alemania nazi. Fue internado en un campamento penitenciario desde septiembre de 1942 hasta febrero de 1944 por sus puntos de vista proalemanes y antibritánicos. Se casó en 1941 y tiene dos hijos y una hija.

Cuando en septiembre de 1966 fue elegido por unanimidad primer ministro de África del Sur, al tomar posesión de su cargo dijo, entre otras cosas: «Mi camino será el mismo que el doctor Verwoerd siguió. Creo en mi pueblo. Pero, sobre todo, yo estoy aquí como un hombre pequeño que cree en Dios».

Esta tarea no está en la capacidad de un hombre, porque ninguno tiene fuerzas para ello. Por tanto, yo me siento muy agradecido por encontrarme aquí con el pleno apoyo de mis colegas.»

En el plano continental, sus acciones políticas más recientes han consistido en hacer frente a la intensa ofensiva exterior contra su política segregacionista, mantener diálogos con las Naciones Unidas sobre el futuro de Namibia y su sensacional anuncio, en el año 1971, de querer dialogar con el África negra, incluida la rival Zambia. Es un buen ajedrecista y muy aficionado al golf.

Para poder comprender un poco la situación de privilegio que en el mundo ocupa África del Sur, indicaremos, por ejemplo, que su riqueza mineral es el 43 por 100 del total de África, produce el 75 por 100 del oro del mundo no comunista, el 75 por 100 de las reservas mundiales de cromo, 40 por 100 de las de manganeso y 25 por 100 de las de uranio, produce cuatro veces más caro que el resto del continente y el 60 por 100 de la electricidad del mismo.



Con Etiopía de punta de lanza

POSIBLE OFENSIVA

«PROGRESISTA» EN AFRICA

Fidel Castro ha ido a África no sólo para respaldar con su presencia el proceso revolucionario etíope (justo al cumplirse su cuarto aniversario), sino también para avalar la «alternativa progresista» en el continente y el apoyo militar a los movimientos de liberación. Sobre esta cuestión surgen legítimas dudas, especialmente en torno al papel que el régimen de Addis Abeba ha de jugar de aquí adelante.

Una interpretación nada arriesgada de la evolución del conflicto entre Somalia y Etiopía (resuelto favorablemente a este último país gracias al apoyo masivo de la URSS, Cuba y Alemania Oriental, fundamentalmente) fue que la pasividad de los Estados Unidos fue el resultado de un acuerdo al más alto nivel, y quizá implícito, que tenía como objetivo el mantenimiento del «statu quo» en África, es decir, el actual reparto de influencias entre Occidente y la URSS, o lo que viene a ser lo mismo, el respeto (quizá tenso) entre el África «progresista» y el África «pro-occidental». De acuerdo con esta hipótesis, Etiopía conservaría su integridad territorial (incluso a costa de Eritrea), siempre que renunciase a cualquier intento expansionista o de exportación revolucionaria (Estados Unidos y Francia tenían los ojos puestos, sobre todo, en el estratégico aunque minúsculo Yibuti). Este acuerdo no escrito, y quizá ni siquiera enunciado, pasaba también por un resultado «neutral» en Rhodesia y Namibia (control político de los negros «moderados») y por una solución con vocación de definitiva para el enfrentamiento entre Zaire y Angola. En este último capítulo, el resultado ha sido espectacular (la reconciliación Mobutu-Neto es un hecho), mientras que en Rhodesia y Namibia la situación tiene una gran movilidad y todas las dudas están permitidas.

Pero es en Etiopía donde surgen las más serias dudas, de hacer caso a los síntomas aparecidos con ocasión de la celebración del cuarto aniversario de la revolución, convertido en marco para una «conferencia Internacional de solidaridad con los pueblos africanos y árabes en lucha contra el imperialismo y la reacción», a la que han asistido representaciones de ciento treinta y dos países y organizaciones de todo el mundo, con invitados de excepción entre los que forzadamente hay que destacar al líder máximo de la revolución cubana y al primer vicepresidente del Soviet Supremo de la URSS, Vassili Kuznetsov, quien por cierto se entrevistó ayer con Mengisty Haile Mariam, Jefe del Estado etíope, tres días después del final de la Conferencia.

La terminología empleada durante los discursos, la condena

contra la China (que sólo Rumania no suscribió), los encendidos elogios a los países socialistas por parte de los dirigentes etíopes y otros síntomas apuntan hacia unas intenciones del régimen de Addis Abeba —abundante de un triunfalismo del todo justificado— que parecen dirigirse a la toma de un protagonismo en el África progresista e incluso en el mundo árabe, mediante lo que ya ha sido calificado como «diplomacia militante». No deja de resultar sorprendente la transformación. En cuestión de meses, el régimen revolucionario etíope pasa de luchar por su supervivencia (no sólo en el frente exterior, sino también en el interior, a costa de numerosas violaciones de los derechos humanos y de una represión indiscriminada que ha llegado brutalmente a la propia clase dirigente) a permitirse el lujo de pensar en «exportar la revolución». Aún reconociendo lo resbaladizo del terreno que se pisa cuando se entra en especulaciones de este calibre, no parece muy aventurado pensar que, en este sentido, Addis Abeba no actúa de forma absolutamente independiente y que incluso podría estar pagando parte de la factura presentada por los países que han evitado el derrumbamiento del régimen y el desmembramiento del país. La palabra es dura, pero Etiopía podría pasar a convertirse en una especie de agente de la URSS, al igual que hay en África varios otros países que bien pueden calificarse como agentes de Francia o Estados Unidos. En definitiva, resurge inevitablemente la práctica imposibilidad de que pueda desarrollarse una «idea africana», no sujeta a intromisiones, capaz de garantizar una independencia auténtica del continente.

La «diplomacia militante» (condicionada) del régimen revolucionario etíope todavía no es un hecho, sino una posibilidad, si bien muy importante. Su éxito depende de la actitud «defensiva» que pueda tomar la otra parte que, para simplificar, podría llamarse Occidente.

Si Etiopía se convierte en punta de lanza de esa eventual «vietización», la respuesta occidental, forzosamente se dejará notar y, en ese caso, África se convertiría nuevamente en un infierno.

Luis MATIAS LOPEZ

Teléfonos de
ARRIBA

215 22 40
215 06 40

Antes de aceptar el «alto el fuego» pedido por USA

SOMOZA: «TERMINAREMOS CON LOS REBELDES»



Un miembro de la Guardia Nacional vigila un alijo de armas capturado a los guerrilleros en la localidad de Diriamba. (Efe-Upi.)

la vía pacífica y el respeto de los derechos humanos.

Cae Esteli

Un ayudante del Presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, ha declarado ayer que la Guardia Nacional ha allanado todos los reductos importantes de la resistencia rebelde sandinista después de once días de insurrección.

«Hemos conseguido limpiar Esteli; todo está terminado allí», manifestó el aludido ayudante. La villa de Esteli, con unos treinta mil habitantes, constituía el último bastión importante de la guerrilla sandinista. La aviación gubernamental bombardeaba y ametrallaba esta plaza,

mientras que las Fuerzas de Tierra tomaban las otras dos ciudades noroccidentales de León y Chinandega durante el fin de semana.

Ayuda española

Cáritas de España anunció el envío, el sábado próximo, de un avión con alimentos, medicinas, ropa y mantas para ayuda del pueblo nicaragüense.

René Espinoza, director de Cáritas de Nicaragua, reveló a Efe que también la sede internacional de Cáritas, en el Vaticano, ha hecho un ofrecimiento en vitualas y dinero para que esa institución de la Iglesia nicaragüense pueda apoyar la asistencia a los necesitados.

- Washington urge al Gobierno de Managua para que investigue sobre las atrocidades cometidas por la Guardia Nacional
- La OEA, que comienza hoy sus debates sobre el conflicto nicaragüense, se presenta muy dividida para tomar decisiones

WASHINGTON. (Efe.) — Los cancilleres de América se preparan para iniciar hoy jueves el debate sobre la crisis de Nicaragua, mientras que en ese país centroamericano prosiguen los combates entre fuerzas populares y la Guardia Nacional, leal al Presidente Anastasio Somoza.

Por su parte, USA, en su declaración más fuerte contra el régimen de Anastasio Somoza, instó ayer al Gobierno nicaragüense a que «discipline y controle» a sus fuerzas militares, a fin de «prevenir más sufrimientos y sangre innecesarios».

El Departamento de Estado dijo que el Gobierno norteamericano urge al Gobierno nicaragüense a que lleve a cabo investigaciones sobre las «atrocidades» cometidas por la Guardia Nacional.

El Departamento subrayó que Estados Unidos está muy interesado en la gran cantidad de informes que llegan procedentes de Nicaragua acerca de «las atrocidades» de la Guardia Nacional contra los civiles».

Declaraciones de Somoza

En una entrevista por la televisión norteamericana, el general Anastasio Somoza manifestó su propósito de acabar con el movimiento guerrillero antes de conceder el «alto el fuego» solicitado por el Gobierno norteamericano.

Somoza confirmó que el embajador de Estados Unidos en Managua le sugirió la concesión de un «alto el fuego» para la evacuación de la población civil, pero señaló que la propuesta está «todavía siendo considerada».

«Antes del «alto el fuego» terminaremos con los rebeldes», precisó Somoza ante la insistencia de los entrevistadores norteamericanos.

El Presidente de Nicaragua manifestó no sentirse abandonado por Estados Unidos, pero culpó al Presidente Jimmy Carter de la actual situación por la que atraviesa su país.

Somoza indicó que la política de derechos humanos llevada a cabo por Carter hizo concebir a sus oponentes esperanzas de vencerlo, al pensar que significaba un abandono del apoyo norteamericano.

En cuanto a los efectos del corte de la ayuda militar de Estados Unidos a Nicaragua, Somoza precisó que las restricciones afectaron al crédito para comprar armas norteamericanas, pero que, desde entonces, las han obtenido en el mercado internacional, aunque se negó a precisar de qué procedencia.

Somoza dijo en la entrevista televisada que tiene la intención de permanecer en la presidencia del país hasta 1981.

El Presidente de Nicaragua se manifestó satisfecho del comportamiento de sus tropas, y negó que se estén llevando a cabo detenciones masivas. Venezuela solicitó a la Comisión americana de derechos humanos que haga todo lo posible para visitar ese país antes del 5 de octubre, y

denunció que, en Nicaragua, la Guardia Nacional somocista «está cometiendo un genocidio».

Somoza declaró que se han producido 40 muertos y unos 40 heridos entre los oficiales y soldados de la Guardia Nacional.

Según informes de la Cruz Roja de Nicaragua, las bajas entre la población civil alcanzan los 500 muertos y varios centenares de heridos.

El Presidente nicaragüense se manifestó contrario a toda mediación exterior para la solución del conflicto que afecta a su país.

Costa Rica no intervendrá

En Costa Rica, el representante nicaragüense denunció ante la Comisión de observadores de la OEA, llegada a esta capital el domingo pasado, la presunta colaboración del Gobierno de San José con guerrilleros que procuran la caída del régimen del general Anastasio Somoza.

Por su parte, el Presidente de Costa Rica, Rodrigo Carazo, calificó de absolutamente falsas las versiones sobre una supuesta intervención armada de su país en Nicaragua.

En entrevista televisada, el mandatario costarricense agradeció la solidaridad de Venezuela, puesta de manifiesto en el envío de una flotilla de aviones militares.

Dijo Carazo que ya tres de estos aviones venezolanos dejaron el territorio costarricense y regresaron a sus bases en Caracas.

En cuanto a la ayuda que presta su Gobierno a los refugiados nicaragüenses que entran en Costa Rica, señaló que esto se hace por un principio elemental de humanidad.

Los medios diplomáticos se encuentran perplejos sobre el desenlace de la crisis.

División en la OEA

Las profundas divisiones entre los países miembros de la OEA sobre la forma de tratar el problema hace más difícil la perspectiva de encontrar una solución adecuada.

Las resoluciones necesitan los dos tercios de votos; es decir, 17 países de 25.

En el ánimo de las delegaciones está muy claro que cualquier resolución deberá tener unos términos muy elaborados, a fin de no levantar acusaciones de intervencionismo.

Al mismo tiempo se insiste en que la situación es grave y requiere una solución para que la paz en el continente no se vea amenazada.

El embajador venezolano ante la OEA, José María Machín, criticó a la Organización por la

tardanza en convocar una reunión de consulta, y declaró que «la dictadura somocista ha llevado a cabo y sigue realizando un verdadero genocidio».

Las fuentes señalaron que otra de las resoluciones que podrían ser consideradas partiría de una recomendación a Somoza para que respete los derechos humanos y acelere un proceso democrático en el país.

En cuanto a la presencia de cancilleres en la reunión de consulta, se esperan alrededor de una docena, entre ellos los de Centroamérica, México, Venezuela, Perú y, quizá, Panamá.

Ecuador apoyó en la OEA la iniciativa venezolana de que se reúnan los cancilleres americanos para examinar la situación nicaragüense, manifestó en Quito el canciller encargado, Gustavo Ruales.

Por su parte, Bolivia mantendrá el principio de no intervención en los asuntos internos de otros Estados durante la reunión de cancilleres de la OEA del jueves, para analizar la situación de Nicaragua.

Sin embargo, se adelantó que la representación boliviana propondrá una solución para el problema de Nicaragua, basada en

Chile: En relación con el asesinato de Letelier

SOLICITADA LA EXTRADICION DEL EX JEFE DE LA DINA

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)—El Gobierno de Estados Unidos ha formalizado ayer ante la cancillería chilena las solicitudes de extradición del general retirado Manuel Contreras y otros dos oficiales, inculcados de planificar el asesinato del ex canciller Orlando Letelier.

El embajador norteamericano en Santiago, George Walter Landau, se ha entrevistado ayer en la mañana con el canciller chileno, Hernán Cubillos, para entregarle las solicitudes y las pruebas documentales.

Una vez las pruebas en su poder, el Tribunal deberá pronunciarse sobre la calidad de las pruebas y decidir si justifican la incoación de un proceso.

Méjico: Aprueban ley de amnistía

MEJICO.—La Cámara de Diputados aprobó una ley de

- «Ahora espero que el Gobierno chileno cumpla su parte», declaró el embajador norteamericano tras la presentación de las pruebas

amnistía política, que excluye a los autores de delitos de sangre y desestimó las demandas para que se investigue el paradero de cientos de desaparecidos.

Los diputados abordaron la legislación que el Presidente, José López Portillo, envió al Congreso la semana pasada.

El proyecto fue impugnado por legisladores del Partido de Acción Nacional (derechista moderado), que exigieron que las autoridades revelasen el número de desaparecidos, detenidos y perseguidos políticos en el país.

La mayoría gubernamental desestimó la demanda.

Argentina: Españoles desaparecidos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Secretaría de Prensa de la Organización de Itambien desaparecido Revoluciónaria de los Trabajadores (ORT) ha dado a conocer a nuestra Redacción la desaparición en Argentina de tres abogados españoles que habían sido enviados por esa organización para realizar gestiones por el paradero de Cristina, secretario general del Partido Comunista Marxista-Leninista argentino. Los tres abogados, cuyo paradero se desconoce, son Abraham Hochman, Estrella Iglesias y Mirella Rojo.

PORTUGAL: Hoy se dirigirá al país a través de la TV

Reunión Eanes-Consejo de la Revolución

● El Presidente alerta a Nobre da Costa sobre la posibilidad de que su Gobierno permanezca durante varios meses

LISBOA. (Efe.)—Se reunieron ayer en Lisboa separadamente el Consejo de Ministros y el Consejo de la Revolución.

La reunión ordinaria del Consejo de la Revolución la preside Ramalho Eanes, quien reveló a los restantes miembros de aquel órgano de soberanía las líneas maestras de su mensaje televisivo, previsto inicialmente para hoy jueves.

Eanes expuso los criterios que le sugiere la prolongación de la crisis de Gobierno agravada tras la reprobación del programa del Gobierno Nobre da Costa el pasado jueves en el Parlamento.

En principio, Nobre da Costa y los restantes miembros del Gobierno permanecen en sus puestos y proyectan calibrar su actuación en función de los altos intereses del Estado siguiendo de cerca las instrucciones directas del Presidente Eanes.

Efe pudo saber que Ramalho Eanes habría alertado al primer ministro para la probable permanencia en funciones del Gobierno por espacio de algunos meses, período mínimo para encontrar una solución estable coherente para la formación de un nuevo ejecutivo capaz de superar la prueba del Parlamento.

De acuerdo con esta hipótesis, el primer ministro ha confiado a determinadas personalidades políticas que su Gobierno se mostrará normalmente activo y producirá la legislación necesaria para evitar el temido vacío de poder.

El PCP pide una solución rápida

«No puede prolongarse por mucho tiempo» la situación creada en Portugal con el rechazo que sufrió el Gobierno Nobre da Costa, ante el Parlamento portugués, el jueves de la semana pasada.

Así lo afirma un comunicado de la comisión política del Partido Comunista (PCP), divulgado en Lisboa en la noche del martes.

El PCP considera «justo» que el Gobierno se mantenga «en funciones», pero advierte que la gestión de los asuntos corrientes de Gobierno no deberá prolongarse «demasiado tiempo».

El documento insiste en la necesidad de encontrar «una solución democrática» para la crisis, y para ello no será suficiente que «el nuevo Gobierno sea constituido sobre una base partidaria y disponga de suficiente apoyo parlamentario».

Para los comunistas, hace falta además que la solución contemple «una política de defensa de los intereses de las grandes masas de la población y tenga como base las nuevas realidades de nuestra sociedad».

Esas realidades son para el PCP las nacionalizaciones y la reforma agraria, campos los dos en que el partido tiene notable influencia, especialmente en la zona de reforma agraria del Alentejo.

La solución de la crisis portuguesa requiere tres condiciones, en criterio de la comisión política del PCP:

— Una decisión favorable por parte del Presidente de la República, la participación o el acuerdo del Partido Socialista (PS) y «un entendimiento entre el PCP», el PS y otras fuerzas y sectores democráticos.

Si no se consigue esa solución, el PCP se inclina por la celebración de elecciones legislativas anticipadas, y mientras tanto se declara dispuesto a inter-

gar un Gobierno de gestión en el que participen «los cuatro partidos con grupo parlamentario en la asamblea de la República».

Preocupación en Azores

El actual Gobierno de Lisboa no suscribirá el acuerdo con Estados Unidos para la utilización de la base aérea de Lajes (Azores) debido a las limitaciones propias de un «gabinete en funciones», apto únicamente para negocios corrientes de administración pública.

En conversación informal con Efe, el Presidente del Gobierno autónomo de las Azores, el social-demócrata Mota Amaral, atribuyó decisiva importancia a la firma del citado acuerdo por el cual la Administración norteamericana concederá una considerable ayuda económica y militar a Portugal.

La compensación estadounidense por la utilización de la base de Lajes está cifrada en más de cien millones de dólares, incluido el valor material de guerra destinado a las Fuerzas Armadas portuguesas.

Como la contribución económica debería repercutir exclusivamente sobre las islas, las autoridades autonómicas de Azores se muestran inquietas por el retraso de la firma del acuerdo, inicialmente previsto para los primeros meses de verano cuando era todavía primer ministro el socialista Mario Soares.

En opinión de Mota Amaral, el actual Gobierno de Nobre da Costa deberá permanecer en el poder por lo menos durante todo el próximo mes de octubre, debido esencialmente a las dificultades que se vislumbran para la formación de un cuarto gabinete constitucional.

La dilatada permanencia de Nobre da Costa en el poder no impedirá, según el presidente de las Azores, que sean ejecutadas las transferencias de poderes acordadas por el segundo Gobierno constitucional presidido por Mario Soares.

VIOLENCIA EXTREMISTA EN ROMA

◆ Un joven ultraderechista y otro comunista resultaron ayer gravemente heridos

ROMA. (Efe.)—Un joven de ultraderecha y otro comunista se encuentran gravemente heridos después de varias agresiones políticas ocurridas en Roma el martes por la noche.

Pascuale Cranato, de diecisiete años, del Movimiento Social Italiano, resultó con graves lesiones después de un enfrentamiento entre extremistas de izquierda y de derecha, a puñetazos y con palos.

Poco después, el comunista Paolo Lanari, de veinte años, que se encontraba en la puerta de una sección de su partido en el

barrio romano de Monteverde, cayó al ser alcanzado por un proyectil de pistola en el cuello.

Se supone que el atentado fue realizado en venganza por el enfrentamiento ocurrido poco antes entre jóvenes de tendencias políticas contrarias.

Paolo Lanari fue operado ayer y al parecer se encuentra ya fuera de peligro.

En el barrio de Monteverde se produjo recientemente un robo de armas por parte de un grupo de neofascistas y, desde entonces, se han producido numerosas agresiones.

Lo decidieron el martes sus representantes

LOS CONTROLADORES REANUDAN MAÑANA LA HUELGA

AIX-EN-PROVENCE (Francia). (Efe.)—Los controladores aéreos franceses reanudarán, a partir del próximo viernes, su huelga de celo.

Así lo decidieron ayer noche en Aix-en-Provence los representantes de la intersindical nacional del personal técnico de la navegación aérea.

Precisó la intersindical que durante la huelga serán aplicados estrictamente los reglamentos.

Esto significa que los controladores sólo aceptarán ocho aviones al mismo tiempo en sus pantallas.

La aplicación de esta medida, estiman los observadores, tendrá repercusiones menos graves que en las tres huelgas de celo anteriores, observadas a fines de julio y a mediados y fines de agosto, en pleno período de salidas y regresos de vacaciones.

Los huelguistas reivindican ventajas salariales, derecho de huelga y mejora de las condiciones de trabajo, en particular modernización de las instalaciones.

30 Arriba



LA OTAN INSISTE SOBRE LA BOMBA NEUTRONICA

● Hasta ahora, la URSS no ha dado muestras de «com pensar» el aplazamiento de su fabricación

MONS (Bélgica). (Efe-Upi.)—El general Alexander M. Haig, comandante norteamericano y de la Organización para el Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en Europa, afirma que no ha visto ninguna de las «restricciones compensatorias» soviéticas a las que el Presidente Carter aludió en abril al aplazar la producción de cabezas de guerra neutrónicas.

El general Haig tocó el tema de la cabeza neutrónica, así como otros asuntos en una entrevista realizada en su cuartel general de la OTAN, situado al sur de Bruselas.

Haig señala que a pesar de que la OTAN tiene «una gran producción y armas en nuestro inventario», él y otros jefes militares de la OTAN querían flexibilidad, mayor credibilidad, a la respuesta nuclear contra cualquier agresor potencial.

Al aplazar su decisión sobre producirlos o no, el Presidente Carter declaró que ésta sería «influida por el grado en que la Unión Soviética muestra restricciones en sus programas de armamentos convencionales y nucleares y en los despliegues de fuerzas que afecten a la seguridad de Estados Unidos y de Europa occidental».

Advertencia soviética

Un semanario soviético advirtió ayer en un artículo que la Unión Soviética posiblemente se vería forzada a tomar medidas para asegurar su seguridad, en el caso de que los países de la OTAN llevaran a cabo alianzas con China.

En el resumen dado a conocer por la agencia Tass se subraya que algunos países de la OTAN

opinan que la realización de alianzas tácticas con China serían provechosas para la Organización Atlántica en su «lucha contra la Unión Soviética».

Tres muertos y 10 heridos en las operaciones

Tres personas muertas, diez con heridas graves y daños valorados en más de 100.000 marcos (unos tres millones y medio de pesetas) es el balance de los dos primeros días de las maniobras de la OTAN en Alemania Occidental.

En los 28 accidentes ocurridos hasta ahora han intervenido coches particulares y carros blindados militares que participan en las citadas maniobras con intervención de 155.000 soldados de los países pertenecientes al Pacto del Atlántico Norte.

En Madrid y Barcelona,
a partir del 1 de octubre

NUEVAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EN LAS JOYERIAS

MADRID. (Europa Press.) El Ministerio del Interior publicó ayer, oficialmente, el real decreto sobre medidas de seguridad en platerías y joyerías, que constituye un cuadro de normas de tipo preventivo, complementarias de la acción que compete a la Policía gubernativa y Guardia Civil, ante la repetición de atracos por parte de una delincuencia cada vez más organizada y agresiva.

En todos los establecimientos de joyería y platería serán obligadas las siguientes medidas de seguridad:

— Caja fuerte o cámara acorazada provista de apertura automática retardada y dispositivo de bloqueo desde la hora de cierre a la de apertura, para la custodia de objetos preciosos.

— Dispositivo de alarma

acústica al exterior del establecimiento, conectado a puertas y ventanas.

— Rejas en huecos que den a patios y pasillos interiores de la finca.

— Puerta blindada en todos los accesos interiores al establecimiento.

— Sensores electrónicos detectores de alarma en techo, suelos y paredes medianeras con otros locales o viviendas.

— Acristalamientos especiales.

— Carteles en los que se haga saber al público que el establecimiento posee medidas de seguridad.

Tales medidas —salvo excepciones que se indican— habrán de ser adoptadas en Madrid y Barcelona antes del 1 de octubre de 1979; en las restantes provincias, un año más tarde.

MADRID

ATRACO DE UN MILLON EN UNA JOYERIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Dos individuos jóvenes que cubrían sus rostros con medias de señoras y armados con una escopeta y una pistola, atracaron, en la mañana de ayer, la joyería enclavada en el número 2 de la calle Once, en la Colonia Sandy, en Palomeras, logrando un botín en joyas superior al millón de pesetas.

A las nueve y treinta y cinco minutos de la mañana, los atracadores hicieron irrupción en la joyería, en la cual exclusivamente se hallaba su propietario, Juan María Torres Serrano, a quien le encerraron en el cuarto de baño, en tanto que lograban hacerse con dos «mantas» de joyas. La huida la efectuaron en un «Simca 1200» que tenían estacionado en las proximidades del local, desconociéndose hasta el momento si al volante del mismo pudiera hallarse una tercera persona.

Identificado un cadáver

La Policía ha identificado el cadáver de un hombre que fue hallado en el campo de Las Setas a última hora del martes, en avanzado estado de descomposición y sin documentación alguna.

Se trata del súbdito chileno Chisán Andrés Wong Calderón, de veintinueve años, natural de Colquimbo (Chile). Desde hace unos veinte días se desconocía su paradero. Según todos los indicios, parece que se trata de una muerte por causas naturales, aunque se está a la espera de lo que determine el análisis forense.

Hombre muerto por el tren

Un hombre resultó arrollado por un tren en el kilómetro 39,500 de la línea Madrid-Lisboa. Se trata de Cándido Padorno

Jiménez, de setenta y siete años, de profesión pastor. Parece que se hallaba junto a su rebaño de ovejas, junto a la vía, con la intención de que los animales cruzaran los rales. En esta circunstancia, no se dio cuenta de la presencia del tren que le arrolló, causándole la muerte.

Cuarenta detenidos

Cuarenta personas fueron arrestadas por funcionarios de la Brigada Regional de Seguridad y Orden Público, durante las últimas veinticuatro horas, en Madrid. De los detenidos, diecisiete están implicados en la sustracción de vehículos de motor, diez en robos de establecimientos y los restantes participaron en agresiones, reyertas, escándalos y otras infracciones.

El incendio de Guadalix de la Sierra fue accidental

MADRID. (Efe.)—El incendio forestal registrado el pasado día 17 en Guadalix de la Sierra, hecho por el que fue detenido el vecino de Alcobendas Francisco Sanz García, no fue provocado, sino accidental.

Según informa la oficina de Prensa de la Dirección General de la Guardia Civil, el fuego se originó accidentalmente, cuando Francisco Sanz preparaba una barbacoa, y dada la rapidez con que se propagó el fuego no le dio tiempo a pedir ayuda.

En este incendio ardieron unas 800 hectáreas de terreno, y las pérdidas se valoraron en 150.000 pesetas.



UN NIÑO MUERTO A PUÑALADAS

En la mañana del pasado martes fue encontrado el cadáver de un niño que presentaba numerosos cortes de arma blanca, en todo su cuerpo. Más tarde fue identificado como Francisco Javier Fran-

goni, de trece años, deficiente mental y con residencia en Vitoria. El cuerpo fue hallado en un campo próximo a la ermita de San Juan de Arriaga, de Vitoria. (Foto Europa Press)

Terremoto en Irán

20.000 MUERTOS, BALANCE PROVISIONAL OFICIOSO

TEHERAN. (Efe-Afp.)—El balance provisional oficioso del terremoto registrado al este de Irán, arrojaba ayer por la mañana unos 20.000 muertos, informa la Prensa de esta capital. Se han intensificado las operaciones de socorro, tanto por parte de las organizaciones oficiales como de las religiosas.

El Sha, en Tabas

TABAS (Irán). (Efe-Reuter.)—Cientos de aterrizados supervivientes del más devastador de los terremotos sufridos por Irán en lo que va de siglo, corrieron hacia el Sha, cuando éste visitaba la zona del desastre, en la mañana de ayer.

Las fuerzas de seguridad se esforzaron por contener a la multitud de hombres y mujeres, que gritaban «shashanshah» (Rey de Reyes), dirigiéndose al lugar en el que tomó tierra sobre una polvorienta pista el avión en el que llegaba el Monarca.

Algunos de los supervivientes del terremoto, que destruyó Tabas y más de cuarenta pueblos cercanos en la noche del sábado último, dejando un saldo de víctimas de 26.000 personas entre muertos y heridos, consiguieron abrirse paso entre el cordón de seguridad y se postularon a los pies del Sha.

Aquellos hombres relataron detalles del desastre, que el Monarca, en impecable uniforme militar, escuchó con la mayor atención y luego dio instrucciones a sus ayudantes para que se atendiera debidamente a los damnificados.

Queda gente sepultada

Uno de los agotados miembros de los equipos de socorro ma-

nifestó que todavía quedaba gente sepultada, muerta o viva, entre los escombros, doce horas después de que las autoridades dispusieran el que se fumigaran esos restos con desinfectantes, para impedir las epidemias. Le dijo al Sha cómo había visto agitarse débilmente una mano que asomaba sobre un montón de ruinas, y que al escarbar halló entre los cascotes a una niña de ocho años, muy débil, pero viva aún y sin heridas graves. La pequeña se había mantenido con vida gracias a una pequeña bolsa de aire que dejaron los escombros. Después de permanecer muchas horas en las tinieblas, se recupera lentamente en el hospital.

Los miembros de los equipos de socorro han pedido al Sha que se les faciliten mejores elementos para su trabajo, con los que puedan salvarse más vidas. El Sha dio inmediatamente las órdenes oportunas para atender la petición.

Se le presentaron también algunas quejas, pero la mayor parte del tiempo lo ocupó el Monarca escuchando relatos de los supervivientes. Una mujer pidió que se le reconstruyera pronto su vivienda, y otra sólo le pidió que le encargara una ampliación de la foto de su hijo, muerto en la catástrofe.

Manifestó después el Sha que lo urgente era dotar del mejor material posible a los equipos de salvamento, compuestos por fuerzas del Ejército y la sociedad del León Rojo y del Sol, equivalente a la Cruz Roja. Se ha dispuesto igualmente la distribución de tiendas de campaña y de mantas. El suministro más urgente es el del agua, ya que nadie se ha quejado de falta de alimentos. Lo que todos desear es encontrar un nuevo hogar en el que rehacer su vida.

Finalmente, el Sha manifestó que no se necesita ayuda exterior, por el momento.

OPORTO (Portugal)

11 DESAPARECIDOS EN UN NAUFRAGIO

OPORTO (Portugal). (Efe.)—Un carguero japonés naufragó ayer tarde tras ser abordado violentamente a cuarenta y cinco millas de la costa portuguesa por una embarcación griega.

Once de los veinticuatro tripulantes del navío japonés fueron dados como desaparecidos por las autoridades marítimas del puerto de Leixões (Oporto).

El siniestro ocurrió al nordeste de dicho puerto, provocado, al parecer, por la intensa niebla reinante durante toda la mañana.

El buque griego, que tiene 148 metros de eslora y transporta ocho mil toneladas de carga, fue inmediatamente remolcado hacia el puerto de Leixões.

CINE

«EL GRIEGO DE ORO»

LOS «SIRTAKIS» DE ANTHONY QUINN

Titulo: «El griego de oro». — Titulo original: «The Greek Tycoon». — Nacionalidad: norteamericana. — Director: J. Lee Thompson. — Guión: Mort Fine, sobre un tema de Nico Mastorakis, Lawrence Myers y Mort Fine. — Fotografía: Tony Richmond. — Música: Stanley Myers. — Technicolor y Technovisión. Principales intérpretes: Anthony Quinn, Jacqueline Bisset, Raf Vallone, Edward Albert, Camilla Sparv, James Franciscus, Charles Durning, Marilú Tolo, etc. — Distribuida por Cinema International Corporation. — Estrenada en el cine Amaya.

Valoración: 3

El protagonista de la historia es un multimillonario armador griego, casado y con un hijo mozo, liado con una figura italiana del espectáculo, y que luego se casa con

la viuda de un presidente americano asesinado; se le suicida la primera mujer y se le mata el hijo en un accidente. Así que manda de compras a la viuda presidencial, y muere bailando el «sirtaki» a contraluz en un pueblo isleño de Grecia. Para disimular, el armador griego, que es zafio y patán y siempre lleva gafas negras, se llama Tomasis, y el presidente asesinado se llama Cassidy. Ciertamente, y seguramente por razones económicas, al presidente Cassidy no le matan en Dallas, sino en una playa solitaria.

El esfuerzo de los guionistas se concreta en que los espectadores reconozcan a los inspiradores de la historia y en que los datos biográficos se manifiesten en un orden distinto a la realidad para que no quepan posibles reclamaciones judiciales. Pero hay un yate donde se organizan grandes cruceros y unas fiestas fabulosas, y donde está invitado un político inglés que era jefe de Gobierno durante la segunda guerra mundial y estuvo en Postdam, pero que no se llama Churchill, sino Keith. Los espectadores, que saben ya de qué va, se entretienen muchísimo reconociendo a los personajes. Es el único entretenimiento que se les brinda, junto con la contemplación de Jacqueline Bisset y de Camilla Sparv, ésta en menos cantidad, y jugando a pares y nones las veces que bajará el «sirtaki» Anthony Quinn, que desde «Zorba el griego» se ha convertido en un especialista en danzas autóctonas.

Porque, acaso porque todos sepamos lo que va a pasar, la película engendra un aburrimiento considerable, que no consigue vencer J. Lee Thompson, como era de esperar, a pesar de los ejercicios de movimiento incansable de la cámara, especialmente en «travellings» laterales y a ser posible aéreos. Lee Thompson elude cualquier profundización en el tema y en los personajes y se limita a colaborar barrocamente en dar ocasión a Quinn para que baile el «sirtaki».

La película es una vaciedad brillante, carente de cualquier atractivo que no sea el de descubrir a Onassis en Tomassi, y a Jackie Kennedy en Lizzie Cassidy, que se consuma en seguida, y en el de admirar las bellezas naturales de las islas del mar Egeo, que para ese burro no se necesitaban tan lujosas alfombras. (La que queda más malparada es María Callas, resucitada en Marilú Tolo y transformada en Sophia Malatas.)

Marcelo
ARROITA-JAUREGUI

TEATRO

«ASI QUE PASEN CINCO AÑOS»

DE FEDERICO GARCIA LORCA,
POR EL TEATRO ESTABLE CASTELLANO
[EN EL TEATRO ESLAVA]

Valoración: 9

De esta obra, fruto de inquietudes, tanteos y atisbadas anticipaciones, cabría decir algo que el poeta de Fuentevaqueros se aplicaba a sí mismo con certera incongruencia: «Yo no he nacido todavía». En rigor, «Así que pasen cinco años», escrita en 1931, lavada en el ánimo de Federico García Lorca desde 1926 —el año de su más profunda cala en la veta popular—, retocada, intermitentemente, a partir de la fecha del primer manuscrito hasta frisar con el momento de su muerte trágica, ha «nacido» para el teatro sobre el escenario del Eslava, la noche del 19 de septiembre de 1970.

Y cabe decirlo así, porque en ese momento justo cuaja, con la más lograda plenitud, la ceremonia escénica, dentro del teatro y aún más allá del teatro, que imaginara Federico. Parece que las primeras, amicales lecturas dadas a esta singular pieza dramática, sucedía siempre la consideración de su «irrepresentabilidad». De hecho, no llegó a representarse, a teatro abierto y comercial. Sólo fue corporizada para íntimos y elegidos, bajo la dirección de Pura Ucelay, en el Club Anfístora. Justo es reconocer que «Así que pasen cinco años» se adelantaba, con sus exigencias de desentramamiento plástico, verbal, a lo que estaba al alcance del teatro de aquel momento en nuestro país. Apenas habíamos salido de los telones pintados, de los forillos oscilantes, balbuceaba aún el lenguaje de las luces y no siempre la mente directorial se imponía a la anárquica inspiración de los intérpretes. Aparte de la renovación emprendida por Gregorio Martínez Sierra durante la década anterior, y la impronta, camino de la modernidad, del tándem Riva-Cherif-Margarita Xirgu, todo permanecía viejo y rutinario. «Así que pasen cinco años», acaso con «El público» —todavía inédito entre nosotros— culmen de dificultad del teatro lorquiano, precisaba otro entendimiento, posibilidades insospechadas entonces, para lograrse plenamente como espectáculo.

Este ha sido el milagro realizado por el Teatro Estable Castellano, llevado por el talento director de Miguel Narros. Su labor es a la vez sabia, adivinadora y alcanza los límites de la creación poética. Consigue que entre la fecha cuando Federico trasladó sus personajes de la mente a las cuartillas y ésta en que reviven sobre las tablas del Eslava, desaparezca la cronológica, implacable solución de continuidad de los cuarenta y siete años transcurridos.

Sería arriesgado intentar clasificaciones preceptivas del hermoso drama lorquiano. El siempre disfrutó escapándose a ellas. Evidente el acento surrealista de algunos diálogos, pero ello no autoriza a dictaminar el acento surrealista de esa estética. El poeta mezcla la realidad y el sueño y funde, tanto en el espectador como en los personajes, las fronteras entre ambos. Cuando el sentir de éstos escapa al diálogo normal o incluso al fluir del verso, echamos mano de la pantomima de tal modo que la peripecia se descarna de dolores inmediatos para renacer en un mundo de fantasía sin tiempo ni lugar, rescatadas de la infancia o sobresaltadoras de la muerte que, como un mal juego, habrá de cercar al protagonista.

Insisto en que la gran sorpresa brindada por el Teatro Estable Castellano al público, al ofrecerle esta obra de García Lorca, es la de su tremenda actualidad y frescura. Aquí sí que no cabe hablar de una exhumación, sino del gozoso nacimiento de una obra dramático-lírica que da pábulo a pensar en la decidida revolución teatral que Federico hubiera podido realizar de no haberse impedido su injusta y pronta muerte. Largo reparto el de «Así que pasen cinco años», pero la disciplina y perfección con que desde el primero al último intérprete desempeña su cometido exige la cita de los nombres. Su trabajo podría calificarse en terrenos espirituales. Ha sido «una comunión en Lorca». Desde Guillermo Marín, gozoso por interpretar el papel de «El Viejo» en su veterania de eminente actor, hasta los «jugadores», incorporados por José María Muñoz, Jesús Manso y José Pedro Carrión. Manuel Ángel Egea, en «El Joven», matiza los estados de ánimo y exterioriza la tremenda inquietud que le corroe; Esperanza Roy admira por su belleza y actitud hierática cuando conviene, naturalista en momentos precisos. Puede en ella tanto el gesto como la voz, en el papel adolorido de «La Mecanógrafa»; entre la pirueta, la frivolidad y la paradoja, Heliodoro Pedregal, en «El Amigo», María Luisa San José es algo más —y ya es bastante— que su belleza en «La Novia». Dramatiza y defiende su derecho a un amor que impone plazos, el momento de más asombrada ternura poética lo componen Isabel García Lorca y Soledad Mallal en «El Gato» y «El Niño»; Pedro Martín, muy justo en «El Criado»; Carlos Hipólito incorpora el «Amigo 2», y «El Arlequín» y «El Payaso», con seguridad y acoplamiento; en ponderado matiz caricaturesco, Julián Agudo, al interpretar El Padre; cumplida la estampa del «jugador de rugby» en José María Muñoz; Amaya Curieses, Begoña Valle y Virginia Malatín, corporizan con eficacia a la «Criada», al «Maniquí» y «La Muchacha»; Claudia Gravi, en «La Máscara», personaje al aire de «La loca de Chaillot», ofrece contrastados registros dramáticos.

Junto al trabajo excepcional de Miguel Narros, hay que apuntar la tarea desempeñada por el equipo de dirección compuesto por William Layton, Arnold Taraborrelli y José Carlos Plaza. La escenografía y vestuario de José Hernández, modelo de buen gusto, clima y ritmo de la representación. El entusiasmo del público fue tal. Aplausos y bravos obligaron a que el telón subiera y bajara repetidamente. El director, su equipo y toda la compañía, saludaron emocionados. El espectáculo ofrecido en Eslava es algo que dignifica al teatro. Quede constancia de ello.

Julio TRENAS

¡¡¡ATENCION, MADRID!!!
¡¡YA LLEGA!! ¡¡YA VIENE!!



EL CIRCO DE MADRID,
EN MADRID

A PARTIR DEL PROXIMO 29

¡¡Y DURANTE LAS FIESTAS DEL
DISTRITO DE SALAMANCA!!

CON AUTOBUSES Y METRO A LA PUERTA
TODOS LOS DIAS, FUNCIONES

7 TARDE Y 10,15 NOCHE

SABADOS, A LAS 4,30, 7 Y 10,15

DOMINGOS Y FESTIVOS, MATINAL A LAS 12

TARDE, 4,30 Y 7,15

FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

LA GRAN CONCHA DE ORO, PARA «ALAMBRISTA» DE ROBERT YOUNG

● Manuel Gutiérrez, mejor director; José Sacristán, premio de interpretación masculina

SAN SEBASTIAN. (Crónica para ARRIBA y Pyresa de Albino Mallo.)—La película norTEAMERICANA «Alambrista», dirigida por Robert M. Young, ha conseguido la Gran Concha de Oro del Festival Internacional de Cine de San Sebastián en su 26 edición. El jurado internacional en esta ocasión se ha adelantado más que sus colegas de los últimos años para dar a conocer el palmarés oficial y así, a la una y media de la tarde en la sala habitual de las ruedas de Prensa, los tres directores del Festival se reunieron con los periodistas para ser portavoces del acta del jurado, cuyos premios han quedado de la siguiente forma:

Gran Concha de oro para «Alambrista», dirigida por Robert Young, de Estados Unidos.

Premio especial del jurado para la película mejicana «El lugar sin límites», del director Arturo Repstein.

Concha de plata, a la película de Hungría «Como en casa», de la directora Marta Meszaros, y la película francesa «Dossier 51», del realizador Michel Deville.

Concha de plata al mejor director, al español Manuel Gutiérrez, por su película «Sonámbulos».

Premios San Sebastián de interpretación masculina, a José Sacristán, por la película «Un hombre llamado flor de otoño».

Premio San Sebastián de interpretación femenina, a Carol Burnett, por la película «Una boda».

Premio Perla del Cantábrico, a la mejor película hablada en castellano, a «El asesino de Pedralbes», de Gonzalo Herralde.

Concha de oro de cortometrajes, a «La edad del silencio», del español Gabriel Blasco.

El jurado, en unas breves consideraciones, indicó que lamentaba las escasas posibilidades de las mujeres en los papeles de las películas que se han presentado a concurso, cuya gran mayoría era de protagonistas masculinos. También hizo otra consideración en torno a la película «El asesino de Pedralbes», destacándola por la sinceridad y el tratamiento de un tema vivo y humano.

Al margen de los premios oficiales se han concedido los extraoficiales, que conceden la oficina internacional de cine católico y que fue a parar también a «Alambrista», y el Ateneo guipuzcoano, que se lo dio a «Dossier 51».

Indudablemente, este fallo demuestra un

gran equilibrio en el jurado, que ha sabido encontrar, dentro del tono no demasiado elevado de las películas a concurso aquellas obras y aquellos nombres más destacados y, posiblemente, ningún crítico discutirá en profundidad la concesión de estos premios, salvo un pequeño grupo de progresistas españoles que habían hecho su campaña en favor de «Sonámbulos», como película con méritos a la concha de oro.

«Alambrista» es un cine directo, humano, realizado con escasez de medios, pero con un gran derroche de talento y que sin duda alguna figuraba desde el momento en que fue proyectada entre las favoritas de una gran mayoría de los asistentes al Festival.

En la película mejicana se reconoce sin duda alguna el interés de un guión basado en una gran novela y en la que se lleva a situaciones límite la actitud pobre y desarraigada de unos personajes vivos de la vida del burdel. Al premiar «Como en casa», sin duda alguna se ha querido destacar la obra general de Marta Meszaros, autora que trajo varias películas al ciclo de cine realizado por mujeres y que figura entre las más importantes del mundo. Y en la película francesa, el premio está en función de la gran meticulosidad, al tratar un problema tan complejo como es el de los servicios de información de un Gobierno.

El premio de dirección a Manuel Gutiérrez, posiblemente sea la compensación a no haber premiado su película. En cuanto al de interpretación de José Sacristán, venía siendo cantado desde el primer momento, es decir, desde que se exhibió la película en la que hace ese papel con las tres vertientes de anarquista, abogado y travesti. Carol Burnett, que se llevó el premio de interpretación femenina y que es también conocida por sus programas de la televisión ya emitidos en España, logra el éxito que se pudiera llamar del tuerto en el país de los ciegos, ya que, en efecto, no ha habido muchas mujeres que pudieran emularla, si bien este comentarista era más partidario de la actriz checoslovaca Eva Pichova, ya que, además de una gran intérprete es una joven que está iniciando su carrera y que, lógicamente, iba a sacar más partido de su trofeo que la veterana Carlos Burnett.

Sin duda alguna, el Festival, pese a los vientos llegados desde diversos lugares para intentar llevarlo, seguirá en San Sebastián y seguirá perfeccionándose



EL MINISTRO DE CULTURA, EN BURGOS

«EL ARTE MEDIEVAL EXIGE RESPUESTAS AL HOMBRE DE HOY»

BURGOS. (Logos.)—«El arte medieval no es una visión cuyo antiguo esplendor nos convida a una nostalgia puramente estética, sino una realidad que desde una particular perspectiva plantea interrogantes y sugiere, y casi exige, respuestas al hombre de todos los tiempos, también del nuestro», ha manifestado el Ministro de Cultura, don Pío Cabanillas Gallas, en el acto de inauguración de la exposición de arte medieval burgalés y esmaltes del taller de Silos, que se ha abierto en el ex monasterio de San Juan Evangelista.

En la sala capitular han pronunciado discursos el Gobernador Civil, quien ha presentado la exposición como homenaje del arte al Milenario de la lengua; el delegado de Bellas Artes y el director del Museo provincial, quienes han expuesto el valor artístico de la exposición de tallas, esculturas y orfebrería y de los esmaltes de Silos, y han agradecido a los Alcaldes y párrocos de la provincia la gran ayuda prestada para el montaje de la exposición, que reúne las obras más valiosas existentes en la provincia.

Antes de la inauguración, el señor Cabanillas ha mantenido un cambio de impresiones con los miembros de la Casa de la Cultura y ha inaugurado una exposición de pintores burgaleses.

Por la tarde, el Ministro de Cultura ha visitado la Casa del Cordón, histórico y noble edificio de la arquitectura civil burgalesa, en el que los Reyes Católicos recibieron a Cristóbal Colón al regreso de uno de sus viajes de las Américas. Posteriormente, el señor Cabanillas se ha reunido con un grupo de hombres de las artes y las letras burgalesas y, al filo de las ocho ha emprendido viaje de regreso a Madrid. (Foto Europa Press.)

A RENGLON SEGUIDO

MARIA LAURA RUEGG, escritora suiza, afincada en España desde hace cuarenta años, ha sido objeto de un entrañable homenaje en el auditorio del Liceo Internacional Cristiano de Escritores y Oradores del REGNUM. Al mismo tiempo se presentó a los asistentes su novela «El ausente» (Editorial Sol). Adolfo de Castilla y su esposa Asunción hicieron la semblanza de la escritora y el poeta Fernando Caro hizo una exégesis de su novela. Asistieron, entre otras personalidades, una representación del Ministerio de Cultura y el secretario de la Embajada suiza, Johann Gaspar Bucher. La doctora María Laura Ruegg es una dama europea de las letras, mujer ecuménica y personalidad puriforme. Ha sido una perspicaz observadora de la idiosincrasia española. La escritora declaró que desea un mundo de progreso y evolución, pero cristiano, moral, ético y estético, lleno de ideales divi-

nos y humanos en el que el hombre pueda realizarse como persona. María Laura Ruegg tiene noventa y cuatro años, y goza de una estupenda vitalidad. Actualmente reside en el Hospital Alemán de Madrid, sujeta a un régimen clínico riguroso.

«ALBORA», revista de teoría y cultura editada en Asturias por la Asociación Cultural de Ediciones Universitarias (ACEU) ha presentado su primer número a los medios informativos y al público. «Albora» nace en el seno de la Universidad asturiana —se presenta— ante la ausencia de cauces efectivos de intervención colectiva a nivel sociocultural y ante la ausencia de un medio adecuado de expresión al servicio de todos, en la perspectiva de contribuir en la vida de nuestras fuerzas y en alguno de los protagonistas a la edificación de una sociedad igualitaria en la libertad y en la democracia.

J. S.

CONSTITUIDA LA ASOCIACION CULTURAL «FUENTEOVEJUNA»

MADRID. (Efe.) — El Centro Cultural Ciudadano «Fuenteovejuna» se ha constituido en Madrid como una asociación cultural abierta a todo tipo de personas e instituciones e independiente de partidos y sindicatos, así como de cualquier órgano de la Administración Pública, aunque dispuesta a colaborar activamente con todas aquellas instituciones que entiendan que sus objetivos pueden ser total o parcialmente coincidentes con los de «Fuenteovejuna», informaron a Efe.

El CCC «Fuenteovejuna» «se esforzará por potenciar todo tipo de cursos de formación de especialistas en tareas de animación cultural y producción artística, con especial atención a aquellos aspectos de los que

los barrios estén más necesitados».

Contará con una compañía estable de teatro, que orientará su trabajo hacia la potenciación del teatro popular, con especial atención a los autores españoles. En este sentido se cuenta ya con una sala en Vallecas con 850 localidades, a la que se le ha dado el nombre de «El Gallo Valleciano».

Los objetivos para la nueva temporada son la realización de cursos a tres niveles: aficionados, profesionales y componentes de la sala estable. Las materias a tratar en estos cursos son, entre otras, análisis de espectáculos (José Monleón y Moisés P. Coterillo), interpretación (Antonio Malonda, Irina Kuberskaya y Adela Escartín), orto-

fona y voz (José Luis Asunción, Yelena Samarina, Roberto López Peláez e Irina Kuberskaya) y dramaturgia (Jerónimo López Mozo, Angel G. Pintado y Luis Matilla).

500 PLAZAS DESDE 651.924 Ptas. 18 AÑOS 651.924 AÑO

NUEVA CONVOCATORIA para Ingresar en el CUERPO ADMINISTRATIVO DE LA ADMON. CIVIL DEL ESTADO («B. O. del Estado» 11-IX-1978). 500 plazas vacantes Madrid y provincias. UNA AUTENTICA CARRERA (en sólo unos meses). Ambos sexos, españoles, desde 18 años. Título Bachiller superior (o equivalente). Pruebas sencillas y en nivel elemental completamente racionales y asequibles (no se exige mecanografía ni taquigrafía, ni idiomas). **EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD** en esta NUEVA CONVOCATORIA! Magníficas retribuciones y condiciones (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION): según nivel, 519.468 ptas. a 651.924 ptas. (o más) en JORNADA normalmente continuada (SOLO POR LA MAÑANA). Infórmese gratuitamente y sin compromiso: HOY MISMO pida por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia (basta simplemente con que envíe este anuncio y SU DIRECCION). Diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS-SAGASTA, 23 - MADRID - 4

Arriba 33



Kubala, en plan conciliador

«NO SE HA ROTO LA ARMONIA»

- «Mi deber es hacer caso omiso de lo que se ha dicho y hablar con todos los jugadores»
- El próximo día 28, lista definitiva y concentración

Tras algo más de una hora de entrenamiento finalizó la mini concentración que Kubala ha llevado a cabo con veintiséis jugadores, todos pertenecientes a equipos que juegan torneos europeos.

El seleccionador fue el último en abandonar el terreno de juego del estadio Vicente Calderón, junto con los porteros, pero inmediatamente atendió a los informadores que allí esperábamos.

—Estoy plenamente satisfecho del entrenamiento porque se ha realizado lo que yo quería. Llamé a veintisiete jugadores porque siempre hay algún hombre que no se encuentra en condiciones de jugar tras el partido del domingo, en esta ocasión han sido Quini, Cundi y Sánchez, pero de todas formas estoy contento con lo hecho.

—Hay que lamentar también el golpe de Santillana.

—Ha sido una verdadera des-

gracia, el golpe lo recibió en un choque fortuito con Botubot y creo que le han dado algunos puntos de sutura. Precisamente esto es lo que queríamos evitar, los equipos necesitan a sus jugadores y mi intención era que no hubiese riesgos; lo más interesante en este entrenamiento era la inspiración, los movimientos, el juego a los espacios libres, etc. Precisamente con esta intención organicé dos equipos equilibrados y creo que las cosas han salido bastante bien.

—De cualquier forma, esta miniconcentración no ha podido dejar nada definitivo de cara al partido contra Yugoslavia.

—No podíamos hacer más.

Cuento con algunos jugadores que no han podido estar presentes en esta ocasión porque sus equipos juegan hoy encuentros de Copa del Rey. El próximo lunes daré una lista definitiva, y en espera de ver lo que ocurre en los torneos europeos, ya que algún jugador incluido en esta relación puede quedar lesionado. El viernes, tras observar el estado de estos jugadores, habrá lista definitiva de diecisiete o dieciocho jugadores, que quedarán concentrados en Madrid. Estos hombres entrenarán hasta el lunes, día en que saldremos para Zagreb.

—Además de las bajas que pueda tener por lesiones, es posible que haya alguna también por iniciativa propia de los jugadores.

—Se ha hablado y se ha escrito demasiado sobre este tema. Mi postura y la de cualquier seleccionador debe ser justa y honrada, por lo que no habrá ningún rencor o engrandecimiento a la hora de formar la lista. Hablaré con todos los jugadores seleccionados y no habrá ningún caso de lo que se ha dicho.

—Muchos aficionados piensan que tras las declaraciones de Pirri, Rubén Cano y algún otro se ha roto la armonía y el ambiente familiar que usted quería dar al equipo.

—Creo que no se ha roto la armonía y que la concentración se desarrollará perfectamente. Insisto en que voy a hacer caso omiso de todo lo que se ha dicho y estoy seguro de que todos los chicos estarán con la ilusión de siempre. El problema que existe y siempre existirá radica en que yo no puedo alineara veintidós jugadores; al campo han de salir los que crea más convenientes, no los más buenos, porque eso lo son todos. Mi misión es hablar con todos y hacerles comprender por qué juega uno y otro no.

—La baja de Camacho fue un duro golpe para los Mundiales y sigue siéndolo en este torneo europeo.

—Estoy dolido con la baja de Camacho porque es un gran jugador. Cuando sufrió la lesión estaba entre los mejores de Europa. Es normal que sienta no poder contar con él.

—¿Qué partidos piensa ver estos días?

—El próximo sábado verá el Real Madrid-Barcelona, que me parece de gran interés, y el miércoles, muy posiblemente viaje a Valencia, ya que no puedo salir fuera.

Luis VILLEGAS

Ayer, en el Manzanares

PRIMER ENSAYO DE LA SELECCION

Mucho calor y poco público en las gradas del Vicente Calderón para presenciar el primer entrenamiento de la selección, con miras a ese primer partido de la Eurocopa que España jugará en Yugoslavia, con la selección de ese país.

Los jugadores pelotearon primeramente, bajo la atenta mirada de Kubala y luego éste formó dos equipos que jugaron un partidillo de aproximadamente una hora, dividido en dos tiempos de treinta minutos. En el equipo azul estaban: Miguel Ángel, Migueli, Olmo, Ramos, San José, Del Bosque, Asensi, Uría, Joaquín, Morán y Juanito. Y por los colorados jugaron: Manzanedo, Carrete, Botubot, Alabanda, Arias, Maceda, Villar, Churruca, Santillana, Dani y Rojo. El partido fue dirigido por el señor Mayoral.

La primera parte resultó anodina y sólo destacaron alguna que otra buena intervención de los guardametas, la peligrosidad de Juanito y el buen quehacer de Uría, Morán y Rojo.

En el segundo tiempo se produjeron bastantes cambios. David entró por Arias, Artola sustituyó a Manzanedo y Ramos y Olmo cambiaron de equipo con Botubot y Carrete. En los azules, Manzanedo ocupó el lugar de Miguel Ángel y Esteban el de Morán.

Este segundo tiempo resultó mucho más entretenido y se vieron jugadas de mayor interés.

En una combinación Asensi-Del Bosque y balón que el madridista devuelve al primero, éste logra batir a Artola de tiro cruzado. En la continuación un centro desde la banda derecha de Churruca es rematado de cabeza por Santillana que lograba de esta manera el empate. Hay que resaltar que a Santillana le tu-

vieron que dar cuatro puntos de sutura, al hacerse una brecha en un choque de cabeza con Botubot.

Al finalizar este partidillo, el seleccionador sometió a un intenso «bombardeo» a los porteros, Artola y Manzanedo.

No se entrenaron, porque se encontraban «tocados», Quini, Cundi y Sánchez. Si bien, todos ellos pelotearon con el balón a las órdenes de Pereda.

Se puede comprobar por las

alineaciones, que Kubala procuró alinear al mayor número de jugadores de un mismo equipo juntos, quizá con el fin de facilitar el entendimiento entre ellos. Poco se puede decir de las caras nuevas que había ayer en la selección, el poco tiempo que estuvieron sobre el terreno hizo que no pudieran mostrar todas las cualidades que les han valido la llamada de Kubala.

Antonio L. BUSTILLO



COPA DEL REY

Toledo, 1; Atlético de Madrid, 5

TODO EN EL
SEGUNDO TIEMPO

TOLEDO, 20. (Efe.)—El encuentro entre el Toledo y el Atlético de Madrid, correspondiente a la primera ronda eliminatoria, ida, de la Copa del Rey, de fútbol, finalizó con ventaja madrileña por cinco goles a uno.

Al descanso se llegó sin que funcionara el marcador. El encuentro lo dirigió el colegiado andaluz señor Alvarez Margüenda, que estuvo bien. Mostró tarjeta amarilla a Marcial y Sierra, ambos del Atlético de Madrid.

Alineaciones:

TOLEDO.—Mejías; Ocaña, Manolo, Gil (Castro), Coloscou; José María, Illán, Aroca; Bordóns (Bovis), Maté y Potele.

ATLETICO DE MADRID.—Navarro; Capón, Eusebio, Sierra, Pereira; Robi, Leal (Ruiz), Leivinha (Rubén Cano), Aguilar, Marcial y Rubio.

El Atlético, durante la primera parte, no se empleó a fondo, tomándose el encuentro como si de un entrenamiento se tratara.

En la continuación todo varió. Imprimió mayor velocidad al juego, con lo que superó netamente al Toledo, que se vio desbordado en todo momento, sobre todo por las rápidas incursiones de Aguilar y las buenas jugadas de Rubén Cano, que sustituyó al brasileño Leivinha.

6-0. El Castilla muy superior al Don Benito

MADRID. (Efe.)—El Castilla ha vencido por seis goles a cero —tres en cada tiempo— al Don Benito, en encuentro disputado ayer tarde en el estadio Santiago Bernabéu, correspondiente a la primera ronda de ida de la Copa del Rey.

Arbitró el señor Carreño Arquimbau, labor sin complicaciones. Mostró tarjeta amarilla al jugador extremeño Malines por protestar.

Alineaciones:

Castilla: Montes; Pérez García, Cortés; Blanco, Castañeda; Aniano, Roales, Villanueva, Bernal (Pineda), Gallego (Lucas) y Pozo.

Don Benito: Caballero; Hurtado, Prados (Vavá), Varó; Eusebio, Malines; Crespillo (José Manuel), Del Barco, Donaire y Pineda.

El Castilla ha dejado resuelta prácticamente esta primera eliminatoria, al vencer de forma contundente al conjunto del Don Benito, que sobre el césped del Bernabéu puso más tesón y voluntad que acierto en sus acciones, y que, en definitiva, fue superado por un Castilla técnicamente muy superior, que incluso pudo alcanzar un tanto más amplio.

OTROS RESULTADOS

Celta, 0; Alondras, 0.
Orense, 4; Gran Peña, 1.
Compostela, 1; Lugo, 3.
C. D. Gijón, 0; Oviedo, 0.
Langreo, 3; Santoña, 2.
Guernica, 0; Osasuna, 1.
Chantrea, 1; Alavés, 4.
Real Sociedad, 6; Tudelano, 1.
Sestao, 0; Tolosa, 0.
Erandio, 3; Leona, 1.
Basconia, 2; Peña Sport, 2.
Malgrat, 0; Español, 1.
Sabadell, 0; Lérida, 0.
Andorra, 1; Badalona, 0.
San Andrés, 2; Ibiza, 0.
La Cava, 0; Girona, 3.
Villarreal, 1; Castellón, 1.
Hércules, 0; Vall de Uxó, 1.
Gandía, 4; Eldense, 0.
Levante, 5; Villena, 0.
Acero, 3; Onteniente, 0.
Alcira, 1; Cartagena, 2.
Atlético Baleares, 4; Creyillente, 2.
Torrejón, 4; Arganda, 0.
Cacereño, 2; Diter Zafra, 1.
Extremadura, 1; Pegaso, 1.
Mérida, 0; Ciempozuelos, 1.
Manchego, 1; Carabanchel, 0.
Numancia, 2; Burgos, 1.
Logroñés, 5; Arandina, 1.
Ceuta, 1; Algeciras, 1.
Betis, 2; San Fernando, 1.
Linense, 3; Jerez Industrial, 2.
Sevilla Atlético, 0; Jerez, 2.
Málaga, 3; Linares, 1.
Almería, 1; Atlético Malagueño, 0.
Granada, 7; Melilla Industrial, 1.
Jaén, 0; Calvo Sotelo, 1.
Melilla, C. D., 2; Ubeda, 1.



La savia nueva de la selección

SATISFECHA E ILUSIONADA

Muchas caras nuevas en la primera concentración de la selección española con vistas al partido que España disputará en Yugoslavia al equipo nacional de ese país el día 4 en Zagreb. Ladislao Kubala nos ha sorprendido, y en esta primera llamada ha convocado a gente muy joven, que era la primera vez que acudía a una llamada para el equipo A de la selección.

La mayoría de estos jugadores estaban contentos y satisfechos y, por qué no decirlo, un tanto sorprendidos. Uno de esos jugadores era el gijonés Cundi.

—Es la primera vez que vengo a la selección A, y como te puedes imaginar, esto supone todo para mí. Es la máxima aspiración que puede tener un futbolista.

—¿Esperas jugar en Yugoslavia?

—No sé si jugaré, pero me esforzaré al máximo para que el seleccionador siga contando conmigo.

También el valencianista Botubot acudía por primera vez a la selección.

—Estoy contento. ¿Sorprendido? No, que va, si el seleccionador cree que mi participación es necesaria, es lógico que me llame.

—¿Supone esto un gran paso en tu carrera?

—No, esto es una simple llamada para un entrenamiento. Estoy aquí y eso es importante, pero tendré que seguir luchando para poder conseguir un puesto.

Otro de los neófitos es el barcelonista Esteban. Este sí estaba sorprendido por la llamada de Kubala.

—Me ha pillado de sorpresa. Estamos al comienzo de la Liga, y aunque me estoy encontrando bien, creo que a medida que pasen las jornadas, estaré mejor.

—¿Crees que tienes posibilidades de ir a Zagreb?

—Es muy difícil, pero creo que tengo posibilidades desde el momento que estoy aquí. Es un partido muy importante el que vamos a jugar allí, y si Kubala me lleva no le defraudaré.

BOTUBOT:

«Estar aquí es importante»

MORAN:

«Aquí estoy con una gran ilusión»

DAVID:

«Kubala me ha llamado porque me vio contra el Torino»

Si sorpresa ha sido la llamada de varios de estos jugadores, no cabe duda, de que la mayor de ellos la supone el gijonés David, un desconocido para muchos aficionados.

—De momento me conformo con estar aquí, en este entrenamiento, luego el tiempo dirá. Soy joven, tengo veintidós años y puedo esperar.

—¿Por qué crees que te ha llamado el seleccionador?

—No esperaba esta llamada. Llevamos pocos partidos y creo que se ha decidido por el encuentro que hice ante el Torino. Esa ha sido mi mejor actuación esta temporada.

El valencianista Arias era la segunda vez que era convocado para una concentración.

—Con sinceridad te tengo que decir que no lo esperaba. Me ha sorprendido gratamente.

—¿Te ves con un puesto en la selección?

—Es muy difícil hablar de eso. Tengo posibilidades porque si no no estaría aquí. Pero soy muy joven y tengo que luchar mucho para ganármelo.

Igual que Arias, también el barcelonista Sánchez era la segunda vez que acudía a la llamada de Kubala.

—Estoy muy contento. A todos nos agrada jugar en la selección.

—¿Esperabas esta llamada?

—No, me ha sorprendido. No había jugado el primer partido con mi equipo, ni siquiera fui convocado, pero en los siguientes las cosas me salieron bien y creo que éste es el motivo por el que estoy aquí.

Kubala ha comenzado a echar mano de la juventud. Hay que empezar a trabajar de cara al Mundial-82, y en estos hombres está el futuro del equipo nacional. Por eso tampoco ha olvidado al sportinguista Morán, un extremo hábil y rápido.

—Me ha sorprendido un poco que Kubala se acordase de mí, pero aquí estoy con una gran ilusión.

Antonio L. BUSTILLO

(Fotos Zarco y Julio Martínez.)



HOCKEY

ESPAÑA PERDIO EL TREN DE LA FASE FINAL

● Fue derrotada por Bélgica (1-0)

No ha sentido bien el día de descanso y la recepción del Ayuntamiento madrileño sin duda al equipo español, pues ayer ha perdido la oportunidad de clasificarse para la fase final y ahora solamente podrá optar al puesto quinto o sexto.

Efectivamente, se jugaba el todo por el todo contra Bélgica y han hecho un partido francamente malo, sin ninguna garra, jugando por el centro y no por los extremos, y sobre todo empujándose en el absurdo regate, por lo cual las belgas, más rápidas, más enteras, más fuertes, llegaban antes a las bolas.

No cabe la menor duda que ambos equipos empezaron muy nerviosos, el público anima a España, pero quizá la propia responsabilidad del encuentro ha merecido la visión de jugada del equipo español, del que solamente ha destacado la portera Coll, que ha parado mucho y bien, incluso en el gol, que fue a los veinticinco minutos del primer tiempo, paró el remate en el penalti-córner, pero no pudo que el rebote lo colara Bierp. y en el segundo tiempo tampoco las españolas hicieron nada, puesto que incluso Mata tuvo una ocasión, pero al caerse la desdicha, presionando entre los minutos diez y trece, pero sin lograr nada efectivo, siendo anulada la última oportunidad para el equipo español por

el árbitro, que pitó una falta al revés. Aun así, pensamos que la derrota ha sido merecida.

En el palco presidencial, el director general de Deportes belga, señor Wasterlain, y el director español, Benito Castejón. Se encuentra ya clasificadas de hecho Alemania y Argentina, y Holanda y Bélgica, puesto que el otro día Argentina derrotó a Checoslovaquia, que no tiene más que fuerza, por dos goles a uno, y eso que la portera Kravcova demostró que sigue siendo una buena meta, jugando muy bien la media derecha argentina, Nazionale; y Holanda —seguimos creyendo que es la favorita— hoy arrolló por seis goles a cero a Canadá, destacando de nuevo con dos goles fenomenales esa gran jugadora que es Woudenberg, con ese regate seco y corto que tiene en el área, y proporcionó otro de los logrados para su equipo.

Bastante público en la tercera Copa del Mundo, que tan bien ha organizado como presidente Miguel Riñón, aunque lógicamente este público, al final, se sintiera un tanto desilusionado, y valga un poco como disculpa la lesión de la jugadora española Solé, que sufrió conmoción cerebral en el partido contra Japón, y no ha podido alinearse hoy. ¡Otra vez será!

FILEMON

AYER, EN VILAFRANCA

FUNERALES POR GLARIA Y SU HIJO

PAMPLONA. (Efe.) — Se celebraron ayer a mediodía, en Villafrañca, los funerales en memoria de Jesús Glaría Jordán y su hijo, de diez años, «Txus» Glaría Bamala, fallecidos en la madrugada del pasado martes a consecuencia de un accidente de tráfico, cuando se dirigían a Barcelona desde la citada localidad navarra.

Al acto religioso, celebrado en la iglesia parroquial, asistieron miles de personas, entre las que figuraban varios compañeros del ex futbolista internacional des-

aparecido, entre ellos Amancio, Félix Ruiz, Zoco, Luis, Adelardo, Zabalza, Fusté y De Felipe.

El féretro que contenía los restos de Glaría salió del templo parroquial a hombros del hermano del fallecido, también antiguos futbolistas, José, Javier y Paco, a quienes ayudaba De Felipe.

Terminado el funeral, los cuerpos sin vida de padre e hijo fueron conducidos al cementerio de Villafrañca, acompañados por una gran comitiva de coches, donde recibieron sepultura en el panteón de la familia Glaría.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL SABADO DIA 23 DE SEPTIEMBRE, A LAS 9 NOCHE
CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

F. C. BARCELONA - REAL MADRID C. de F.

SEGUNDO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: NUMERADAS, en las taquillas interiores del Estadio, puerta 42, HOY JUEVES y MAÑANA VIERNES, de 6 a 9 noche, y el SABADO, de 11 a 1,30 tarde. EXCLUSIVAMENTE DE PIE: Los mismos días y horas, en las exteriores del Estadio, taquilla número 1; avenida Monte Iguelido, 6 (Bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel).

Señores Socios del Real Madrid, carné y recibo corriente. EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON EL NUMERO 10

36 Arriba

FUTBOL

Lo que le cuestan los extranjeros a España

MAS DE TRES MIL MILLONES

MADRID. (Europa Press.)— Desde que en la temporada 1973-74 se levantó la «veda» federativa para la importación de jugadores extranjeros, los clubs de Primera División han utilizado un total de 165 profesionales no españoles hasta el comienzo de la temporada actual, en que un número superior a los veinte ha engrosado dicha cifra. Esto viene a significar que uno de cada cinco jugadores de Primera División no es español, según se desprende del balance realizado por la redacción deportiva del semanario «Sábado Gráfico».

A tenor de este informe, la recontabilidad de los extranjeros ha sido mínima —salvo excepciones— y en el capítulo económico el coste alcanzó tales cotas que en la contratación de estos jugadores extranjeros residiría el origen de la caótica situación económico-administrativa en que se debaten la mayo-

ría de los clubs. «Es difícil concretar —concluye la revista— qué cantidad de millones ha significado, en los cinco últimos años, la presencia de los extranjeros en el fútbol español, aunque dicha cantidad (fichas, sueldos, primas y otros conceptos) podría estimarse fácilmente en tres mil millones de pesetas.

Pepe Juan, al Getafe

LAS PALMAS. (Pyresa.)—El jugador de la Unión Deportiva Las Palmas Pepe Juan, ha sido cedido al Getafe de la Segunda División nacional por lo que resta de temporada.

Para formalizar la cesión estuvo en Las Palmas el vicepresidente del club madrileño, señor Carrillo.

Pepe Juan marchó a la Península y ya el domingo podrá ser alineado por su nuevo club.

El socio de Cruyff explica las deudas con Hacienda

«EL BARCELONA ES QUIEN DEBE PAGAR»

BARCELONA. (Efe.)—«No hemos evadido divisas ni debemos nada a Hacienda», manifestó, en rueda de Prensa, Michel Basilevich, socio en los negocios del ex jugador de fútbol barcelonista Joham Cruyff, tras la polvareda que levantó la noticia aparecida en «El Noticiero Universal».

«Solamente hay que hablar de dos problemas: Hacienda y divisas. Si hubiéramos evadido divisas, existiría una orden de búsqueda y captura contra nosotros y, como ven, estoy libre, no tengo problemas, entro y salgo por la frontera cuando y como quiero.»

En el contrato suscrito por el C. F. Barcelona y el as holandés se especificaba claramente que la entidad azulgrana sería responsable de los impuestos que el jugador debería pagar, pero que dicha cantidad no repercutiría en los ingresos de Cruyff, que serían netos y sin deducciones de ningún tipo. Basilevich señaló que Cruyff se dedicaba únicamente a jugar al fútbol y no tenía por qué investi-

gar si el club pagaba o no sus impuestos.

«Nada se tiene contra la actual Junta directiva del Barcelona ni contra la anterior, siendo todo atribuido a un error o desidia de los funcionarios administrativos del club», añadió. José Luis Núñez está dispuesto a arreglarlo lo antes posible; Hacienda había aceptado el que se abonase tan sólo los débitos sin multas, pero la publicación de las noticias podría perjudicar las negociaciones entre Hacienda, el club y el jugador.

Se refirió asimismo al hecho de que Cruyff ha invertido mucho dinero en España, pero que no podía decir ni dónde, ni cuánto, porque ello compete sólo a los organismos oficiales.

Finalmente se reiteró en decir que «el club sabe que debe pagar y va a hacerlo; existe buena relación y predisposición entre las tres partes». Como colofón manifestó el propósito de emprender las acciones legales para defender su prestigio y que se reservan el derecho de réplica y hacer valer sus derechos civiles y penales.

Asociación Internacional de Escuelas Superiores de Educación Física

CAGIGAL REELELEGIDO PRESIDENTE

BASILEA (Suiza). (Europa Press.)—José María Cagigal ha sido reelegido por tercera vez consecutiva presidente de la Asociación Internacional de Escuelas Superiores de Educación Física, en el curso de una asamblea general celebrada en la ciudad de Macolin (Suiza). Cagigal ya había sido elegido en 1970

y 1974. El período de mandato expira dentro de cuatro años.

El presidente de esta asociación internacional ha sido fundador y director del Instituto Nacional de Educación Física de Madrid (INEF) y asesor en materia de deportes de la UNESCO y de otros muchos organismos internacionales.

Boxeo

¿Será verdad?

Evangelista-Clay en Barcelona

BARCELONA. (Efe.)—Alfredo Evangelista podría enfrentarse a Mohamed Ali (Cassius Clay) con el título mundial en juego en una pelea que tendría por marco el Nou Camp, según han asegurado fuentes dignas de crédito.

Las mismas fuentes han señalado a Antonio Tejada como el promotor que avalaría la «operación» que, de llevarse a cabo, constituiría el acontecimiento deportivo más sobresaliente de los celebrados en España en muchísimos años.

Antonio Tejada, al ser interrogado al respecto ha manifestado que «todas las posibilidades se pueden llevar a la práctica y un promotor como yo he de estar dispuesto a embarcarse en aventuras importantes».

—¿No le asusta el presupuesto de la bolsa de Ali?

—Ese aspecto es el que me nos me preocupa, puesto que un promotor que controle a Ali sabe que cuenta con el respaldo de las cadenas internacionales de televisión y los patrocinios que le de la gana.

—¿Ha hecho ya gestiones concretas?

—Yo soy hombre que no me gusta fantasear. Por el momento sólo puedo decir que existen algunas posibilidades de «montar» en Barcelona un combate Ali-Evangelista con el título en juego y que he tenido algunos contactos, sobre los que, por el momento no estoy autorizado a hablar por mis posibles socios.

Posteriormente, Efe ha podido saber que los «contactos» a los que se refiere Antonio Tejada están situados uno, en Nueva York, donde ya cuenta con una persona que le represente, y otro en la misma Barcelona, con un importante hombre de negocios que, entre otras cosas, tiene intereses en un grupo editorial.

Tenis

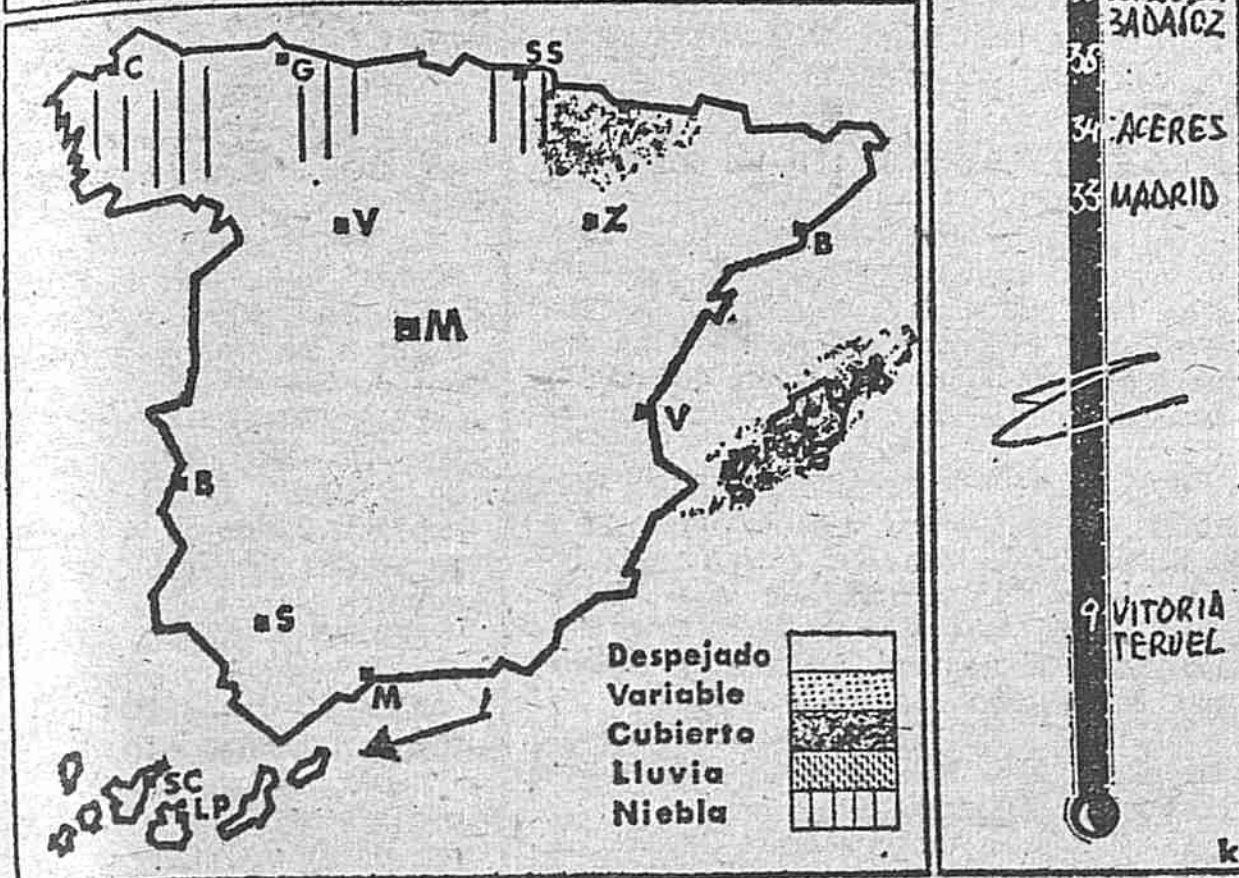
En el Campeonato británico

GIMENEZ SIGUE COSECHANDO VICTORIAS

BOURNEMOUTH (Inglaterra). (Efe.)—El colombiano Ivan Molina batió ayer miércoles al británico David Lloyd, por 6-0 y 6-0, en el encuentro valedero para la segunda ronda del campeonato británico sobre pista dura, disputado aquí.

En la misma ronda, el español A. Giménez se deshizo del australiano David Carter, por 8-6 y 6-1.

TIEMPO



AUSENCIA DE NUBES

MADRID, 20. (Servicio especial de Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas no se registraron más que algunos bancos de niebla por la mañana dispersos en Galicia y el Cantábrico, mientras que el resto de las regiones de España permanecían con cielo despejado o casi despejado y las temperaturas se mantenían, especialmente en las horas centrales del día, con valores sumamente altos para la época en que nos encontramos. Así volvieron a registrarse 37 grados en Sevilla, siguiendo con 36 Badajoz y Córdoba, y 34 en Cáceres. Las temperaturas nocturnas son considerablemente más bajas, midiéndose las más inferiores en Vitoria.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO.—Tampoco en los mapas previstos para mañana a mediodía se observan cambios que hagan pensar en una variación del tiempo. Permanece el fuerte anticiclón, ahora centrado al sur de las islas británicas, abarcando a toda España, por lo que seguirá el tiempo soleado en todas nuestras regiones. Tan sólo algunas nieblas matinales dispersas por el litoral cantábrico y algunos núcleos nubosos en el Pirineo catalán, son cuanto perturbarán el cielo azul. Las temperaturas siguen por encima de los valores propios de la época.

TEMPERATURAS EXTREMAS

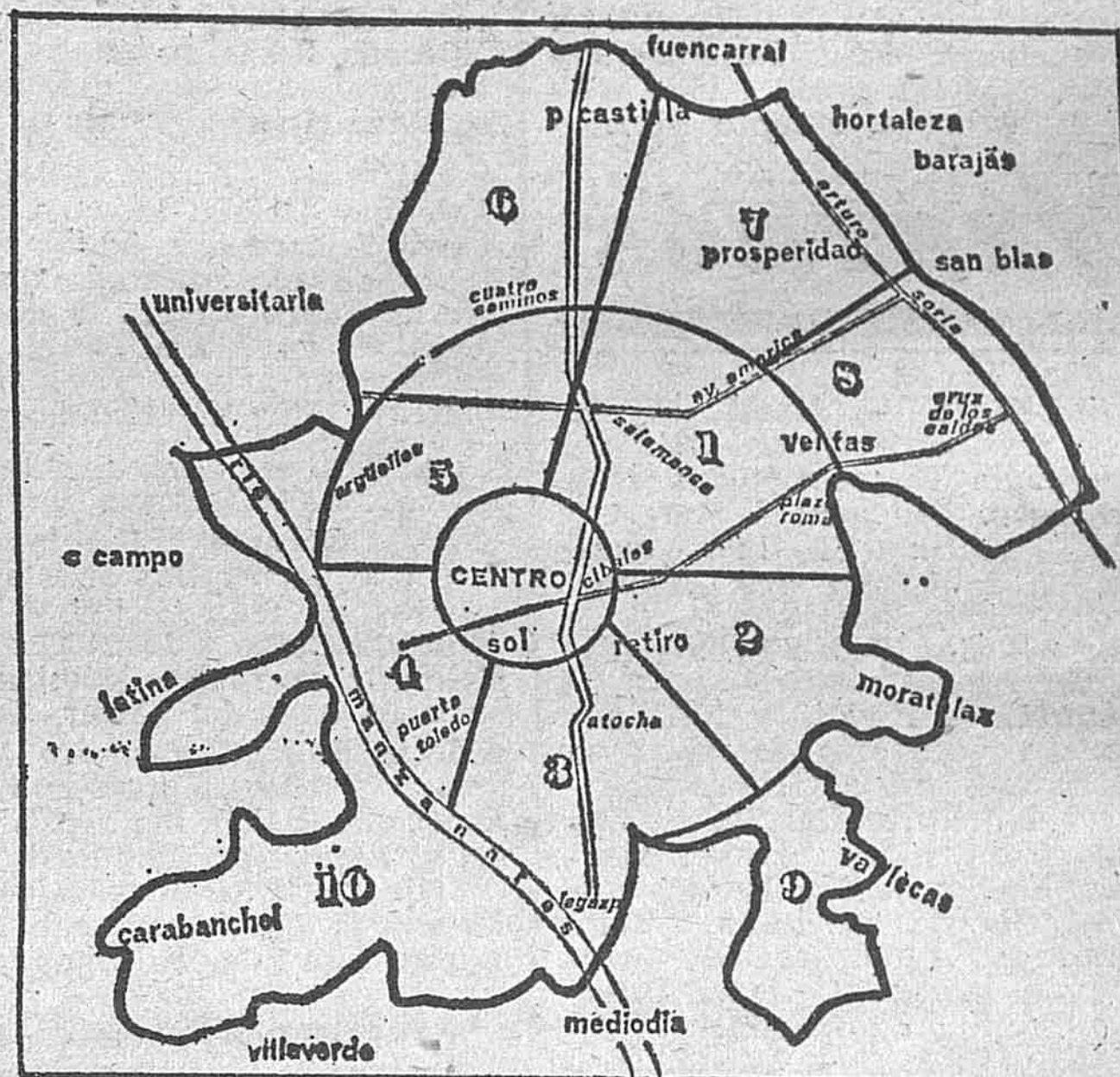
EN ESPAÑA:

La Coruña, 15 y 27.
Lugo, 12 y 23.
Pontevedra, 15 y 24.
Orense, 14 y 31.
Santander, 13 y 22.
Bilbao, 10 y 24.
León, 13 y 27.
Valladolid, 11 y 30.
Madrid, 11 y 32.
Vitoria, 9 y 23.
Logroño, 14 y 23.
Zaragoza, 16 y 29.
Gerona, 13 y 29.
Barcelona, 20 y 27.
Valencia, 17 y 28.
Murcia, 18 y 32.
Sevilla, 20 y 37.
Córdoba, 17 y 36.
Granada, 14 y 32.
Málaga, 17 y 25.
Almería, 19 y 27.
Palma de Mallorca, 14 y 29.
Santa Cruz de Tenerife, 22 y 30.
Las Palmas de Gran Canaria, 21 y 33.

EN EUROPA:

Estocolmo, 4 y 10.
Londres, 8 y 20.
Amsterdam, 8 y 15.
Berna, 8 y 16.
Bruselas, 6 y 16.
Lisboa, 17 y 28.
Berlín, 6 y 12.
Hamburgo, 5 y 12.
Bonn, 1 y 16.
Roma, 17 y 26.

LA CONTAMINACION



Gracias al beneficioso efecto de los vientos que con distinta intensidad soplaron sobre nuestra ciudad, las concentraciones de contaminantes registradas durante las últimas veinticuatro horas no sólo se mantuvieron dentro de unos límites satisfactorios, sino que incluso experimentaron una mejoría con respecto a días precedentes.

Siempre dentro de unos valores aceptables, los índices más altos de entre todos los que se dieron ayer correspondieron a las estaciones situadas en los puntos siguientes: plaza de Castilla, paseo de las Delicias, paseo de la Castellana, calle de Arturo Soria, glorieta de Quevedo y plaza de España.

Zonas 2, 7, 8 y 9: Contaminación débil.

Zonas Centro, 1, 3, 4, 5, 6 y 10: Contaminación moderada.

Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10.00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—General Ramírez de Madrid, 18; avenida Doctor Federico Rubio, 166 (Polideportivo Francos Rodríguez); Artajona, 45 (barrio Virgen de la Paloma); avenida de Betanzos, 61 (barrio del Pilar).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Bravo Murillo, 25; Benito Gutiérrez, 25.

CHAMBERÍ.—Raimundo Fernández Villaverde, 52; Sandoval, 4 (semiesquina a Fuencarral, 119).

CENTRO-LATINA.—Augusto Figueroa, 39 (esquina Libertad); Preciados, 35.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Vicenta Parra, 6 (esquina General Ricardos, 12); avenida Via Lusitana, 64; Via Carpetana, 73 (C. Bajo, próximo Canódromo); Allariz, 4 (Carabanchel Alto); Illescas, 203 (junto Torres de Aluche); paseo de Extremadura, 40.

ARGANZUELA-VILLVERDE.—Ronda de Toledo, 8; Portace II, 21 (colonia Almendrales); San Basilio, 22 (final Isabelita Usera).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Carretera de Canillas, 108 (urbanización Virgen Esperanza); avenida Concha Espina, 67 (ent. R. Marín); Mateo Inurria, 16 (plaza de Castilla); General Zabala, 26; San Pedro de Cardena, 3 (Manoteras).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Ricardo Ortiz, 60 (barrio de la Elipa); Caudillo de España, 21 (ent. Alcalá, 383); Guadalupe, 11 (con vuelta a Francisco José Arroyo); Virgen del Sagrario, 3 (parte posterior).

SALAMANCA.—Don Ramón de la Cruz, 109; Castelló, 34.

RETIRO-MEDIODIA.—Avenida de Menéndez Pelayo, 45; Fúcar, 6; glorieta Luca de Tena, 12 (ent. paseo Delicias).

VALLECAS (PUENTE DE).—San Florencio, 5 (barrio Doña Carlota); Martínez de la Riva, 149; Villalobos, 63 (final avenida Palomeras).

FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Pedro Barreda, 7 (frente Almansa, 43); Azucenas, 24; Julio Calvo, 6 (Peña Grande-Lacoma); Isla Cristina, 5.

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Andrés Mellado, 15.

CHAMBERÍ.—Ponzano, 31 (esq. Bretón de los Herreros).

CENTRO-LATINA.—San Mateo, 12; Peligros, 4; Puerta Cerrada, 5.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Avenida de Oporto, 15; Castrogiriz, 10 (plaza toros Vista Alegre); Parque Eugenia de Montijo, 91; Valle-Inclán, 58; Coca, número 4 (esquina Sepúlveda, 141); avenida Padre Piquer, 53 (junto M. Empalme).

ARGANZUELA-VILLVERDE.—Embajadores, 122; San Delfín, número 3 (junto hotel Praga).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Alberto Alcocer, 22; Colombia, 53; avenida Ramón y Cajal, 28 (Ciudad Jardín); Mar Menor, 13 (Virgen de la Salud).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Amador Valdés, 18 (Alcalá, 294); Betancunía (Hermanos García Noblejas, frente Correos); San Hariano, 105 (semiesquina a Etruria); Arturo Soria, número 42.

SALAMANCA.—Avenida de Bruselas, 49 (Parque Avenidas); Conde de Peñalver, 80; Jorge Juan, 131 (próx. Doctor Esquerdo).

RETIRO-MEDIODIA.—Cavanilles, 8; Atocha, 32.

VALLECAS (PUENTE DE).—Puerto Alto, 3 (junto Casa Socorro); avenida de Entrevías, 164-166.

Turno 12-8

CUPON PRO CIEGOS 324

ACTOS PARA HOY

SEMANA BIBLICA ESPAÑOLA

Dentro de la XXXV Semana Bíblica Española, que tiene este año como tema de estudio «El Reino de Dios», se darán las siguientes conferencias:

10.30: «Reino de Dios y escatología en el pensamiento de Jesús». Doctor Antonio Rodríguez Carmona, profesor en la Facultad Teológica de Granada.

11.30: «El cumplimiento del Reino de Dios como programa del Evangelio de Lucas: Lc. 4, 14-44». Profesor Agustín del Agua Pérez, de la diócesis de Valladolid.

11.50: «El Reino de Dios y la muerte de Jesús en el Evangelio de Mateo». Profesor Rafael Aguirre Monasterio, de la Universidad de Deusto-Bilbao.

Instituto Francisco Suárez, calle de Duque de Medinaceli, número 4. Madrid.

ARTE CHINO DE LA COLECCION DE S. M. EL REY GUSTAVO VI ADOLFO DE SUECIA

A las 19.30 de hoy será inaugurada en las Salas de Exposiciones de la Dirección General del Patrimonio Artístico, paseo de Calvo Sotelo, 22, la exposición sobre «Arte Chino de la Colección de S. M. el Rey Gustavo VI Adolfo de Suecia», que está organizada por la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos, y por la Embajada de Suecia en España.



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 247 82 00.
- POLICIA: 091.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- INFORMACION R E N F E: 733 30 00 - 733 22 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 098.
- GRUA MUNICIPAL: 092. 093.

GACETILLAS

ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Retirada y pago localidades primer plazo, previa presentación resguardo correspondiente, del 25 al 30 septiembre; abonados viernes; del 2 al 7 octubre; abonados sábados. Taquillas, calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas, excepto sábados tarde.

TEATROS

ALCAZAR. — (Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 2212252.) Compañía Teatro Cómico. Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche: El río nuestro de cada día (de Manuel Baz). Con Ismael Merlo, Anne Marie Rosier, Pedro Peña y María Goyanes.

ALFIL. — Hoy, 7 y 10,45 noche: La Compañía Morgan de teatro presenta a Gemma Cuervo y Montserrat Carulla en Las planchadoras (de Manuel Martínez Mediero). Con Paoma Lorenza. Actriz invitada, Trini Alonso y la colaboración especial de Margot Cottens. Dirección: Antonio Corencia.

ARLEQUIN. — (San Bernardo, 5. Gran Vía. Teléf. 2473173. Metro y aparcamiento Santo Domingo.) Hoy, 7,15 y 10,45: Tony Soler, Eloy Herrera en Un cero a la izquierda (de Eloy Herrera). AVISO: Cualquier parecido con personajes reales NO es mera coincidencia. ¡Hacia las 2.000 representaciones! Mayores dieciocho años.

ARNICHES. — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 224991.) Hoy, a las 7,30 tarde y a las 11 noche. ¡Sexto mes del gran éxito musical del año! Marisa Medina en Satán Azul (de Enrique Barreiro y Alfonso Santisteban). La primera obra teatral clasificada «S», dado su erotismo. Prohibida dos años. Excusivamente mayores dieciocho años.

BEATRIZ. — (2264626.) Mañana, 10,45 noche: Compañía de Arturo Fernández en el estreno Un adorable inconsciente (de Jean-Pierre Aumont). Con Diana Lorys, Natalia Duarte, Irene Foster, Guillermo Hidalgo, Rodolfo Rojas y Juan José Otegui.

CALDERON. — Hoy no hay función por descanso compañía. Mañana, 7, tarde, 10,45 noche: José Ortiz presenta la compañía revistas Fernando Esteso con la supervetete Norma Duval en Ya tene mos risocracia (de F. Esteso y E. Bariego). Música, F. García Morcillo. Con las primeras figuras Enrique Menéndez, Moncho Ferrer, Linda Zuzo, Lilian Lix, Ballet Bubbles Dancers. Coreografía: Nacho Arrieta, Aquilino de la Rosa. Mayores dieciocho años.

CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID. — (Plaza Colón. Auditorio.) 10,30 noche: Ballet Español Siluetas. Luisa Aranda-José Antonio. Albéniz, Falla, Ravel, F. Calderón, P. Sorozábal. Chapí, Halffter.

COMEDIA. — (2214931.) Hoy, no hay funciones por descanso. Mañana, 7 y 10,45: Jordi Morell presenta a The Lindsay Kemp Company en Flowers. Una pantomima para Jean Genet. Montaje concebido, diseñado y dirigido por Lindsay Kemp. El espectáculo más sensacional de todos los tiempos. Breve temporada. Localidades con siete días de anticipación.

ESLAVA. — Hoy, 7 y 10,45 noche: T. E. E. Teatro Estable Castellano presenta Así que pasen cinco años (de Federico García Lorca). Con Guillermo Marín, Esperanza Roy, Manuel Ángel Egea, Claudia Gravi y T. E. I. Actriz invitada: María Luisa San José. Dirección: Miguel Narros.

FIGARO. — (Doctor Cortezo, número 5. Teléfono 2391645.) Refrigerado. Hoy, 7,15 y 10,45 noche: María Luisa Merlo, Francisco Piquer, Loreta Tovar, Antonio Cerro en Lecciones de matrimonio. Adaptada por Concha Montes. El éxito del verano. Cuarto mes en cartel. ¡Domingo 1, despedida!

INFANTA ISABEL. — (Barquillo, 24. Teléfono 2214778. Metro Banco. Aparcamiento plaza del Rey.) Dirección: Arturo Serrano. Presenta una producción Juan José Seoane. 7 y 10,45: Elena María Tejero, Ricardo Merino: Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura). Con María Isabel Pallarés, Elisenda Ribas en «Rufi». Colaboración: Aurora Redondo. Dirección: Angel F. Montesinos.

LARA. — (Corredora Baja, 15. Teléfono 2211631. Metro Callao.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Segundo año triunfal! Lola Herrera, Pedro Civera y Rafaela Aparicio en Alicia en el País de las maravillas (de Miguel Sierra). ¡Muy divertida!

LATINA. — (Refrigerado. Teléfono 2652835.) Nueva compañía revistas Colsada. Todos los días, 7 y 10,45 noche: Dos artistas populares de teatro, cine y TVE: Florinda Chico y Jesús Guzmán. Exito de la revista cómica frívola: La casa del placer. Con la vedette italiana Verónica Veronesi y el cómico moderno Tito Campana. Ballet inglés The Angel's. Atracción. Fabuloso desfile de mujeres internacionales. Están las localidades con cinco días a la venta. ¡Últimas semanas!

MARAVILLAS. — Hoy 7 y 10,45 noche: Exitazo cómico. Emilio Laguna en Lo mío es de nacimiento. Con Paloma Hurtado, Margarita Calahorra, José A. Ceinos, Gaby Alvarez y Pilar Bardem. Séptimo mes de éxito. ¡Carcajadas a Tuttil Autorizada para mayores dieciocho años.

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7,15 y 10,45: El éxito en Madrid. Segundo año triunfal. ¡Vuelvel... Joe Rigoli en Mi marido no funciona. ¡Últimos días!

MARTIN. — (Santa Brígida, número 3. Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) Seis únicas semanas. 7,30, 10,45: Esperando a Godot (de Samuel Beckett) (Premio Nobel). Con Maruchi Fresno, María Paz Ballesteros, Rosa María Sarda, Maite Brik y Maite Tovar. Dirección: V. Sainz de la Peña. Butaca, 325 pesetas.

MONUMENTAL. — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) Todos los días 7 tarde y 10,30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical: El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lia Uya, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, Ira, Josefina Güell, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y ballet. Localidades venta anticipara con cinco días sin aumento. Lunes, descanso.

MUNOZ GECA. — (Refrigerado.) Plaza del Carmen. Metro Sol. 2219047. Hoy, 7,30 y 11 noche. ¡Segundo año consecutivo de éxito arrollador! Nuevo Madrid... pecado mortal (de Antonio D. Olano y Juan Pardo). ¡No deje para mañana lo que pueda reírse hoy con el cachondeo de un Madrid al desnudo integral colectivo. Un Madrid erótico, verde, político y musical de máxima actualidad. AVISO: Esta comedia musical recomendada por el «Time» de Nueva York, como la primera obra de apertura española, está clasificada gravemente peligrosa (4) y prohibida terminantemente a menores dieciocho años. ¡Pronto, mil representaciones en Madrid!

PRINCIPE. — (Tres Cruces, número 10. Metro Sol y José Antonio. Parking plaza del Carmen. Teléfono 2218016.) Hoy, 7,30 y 11 noche: ¡Superacontecimiento! ¡Por fin Ven a disfrutar (Let my people come). El superdivertido musical erótico que ha asombrado a los públicos del mundo. Fabuloso reparto internacional. AVISO: Rigurosamente mayores dieciocho años. Clasificado «S». Climatizado.

REINA VICTORIA. Carrera San Jerónimo, 22.—Luis Sanz presenta a María José Cantudo en Las leandras. Con Alfonso del Real y la colaboración de Mercedes Vecino. Dirección: Angel F. Montesinos.

CINES

NUMERADA

ALBENIZ. Paz, 11.—Mahoma, el mensajero de Dios.

ALCALA-PALACE. Alcalá, 90.—La aventura del Poseidón.

ALPHAVILLE 1. Princesa, 5.—Día de fiesta. Día 20, estreno: El amigo americano.

ALPHAVILLE 3. Princesa, 5.—El diablo, probablemente.

AMAYA. Martínez Campos, 9.—El grilego de oro.

APOLLO. — Cont. 4,30: Nacido gafe. Catorce y menores acompañados. Una comedia loca, loca, loca... y más trágica, trágica, trágica.

AVENIDA. — 7, 10,15: Julia. Con Jane Fonda, Venesa Redgrave y Jason Robard. Un filme de Fred Zinnemann. Mayores catorce años y menores acompañados. 31 semanas.

BENELLIURE. — 4, 7 tarde, 10 noche: Las cuatro plumas. Nueva y emocionante versión. Technicolor. Tolerada.

BILBAO. Fuencarral, 118.—Escalofrío.

BULEVAR. Alberto Aguilera, 56.—¿Por quién doblan las campanas?

CALIFORNIA. Andrés Mellado, 47.—Annie Hall.

CALLAO. Plaza del Callao, 3.—Oro rojo.

CAPITOL. Av. de José Antonio, 41.—Peppito Piscinas.

CARLOS III. Goya, 5.—Por fin ya es viernes.

CARTAGO. — 4, 7 tarde, 10 noche: Los conquistadores de Atlantis. Doug McCure, Peter Gilmore. Technicolor. Tolerada.

COLISEVM. — 7, 10,30: La chica del adiós (Richard Dreyfus. Oscar mejor actor 1978; con Marsha Mason y Quinn Cummings. Metrocolor). Mayores catorce años. ¡Exito mundial!

CID CAMPEADOR. General Mola, 26. La muerte tenía un precio.

CONDE DUQUE. Alberto Aguilera, 4.—Dos hombres y un destino.

CONSULADO. Atocha, 38.—El hombre araña.

EL ESPANOLETE. Fernández de los Ríos, 67.—Arriba Hazafia.

FUENCARRAL. — 7, 10,15: The last waltz (El último vals). Versión original subtitulada. Color. Tolerada.

GRAN VÍA. Av. José Antonio, 68.—Capricornio uno.

LOPE DE VEGA. Av. José Antonio, 55. Fiebre del sábado noche.

MADRID. Plaza del Carmen, 3.—Cerrado por reforma.

MOLA. General Mola, 86.—MASH.

NOVEDADES. — 4, 7 tarde, 10 noche: Las cuatro plumas. Nueva y emocionante versión. Technicolor. Tolerada.

OXFORD 1. Princesa, 5.—MASH.

OXFORD 2. Princesa, 5.—El jovencito Frankenstein.

PALACIO DE LA MUSICA. — 4,30, 7 tarde y 10,30 noche: ¡Vaya un par de gemoes! ¡Una interpretación de Paco Martínez Soria que vale por dos! Eastmancolor. Catorce años y menores acompañados.

PALACIO DE LA PRENSA. Plaza del Callao, 4.—Avisa a Curro Jiménez.

PALAFIX. Luchana, 15.—Esa pesca, agur-agur (corto) y Alerta: «Neptuno», hundido.

PAZ. Fuencarral, 125.—Una mujer descazada.

PRINCESA. Princesa, 63.—Por fin ya es viernes.

PROYECCIONES. Fuencarral, 136.—La escopeta nacional.

REAL CINEMA. Plaza Isabel II, 7.—La escopeta nacional.

RIALTO. — 7, 10,30: Ruta suicida. Clint Eastwood. Sandra Locke. Mayores dieciocho años.

RICHMOND. Goya, 25.—Una mujer descazada.

ROXY «A». Fuencarral, 123.—Bermudas: la cueva de los tiburones.

ROXY «B». Fuencarral, 123.—Ensalada Baudelaire.

SALAMANCA. — Teléf. 2260823. 4,30 y 7 tarde, 10,30 noche: Pedro y el dragón Elliott. Walt Disney Productions. Tolerada.

VELAZQUEZ. Velázquez, 85.—Avisa a Curro Jiménez.

VERGARA. Goya, 67.—El hombre araña.

CONTINUA

ALBA. Duque de Alba, 4.—Tres suecas para tres Rodríguez y Chinatown.

ALEXANDRA. San Bernardo, 29.—Noventa (segunda parte).

ALUCHE. Maqueda, 30.—Donde hay patrón...

ALVI. Joaquín García Morato, 132.—Memoriam.

ARAGON. Alcalá, 334.—La papisa Juana y El último magnate.

ARGENTINA. Gran San Blas.—El karate, el colt y el impostor y Doña Perfecta.

ASTORIA. Paseo de Extremadura, 9.—Niñas... ¡al salón! y El dulce cuerpo de Deborah.

AZUL. Av. de José Antonio, 76.—El huevo de la serpiente.

BAHIA. — Continua 4,30: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,50, 7,20, 9,55.

BARCELÓ. Barceló, 11.—Ver cartelera de teatros.

BEQUER. Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: La Cruz de Hierro y Mientras hay guerra hay esperanza. Jueves a sábado: El poder del deseo y La esposa virgen. Domingo: La isla del doctor Moreau y La tierra olvidada por el tiempo.

BELLAS ARTES. Marqués de Casa Riera, 2.—Días tranquilos en Clichy.

BENAVENTE. Plaza de Vázquez de Mella, 3.—La última orgía de la Gestapo.

BRISTOL. Melquiades Blencinto, 8.—Un hombre llamado Caballo y Mazinguer Z (El robot de las estrellas).

CANADA. Vía Carpetana, 147.—Sturm. truppen... ¡jo, qué guerral y El dulce cuerpo de Deborah.

CANCELLER. Alcalá López Casero, 15. Las eróticas aventuras de Don Quijote.

CANDILEJAS. Plaza Luca de Tena, 7.—Quiero la cabeza de Alfredo García y Las eróticas aventuras de Don Quijote.

CAPRI. Narciso Serra, 8.—La Coquito y El dulce cuerpo de Deborah.

CARLTON. Ayala, 95.—Noventa (segunda parte).

CARRETAS. Carretas, 13.—Lunes a miércoles: Diagnóstico, asesinato e Hinderburg. Jueves a domingo: Reza por tu alma... y muere y Los rompelotas.

CERVANTES. Corredora Baja, 39.—Tres forajidos y un pistolero y La mujer de la tierra caliente.

CINESTUDIO GRIFFITH. San Pol de 7,45: Plácido. Martes, 6 y 9,35: Plácido. Mar, 1.—Lunes, 6 y 9,25: El desencanto.

7,40: Tamaño natural. Miércoles, 6 y 9,35: Tamaño natural. 7,50: El verdugo. Jueves, 6 y 9,35: El verdugo. 7,45: Tamaño natural. Viernes, 6 y 10,05: Los pájaros de Baden-Baden. 8,15: Hay que matar a «B». Sábado, 4,30 y 8,05: El fantasma del paraíso. 6,15 y 9,50: Carrie. Domingo, 4,30 y 8,05: Carrie. 6,20 y 9,50: El fantasma del paraíso.

CIUDAD LINEAL. López de Hoyos, número 207.—Ha llegado El Águila y Mazinguer Z (El robot de las estrellas).

COIMBRA. Avenida de Oporto, 41.—Gran Jugada en la Costa Azul y Ese oscuro objeto del deseo.

CONCEPCION. Plaza Virgen del Rome, ro.—Memoriam.

CONDADO. Bravo Murillo, 121.—Secuestro y Abortar en Londres.

COPACABANA. Almendrales, 37.—Gran Jugada en la Costa Azul y Ese oscuro objeto del deseo.

COVADONGA. López de Hoyos, 161.—Viernes, sábado y domingo: Bananas y Concierto para Bangla-Desh.

CRISTAL. Bravo Murillo, 120.—La hiena y Dulce pájaro de juventud.

DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. Memoriam.

DUPLEX. Sala 1. General Oras, 57.—Lunes y martes, 5 y 8,45: El desprecio y Made in Usa. Miércoles a domingo, 5,15 y 8,45: Rosa, te amo; 7 y 10,30: Hester Street.

DUPLEX. Sala 2. General Oras, 57.—Las vacaciones de monsieur Hulot.

EL PILAR. Barrio del Pilar.—Otra vez salto sobre los charcos y Agente 007 contra el Dr. No.

EMPERADOR. — Cont. 4,30: La montaña rusa. G. Segal, R. Widmark. Complementa el programa Viaje al centro de la tierra. Menores.

ESPAÑA. General Ricardos, 4.—El mirón y El dulce cuerpo de Deborah.

ESPAÑA. Lunes: Virilidad a la española y Poder malfético. Miércoles a viernes: La mostaza se me sube a la nariz y Serpico. Sábado y domingo: Salomón y la reina de Saba y La fuga de Logan.

ESPRONCEDA. Alonso Cano, 28.—Mazinguer Z contra los monstruos y La Cenicienta y el Príncipe.

EUROPA. Bravo Murillo, 160.—... y le llamaban Robin Hood y Mazinguer-X contra los monstruos.

EXCELSIOR. Avenida Albufera, 43.—El mirón y El dulce cuerpo de Deborah. Domingo, matinal 12: El loco, loco asalto a un banco.

EXTREMADURA. Paseo Extremadura, número 153.—La espuela y Mi erótico Sigfrido.

FALLA. Colegiata, 9.—Quiero la cabeza de Alfredo García y Las eróticas aventuras de Don Quijote.

FANTASIO. Jos Ortega y Gasset, 63. Estimado señor Juez.

FATIMA. Avenida Nuestra Señora de Fátima, 15.—El luchador y Doña Perfecta.

FELIPE II. Fuente del Berro, 25.—La orgía del sexo.

FLORIDA. General Ricardos, 103.—Mi erótico Sigfrido.

GALAXIA. María Teresa Sáenz de Heredia (La Elipa).—Lunes y martes: King Kong se escapa y Montaña rusa. Jueves y viernes: Afiliados de oro y Dos espías a lo loco. Sábado y domingo: Préstame esta noche y Víctimas del terrorismo.

GALILEO. Galileo, 100.—Adiós, hermano cruel.

GARDEN. Plaza del Corregidor Alonso de Avila, s/n.—Alerta... ¡misiles!

GOYA. Monte Olivetti, 5.—La conquista del Oeste.

GRANADA. Menéndez Pelayo, 133. Pólvora negra y El puente.

IDEAL. Doctor Cortezo, 4.—Tres forajidos y un pistolero y La mujer de tierra caliente.

IMPERIAL. — Continua 10,15: dro y el dragón Elliott. Walt Disney Productions. Technicolor. Tolerada. Pases película: 12,03, 2,06, 4,09, 6,12, 8,15, 10,18.

INFANTE. Paseo de Santa María la Cabeza, 12.—Mi erótico Sigfrido.

JORGE JUAN. Jorge Juan, 98.—El confidente y Doña Perfecta.

JUAN DE AUSTRIA. General Mola, número 291.—¡Arriba Hazafia!

KURSAL. Vía Carpetana, 145.—Un dával a los postres y Mazinguer Z (El robot de las estrellas).

LAS VEGAS. Hermanos García Noblejas, 17.—Mac Arthur, el general rebelde, y ¡Hello, Dolly!

LENX. Paseo de la Florida, 43.—Sturm. truppen... ¡jo, qué guerral y Asignatura pendiente.

LEPANTO. Alcalá, 376.—Dos hermanas y una mula y ¡Tintorel!

LICEO. Antonio López (esquina Marcela Usera).—Alerta... ¡misiles!

LIDO. Bravo Murillo, 200.—Mazinguer por los hombres y Las eróticas aventuras de Don Quijote.

LISBOA. Paseo de Extremadura, 132. Terremoto y Mazinguer Z (El robot de las estrellas).

LOPEZ DE HOYOS. López de Hoyos, número 71.—La guerra de papá.

LOS ANGELES. General Ricardos, 103. Mi erótico Sigfrido.

LUCERO. Sepúlveda, 111.—Cenicienta.

LUCHANA. Luchana, 38.—La potestad de la vida del padre Vicente.

MAGALLANES. Magallanes, 11.—Gran Jugada en la Costa Azul y Ese oscuro objeto del deseo.

MARVI. Cartagena, 89.—Quiero la cabeza de Alfredo García y Las eróticas aventuras de Don Quijote.

METROPOLITANO. Avenida de Vía Vía, 12.—Más allá del bien y del mal.

MINICINE 1. Fuencarral, 126 y 128.—Libertad sexual en Dinamarca.

MINICINE 2. Fuencarral, 126 y 128.—Lo seducción.

MINICINE 3. Fuencarral, 126 y 128.—The Ritz.

MONTECARLO. Embajadores, 132.—Había una vez un circo y Aeropuerto vuelo supersónico.

MONTERA. Montero, 42.—La seducción en el vientre.

MORASOL. Pradillo, 6.—Los conquistadores de Atlantis.

MORATALAZ. Glorieta Pablo Gargallo, sin número.—El furor del dragón y Ese oscuro objeto del deseo.

MUNDIAL. Alcalá, 382.—Honorable delincuentes y Furia en el valle.

MURILLO. Bravo Murillo, 307.—Primero, el dólar, y Fin de semana sangriento.

NARVAEZ. Narvéez, 38.—Las eróticas aventuras de Don Quijote.

NIZA. Marcelo Usera, 86.—El confidente y Doña Perfecta.

ODEON. Encarnación, 16.—Terremoto, Mazinguer Z (El robot de las estrellas).

OLIMPIA. Valencia, 3.—Pena de muerte y Victoria en Entebbe.

OPORTO. Avenida Oporto, 6.—Un hombre llamado Caballo y Mazinguer Z (El robot de las estrellas).

PALOMA. Sánchez Preciados, 16.—Lunes a Jueves: Harry, el ejecutor. Viernes: Tenemos la guerra en paz. Viernes domingo: El triunfo de Hércules y ahora le llaman Aleluia.

PARIS. Carlos Martín Alvarez, 1.—Mac Arthur, el general rebelde, y ¡Hello, Dolly!

PAVON. Embajadores, 13.—Memoriam.

PEQUEÑO CINE ESTUDIO. Magallanes, número 1.—Festival Fassbinder: La sobria de los ángeles. El asado de Saba y Rulota china (cambio de programación).

4 tarde, en programas alternativos: Víaje a la felicidad de mamá Kusters, La ley del más fuerte y Las amargas lágrimas de Petra von Kant.

PLEVEL. Mayor, 6.—El segundo poder y Un puente lejano.

POSTAS. Postas, 7.—El sexo que habla.

PRINCIPE PIO. — 3,30: Todos los hombres del Presidente y Carrie. Mayores dieciocho años.

PROGRESO. Plaza de Tirso de Molina, 1.—Donde hay patrón...

QUEVEDO. Bravo Murillo, 5.—El aliado y Chinatown.

REGIO. Raimundo Fernández Villaverde, 8.—Alerta... ¡misiles!

REX. Av. José Antonio, 43.—Emmanuel y los últimos canibales.

RIO. Melquiades Blencinto, 7.—Duerme, duerme, mi amor, y Más allá del bien y del mal.

ROMA. General Mola, 270.—Lunes a miércoles: D'Artagnan el intrépido y La Pantera Rosa ataca de nuevo. Jueves a domingo: Los picarones y La cabalía del fin del mundo.

ROYAL. López de Hoyos, 142.—Mi erótico Sigfrido.

SALABERRY. General Ricardos, 54.—La gobernanta y Casanova.

vez Pelayo, 13. —
ente.
ezzo, 4. — Tres
y La mujer de
Continúa 10. —
Elliott. —
ons. Techni-
es película:
6,12, 8,15
a Santa María
rótico Sigfrido,
Juan, 98. — El
cta.
A. General Ma-
Hazaña
tana, 145. — Un
Mazinger-Z (el
nos García Noble-
el general re-
Florida, 13. —
rre y Asignar
76. — Dos herma-
López (esque-
ta... imiles)
ta, 200. — Man-
as eróticas ave-
Extremadura, 13.
Z (el robot de
López de Ho-
ra de papá.
eral Ricardo
111. — Cam-
38. — La pos-
icente.
gallanes, 11. —
Azul y Esa ocu-
89. — Quiero
aricia y Las er-
a Quijote.
venida Reina Vi-
bien y del wat-
aral, 126 y 128.
namarca.
aral, 126 y 128.
nabajadores, 132.
co y Aeropuerto
42. — La svásta
6. — Los conque-
eta Pablo Gam-
del dragón y
seo.
382. — Honra-
en el valle.
urillo, 307. — Pri-
semana sangrien-
38. — Las eróti-
ijote.
era, 86. — El co-
1. 16. — Terremoto
de las estrellas.
3. — Pena de mu-
ebbe.
orto, 6. — Un ho-
y Mazinger-Z (el
Precitados, 16. —
r, el ejecutor.
on paz. Viernes
e Hércules e...
va.
tín Álvarez, 1.
el rebelde, y
3. 13. — Memori-
UDIO Magallanes.
assbinder. La som-
el asado de Sata-
lo de programa).
alternativos: Via-
mamá Kusters. La
as amargas lágr-
it.
El segundo poder
— El sexo que ha-

**Versión
original
subtitulada**

GAYARRE. — Continúa 4,30: El harén (de Marco Ferreri). Con Carroll Baker y Gastone Moschin. Una divertida y corrosiva película. Pases película: 4,30, 6,30, 8,30, 10,20.
INFANTAS. — Cont. 4,15: Nacido gafe. Catorce y menores acompañados. Una comedia loca, loca, loca... y más trágica, trágica, trágica. Pases: 4,15, 6,15, 8,20, 10,25.
PALACE. — Continúa 4,30: Las 1001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,50, 7,30, 10,10.
PENALVER. — Continúa 5: Mustang (El prostíbulo del desierto). De Robert Guralnick. Con Joe Conforte y las chicas del Rancho Mustang. Clasificada «S». Pases: 5,20, 7,05, 8,50, 10,35.
POMPEYA. — Cont. 11 mañana: Vota a Gundisalo. Un filme delirantemente crítico e implacablemente divertido. Pases: 11,10, 13, 14,50, 16,40, 18,30, 20,20. Pase numerada 22,30. Mayores catorce años.
ROSALES. — Cont. 4,30: Las 1001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,30, 7,20, 9,55.
SAINZ DE BARANDA. — Continúa 5: Película clasificada «S»: Emmanuelle II (La antivirgen). Sylvia Kristel. Exclusivamente mayores dieciocho años. Pases: 5, 6,50, 8,35, 10,30.

DISCOTECAS

BOCACCIO. Marqués de la Enseña, 16. — Precios según consumición.
BOITE DEL PINTOR. Goya, 97. — Baile tarde y noche.
BOITE SORELLI. Fundadores, 8. — Abierta de 7 a 19; viernes noche y sábado noche, de 18 a 22 y de 23,15 a 3.
CARROUSEL. Valverde, 14. — Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3.
CEREBRO. Magallanes, 1. — Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 4.
CEREBRO BOITE. Princesa, 5. — Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.
CLEOFAS. Goya, 7. — Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3,30. Sábados, hasta las 4.
COPAINS. Olivo, 13. — Abierta viernes, sábados y vísperas de festivos, 18 a 23,30; festivos, 23,30 a 3.
DUNDILL BOITE. Andrés Mellado, 33. — Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4.
EMMANUELLE. Capitán Haya, 55. — Abierta de 18,30 a 22. Sábados, hasta 3,30.
FETICHE. EL. — San Jacinto, 1. Pozuelo de Alarcón. — Abierta de 17 a 23.
GAUCHO. Carretera de La Coruña, kilómetro 17 (Las Rozas). — Show humorístico-travesti e imitaciones de Alfonso Nadal.
HOTEL MONTESOL. Montera, 25. — Todas las tardes, té-baile. De 19 a 22. Cerrado lunes.
J. J. Plaza del Callao, 4. — No me J. J. con el sexo (ver café-teatro).

JUNCO. EL. Plaza Santa Bárbara, 10. — Música vanguardista.
KATOS. Juan Bravo, 35. — Grandes atracciones. Dos pistas, una para juventud y otra para parejas. Sala especial para fiestas.
LA FONTANA. Orense, 11. — Abierta de 19 a 22.
LONG-PLAY. Plaza Vázquez de Mella, número 2. — Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.
MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20. — Sábados y domingos tarde, de 6 a 10.
NEW M. M. Concert Hall. Béjar, 9. — Abierta de 19 a 22,30.
NEW SUNSET. Tutor, 1. — Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3. Sábados, 3,30.
PINGÜINO. Agustín de Foxá, 27. De 19 a 22 y de 23 a 3,30.
PUSSICAT. Av. del Brasil, 3. — Abierta desde las 18 a 3,30 madrugada. Sólo parejas.
ROYALTI. Infanta María Teresa, 7. — Abierta de 18 a 3,30 madrugada.
747 (discoteca del hotel Barajas). Carretera de Ajalvir, kilómetro 13. — Abierta de 19 a 3 madrugada.
SAMBRASIL. Avda. Brasil, 5. — Música sudamericana.
SAMOVAR. Discoteca. San Agustín, 6. Abierta de 19 a 3 madrugada.
SOLIMPAR. Carretera de Toledo, kilómetro 8. Getafe (Madrid).
STELLA BOLERA-CLUB. Arlabán, 7. — Todas las tardes, té-baile. Abierta de 18 a 22. (Discoteca.) Bolera, hasta 24.
TAROT. Naciones, 11. — De lunes a viernes, pub-piano. Sábados y domingos, discoteca.
TEDESCO. Arenal, 15. — Abierta de 7 a 10 y de 11,30 a 3,30. Sábado, hasta 4.
WELL. Velázquez, 8. — Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. Vísperas de fiesta, hasta 3,30.

**Música
sudamericana**

BALI-HAI. Flor Alta, 8. — Bebidas hawianas. Orquesta tropical y moderna. Baile tarde y noche.
BARRANQUILLA. LA. — Marqués de Villamejor, 8. — Con Lalo, Mario, Bocha Sergio y Los Condes.
BARRIO LATINO 1. Segovia (bajo Vía-ducto). — Actuación de Combo Barrio Latino, Barreto, Pablo del Río y Ricardo Fuentes.
BARRIO LATINO 2. Tetuán, 27. — Combo Barrio Latino con Rafa López y Carlos Hidalgo.
DONALBERTO. Manuel Silveira, 6. — Actuaciones de Paco Faria, Los Brusucas, Nicolás Caballero y Rolando Ojeda.
IRLANDA PUB. Alberto Alcocer, 46. — Adriana a la voz y Julio a la guitarra. Rolando Ojeda y Juan Salazar.
KANDARA PUB. Plaza de Chueca, 6.
KOYA. EL. Limón, 12. — Rock Latinoamericano con Miguel Castillo y Gustavo de Gregorio. Noches a las 23. Canción poética latinoamericana con Martín «Poni» Michar Vegas, Oswaldo Rodríguez, Daniel Amaro, Marta Contreras en «El mes de Chile».
MALAMBO. Jardines, 3. Tel. 232.64.90.
PACHAMAMA. Guzmán el Bueno, 44. Actuación de Grupo Alpamayo, Ricardo Montero, Juan Carlos Noéña, Juan Salazar, Nicolás Caballero y el dúo Nino y Yoni Chacha.
PERA EL FOGON. Rodríguez San Pedro, 7. — Abierta de lunes a viernes noche; sábados y festivos, tarde y noche; domingo, cerrado.
PERA TRES. LA. Alcalá, 79. — Los cantores de Quilla Huasi, Mónica y José Luis, Edgardo Islas, Martín Marmol y Eduardo Arbace.
PERA CUATRO. LA. Blasco de Garay, número 80. — Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3,30; sábados, a 4. Los cantores de Quilla Huasi, Mónica y José Luis, Edgardo Islas, Martín Marmol y Eduardo Arbace.
PEOPLE PUB. Guzmán el Bueno, 14. — Actuaciones de Nicolás Caballero, Alberto Senda, Enrique Altamiranda.
SAKUSIYA. Ayala, 21. — José Luis Laforet y Pino Pugliese, el cantante Juan Carlo.
SAMBRASIL. Av. Brasil, 5. — Ritmos del Caribe. Show Brasileño. Auténtico sabor brasileño.
SUDAMERICA BOITE. Paseo de La Habana, 73. — Grandes actuaciones.
TOLDERIA. Caños Viejos, 3. — Cerrado lunes. Nicolás Caballero, Isabel Lorenzo, Grupo Tolderia, Chis y Cayo Viale.
VERDE Y BLANCO. Cardenal Cisneros, número 16. — Col Palmira, Japón 75 y Alfonso.
VIHUELA. O'Donnell, 6. — Con las actuaciones de Omar Berruti, Huerquen, León Canales y el Grupo Inti.

JAZZ

BALBOA JAZZ. Núñez de Balboa, 37. Cerrado lunes. Actuaciones: Tete Montoliñ, Regoli (batería) y E. Todos los días noche.
BOMBARDINO. EL. Altamirano, 16. — Cerrado lunes. — Actuación del guitarrista Santiago Reyes.
DALLAS. Orense, 34. — Noches amenizadas con Víctor Luque, Urano, Marcos y Tom (música brasileña).
RAICES. Rodríguez San Pedro, 13. — Actuaciones de jazz, tarde y noche.

WHISKY JAZZ CLUB. Diego de León, número 7. — Todos los martes, Canal Street. Todos los días: Jaime Marqués, Cuarteto con Tino Duarte, Manolo Heredia y Quilque Cano.
WHISKY GIN CLUB. Claudio Coello, número 84. — Actuaciones de lunes a sábado. Con Pepe Villacañas.

**CAFE-
TEATROS**

ALES BOITE TEATRO. Veneras, 6. — Trinidad, de Ramón Centenero. Con Ramón Centenero, Luis Barbero e Inma María.
BOITE DEL PINTOR. Goya, 79. — Próximamente, presentación del autor de los Best-sellers: Fernando Vizcaino Casas, con el estreno de Camaleón Story o El chaquetero de la Moncloa. (Historias de este país, antes llamado España.)
EL ELEFANTE BLANCO. Avenida de José Antonio, 80. — El Kamasutra, de Fernando Gracia.
J. J. Plaza Callao, 4. — No me J. J. con el sexo. Tercera parte. El espectáculo de humor más erótico de Madrid.
STEFANIS. Bravo Murillo, 28. — Los últimos cachondos, de Alfonso Paso. Desnudo integral colectivo. Calificada con «S».

CABARETS

ALAZAN NIGHT CLUB. Paseo Castellana, 24. — Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes y baile.

BARRIO LATINO. Segovia, 19. — Auténtico sabor tropical.
BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, número 6. — Todos los días, grandes atracciones.

CISNE NEGRO. Cartagena, 89. — Grandes atracciones internacionales y baile con orquesta; tardes, señoritas gratis).
CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo, número 18. — Todas las noches, 1,15, strip-tease internacional.
FLORIDA PARK. Paseo de Coches del Retiro. — Artistas invitados: Lillian de Celis (hasta el 2 de septiembre) y el humorista Beto Cabrera.

GAUCHO. (La boite del rancho criollo.) Carretera de La Coruña, kilómetro 17. — Show humorístico travesti e imitaciones de Alfonso Nadal y su espectáculo.

LA RIVIERA. (Puente de Segovia.) — Con la orquesta Tony y los Xingus y el ilusionista Carlos Cerdá.

LIDO. (Music-Hall.) Alcalá, 20. — Tardes, baile de juventud. Noches, presenta tres diferentes espectáculos. 10,45, apertura baile; 12, El show de Lorgia Jr. y su increíble magia; 1,15, Puthilandia (el genio de la mujer para amar), con Manolo Codeso, Milagros Pontil y un magnífico plantel de explosivas y fabulosas vedettes.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20. — Groovy Show, directamente de Filipinas, Magia y Fantasía, con Rovit and May. Un fabuloso elenco de vedettes sexys.

MOLINO ROJO. Tribuleta, 16. — Grandes atracciones. Tardes, señoritas, gratis.

MONTMARTRE. Libertad, 28. — Sexy show y compañía.

MOROCCO. Marqués de Leganés, 7. — Cerrado por reforma.

PASAPOGA. Avenida José Antonio, 37. Actuaciones: Amparo y Curri, Cocclmel y Rebecca, Jess Quimbo.

TOP LESS. Padre Xifré, 3. — Actuación de los humoristas Paco Barrero y Andrés Madrid. Pases, a la 1,30.

CAFES

CAFE COMERCIAL. Glorieta de Bilbao, 7. — Ambiente «progre».

CAFE GIJON. Avenida Calvo Sotelo, número 21. — Abierto de 9 mañana a 1,30 noche.

CAFE METROPOLITANO. Semlesquina glorieta Cuatro Caminos. — Ambiente estudiantil.

CLUB DE ARTE DE MADRID. Hileras, número 8. — Sopa de ajo.

CAFE LYON. Alcalá, 57. — Concurrido por gentes de letras.

CAFE VIENA. Luisa Fernanda, 23. — Clásico y estudiantil.

**VARIOS
CANODROMO
MADRILEÑO**

CANODROMO MADRILEÑO. Carreras de galgos. Vía Carpetana, 57. Autobuses 17 y 25. Entrada libre. Laborables, 7 tarde; sábados y festivos, 6,30 tarde. Totalizador. Circuito TV.
FRONTON MADRID. — (Doctor Cortezo, 10. Teléf. 2391037.) 5,30 tarde, partidos y quinielas trios a raqueta y pala.

repita en voz alta:

no me importa
el mundo
de los niños



seguro que le será difícil la primera vez...
aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.
UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo,
haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre Unicef,
envíe este cupón al Apartado de Correos
n.º 12.021. Madrid.

Nombre

Dirección

Población:

Toda la publicidad de UNICEF es realizada gratuitamente



unicef
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

Intenta crear una socialdemocracia amarilla

UCD ACUSA A LASUEN DE REACCIONARIO

MADRID. (Efe.)—El diputado señor Lasuén intenta crear una socialdemocracia amarilla, según una nota difundida por la Comisión Ejecutiva de UCD, con objeto de aclarar su postura sobre el expediente abierto al diputado. El texto de la nota es el siguiente:

«La decisión de incoar expediente disciplinario a José Ramón Lasuén se ha tomado por decisión del Comité Ejecutivo del partido, tras haber agotado aquél la amplia libertad que este partido permite a sus militantes. El señor Lasuén ha roto reiteradamente la disciplina parlamentaria y la mínima coherencia con los criterios del partido.

La decisión tomada por el Comité Ejecutivo de UCD no es, por tanto, ni arbitraria ni precipitada. Se dirige a una persona que intenta crear una socialdemocracia amarilla, financiada por círculos reaccionarios, y en convivencia con operaciones de po-

líticos que militan en posiciones de derecha integrista, claramente hostiles a UCD.

Don José Ramón Lasuén ha intentado reiteradamente y de manera notoria dividir al grupo parlamentario de UCD, en un intento de ocupar un espacio político entre UCD y el PSOE, intento que no sólo es absurdo, sino malintencionado: Lasuén ayuda a quienes pretenden un desplazamiento de UCD hacia la derecha, pero insistimos una vez más en que UCD no se inclina ni hacia derecha ni hacia la izquierda. Ocupa el centro; es decir, el espectro político que va desde el socialismo hasta la derecha conservadora y reaccionaria.

El señor Lasuén es diputado gracias a haber sido incluido en una lista de UCD, partido que sufragó los gastos de su campaña electoral. El señor Lasuén falsea la realidad cuando niega su afiliación a UCD».

UCD reconsidera su enmienda

LOS SOMATENES SERAN DISUELTOS

MADRID. (Efe.)—Los somatenes serán disueltos y desaparecerán como Cuerpos Civiles en pequeños núcleos urbanos, según impresiones recogidas por Efe en fuentes del Senado.

En la reunión de la Comisión de Justicia e Interior para determinar la ley de Policía, UCD defendió una enmienda por la que los somatenes dejaban de ser Cuerpos Armados y quedaban como Cuerpos Civiles. Esta enmienda fue admitida, aunque se opusieron todos los demás grupos del Senado.

Antonio Jiménez Blanco, portavoz de los senadores centristas, ha manifestado a Efe que su grupo está reconsiderando la posibilidad de suprimir esta enmienda y, por tanto, admitir la del PSOE, en el sentido de la disolución de los somatenes.

El señor Jiménez Blanco reconoció que, aunque en todos los países existen Cuerpos Civiles para apoyo a la población en de-

terminados casos, hay unos antecedentes históricos en los somatenes que aconsejan políticamente su disolución, por el momento.

Por todo esto es previsible pensar que, con el voto favorable del PSOE y la abstención o el voto favorable de UCD, la ley de Policía quede aprobada con la disolución total de los somatenes.

Nuevo comisario-jefe para Pamplona

Don Guillermo Ortega Penamaria, inspector de primera destinado hasta ahora en Barcelona, ha sido nombrado por el Ministro del Interior nuevo comisario-jefe de la Comisaría de Pamplona, en sustitución del señor Rubio, cesado el pasado mes de julio a raíz de los graves sucesos ocurridos en la capital navarra durante las fiestas de San Fermín.

Hoy se reúnen las dos delegaciones

LA DOTACION DEL ESTADO A LA IGLESIA, A ESTUDIO

MADRID. (Efe.)—La dotación del Estado a la Iglesia será el tema principal de trabajo en la reunión que celebrarán hoy, en la sede del Ministerio de Hacienda, los representantes de distintos Ministerios y de la Nunciatura de la Santa Sede en Madrid.

En la reunión —que será seguida de nuevos contactos— se estudiarán las soluciones propuestas por cada una de las partes para afrontar la financiación de las actividades de la Iglesia.

Aunque no se ha hecho público el sentido de las distintas propuestas que se negociarán, Efe ha podido saber que algunos organismos de la Administración son partidarios de un sistema de

«impuesto religioso», similar al vigente en Alemania Occidental.

Las objeciones a este sistema radican en que, según el proyecto constitucional, nadie puede ser inquirido sobre su pertenencia a una determinada religión, cosa necesaria para la distribución del «impuesto religioso» entre las distintas confesiones.

Tampoco parece aceptable la modalidad de que el «impuesto religioso» fuera «voluntario», ya que le dejaría reducido a una simple colecta.

La solución más aceptable podría ser la de deducir de los impuestos generales la parte proporcional de ayuda al culto, sin gravar nuevamente a los contribuyentes.

Según los sindicatos

EXITO DE LAS JORNADAS DE DEFENSA DE LA SANIDAD PUBLICA

Estiman en 40.000 sanitarios los que participaron en la movilización

MADRID. (Europa Press.)—Las centrales sindicales Comisiones Obreras, UGT, USO, CSUT, SU y Sindicato Calero de Sanidad manifestaron ayer que cuarenta mil sanitarios de toda España y un número considerable de enfermos y familiares participaron en las recientes «jornadas de defensa de la sanidad pública», convocadas por las centrales sindicales, según informaron ayer en rueda de Prensa los citados sindicatos.

Estas jornadas pretendían llamar la atención de la opinión pública y los usuarios de la Seguridad Social sobre las medidas de austeridad adoptadas por el INP, el decreto sobre gestión de la Seguridad Social y sobre las normas de rentabilidad de los centros sanitarios, y en defensa de una sanidad pública eficaz y al servicio del pueblo.

Los sindicatos convocantes explicaron que se oponen a que la corrupción y la mala administración de la SS recaiga sobre los usuarios, así como a los intentos de desestabilización que según ellos lleva a cabo el Ministro de Sanidad.

Finalmente, afirmaron que las jornadas han tenido el fruto inmediato de frenar las medidas del Ministerio, que vacila en seguir aplicando las medidas de austeridad dictadas.

Las centrales sindicales anunciaron que culminarán las acciones previstas, para lo que elaborarán un informe completo de las actuaciones de los comités anticorrupción creados en los centros de la Seguridad Social, y solicitarán de nuevo del Ministerio del Interior autorización para celebrar las manifestaciones el mismo día en toda España.

Caso de que el Ministerio no responda a las peticiones que han sido objetivos de las centrales, éstas se proponen hacer nuevas movilizaciones del personal sanitario.

Posible huelga de profesores de Universidades

MADRID. (Europa Press.)—La coordinadora nacional de profesores adjuntos de Universidad ha acordado proponer el inicio de un paro académico indefinido entre los adjuntos, a partir del día 16 del próximo mes de octubre.

El acuerdo fue adoptado ayer tarde, tras la reunión que ha mantenido la comisión permanente de dicha coordinadora con el secretario de Estado de Universidades e Investigación, señor González Seara, y el director general de Universidades, señor Cobo del Rosal, con objeto de debatir las reivindicaciones que tiene planteadas este cuerpo docente.

Ante la escalada inflacionista

CARTER PROPONE UN «PACTO SOCIAL»

Falta entendimiento entre el Presidente y los líderes sindicales

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Un programa de ataque a la inflación es lo que ha bosquejado el Presidente Carter a lo largo de un discurso que pronunció en la ciudad costera de Atlantic City (Nueva Jersey). La nueva ofensiva se queda entre medias de un control estricto de los precios y los salarios por estatuto y lo que en Europa se llamaría un pacto social, pero puede ser un lenitivo firme para frenar la crisis de la economía norteamericana. Carter habló únicamente de una política de precios y de salarios que los dos polos de la industria habrían de aceptar de manera voluntaria en aras del bien común. Por eso ayer se decía aquí que el discurso del Presidente ha sido una especie de SOS nacional solicitando los socorros del sector trabajo y de las patronales.

La enunciación programática acontece en un momento duro, pero adecuado. La escalada inflacionista roza techos aquí de un once por ciento, el dólar persiste en régimen de equilibrio inestable y la situación de la balanza de pagos, a causa de la extensiva deuda petrolera, parece que no se entona.

Por el otro bando, falta el entendimiento entre el Presidente y los líderes sindicales. Las dos entrevistas que ha sostenido el mandatario norteamericano con el líder del sindicato más importante de este país, el AFL-CIO, culminaron en fracaso. George Meaney continúa albergando sospechas con respecto a la acción de este Presidente que, a su entender, «parece estar de parte más del sector empresarial que del sector obrero». En círculos sindicales USA han surgido voces de descontento contra el mandatario demócrata. Al propio tiempo se ha puesto en guardia contra la nueva derecha norteamericana, que acaba de surgir como un enemigo que amenaza a los obreros.

Ministro francés defiende la ampliación de la CEE

FRANCIA. (Efe.)—El ministro francés de Agricultura, Pierre Mehaignerie, trata de convencer a los agricultores meridionales franceses de que la ampliación del Mercado Común a España, Grecia y Portugal no representa un «peligro» para dichos productores.

NUEVA YORK

De nuestro corresponsal, ANTONIO PARRA

Reunido ayer en la Prefectura de Montpellier con los principales representantes de las organizaciones de viticultores y productores de fruta y hortalizas, el ministro expuso las medidas que el Gobierno tomará para favorecer el desarrollo de este sector, en el marco interno, y la posición de Francia en lo que respecta a la ampliación de la Comunidad Europea.

«Cumbre» de los partidos comunistas de la CEE

BRUSELAS. (Efe.)—Una conferencia de los partidos comunistas de los países que integran las Comunidades Europeas se celebrará a partir de hoy jueves en Bruselas, se supo ayer en fuentes próximas al partido francés.

Según tales medios la conferencia «cumbre» del comunismo de la CEE tratará entre hoy y mañana sobre cuestiones relativas a las elecciones directas por sufragio universal al Parlamento europeo anunciadas para junio de 1979.

En fuentes del Partido Comunista de España en Bélgica se supo que sus dirigentes no fueron invitados a la reunión, pese a ser representantes de la ideología en un país candidato a la adhesión a la CEE.

Alemania: Siguen las detenciones de terroristas

KARLSRUHE. (RFA.) (Efe.)—La Policía detuvo ayer a la joven alemana Christine Biehal a la que se acusa de ser miembro de una organización terrorista.

Biehal, según las primeras informaciones, estuvo en contacto con el presunto terrorista Willi Peter Stoll, que murió hace catorce días en un enfrentamiento con la Policía cuando ésta iba a detenerle.

Desde la muerte de Stoll a consecuencia de varios disparos que le hizo un policía, han sido detenidas, además de Christine Biehal, otros tres presuntos terroristas.



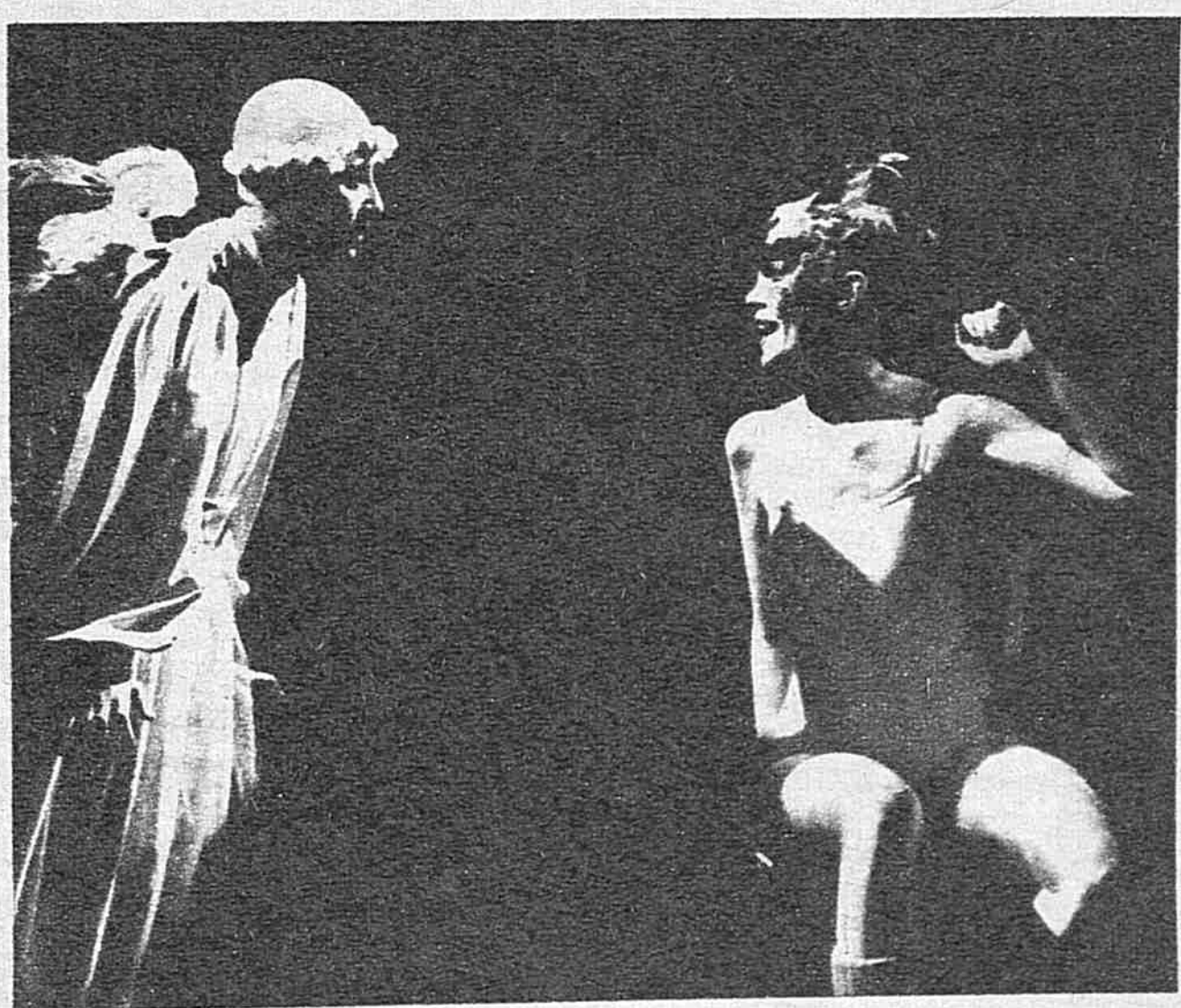
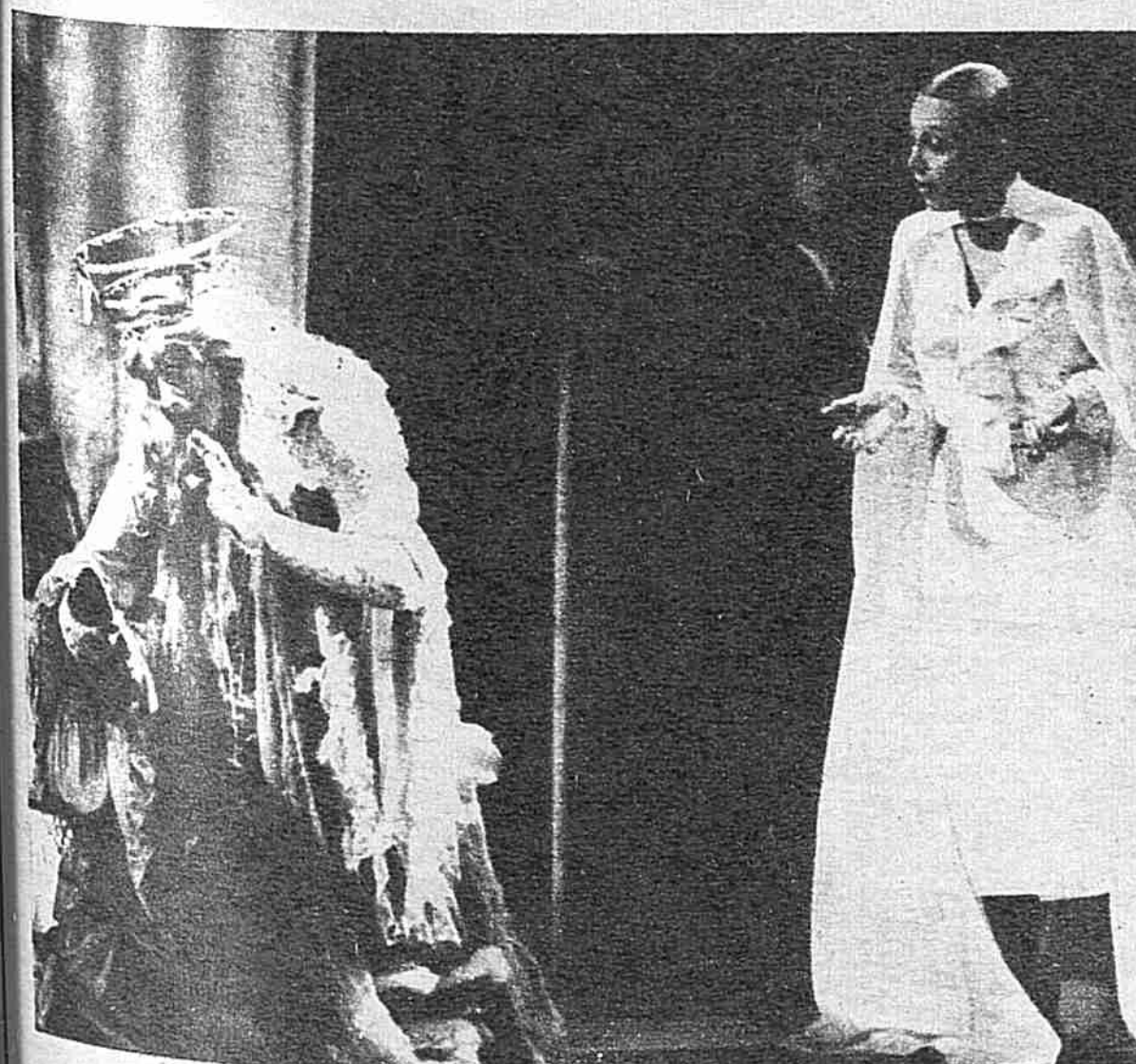
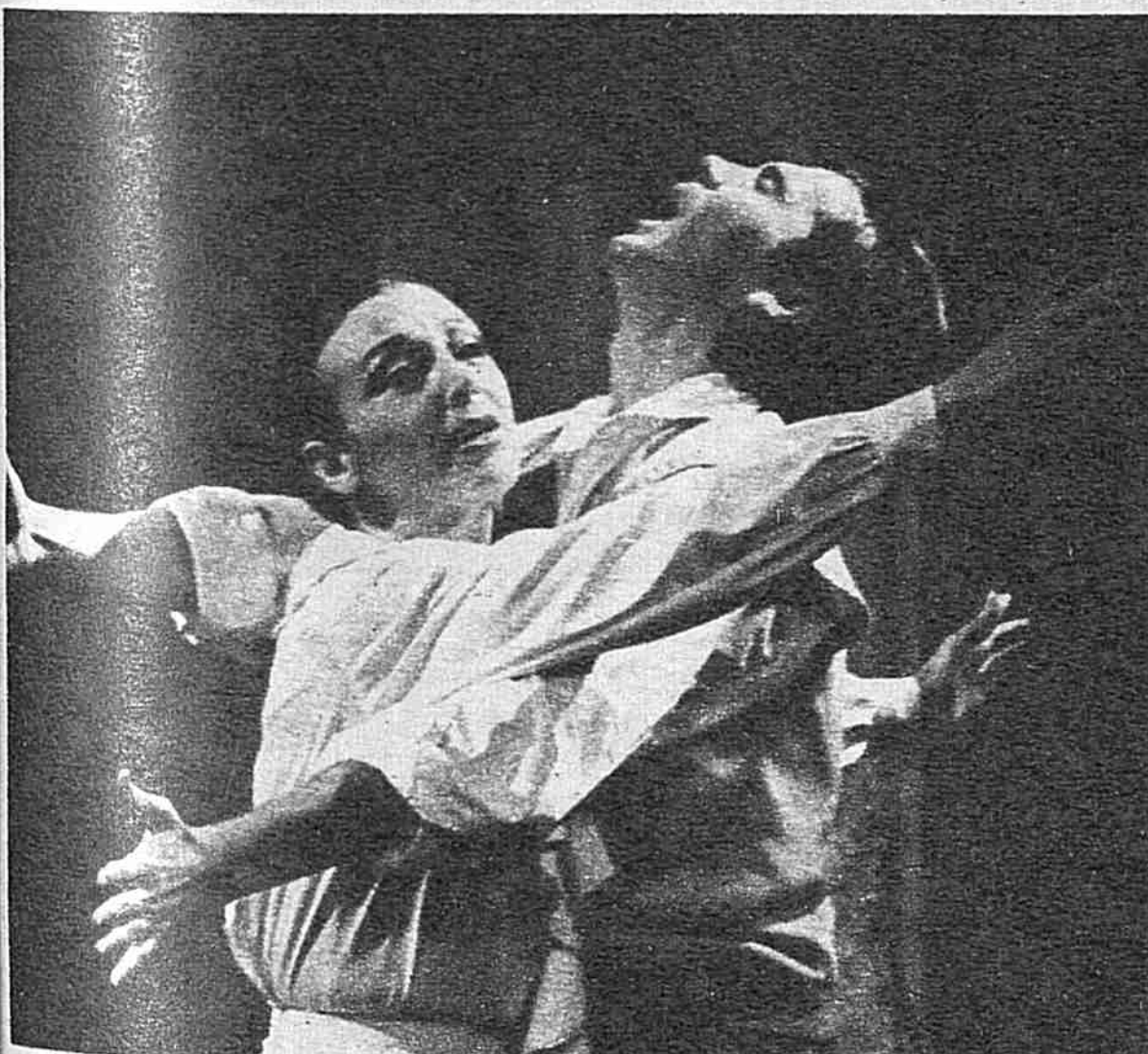
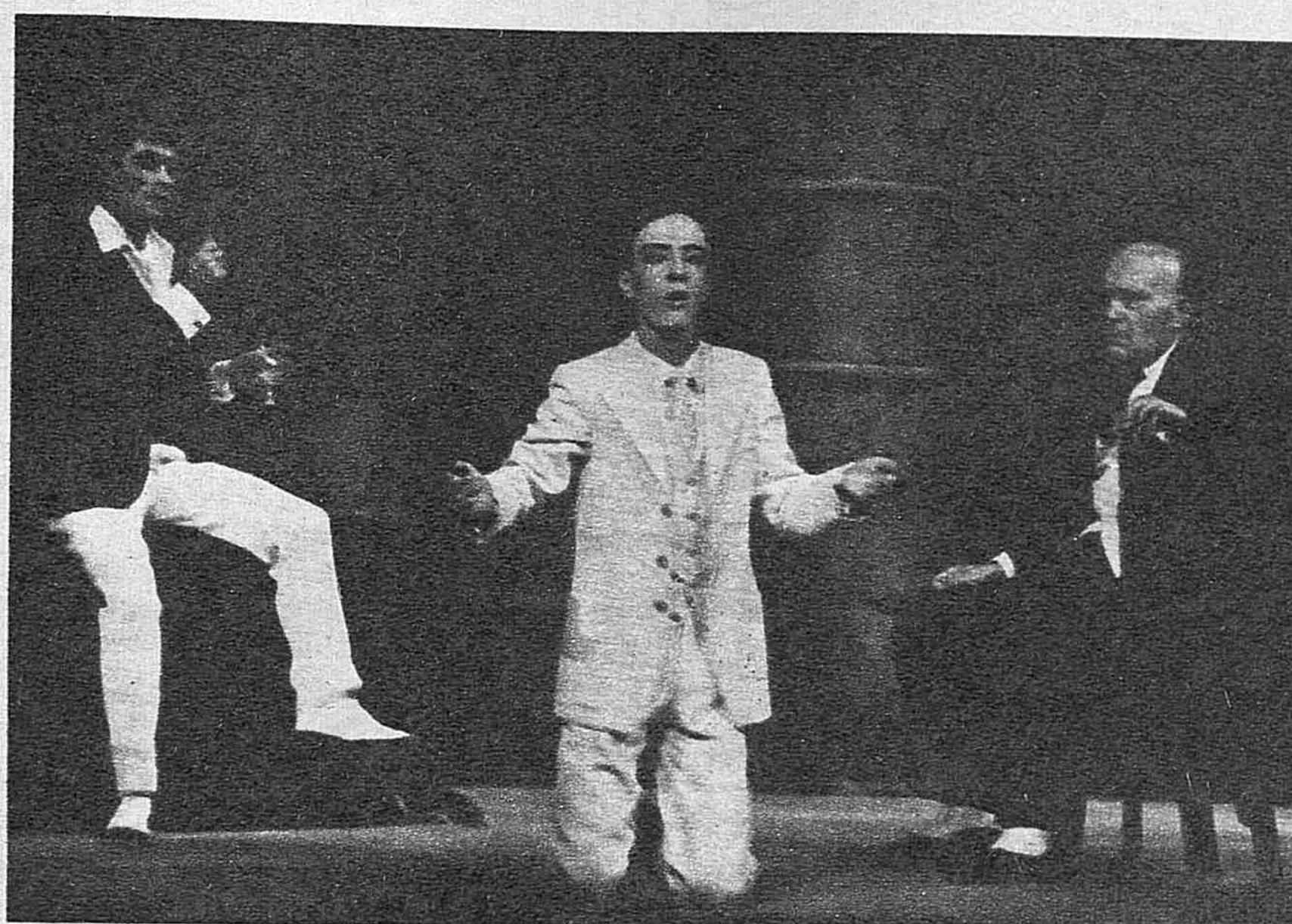
TELEFONOS DE

Arriba

Centralitas para Redacción

y Administración: 215 22 40 - 215 06 40

noche de estreno



«Así que pasen
cinco años»

UN LORCA DESCONOCIDO

La noche aparecía premonitrice del acontecimiento escénico. El público acudía a ver a Federico García Lorca, pero no al Lorca que soboró, admirativamente, en un teatro que adquiere poderosa actualidad en los tratamientos modernos a que fue sometido por directores como Angel Facio o Víctor García.

Aquí todos teníamos el presentimiento de que íbamos a ver a un Lorca desconocido. Y así fue, efectivamente. Al salir, un señor decía entusiasmado, en voz alta: «¡Esto es un auténtico estreno! Esta obra es más vigente hoy que el día en que Federico la escribió!». En el vestíbulo, apretado, no obstante la amplitud del de Eslava, que se prolonga en varios tramos, se comentaba el hecho de que «así que pasen cinco años» fuera considerada en su momento «obra irre-presentable». Se adujo que acaso no se equivocasen quienes así lo afirmaban, pero la razón estaba en la anticipación del texto que entonces parecía inextricable a una pesquisa directora. El éxito, durante el entreacto, se valoraba en términos excepcionales. Un estrenista con memoria recordó: «Es curioso, aquí triunfó la versión de «La casa de Bernarda Alba», en una temporada anterior; aquí asistimos hoy a la apoteosis lorquiana con esta obra y, sin embargo, este teatro albergó, en 1919, «El maleficio de la mariposa», que fue la primera obra teatral de Federico y constituyó su primer fracaso también. «Andando el tiempo —intervino un crítico—, Federico se reía al recordarlo, lo llamaba «anti-éxito» y aseguraba que «tuvo una representación consecutiva». Esto fue una exageración, porque Martínez Sierra le dio algunas más. Volviendo a la «irrepresentabilidad» de la obra, que ahora vemos tan maravillosamente corporizada, se recordaba que Pura Ucelay la puso, para el núcleo de sus amigos del Club Anfístora. Dato curioso: en aquella representación, Ana Mariscal, entonces una niña, hizo el papel, o bien del «gato» o bien del «niño», que en eso no estaba muy seguro el informante. La propia Anita recordó en un acto literario, que había oído decir a Federico que le gustaría que un día su obra pudiera ser representada en un teatro popular y popular, como la Latina. «¡Pues se adelantó el Eslava!», subrayó una dama. Aunque el agobio humano impedía la fijación de rostros, anoté algunos importantes de los que vi: José Luis Cano, Elisa Montés, Juana Mordó, Pilar Bayona, Fina Calderón, Fernando Moraleda, Arturo Serrano, Isabel Garcés, Santiago Carrillo, con su esposa; Antonio Garrigues Walker, Sancho Gracia, Concha Velasco, Analía Gadé, Victoria Vera, Miguel Ríos, Damián Rabal, Aurora Bautista, Torcuato Luca de Tena, Antonio Buero Vallejo, Luis Emilio Calvo Sotelo, Azpilicueta, Margarita Kramer, Pérez Sierra, director general de Teatro; Miguel Arriba, Enrique Vivó, Juan Antonio Bardem, Sandra Alberti, Carmen Maura, Juan Diego, Luis Escobar y tantísimos más. La noche de estreno discurre así.

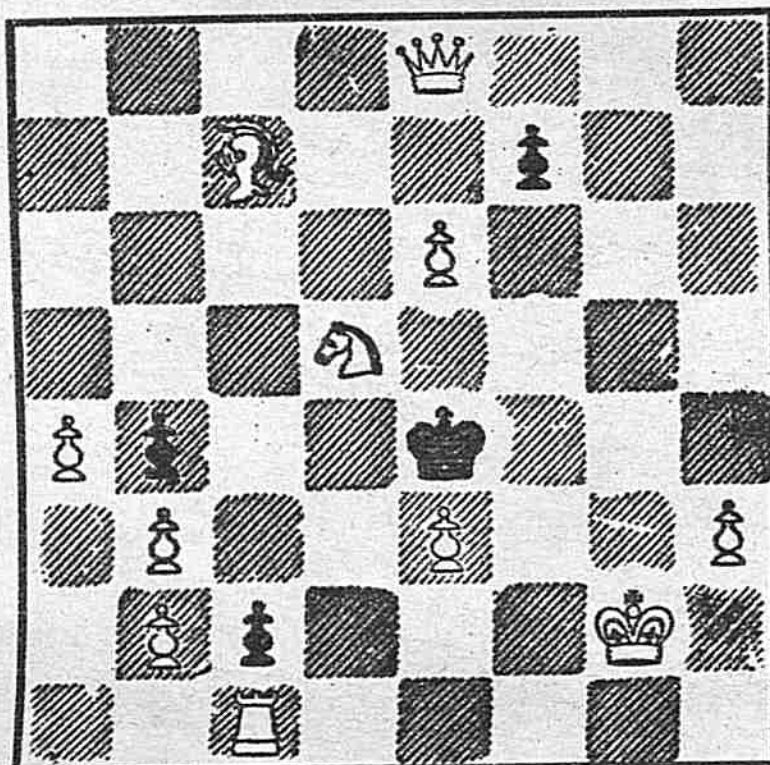
J. T.

(Fotos ANTONIO.)

Tiempo Libre

problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición de rara belleza. Si decide solucionar, le recomendamos someta la posición a un detenido análisis; en todo caso, tenga muy en cuenta los posibles desplazamientos del alfil blanco. La pista es buena, ¡sigala!



SOLUCION DEL ANTERIOR

7. A×P+, D×A; 8. C5R, D3A; 9. D5T+, R2R; 10. C6C+, R1D; 11. C×T, D×C; 12. P×P, la posición blanca es envidiable y puede obtenerse la victoria en cualquier variante.

salto de caballo

N. 2.245

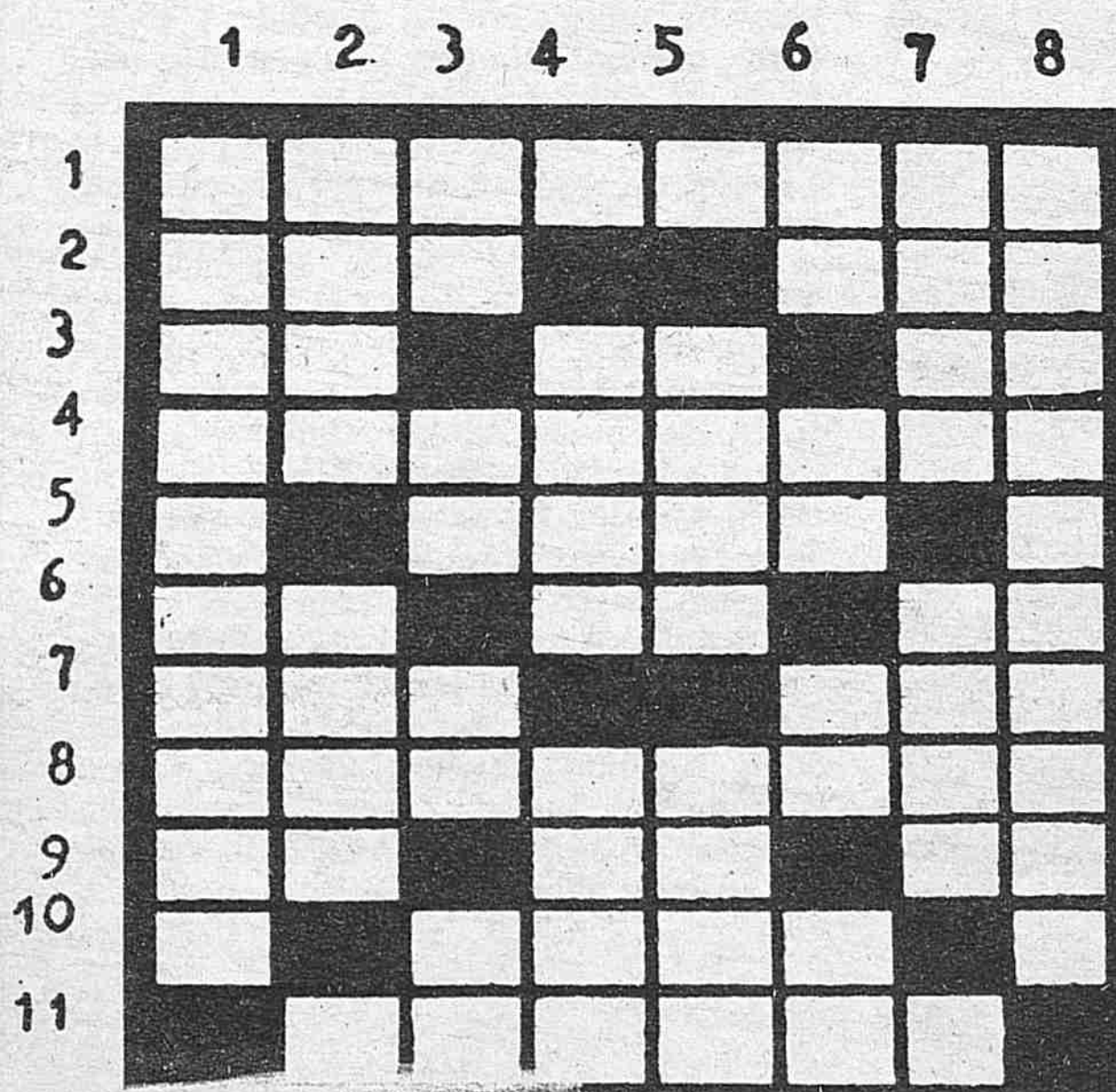
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

| | | | | |
|-----|-----|----|-----|-----|
| MUN | MO | BE | Q | 1 |
| LI | A | DO | DAR | RA |
| CO | EL | 25 | DA | CUN |
| JO | TA | DA | LI | CON |
| EN | DAD | SE | TAN | SE |

SOLUCION:

«Nada se da en el mundo con tanta liberalidad como dar consejo a otro.» (LA ROCHEFOUCAULD.)

crucigrama



HORIZONTALES.—1: Perteneciente a la burguesía.—2: Altar. Al revés, Edgard Allan —, escritor.—3: Al revés, cromo. Aluminio. Protactinio.—4: Dar por terminado un contrato.—5: Punto cardinal. Río asiático. Vocal.—6: Artículo. Localidad vasca. Al revés, terbio.—7: Exclamación. Al revés, movimiento del agua del mar.—8: Monjas aún no profesas.—9: Preposición latina. Siglas comerciales. Preposición.—10: Punto cardinal. En la baraja. Azufre.—11: Mujer natural de una ciudad italiana famosa por una torre.

VERTICALES.—1: Natural de una capital catalana.—2: Barco de quilla plana. Ciudad catalana. Fósforo.—3: Radio. Conjunción. Al revés, mira. Cierta número.—4: Consonante. Enfermedad juvenil. Canciones canarias.—

5: Vocal. El cisne de — — — —. Accidente geográfico siempre en la costa.—6: Vocal repetida. Artículo. Al revés, nombre de mujer. Al revés, adverbio.—7: Se toma como primer plato. Nombre de varón. Vocal.—8: Ostentosos.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Burgués.—2: Ara.—3: R. Al. Pa.—4: Canceled.—5: E. In.—6: No.—7: Oia, al.—8: No.—9: A.—10: E. A. So.—11: S. Palo. S.—12: U. Leda. Calia.—13: E. Lo. al. ON.—14: So.—15: Olot. P.—16: Ra. NI. ev. IP.—17: G. Acné. Isas.—18: B. Blaz. A.—19: Aparatosos.

VERTICALES.—1: Barcelones.—2: Urc.—3: Vicias.—4: Et. SA. So.—5: S. Palo. S.—6: No.—7: Oia, al.—8: No.—9: A.—10: E. A. So.—11: S. Palo. S.—12: U. Leda. Calia.—13: E. Lo. al. ON.—14: So.—15: Olot. P.—16: Ra. NI. ev. IP.—17: G. Acné. Isas.—18: B. Blaz. A.—19: Aparatosos.

recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

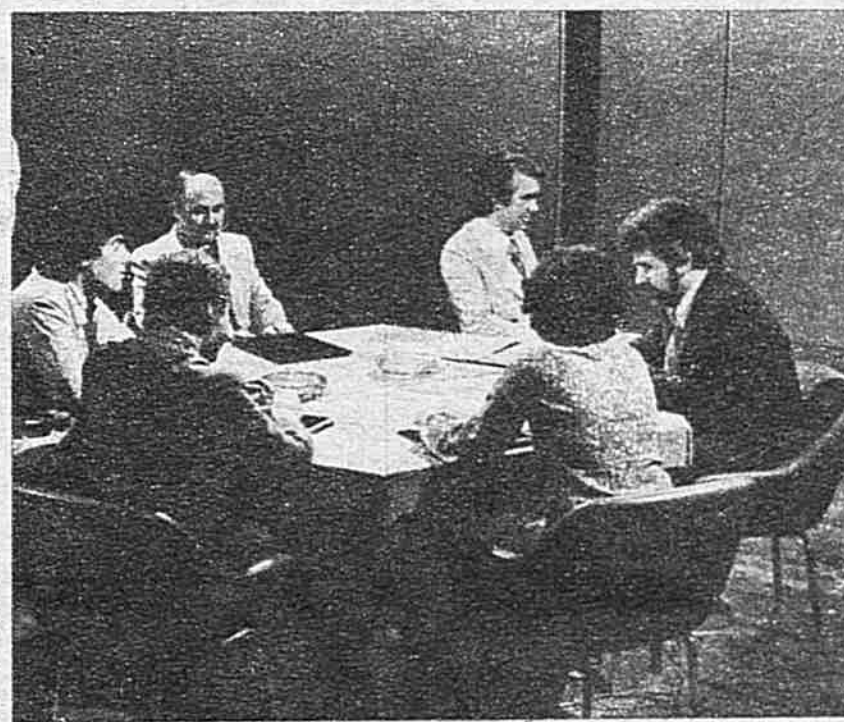
Cine

ANNIE HALL, de Woodl Allen (una historia de amor contada con humor, una historia de humor contada con amor). Cine California.

LE DIABLE PROBABLEMENT, de Robert Bresson (una película personal, un diagnóstico del mundo de hoy). Cine Alphaville 3.

LAS VACACIONES DE MONSIEUR HULOT, de Jacques Tati (la película más famosa de un gran cómico). Cine Duplex 2.

Radio



Los informativos de la radio cada día son mejores, ya que la nueva legislación permite a los profesionales ensayar nuevas fórmulas.

Desde que la nueva legislación permite a las emisoras privadas realizar sus propios noticiarios, el oyente, ávido de información, puede elegir entre distintos informativos.

Estos son los espacios informativos de las distintas emisoras:

A las 7,45, «Matinal Candena SER», en Radio Madrid, de lunes a sábado.

A las 8,00, «España a las ocho», en Radio Nacional, de lunes a sábado.

A las 2,00 de la tarde y a las 9,00 de la noche, «Diario hablado» en Radio Nacional, toda la semana.

A las 9,00 de la noche, «Radio-Ca-

dena actualidad», en la Voz de Madrid, toda la semana.

A las 10,00 de la noche, «Revista de la comunicación», en Radio Juventud, los jueves.

A las 11,30 de la noche, «Hora 25», en Radio Madrid, toda la semana, menos los sábados.

A las 12,00 de la noche, «Última Edición», en Radio Nacional, de lunes a viernes.

Teatro

MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA, de Miguel Mihura, siempre garantía de buen humor, que esta vez está interpretada por un buen plantel de actores, a las 7,00 y 10,45, en el teatro Infanta Isabel.

EL DILUVIO QUE VIENE, un espectáculo de Ramón y Antonio Ribba, que está siendo muy bien acogido por el público madrileño, a las 7,00 y 10,30, en el teatro Monumental.

LAS PLANCHADORAS, de Manuel Martín Mediero, con la participación de Gemma Cuervo y Margot Cottens, a las 7,00 y 10,45, en el teatro Alfili.

Piscinas

PISCINA MUNICIPAL DE VALLECAS. Arroyo del Olivar, 61. Teléf. 2030608. Metro Portazgo. Autobuses 10, 54 y 58. Abierta de 10,00 a 20,00 horas. Precio: 100 pesetas. Niños: 50 pesetas.

PLAYA VICTORIA. Travesía M. Zayas, sin número. Teléfono 291078. Metro Tetuán. Abierta de 10,00 a 21,00 horas. Precios laborables: 125 pesetas. Sábados: 150 pesetas. Festivos: 200 pesetas.

REAL MADRID (estadio). Estadio Santiago Bernabéu. Concha Espina, 1. Teléfono 4573064. Autobuses 27, 40, M-6 y M-12. Abierta de 10,00 a 19,45 horas. Precios, socios del Real Madrid, laborables: 50 pesetas. Festivos: 100 pesetas. Público en general, laborables: 200 pesetas. Festivos: 250 pesetas. Niños menores de diez años, laborables: 75 pesetas. Festivos: 100 pesetas.

N. 2.246

recomendamos

Para los niños

CINE

AVISA A CURRO JIMENEZ, de Rafael Romero Marchent. Cines Palacio de la Prensa y Velázquez.

FURIA EN EL VALLE, de George Marshall. Cine Mundial.

CAPRICORNIO UNO, de Peter Hyams. Cine Gran Vía.

LAS CUATRO PLUMAS, de Don Sharp. Cines Benlliure y Novedades.

LA CONQUISTA DEL OESTE, de John Ford, Henry Hathaway y George Marshall. Cine Goya.

Ir de compras



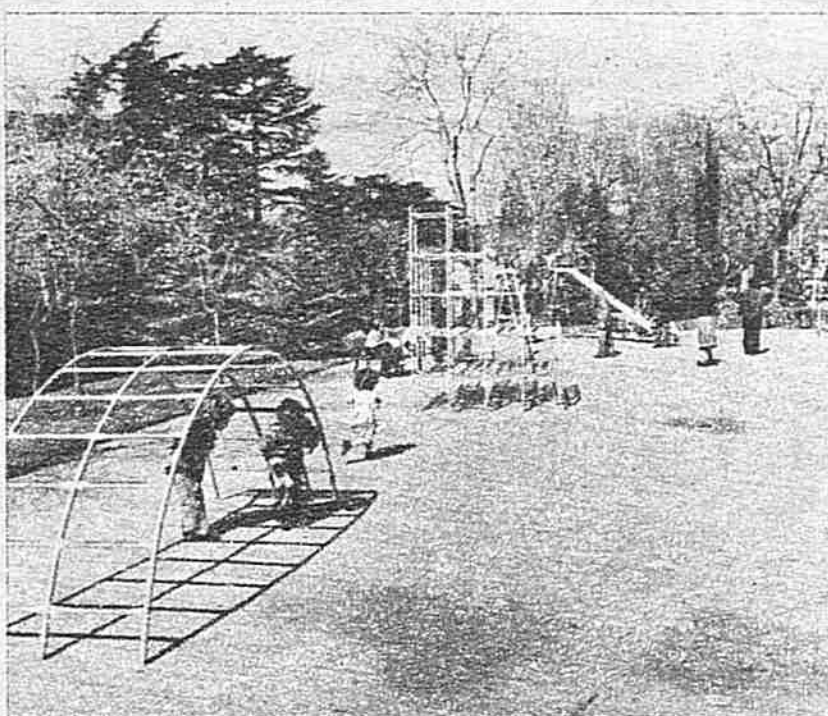
Uno de los deportes más divertidos que se pueden practicar en Madrid es recorrerse las calles céntricas mirando escaparates. Hemos seleccionado algunas tiendas

ARS 31. Divino Pastor, 31. Artesanía de Méjico, ponchos, ropas variadas.—**COMPANIA DE LA CHINA Y DEL ORIENTE**. Conde Aranda, 14. Desde una cometa hasta un tresillo. Todo lo que se puede importar en materiales ligeros y artículos exóticos.—**MALINCHE**. Serrano, 100. Tel. 2763193. Regalos, listas de bodas, mobiliario italiano e inglés.—**MIS ABUELOS**. General Martínez Campos, 49. Todo tipo de bisutería y regalos de cristal, cerámica y madera.—**MUSGO**. Hermosilla, 36, y O'Donnell, 15. Tel. 2757862. De 10,00 a 13,45 horas y de 16,30 a 20,30 horas. Muñecos de trapo, edredones, móviles y todo tipo de objetos para la casa.—**TAMAULIPAS**. S. Bernardo, 113. Teléfono 4454661. De 9,30 a 13,30 horas y de 16,30 a 20,30 horas. Cerámica popular, artesanía mejicana de cristal y regalos.—**TINA D. Lagasca**, 19. Teléfono 769122. Abierto de 10,00 a 13,30 horas y de 16,30 a 20,30 horas. Muebles, telas, lámparas de diseño original, tapices, espejos, etc.

Hemerotecas

HEMEROTECA MUNICIPAL. Plaza de la Villa, 3. Metro Sol. Tel. 2487115. Abierto de 9,00 a 14,00 y de 18,00 a 20,00. Sábado, de 9,00 a 14,00. Cerrado domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector, dos fotos y carta de presentación. Lectura de libros y revistas.—**HEMEROTECA NACIONAL**. Zurbarán, 1. Metro Alonso Martínez. Teléfono 4477241. Abierto de 9,00 a 14,00 y de 16,30 a 22,00. Sábados, de 9,00 a 14,00. Cerrado domingos y festivos. Se necesita tarjeta de lector, dos fotos y el aval de una persona.—**HEMEROTECA NACIONAL (filial 1)**. San Agustín, 5. Autobuses 5, 9 y 15 y M-68. Abierto de 9,00 a 14,00 y de 16,00 a 21,30. Cerrado sábados, domingos y festivos. Idénticos requisitos que la Nacional (central).

Parques



Para los niños es fundamental poder correr al aire libre y hacer ejercicio físico; en un parque tienen buena ocasión para ello

Con este calor, no menos agobiante cuando el verano se termina, es una delicia pasear, mejor a primeras horas de la mañana, o una vez vencida la media tarde, por un lugar de arbolado, como alguno de los parques de la ciudad. Hoy recomendamos la **DEHESA DEL BOYAL**, uno de los más recientes, ya que fue construido en 1972. Tiene una superficie total de 120.000 metros cuadrados, parque de la Arganzuela (128.000 metros cuadrados), parque de San Isidro (220.000 metros cuadrados) y algunos más repartidos entre los distintos barrios y distritos de la capital.

programas TV

Jueves 21 de septiembre

PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO. Primera edición.
- 3,05 HORA 15.
- 3,20 NOVELA (cap. IV de XV). «Bel Ami», de Guy de Maupassant. El primer artículo de Georges se ha publicado con éxito. Ya se considera todo un periodista. Se despidió de su antiguo empleo. Trata de escribir el nuevo artículo y no sale. Recurre a los Forestier y esta vez no le ayudan. Logra escribir algo, pero mal. Este nuevo artículo no se lo publican. Visita a la señora Marelle.
- 3,50 GENTE, HOY.
- 4,20 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,45 CARTA DE AJUSTE.
- 7,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. «Las aventuras del oso Colragol». Cine cómico: «Jaimito y el peligro amarillo». «El oro de Hunter».
- 8,00 SI LAS PIEDRAS HABLARAN. «Más allá de la primavera» (Reales Alcázares de Sevilla). Este episodio, rodado en el Alcázar de Sevilla, nos narra la vida del Rey Pedro I el Cruel y sus amores con doña María de Padilla.
- 8,35 LOS ESPECTACULOS.
- 9,00 VIVIR CADA DIA. El programa pretende reflejar el mundo de la España real, con sus vivencias, sus preocupaciones y su pequeña historia. Se trata de un espacio testimonial, que a través de reportajes «en vivo» intentará establecer una corriente de comunicación y sobre todo de comprensión de la sociedad entera hacia situaciones y personas específicas.
- 9,30 TELEDIARIO. Segunda edición.
- 10,05 SESION DE NOCHE. «Cómo matar a la propia esposa» (1964). ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,35 TEATRO ESTUDIO. «La hermosa gente», de William Saroyan.
- 10,20 TRIBUNA DE LA CULTURA. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

Viernes 22 de septiembre

PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO.
- 3,05 HORA 15.
- 3,20 NOVELA (cap. V).
- 3,50 GENTE, HOY.
- 4,20 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,45 CARTA DE AJUSTE.
- 7,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8,00 LOS TELENECOS.
- 8,35 EL MUNDO EN GUERRA.
- 9,30 TELEDIARIO.
- 10,05 CANTARES.
- 11,00 ERRORES JUDICIALES.
- 11,30 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,35 CINE-CLUB.
- 10,30 OPINION PUBLICA. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.



desayuna con un amplio surtido de incoherencias, contradicciones y similares que nos sirve en bandeja nuestra Administración. El pasado día 18 no podía ser una excepción y así, mientras que la Comisión de Medio Ambiente del Congreso de los Diputados aprobaba por fin el tan esperado régimen jurídico especial para el Parque Nacional de Doñana, que en su artículo primero quiere «...proteger la integridad de la gea, fauna, flora, aguas y atmósfera y, en definitiva, del conjunto de los ecosistemas del Parque Nacional, así como sus valores histórico-artísticos; y promover la investigación y la utilización en orden a la enseñanza y disfrute del Parque Nacional, en razón de su interés educativo, científico, cultural, recreativo, turístico y socioeconómico...», la Prensa nos sorprendía con la noticia de que la Dirección General de Energía había publicado, «sospechosamente» escondido en la sección de «otros anuncios» del «BOE», con fecha 25 de julio de 1978, la solicitud de tres permisos de investigación de hidrocarburos de la Empresa Nacional de Investigación y Explotación de Petróleo, Sociedad Anónima (ENIEPSA) para buscar petróleo en unas determinadas latitudes y longitudes de nuestra geografía.

Unos profesores del Departamento de Ecología de la Universidad Autónoma de Madrid andaban a la busca y captura de una noticia académica en el citado «Boletín Oficial del Estado», y, mire usted qué mala pata, se encuentran sin querer con el anuncio de ENIEPSA. Echan mano de mapa, regla y bolígrafo y confirman sus sospechas: donde la empresa quiere buscar petróleo es dentro del Coto de Doñana. Casualidad.

Primero fue la extrañeza de grupos ecologistas, organismos medioambientales de la Administración (Comisión Interministerial del Medio Ambiente, Dirección General del Medio Ambiente, ICONA, Comisiones de Medio Ambiente de Congreso y Senado y ente preautonómico andaluz) y gente interesada en la materia; luego el pensar que éso debe ser un error, que no serán capaces de destruir Doñana para buscar el supuesto petróleo o gas que una de las multinacionales de la materia, la Shell, renunció a extraer por su inapreciable cantidad hace un montón de años; y por último, la indignación ante la duda de que igual, conociendo el interés de nuestras autoridades competentes por el medio ambiente, no era tan difícil que dieran el temido permiso de investigación.

Y en la sequía pretoñal comenzaron a llover protestas a quien correspondía. Nadie sabía nada, ni siquiera si podía darse el permiso a pesar de la existencia de la Ley de Espacios Naturales Protegidos de 1974, y a pesar de que Doñana está declarado legal y oficialmente Parque Nacional. El sector medioambiental de la Administración se enteró, como todos, por los periódicos y, al parecer, no estaban preparados para el nuevo susto. Tenían que informarse para poder informarnos y, con este fin, dicen que Daniel de Lino, director general del Medio Ambiente, llamó a Ramón Leonato Marsal, director general de la Energía, para decirle que cómo se había tragado ese sapo, y —siguen diciendo— don Ramón le respondió que «no se sabía que alguno de los expedientes de ENIEPSA afectara al Parque Nacional de Doñana». Casualidad.



Nueva polémica fruto de la descoordinación administrativa

EL PETROLEO OTRO PELIGRO PARA DOÑANA

- En el «BOE» se publican tres solicitudes de ENIEPSA (empresa del INI) para buscar petróleo en Doñana
- Mientras, la Comisión de Medio Ambiente del Congreso aprueba el régimen jurídico especial para proteger el Coto
- Legalmente no puede concederse ese permiso sin ignorar la ley de Espacios Naturales Protegidos de 1974 y la ley de declaración del Coto como Parque Nacional
- La decisión sobre el tema corresponde al Consejo de Ministros



AEPDEN, que convocó una rueda de Prensa para decirnos lo que pensaban, «el anuncio del director general de Energía, aparecido en el «BOE» del 25 de julio representa una nueva y ridícula decisión administrativa que, por lógica, no tiene posibilidades de ser llevada a cabo. No podrán otorgar esa solicitud legalmente, ya que se da la curiosidad de que el Coto de Doñana, por ser Parque Nacional, es un trozo de territorio con una protección legal especial en el que ese Ministerio no tiene potestad para intervenir. En cualquier caso, es preceptiva la intervención para «coordinar» sus descoordinaciones ministeriales del Medio Ambiente, entidad creada por la propia Administración para «coordinar» sus descoordinadas acciones en esta materia».

Desde luego, cuesta trabajo pensar que la inadmisión de la solicitud petrolera en cuestión se deba a un acto de mala voluntad del Ministerio de Industria y Energía. Teniendo en cuenta la inercia y trayectoria



de la Administración más bien cabe pensar que, efectivamente, la Dirección General de Energía no se ha molestado en dibujar las zonas de investigación propuestas por ENIEPSA sobre un mapa, con lo cual no podía saber si las perforaciones pedidas afectarían al Coto de Doñana o a la plaza de España de Sevilla. Como, además, quien tiene que decidir es el Consejo de Ministros me inclino más por el despiste declarado que por la mala fe por confirmar, aunque, en realidad, no sé qué puede ser más imperdonable en un alto cargo ministerial del país como el director general de Energía. Según la ley, la ignorancia no disculpa el delito cometido, y esto vale para todos. En este caso, afortunadamente, a nadie hay que condenar puesto que, al menos por ahora, no ha habido delito, sino sólo despiste.

De todas formas, lo que importa no es la anécdota de que ENIEPSA quiera solucionar la crisis del petróleo escarbando en el Coto de Doñana. Lo tan ridículas y caricaturescas como éstas, que desprecian bastante a nuestra Administración, e invitan a la histeria, se repitan a diario; agilizándose en lo posible una legislación adecuada y clara en temas tan importantes como, por ejemplo, los de ordenación del territorio y clasificación del medio ambiente físico.

Consuelo SANCHEZ-VICENTE

Ante la preocupación suscitada por la solicitud de ENIEPSA, ICONA ha hecho pública una nota en la que afirma que por aplicación del régimen jurídico vigente en materia de protección de la Naturaleza, ICONA debe ser oída antes de adoptar cualquier decisión administrativa, que puede obstaculizar la buena gestión y protección de dichos espacios naturales. La nota estima también que no deben adoptarse decisiones que den lugar a posteriores reclamaciones por indemnizaciones, sobre todo estando en estos momentos a punto de concluir el camino legal para dotar a Doñana de un régimen jurídico de especial protección, mediante un proyecto de

ICONA, EN CONTRA

Según el director de ENIEPSA, los animales y la ecología del Parque no se verán afectados por las prospecciones

ley que se está debatiendo en las Cortes.

Por su parte, Alfonso Ballesteros, director de ENIEPSA, ha manifestado que ni los animales, ni la superficie, ni la ecología del coto de Doñana, será afectada, si se realizan las prospecciones petrolíferas que tienen solicitadas en esa zona. De

cualquier forma —dijo— será la Administración quien tenga la última palabra. Preguntado acerca de si las prospecciones originan pequeños temblores de tierra, ha manifestado que los temblores provocados por las cargas de dinamita son muy pequeños y difíciles de detectar por los animales de Doñana. Finalmen-

te, expresó que su compañía trata de estudiar los terrenos que ofrecen mejores perspectivas, siendo la zona de Doñana uno de estos terrenos.

Doñana ha estado de actualidad estos días por la mortandad de sus aves, ya que se cree que alrededor de 50.000 patos puedan haber muerto desde el pasado mes de julio. A este respecto, ICONA ha difundido una nota en la que confirma la existencia de botulismo en las fincas cercanas al Parque Nacional, circunstancias que han ocasionado la muerte de numerosas aves. Sin embargo, agrega la nota, la mortandad dentro de Doñana se mantiene a niveles mínimos.